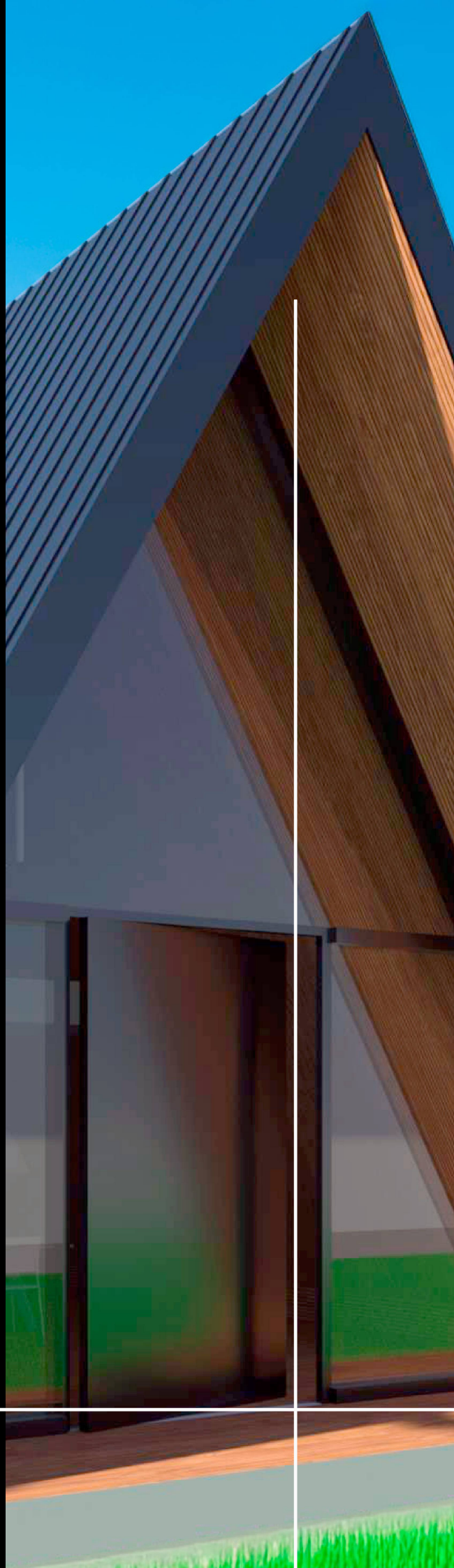




DS

sistema de portas
doors system
système de portes





ÍNDICE

TABLE OF CONTENTS | TABLE DE MATIÈRES

Apresentação	I
Presentation	
Présentation	
Listagem de perfis	II
Profiles list	
Liste des profilés	
Listagem de acessórios	III
Accessories list	
Liste d'accessoires	
Tipologias e mapas de quantidades	IV
Typologies and quantity maps	
Typologies et cartes des quantités	
Maquinações, cortes e fresagens	V
Machinings, cuts and millings	
Usinages, coupes et fraisages	
Montagens	VI
Assemblies	
Assamblages	
Anotações	VII
Annotations	
Remarques	

sistema de portas com rutura térmica
doors system with thermal break
système de portes à rupture de pont thermique

Sistema arrojado de linhas retas, concebido especialmente para portas de entrada de grandes dimensões, que permite tipologias de 1 ou 2 folhas de aberturas de batente para soluções mais tradicionais ou pivotantes para soluções mais modernas.

É um sistema versátil, com uma variedade de acessórios que permite ter abertura manual ou automática, garantindo segurança e funcionalidade.

Quer na vertente de porta apainelada com isolamento térmico no seu interior, quer na vertente de porta envidraçada, o sistema foi estudado para garantir excelentes prestações térmicas e acústicas, respondendo às exigências atuais do mercado.

A bold system with straight lines, specially designed for large entrance doors, with 1 or 2 sashes, with hinged openings for more traditional solutions or pivoting openings for modern solutions.

It's a versatile system with a wide range of accessories that can be opened manually or automatically, guaranteeing safety and functionality.

Whether as a panelled door with thermal insulation on the inside or as a glazed door, the system has been designed to guarantee excellent thermal and acoustic performance in response to current market requirements.

Système audacieux aux lignes droites, conçu spécialement pour les portes d'entrée de grandes dimensions, qui permet de réaliser des portes à 1 ou 2 vantaux avec des ouvertures à battant pour des solutions plus traditionnelles ou des ouvertures pivotantes pour des solutions plus modernes.

Il s'agit d'un système polyvalent, doté d'une variété d'accessoires, qui peut s'ouvrir manuellement ou automatiquement. Il assure ainsi à la fois la sécurité et la fonctionnalité.

Qu'il s'agisse d'une porte à panneaux avec isolation thermique à l'intérieur ou d'une porte vitrée, le système a été conçu pour garantir d'excellentes performances thermiques et acoustiques, répondant ainsi aux exigences actuelles du marché.

APRESENTAÇÃO PRESENTATION PRÉSENTATION	reta straight droite
DIMENSÕES DIMENSIONS DIMENSIONS	
aros fixos fixed frames cadre dormant	91.5mm
aros móveis mobile frames cadre ouvrant	91.5mm
ENCHIMENTO FILLING REMPLISSAGE	26mm a 60mm (vidro) (glass verre) Interior (máximo) 75mm inside (maximum) intérieur (maximum) 3 a 4 mm (apainelados) (panels panneaux)
CORTES CUTS COUPES	45° - Aro móvel Mobile frame Ouvrant 90° - Aro fixo Fixed frame Dormant
VEDAÇÃO INSULATION ÉTANCHÉITÉ	Juntas em EPDM EPDM joints Joint en EPDM
PESO MÁXIMO MAXIMUM WEIGHT POIDS MAXIMAL	500kg/folha sash vantail
ALTURA MÁXIMA MAXIMUM HEIGHT HAUTEUR MAXIMALE	3000mm/folha - Para medidas superiores, consultar o Departamento Técnico 3000mm/sash - Other dimensions, consult the Technical Department 3000mm/vantail - Autres dimensions, consulter le Département Technique
LARGURA MÁXIMA MAXIMUM WIDTH LARGEUR MAXIMALE	1400mm - Para medidas superiores, consultar o Departamento Técnico 1400mm - Other dimensions, consult the Technical Department 1400mm - Autres dimensions, consulter le Département Technique
ACABAMENTOS FINISHES FINITIONS	Lacados Anodizados Bicolores Powder coated Anodised Bicolour Laqué Anodisé Bicolore



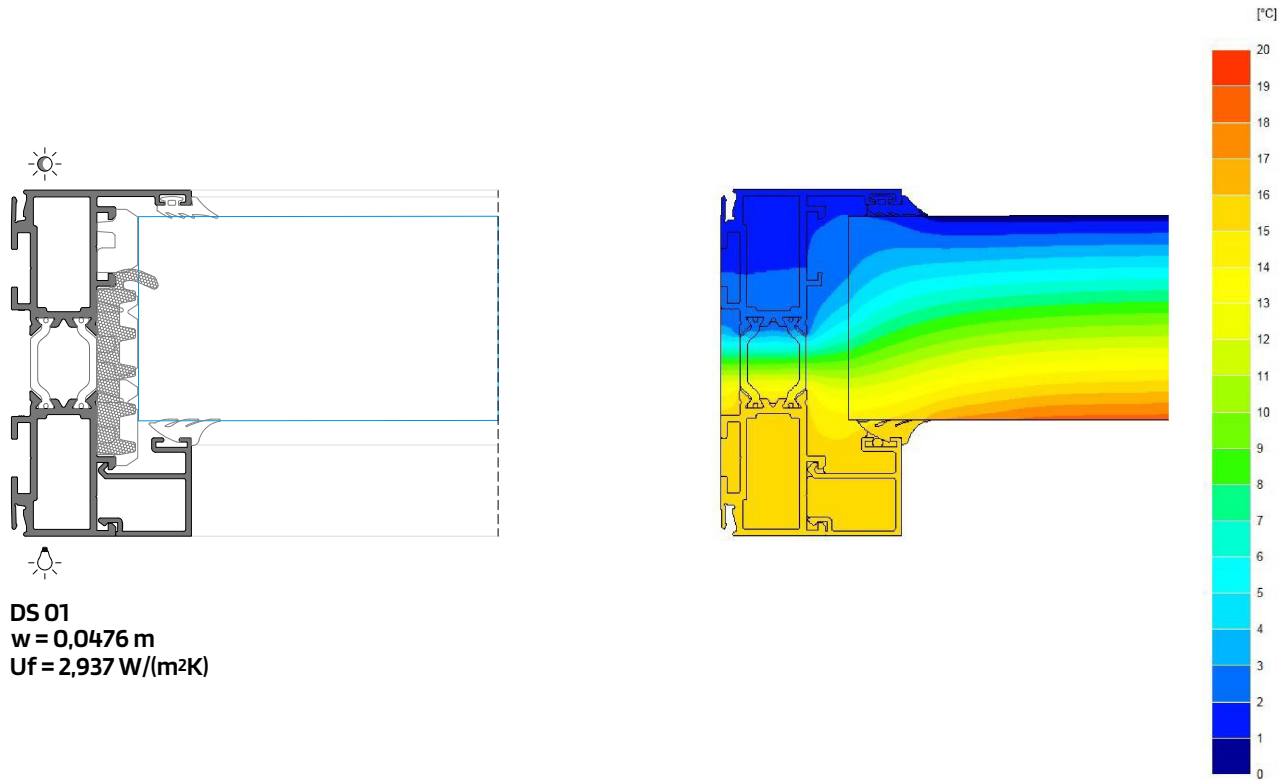
Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas

All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées

Desempenho térmico do sistema

Thermal system performance | Performance thermique du système

- Aro fixo
Fixed frame | Cadre dormant

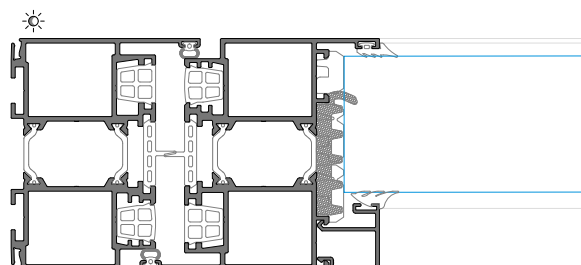


Desempenho térmico do sistema

Thermal system performance | Performance thermique du système

- Aro Fixo + Aro móvel (Abertura para interior)

Fixed frame + Mobile frame (Inward opening) | Cadre fixe + Cadre ouvrant (Ouverture vers l'intérieur)



[°C]



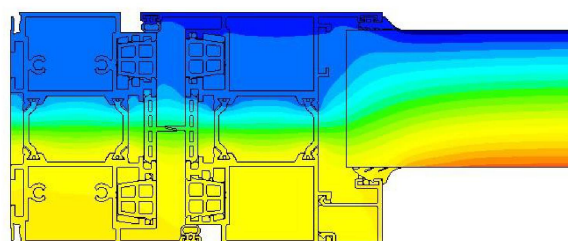
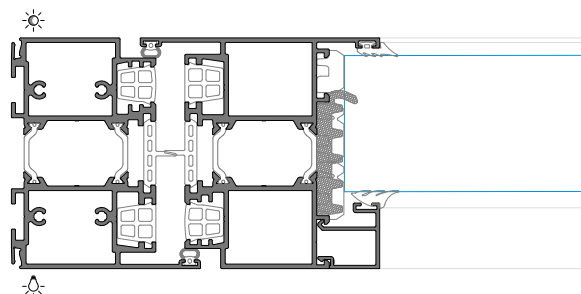
DS 07 + DS 11

w = 0,1461 m

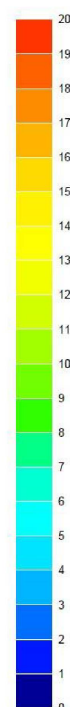
Uf = 2,845 W/(m²K)

- Aro Fixo + Aro móvel (Abertura para exterior)

Fixed Frame + Mobile frame (Outward opening) | Cadre fixe + Cadre ouvrant (Ouverture vers l'extérieur)



[°C]



DS 06 + DS 12

w = 0,1461 m

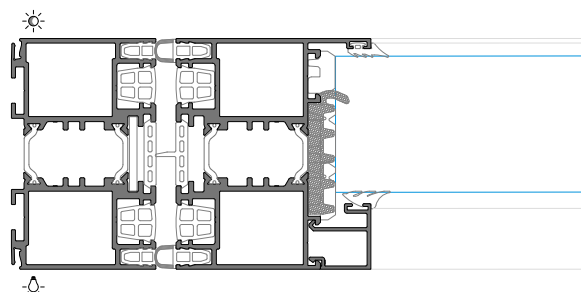
Uf = 2,870 W/(m²K)

Desempenho térmico do sistema

Thermal system performance | Performance thermique du système

- Padieira + Aro móvel (Abertura Pivotante)

Jamb + Mobile frame (Pivoting opening) | Jambage + Cadre ouvrante (Ouverture Pivotante)



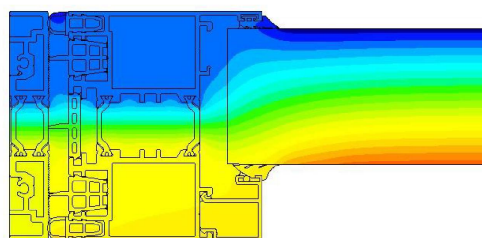
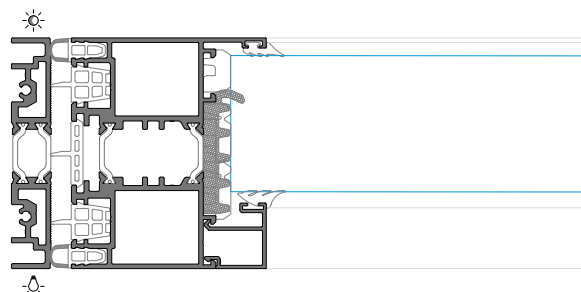
DS 04 + DS 13

w = 0,1426 m

Uf = 2,928 W/(m²K)

- Soleira + Aro móvel (Aberturas Batente e Pivotante)

Sill + Mobile frame (Casement and pivoting openings) | Seuil + Cadre ouvrante (Ouvertures à la Française et Pivotante)



DS 49 + DS 13

w = 0,1010 m

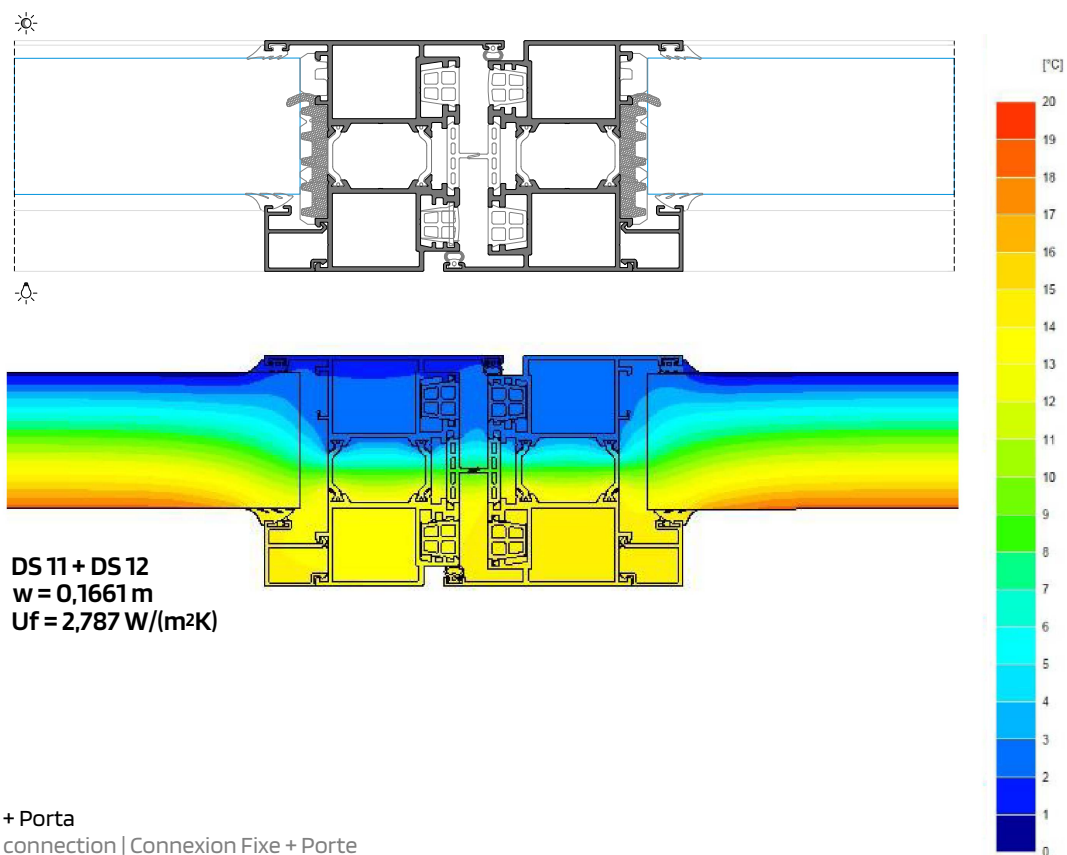
Uf = 2,888 W/(m²K)

Desempenho térmico do sistema

Thermal system performance | Performance thermique du système

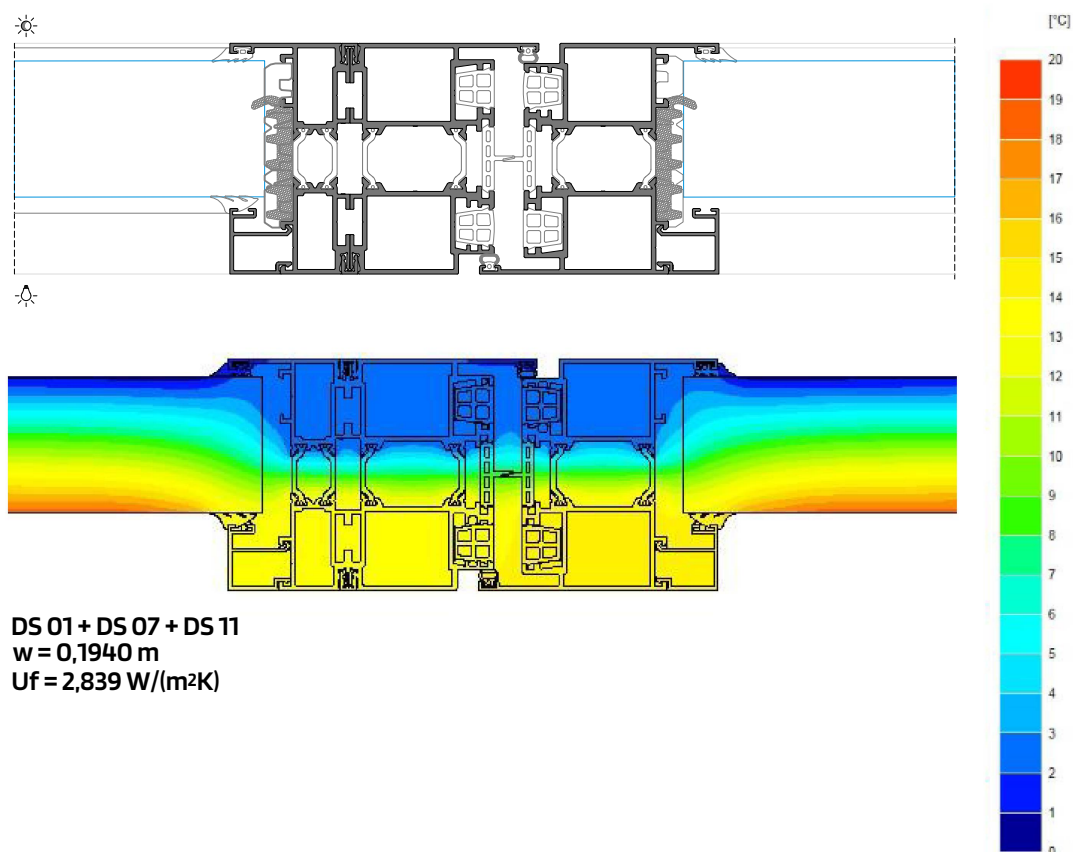
- Aro móvel + Batente (Abertura para interior)

Mobile frame + Inverter (Inward opening) | Cadre ouvrant + Battant (Ouverture vers l'intérieur)



- Ligação Fixo + Porta

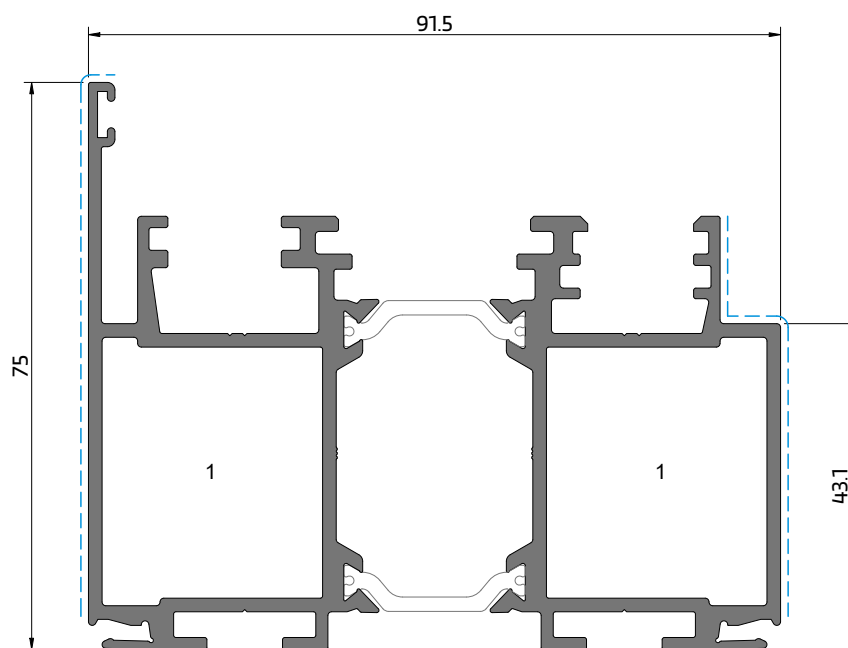
Fixed + Door connection | Connexion Fixe + Porte





II

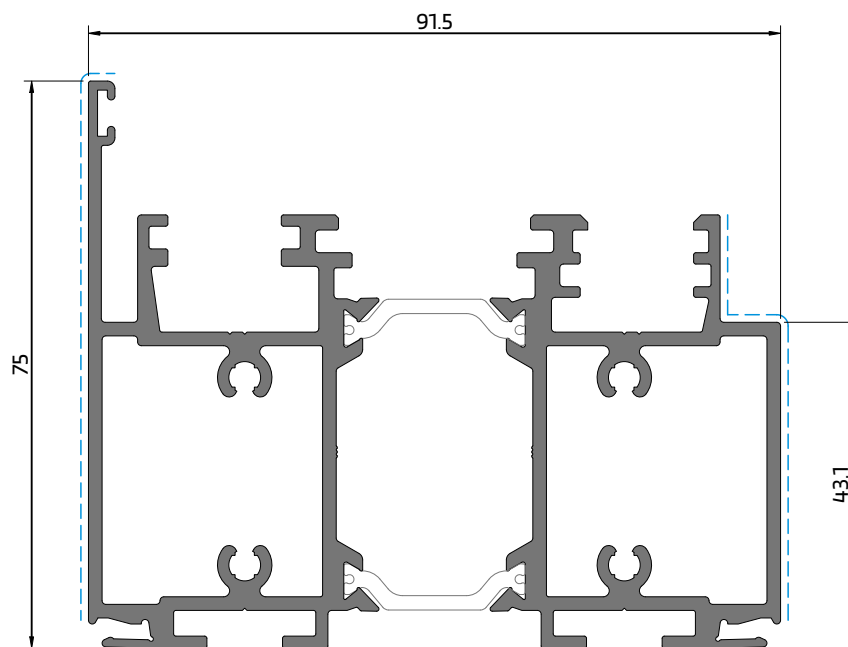
LISTAGEM DE PERFIS PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS



DS 07

Aro fixo e móvel renovatio

Renovatio fixed and mobile frame | Cadre dormant et ouvrant renovatio



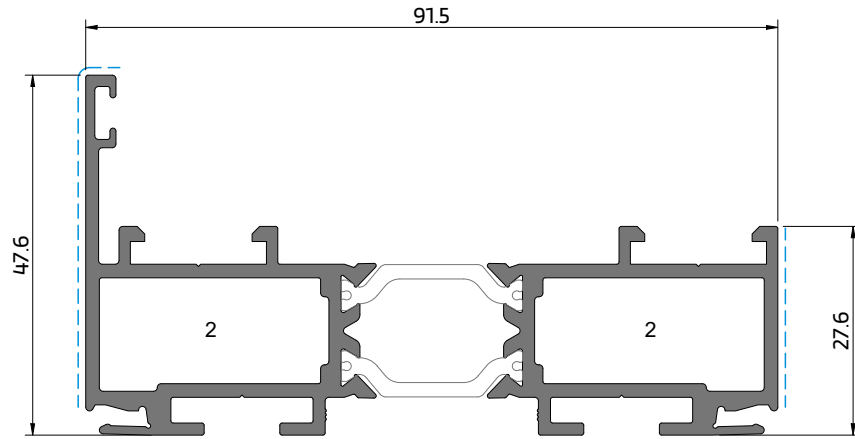
DS 06

Aro fixo renovatio

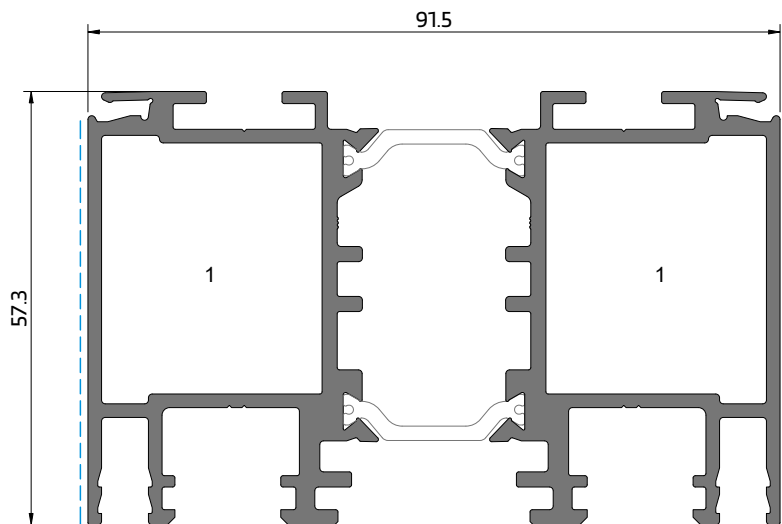
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE DS GRANDE 2933-D

2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE DS 2914-D



DS 01
Aro fixo renovatio
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

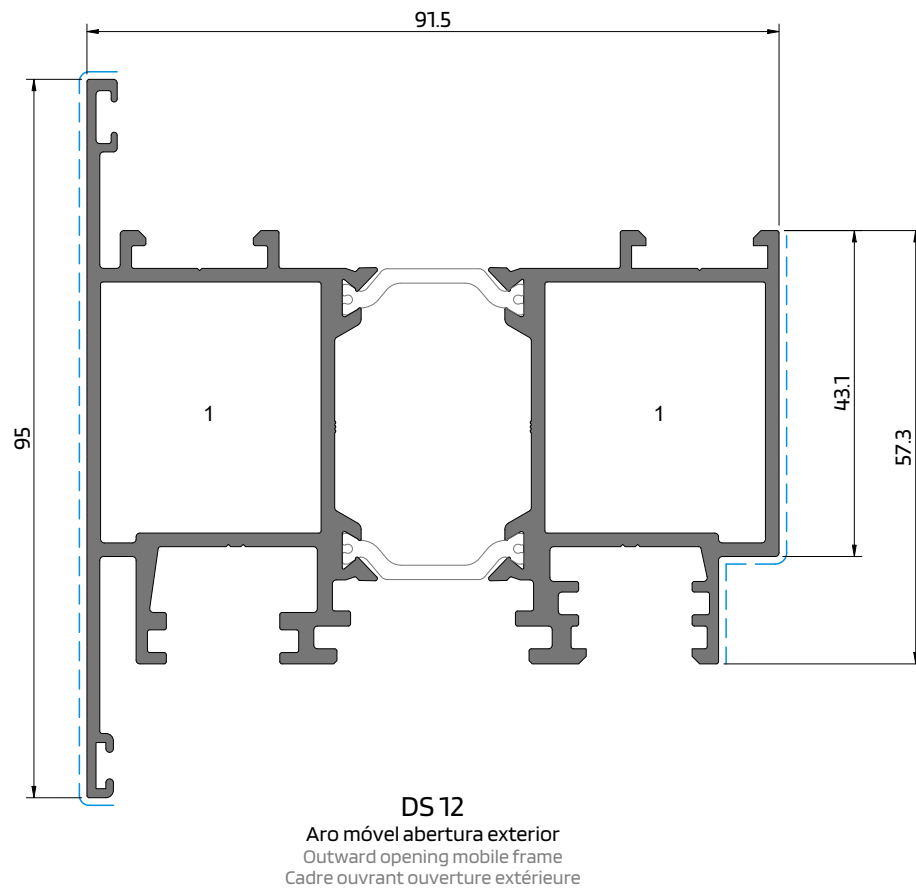
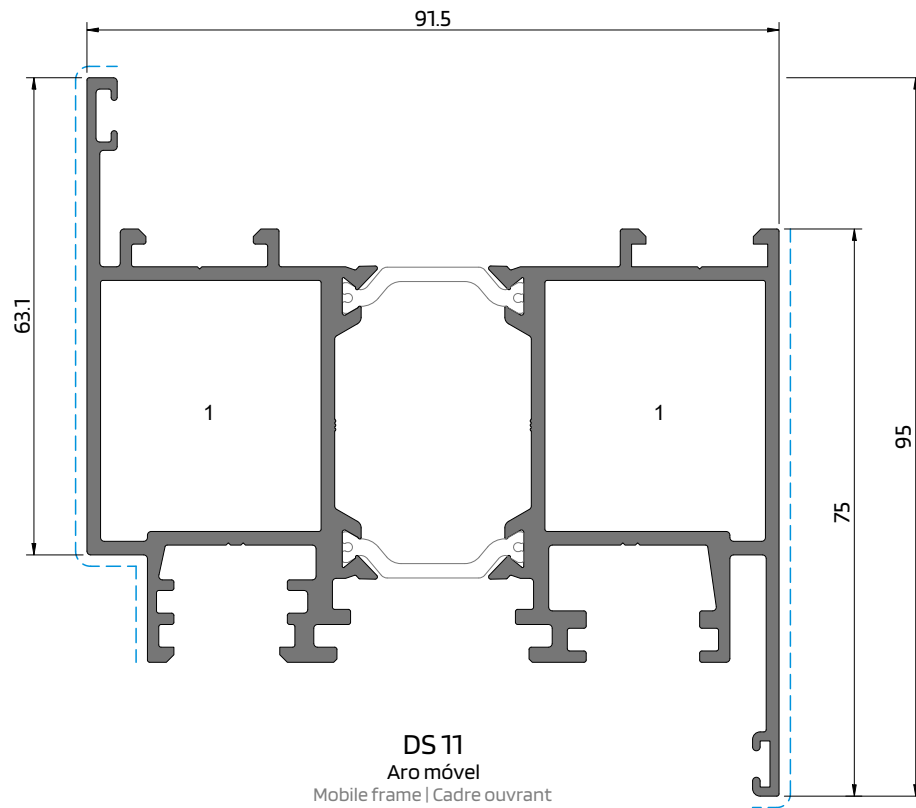


DS 04
Padieira / Travessa
Door lintel / Transom | Linteau / Traverse

Treatment of surface | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM PB | EF | EM PB | PM | EM PB
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE DS GRANDE 2933-D

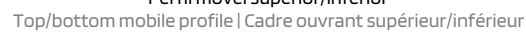
2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE DS 2914-D



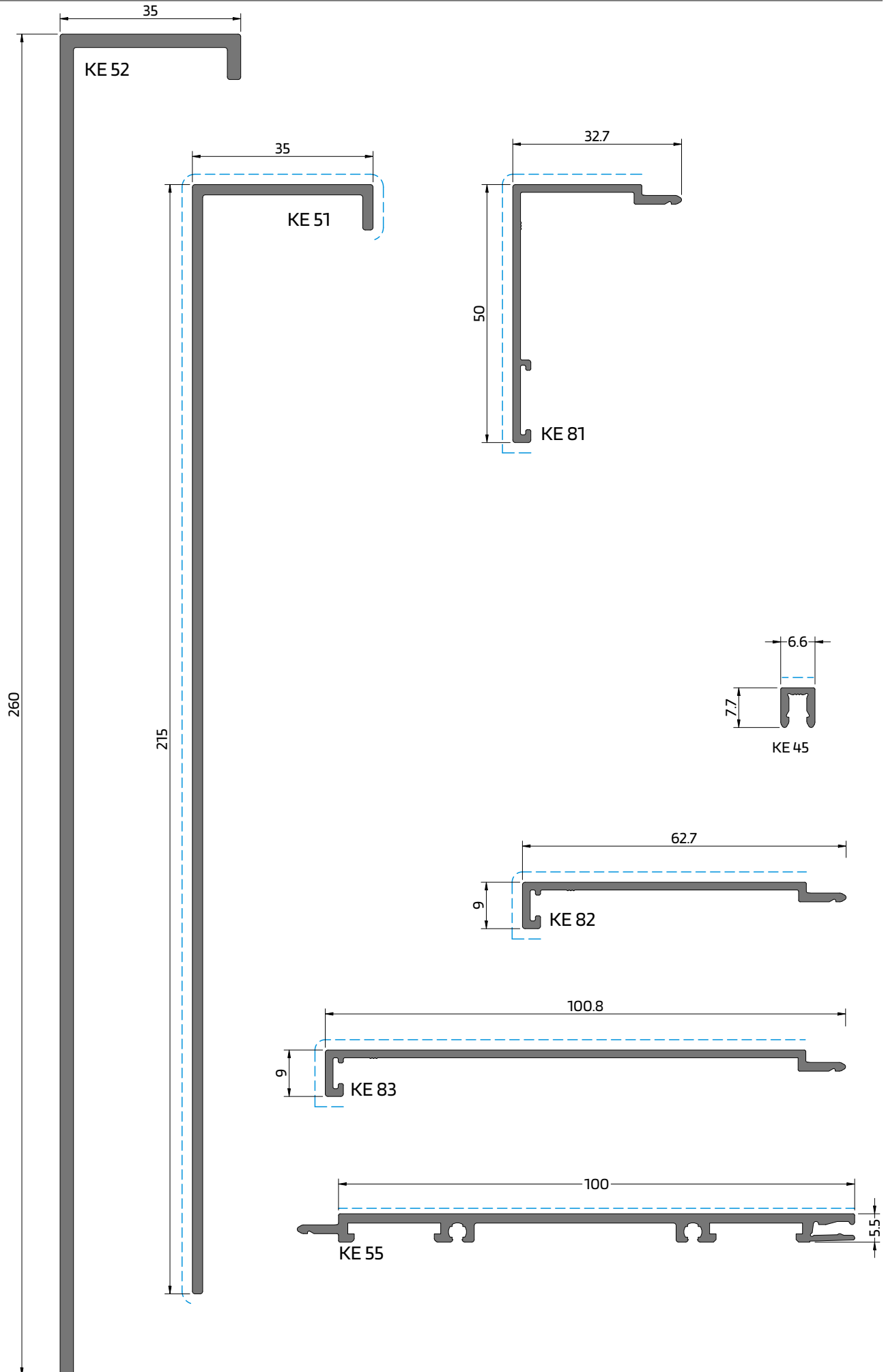
1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE DS GRANDE 2933-D

2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE DS 2914-D

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM PB | PM | EF | EM PB | PM | EF | EM PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE DS 2914-D



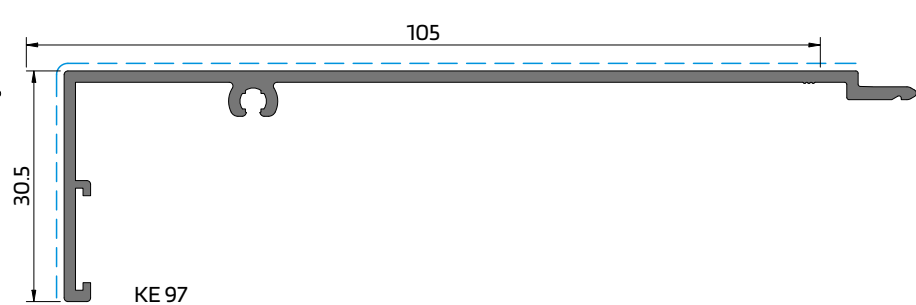
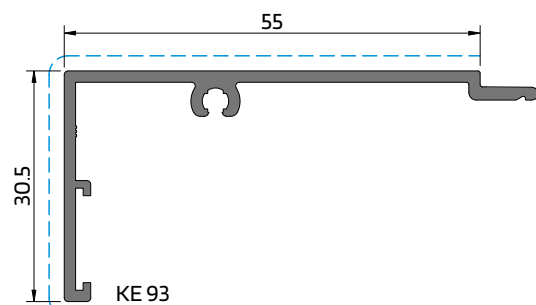
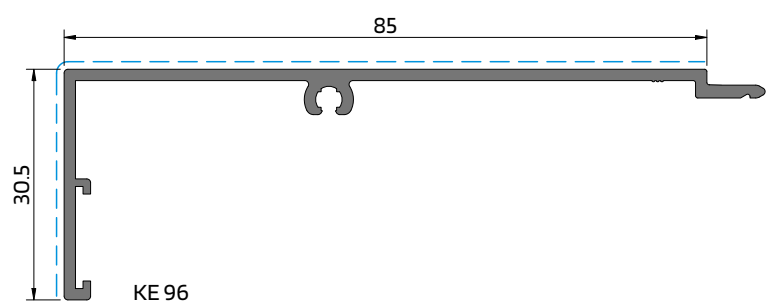
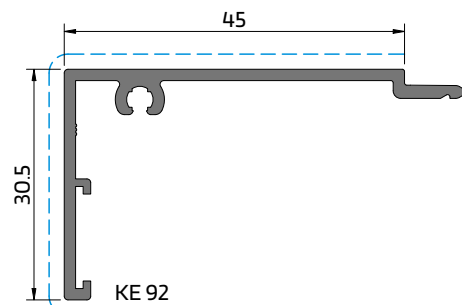
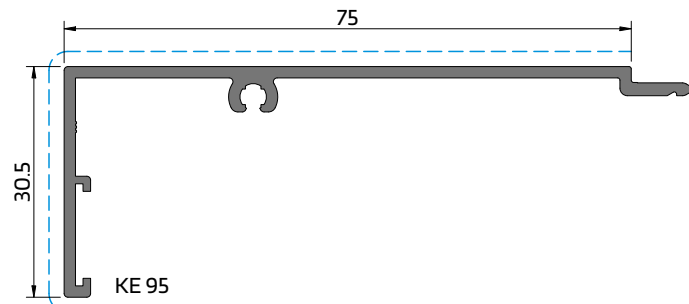
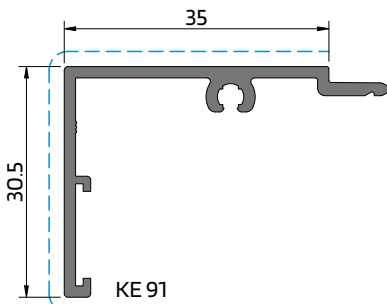
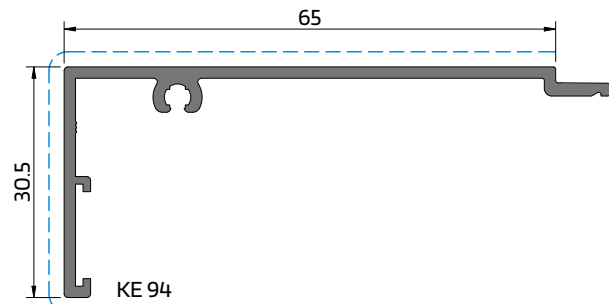
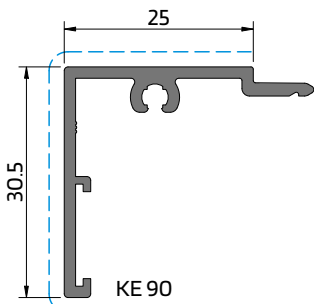
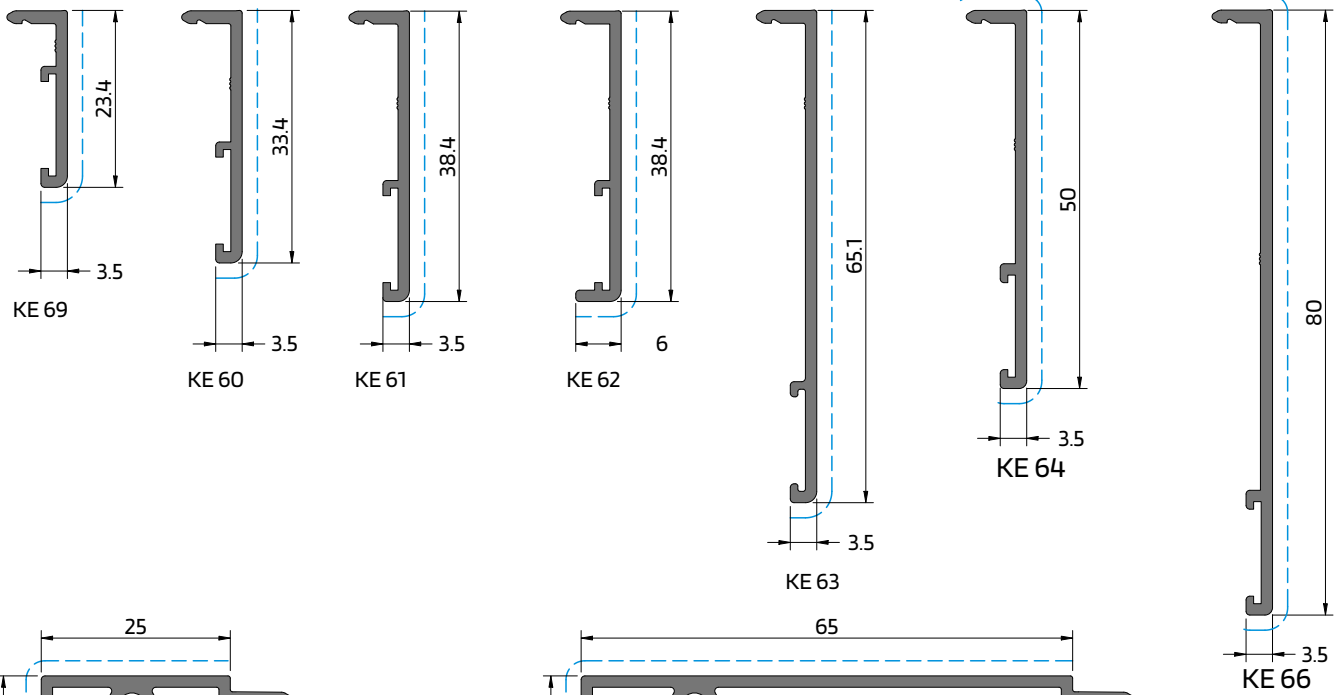


TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS EM AMBOS OS LADOS
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED ON BOTH SIDES
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉS DES DEUX CÔTÉS

Com a utilização do vedante VD 2171
With the use of VD 2171 sealant
Avec l'utilisation du joint VD 2171

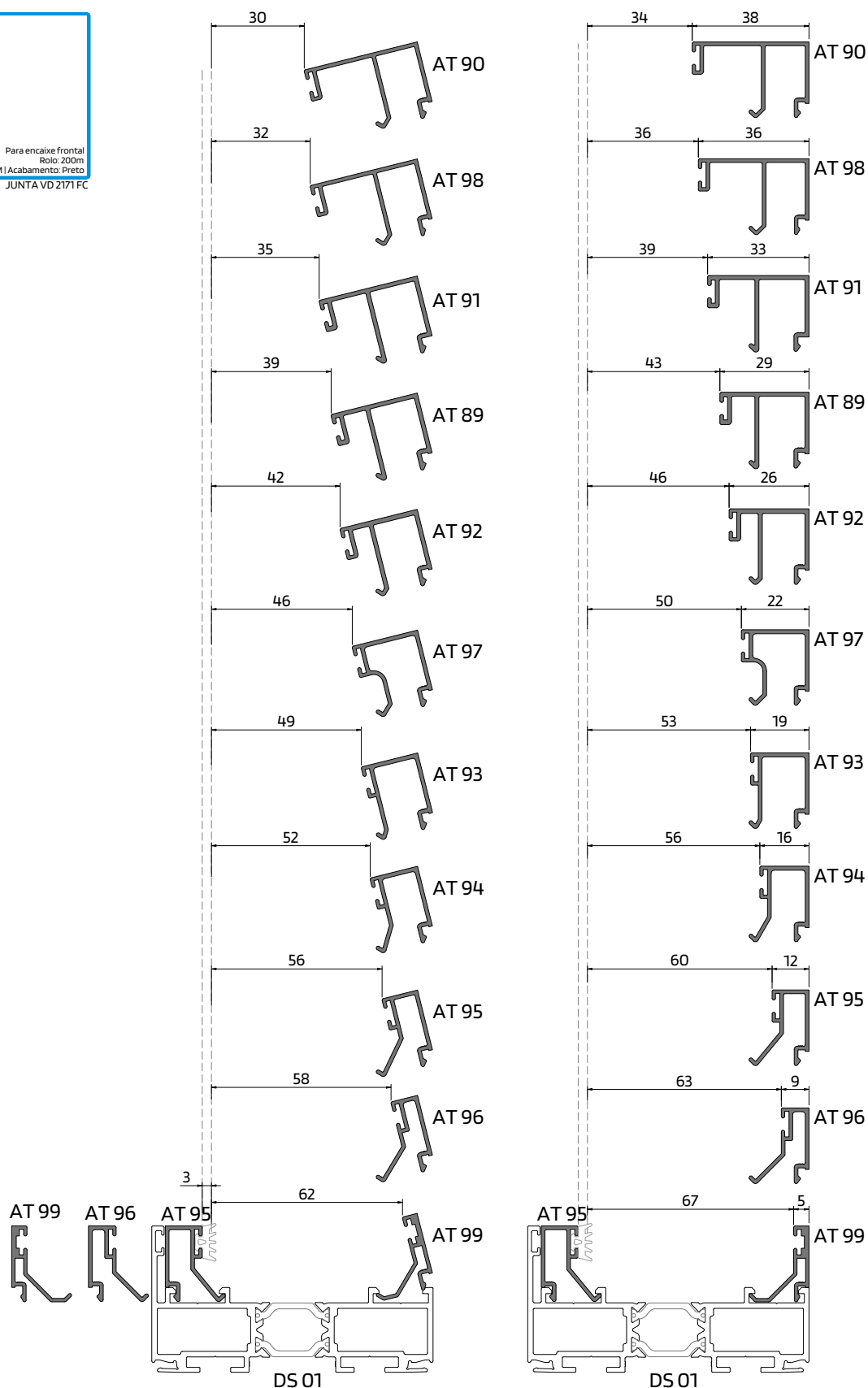
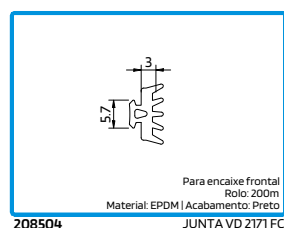


TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS EM AMBOS OS LADOS - Com a utilização do vedante VD 2171
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED ON BOTH SIDES - With the use of VD 2171 sealant
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉES DES DEUX CÔTÉS - Avec l'utilisation du joint VD 2171

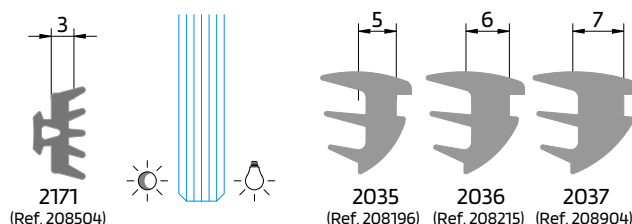


TABELA DE BITES (O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2171 pelo exterior)
GLAZING BEADS SCHEDULE (Sosoares Group advises always to use VD 2171 sealant on the outer side)
TABLE DES PARCLOSES (Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2171 par l'extérieur)

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 95	2171	28	2037	AT 90
	2171	29	2036	
	2171	30	2035	
AT 95	2171	30	2037	AT 98
	2171	31	2036	
	2171	32	2035	
AT 95	2171	33	2037	AT 91
	2171	34	2036	
	2171	35	2035	
AT 95	2171	37	2037	AT 89
	2171	38	2036	
	2171	39	2035	
AT 95	2171	40	2037	AT 92
	2171	41	2036	
	2171	42	2035	
AT 95	2171	44	2037	AT 97
	2171	45	2036	
	2171	46	2035	
AT 95	2171	47	2037	AT 93
	2171	48	2036	
	2171	49	2035	
AT 95	2171	50	2037	AT 94
	2171	51	2036	
	2171	52	2035	
AT 95	2171	54	2037	AT 95
	2171	55	2036	
	2171	56	2035	
AT 95	2171	57	2037	AT 96
	2171	58	2036	

Com outro tipo de enchimento, é possível atingir espessuras até às seguintes:
With other types of filling, it is possible to achieve thicknesses up to the following:
Avec un autre type de remplissage, il est possible d'atteindre les épaisseurs suivantes :

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ENCHIMENTO FILLING REMPLISSAGE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 95	2171	61	2037	AT 99
	2171	62	2036	

TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS EM AMBOS OS LADOS - Com a utilização do vedante VD 2171
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED ON BOTH SIDES - With the use of VD 2171 sealant
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉES DES DEUX CÔTÉS - Avec l'utilisation du joint VD 2171

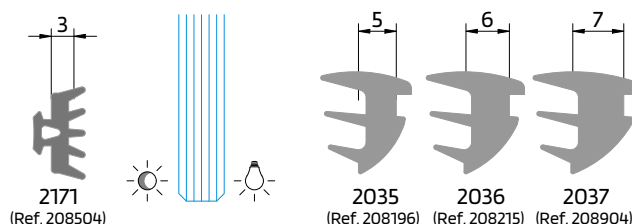


TABELA DE BITES (O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2171 pelo exterior)
GLAZING BEADS SCHEDULE (Sosoares Group advises always to use VD 2171 sealant on the outer side)
TABLE DES PARCLOSES (Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2171 par l'extérieur)

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 96	2171	32	2037	AT 90
	2171	33	2036	
AT 96	2171	33	2037	AT 98
	2171	34	2036	
	2171	35	2035	
AT 96	2171	36	2037	AT 91
	2171	37	2036	
	2171	38	2035	
AT 96	2171	40	2037	AT 89
	2171	41	2036	
	2171	42	2035	
AT 96	2171	43	2037	AT 92
	2171	44	2036	
	2171	45	2035	
AT 96	2171	47	2037	AT 97
	2171	48	2036	
AT 96	2171	50	2037	AT 93
	2171	51	2036	
	2171	52	2035	
AT 96	2171	53	2037	AT 94
	2171	54	2036	
	2171	55	2035	
AT 96	2171	57	2037	AT 95
	2171	58	2036	
AT 96	2171	60	2037	AT 96

Com outro tipo de enchimento, é possível atingir espessuras até às seguintes:
With other types of filling, it is possible to achieve thicknesses up to the following:
Avec un autre type de remplissage, il est possible d'atteindre les épaisseurs suivantes :

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ENCHIMENTO FILLING REMPLISSAGE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 96	2171	61	2036	AT 96
AT 96	2171	64	2037	AT 99
	2171	65	2036	

TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS EM AMBOS OS LADOS - Com a utilização do vedante VD 2171
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED ON BOTH SIDES - With the use of VD 2171 sealant
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉES DES DEUX CÔTÉS - Avec l'utilisation du joint VD 2171

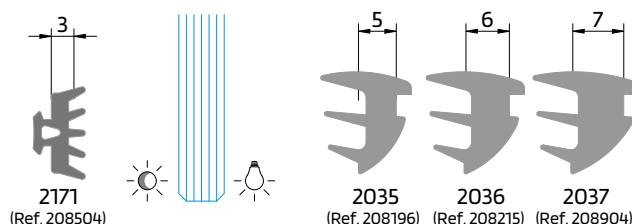


TABELA DE BITES (O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2171 pelo exterior)
GLAZING BEADS SCHEDULE (Sosoares Group advises always to use VD 2171 sealant on the outer side)
TABLE DES PARCLOSES (Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2171 par l'extérieur)

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 99	2171	35	2037	AT 90
	2171	36	2036	
	2171	37	2035	
AT 99	2171	37	2037	AT 98
	2171	38	2036	
	2171	39	2035	
AT 99	2171	40	2037	AT 91
	2171	41	2036	
	2171	42	2035	
AT 99	2171	44	2037	AT 89
	2171	45	2036	
	2171	46	2035	
AT 99	2171	47	2037	AT 92
	2171	48	2036	
	2171	49	2035	
AT 99	2171	51	2037	AT 97
	2171	52	2036	
	2171	53	2035	
AT 99	2171	54	2037	AT 93
	2171	55	2036	
	2171	56	2035	
AT 99	2171	57	2037	AT 94
	2171	58	2036	
	2171	59	2035	

Com outro tipo de enchimento, é possível atingir espessuras até às seguintes:

With other types of filling, it is possible to achieve thicknesses up to the following:

Avec un autre type de remplissage, il est possible d'atteindre les épaisseurs suivantes :

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ENCHIMENTO FILLING REMPLISSAGE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 99	2171	61	2037	AT 95
	2171	62	2036	
AT 99	2171	64	2037	AT 96
	2171	65	2036	
AT 99	2171	68	2037	AT 99
	2171	69	2036	

TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS EM AMBOS OS LADOS
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED ON BOTH SIDES
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉS DES DEUX CÔTÉS

Com a utilização do vedante VD 2170
With the use of VD 2170 sealant
Avec l'utilisation du joint VD 2170

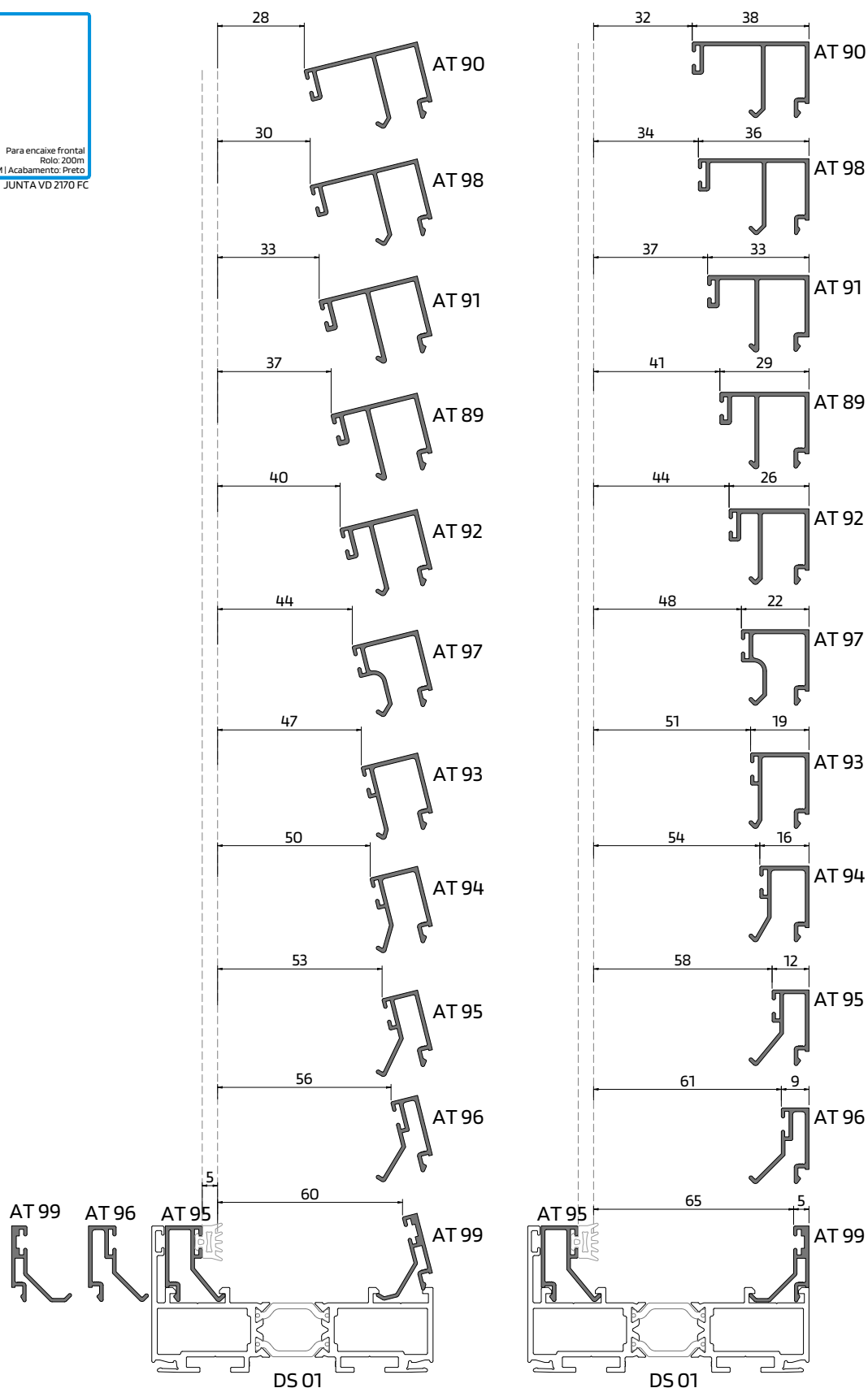
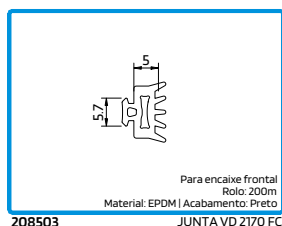


TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS EM AMBOS OS LADOS - Com a utilização do vedante VD 2170
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED ON BOTH SIDES - With the use of VD 2170 sealant
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉES DES DEUX CÔTÉS - Avec l'utilisation du joint VD 2170

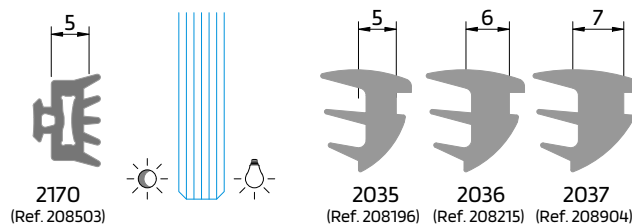


TABELA DE BITES (O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2171 pelo exterior)
GLAZING BEADS SCHEDULE (Sosoares Group advises always to use VD 2171 sealant on the outer side)
TABLE DES PARCLOSES (Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2171 par l'extérieur)

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 95	2170	26	2037	AT 90
	2170	27	2036	
	2170	28	2035	
AT 95	2170	28	2037	AT 98
	2170	29	2036	
	2170	30	2035	
AT 95	2170	31	2037	AT 91
	2170	32	2036	
	2170	33	2035	
AT 95	2170	35	2037	AT 89
	2170	36	2036	
	2170	37	2035	
AT 95	2170	38	2037	AT 92
	2170	39	2036	
	2170	40	2035	
AT 95	2170	42	2037	AT 97
	2170	43	2036	
	2170	44	2035	
AT 95	2170	45	2037	AT 93
	2170	46	2036	
	2170	47	2035	
AT 95	2170	48	2037	AT 94
	2170	49	2036	
	2170	50	2035	
AT 95	2170	52	2037	AT 95
	2170	53	2036	
AT 95	2170	55	2037	AT 96
	2170	56	2036	
AT 95	2170	59	2037	AT 99
	2170	60	2036	

TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS EM AMBOS OS LADOS - Com a utilização do vedante VD 2170
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED ON BOTH SIDES - With the use of VD 2170 sealant
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉES DES DEUX CÔTÉS - Avec l'utilisation du joint VD 2170

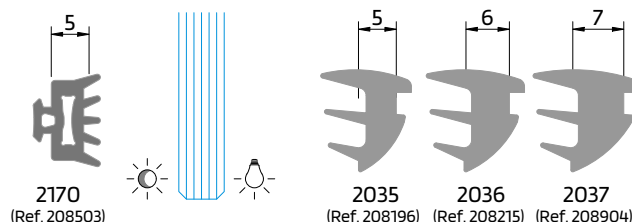


TABELA DE BITES (O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2171 pelo exterior)
GLAZING BEADS SCHEDULE (Sosoares Group advises always to use VD 2171 sealant on the outer side)
TABLE DES PARCLOSES (Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2171 par l'extérieur)

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 96	2170	29	2037	AT 90
	2170	30	2036	
	2170	31	2035	
AT 96	2170	31	2037	AT 98
	2170	32	2036	
	2170	33	2035	
AT 96	2170	34	2037	AT 91
	2170	35	2036	
	2170	36	2035	
AT 96	2170	38	2037	AT 89
	2170	39	2036	
	2170	40	2035	
AT 96	2170	41	2037	AT 92
	2170	42	2036	
	2170	43	2035	
AT 96	2170	45	2037	AT 97
	2170	46	2036	
	2170	47	2035	
AT 96	2170	48	2037	AT 93
	2170	49	2036	
	2170	50	2035	
AT 96	2170	51	2037	AT 94
	2170	52	2036	
	2170	53	2035	
AT 96	2170	55	2037	AT 95
	2170	56	2036	
AT 96	2170	58	2037	AT 96
	2170	59	2036	

Com outro tipo de enchimento, é possível atingir espessuras até às seguintes:
With other types of filling, it is possible to achieve thicknesses up to the following:
Avec un autre type de remplissage, il est possible d'atteindre les épaisseurs suivantes :

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ENCHIMENTO FILLING REMPLISSAGE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 96	2170	62	2037	AT 99
	2170	63	2036	

TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS EM AMBOS OS LADOS - Com a utilização do vedante VD 2170
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED ON BOTH SIDES - With the use of VD 2170 sealant
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉES DES DEUX CÔTÉS - Avec l'utilisation du joint VD 2170

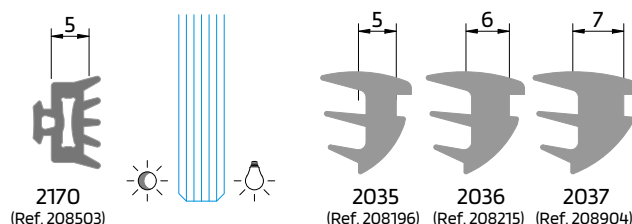


TABELA DE BITES (O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2171 pelo exterior)
GLAZING BEADS SCHEDULE (Sosoares Group advises always to use VD 2171 sealant on the outer side)
TABLE DES PARCLOSES (Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2171 par l'extérieur)

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 99	2170	33	2037	AT 90
	2170	34	2036	
	2170	35	2035	
AT 99	2170	35	2037	AT 98
	2170	36	2036	
	2170	37	2035	
AT 99	2170	38	2037	AT 91
	2170	39	2036	
	2170	40	2035	
AT 99	2170	42	2037	AT 89
	2170	43	2036	
	2170	44	2035	
AT 99	2170	45	2037	AT 92
	2170	46	2036	
	2170	47	2035	
AT 99	2170	49	2037	AT 97
	2170	50	2036	
	2170	51	2035	
AT 99	2170	52	2037	AT 93
	2170	53	2036	
	2170	54	2035	
AT 99	2170	55	2037	AT 94
	2170	56	2036	
	2170	57	2035	
AT 99	2170	59	2037	AT 95
	2170	60	2036	

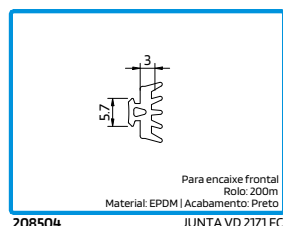
Com outro tipo de enchimento, é possível atingir espessuras até às seguintes:

With other types of filling, it is possible to achieve thicknesses up to the following:

Avec un autre type de remplissage, il est possible d'atteindre les épaisseurs suivantes :

BITE RETO EXTERIOR OUTER STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE EXTÉRIEUR	VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ENCHIMENTO FILLING REPLISSAGE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTÉRIEURES
AT 99	2170	62	2037	AT 96
	2170	63	2036	
AT 99	2170	66	2037	AT 99
	2170	67	2036	

TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS PELO INTERIOR
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED BY THE INSIDE
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉS À L'INTÉRIEUR



Com a utilização do vedante VD 2171
With the use of VD 2171 sealant
Avec l'utilisation du joint VD 2171

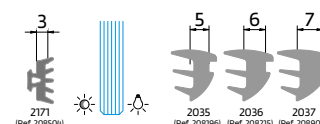


TABELA DE BITES (O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2171 pelo exterior)
GLAZING BEADS SCHEDULE (Sosoares Group advises always to use VD 2171 sealant on the outer side)
TABLE DES PARCLOSES (Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2171 par l'extérieur)

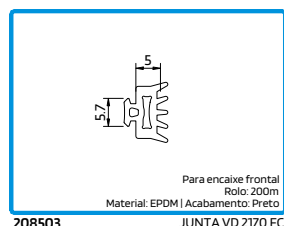
VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTERIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTERIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTERIEURES
2171	40	2037	AT 90
	41	2036	
	42	2035	
2171	42	2037	AT 98
	43	2036	
	44	2035	
2171	45	2037	AT 91
	46	2036	
	47	2035	
2171	49	2037	AT 89
	50	2036	
	51	2035	
2171	52	2037	AT 92
	53	2036	
	54	2035	
2171	56	2037	AT 97
	57	2036	
	58	2035	
2171	59	2037	AT 93
	60	2036	

Com outro tipo de enchimento, é possível atingir espessuras até às seguintes:
With other types of filling, it is possible to achieve thicknesses up to the following:
Avec un autre type de remplissage, il est possible d'atteindre les épaisseurs suivantes :

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTERIEUR	ENCHIMENTO REMPLISSAGE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTERIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTERIEURES
2171	61	2035	AT 93
	62	2037	
	63	2036	
2171	64	2035	AT 94
	66	2037	
	67	2036	
2171	68	2035	AT 95
	69	2037	
	70	2036	
2171	71	2035	AT 96
	73	2037	
	74	2036	
2171	75	2035	AT 99

42	AT 90	46	38	AT 99
44	AT 98	48	36	AT 98
47	AT 91	51	33	AT 91
51	AT 89	55	29	AT 89
54	AT 92	58	26	AT 92
58	AT 97	62	22	AT 97
61	AT 93	66	19	AT 93
64	AT 94	69	16	AT 94
68	AT 95	73	12	AT 95
71	AT 96	76	9	AT 96
75	AT 99	80	5	AT 99
3		3		
DS 01		DS 01		

TABELA ORIENTATIVA DE BITES APLICADOS PELO INTERIOR
SCHEDULE FOR GLAZING BEADS APPLIED BY THE INSIDE
TABLE DES PARCLOSES APPLIQUÉS À L'INTÉRIEUR



Com a utilização do vedante VD 2170
With the use of VD 2170 sealant
Avec l'utilisation du joint VD 2170

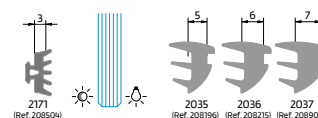
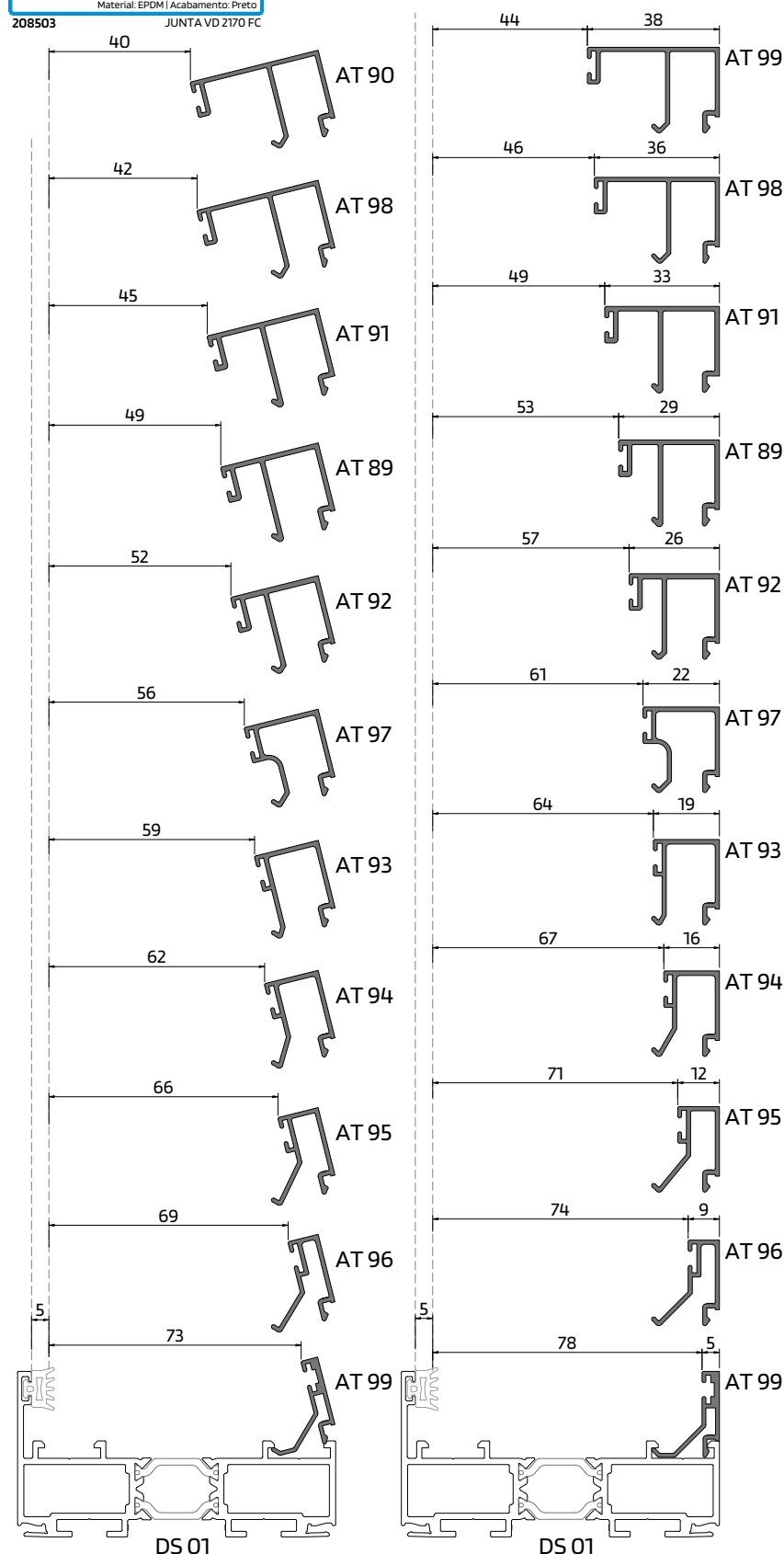


TABELA DE BITES (O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2170 pelo exterior)
GLAZING BEADS SCHEDULE (Sosoares Group advises always to use VD 2170 sealant on the outer side)
TABLE DES PARCLOSES (Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2170 par l'extérieur)

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTERIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTERIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTERIEURES
2170	38	2037	AT 90
	39	2036	
	40	2035	
2170	40	2037	AT 98
	41	2036	
	42	2035	
2170	43	2037	AT 91
	44	2036	
	45	2035	
2170	47	2037	AT 89
	48	2036	
	49	2035	
2170	50	2037	AT 92
	51	2036	
	52	2035	
2170	54	2037	AT 97
	55	2036	
	56	2035	
2170	57	2037	AT 93
	58	2036	
	59	2035	
2170	60	2037	AT 94

Com outro tipo de enchimento, é possível atingir espessuras até às seguintes:
With other types of filling, it is possible to achieve thicknesses up to the following:
Avec un autre type de remplissage, il est possible d'atteindre les épaisseurs suivantes :

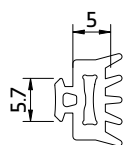
VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTERIEUR	ENCHIMENTO REMPLISSAGE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTERIEUR	BITES RETOS INTERIORES INNER STRAIGHT GLAZING BEADS PARCLOSES DROITES INTERIEURES
2170	61	2036	AT 94
	62	2035	
2170	64	2037	AT 95
	65	2036	
	66	2035	
2170	67	2037	AT 96
	68	2036	
	69	2035	
2170	71	2036	AT 99
	72	2035	





LISTAGEM DE ACESSÓRIOS
ACCESSORIES LIST | LIST D'ACCESSOIRES

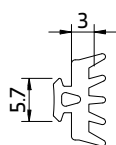
VEDANTES E PELÚCIAS
SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



Para encaixe frontal
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208503

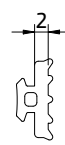
JUNTA VD 2170 FC



Para encaixe frontal
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208504

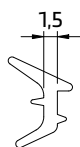
JUNTA VD 2171 FC



Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208505

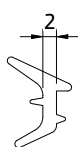
JUNTA VD 2172 FC



Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208223

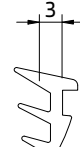
JUNTA DE CUNHA 1031



Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208191

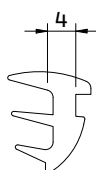
JUNTA DE CUNHA 2042



Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208199

JUNTA DE CUNHA 2073



Rolo: 100m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208195

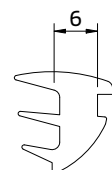
JUNTA DE CUNHA 2034



Rolo: 100m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208196

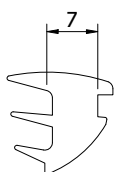
JUNTA DE CUNHA 2035



Rolo: 100m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208215

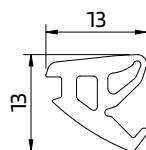
JUNTA DE CUNHA 2036



Rolo: 100m
Material: EPDM | Acabamento: Preto

208904

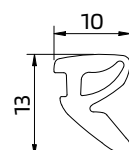
JUNTA DE CUNHA 2037



Para caixa de vidro de 8 a 10mm
Material: EPDM
Caixa: 100m

208912

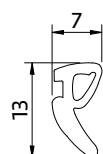
JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4193



Para caixa de vidro de 6 a 7mm
Material: EPDM
Caixa: 150m

208913

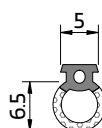
JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4194



Para caixa de vidro de 3 a 4mm
Material: EPDM
Caixa: 200m

208914

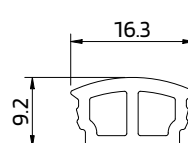
JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4195



Material: EPDM com 2 durezas
Zona de batente: EPDM esponjoso
Base: EPDM 70Sh | Acabamento: Preto
Caixa: 300m (150m + 150m)

208008

JUNTA DE ESTANQUIDADE 2051

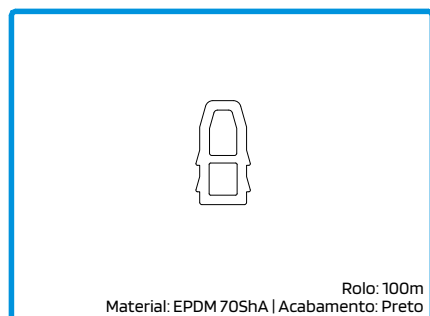


Aplicar no interior do perfil SO 81
Material: EPDM | Acabamento: Preto
Caixa: 4 rolos de 25m por caixa

208323

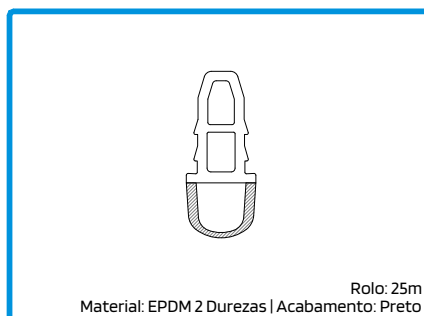
JUNTA VD 2132

VEDANTES E PELÚCIAS SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



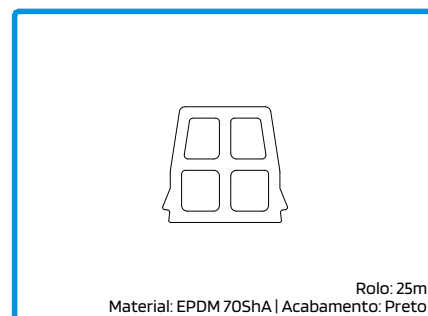
208361 JUNTA TAPA CANAL 2182 DS

Rolo: 100m
Material: EPDM 70ShA | Acabamento: Preto



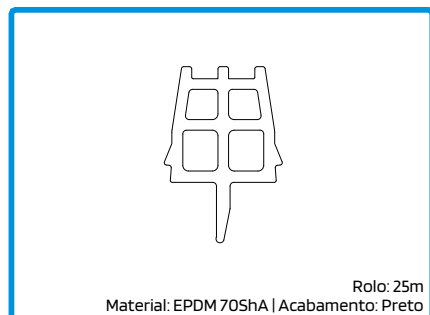
208353 JUNTA VD 2130 DS

Rolo: 25m
Material: EPDM 2 Durezas | Acabamento: Preto



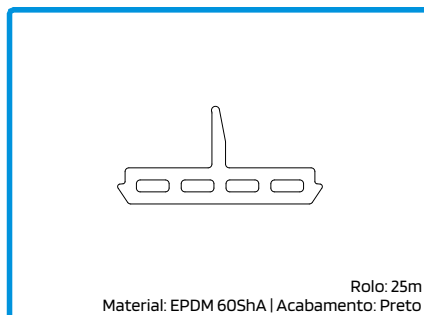
208359 JUNTA TAPA CANAL 2180 DS

Rolo: 25m
Material: EPDM 70ShA | Acabamento: Preto



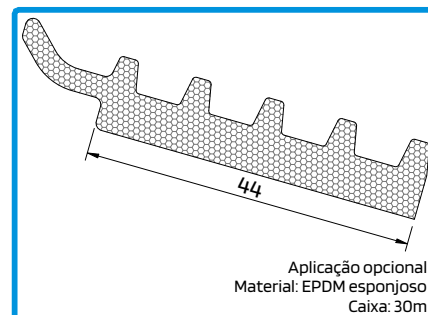
208360 JUNTA TAPA CANAL 2181 DS

Rolo: 25m
Material: EPDM 70ShA | Acabamento: Preto



208227 JUNTA VEDAÇÃO CENTRAL 2287 DS

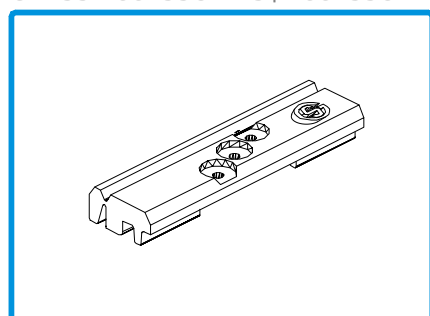
Rolo: 25m
Material: EPDM 60ShA | Acabamento: Preto



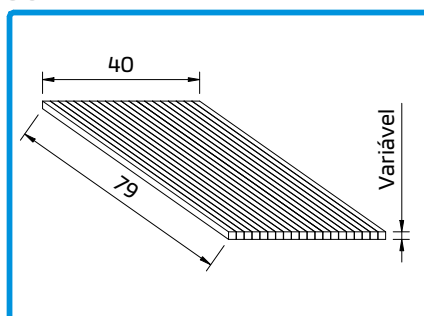
208182 JUNTA 2090

Aplicação opcional
Material: EPDM esponjoso
Caixa: 30m

ACESSÓRIOS PARA VIDRO GLASS ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR VERRE



218194 CALÇO P/VIDRO EURO 2000 Nylon



218113 CALÇO PARA VIDRO 79x40x2
218109 CALÇO PARA VIDRO 79x40x3
218111 CALÇO PARA VIDRO 79x40x4
218112 CALÇO PARA VIDRO 79x40x5

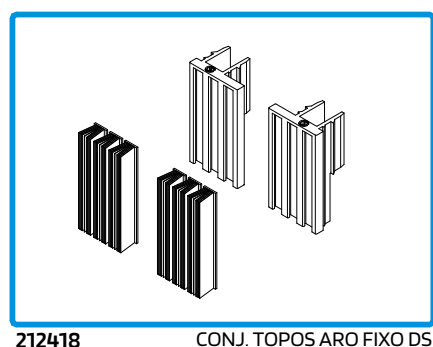
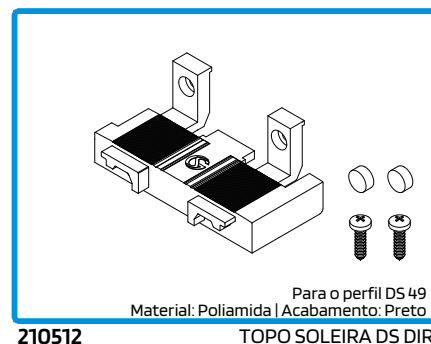
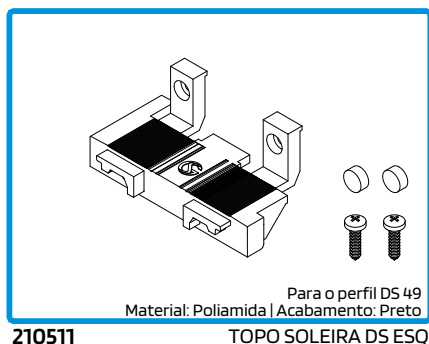
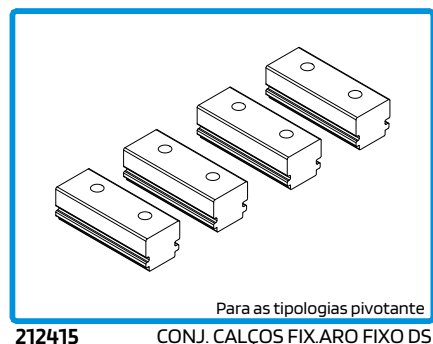
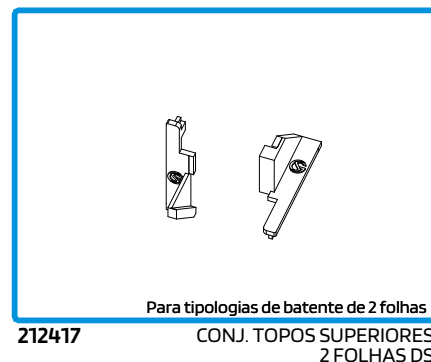
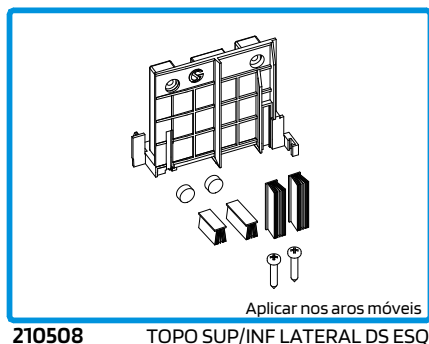
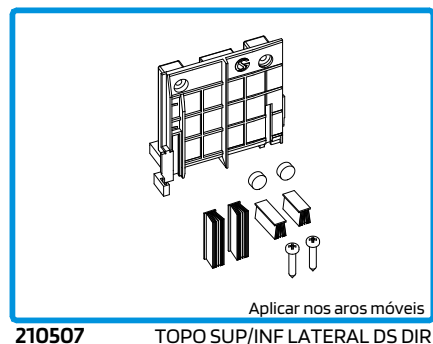
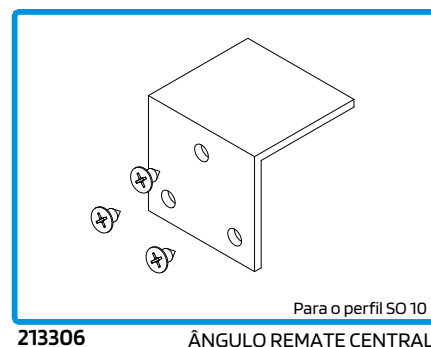
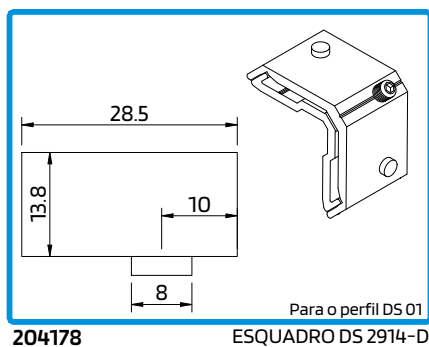
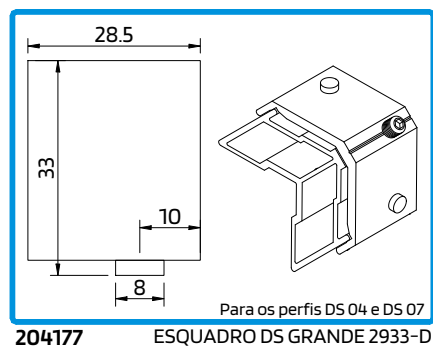
ACESSÓRIOS DE ESTANQUICIDADE WATERTIGHTNESS ACCESSORIES ACCESSOIRES D'ÉTANCHÉITÉ



210268 GOTEIRA C/ VÁLV. SVE

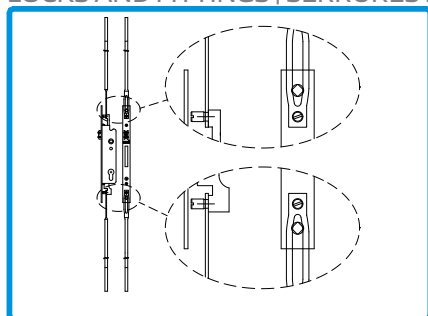
Acabamentos: Branco e Preto

ACESSÓRIOS PARA OS AROS FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



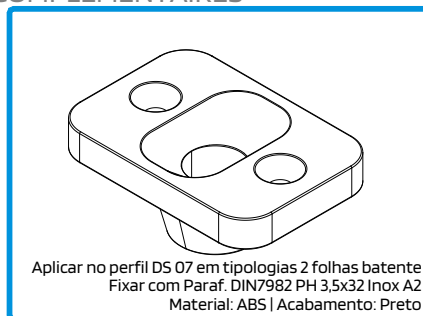
FECHADURAS E COMPLEMENTARES

LOCKS AND FITTINGS | SERRURES ET COMPLÉMENTAIRES



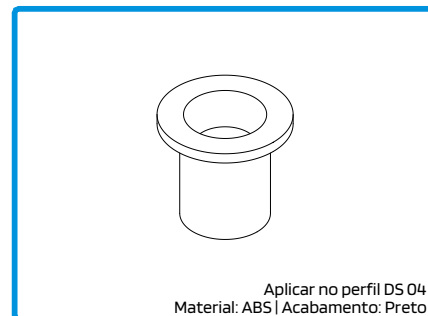
201180

FECHADURA DE TRANCAS



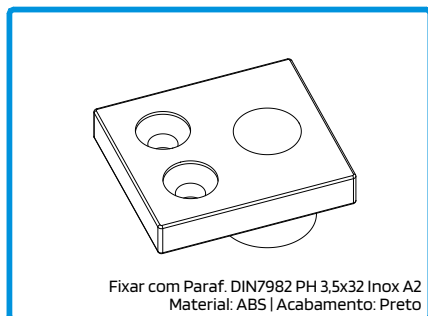
203303

COPO SUP/INF FECH. TRANCAS OS-P



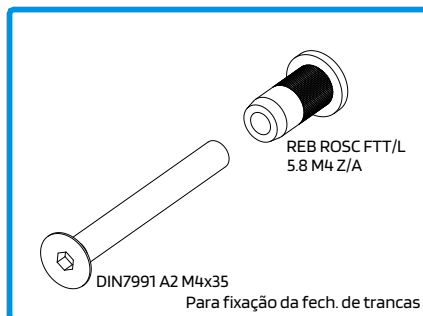
203304

COPO INF. FECH. TRANCAS OS-P



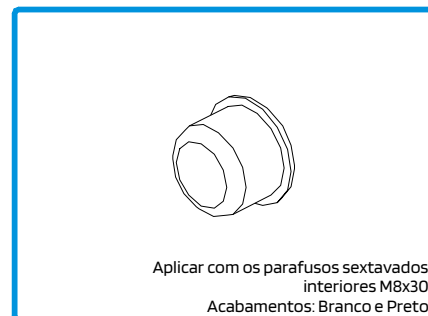
207128

GUIA FECH. TRANCAS DS



212017

CONJUNTO FIXAÇÃO FERRAGEM MULTI-PONTO

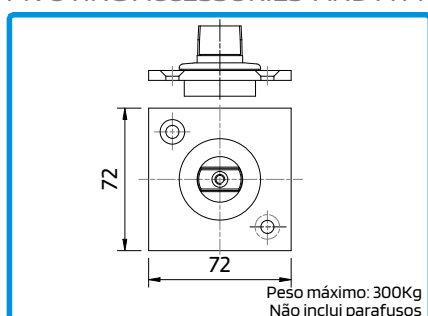


210013
210015

TAPA-FUROS 10MM BRANCO
TAPA-FUROS 10MM PRETO

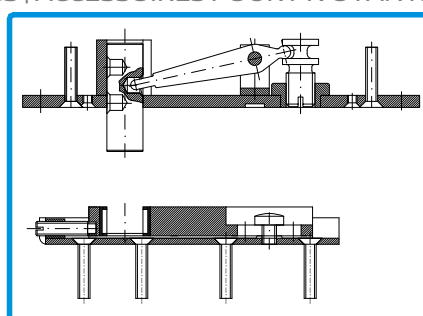
ACESSÓRIOS PARA PIVOTANTE E COMPLEMENTARES

PIVOTING ACCESSORIES AND FITTINGS | ACCESSOIRES POUR PIVOTANTS ET COMPLÉMENTAIRES



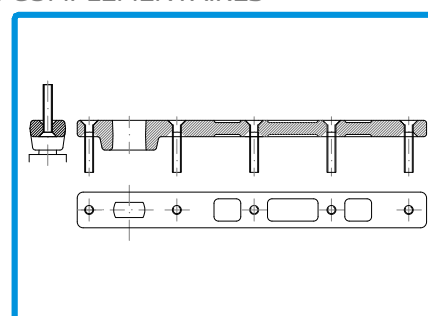
227114

PIVOT DE CHÃO 7471 AX



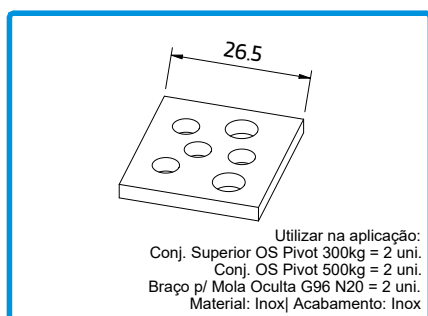
212331

CONJ. SUPERIOR OS PIVOT 300KG



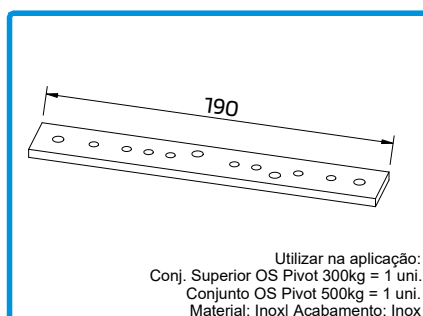
210121

BRAÇO INFERIOR OS PIVOT 300KG



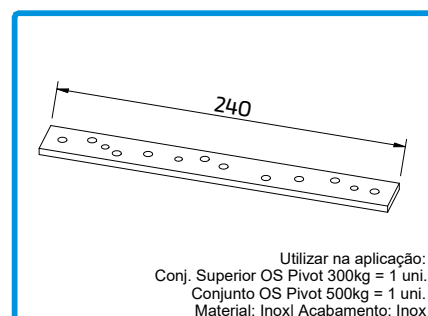
215041

PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº1



215042

PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº2

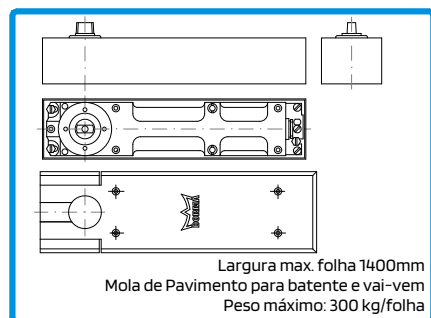


215043

PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº3

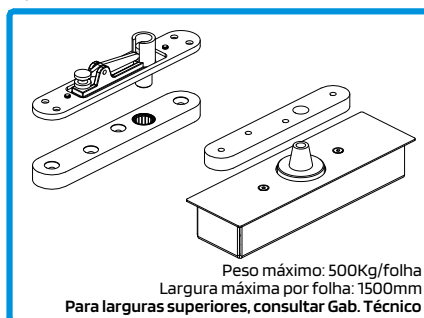
ACESSÓRIOS PARA PIVOTANTE E COMPLEMENTARES

PIVOTING ACCESSORIES AND FITTINGS | ACCESSOIRES POUR PIVOTANTS ET COMPLÉMENTAIRES



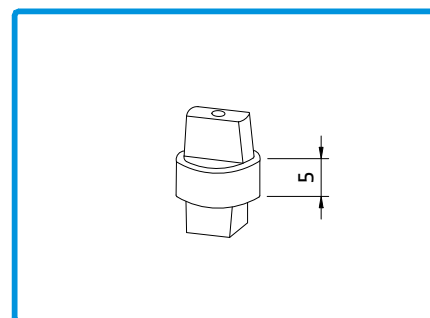
228073 MOLA DE PAVIMENTO BTS 80

Largura max. folha 1400mm
Mola de Pavimento para batente e vai-vem
Peso máximo: 300 kg/folha

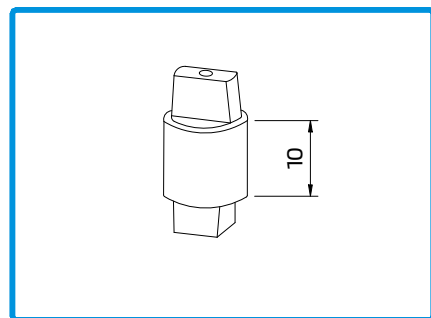


212324 CONJUNTO OS PIVOT 500KG

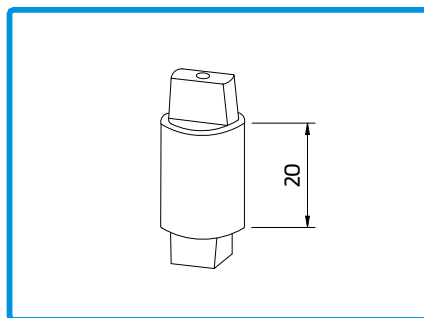
Peso máximo: 500kg/folha
Largura máxima por folha: 1500mm
Para larguras superiores, consultar Gab. Técnico



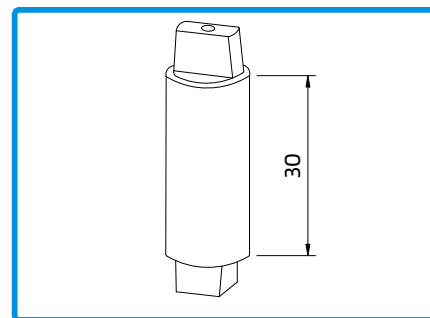
220012 EIXO SUBSTITUIÇÃO ALONGADO 5MM



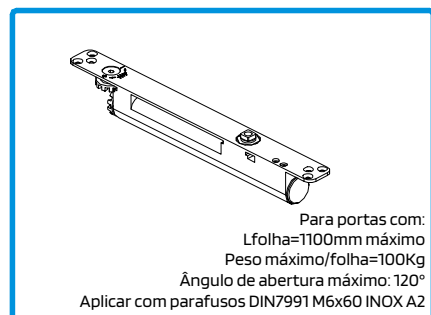
220013 EIXO SUBSTITUIÇÃO ALONGADO 10MM



220014 EIXO SUBSTITUIÇÃO ALONGADO 20MM

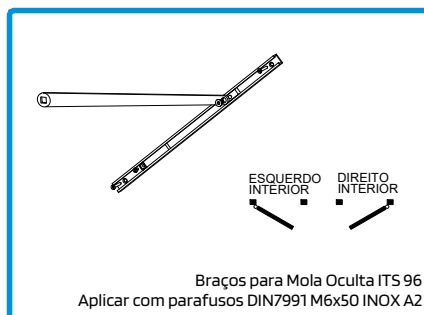


220015 EIXO SUBSTITUIÇÃO ALONGADO 30MM



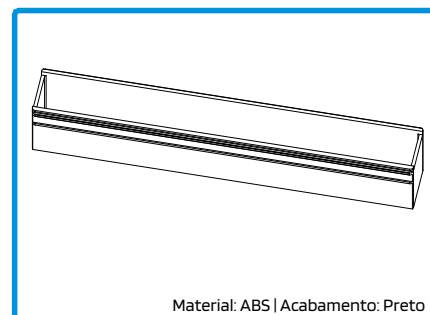
228051 MOLA SUP. OCULTA EN 2-4 ITS 96

Para portas com:
Lfolha=1100mm máximo
Peso máximo/folha=100Kg
Ângulo de abertura máximo: 120°
Aplicar com parafusos DIN7991 M6x60 INOX A2



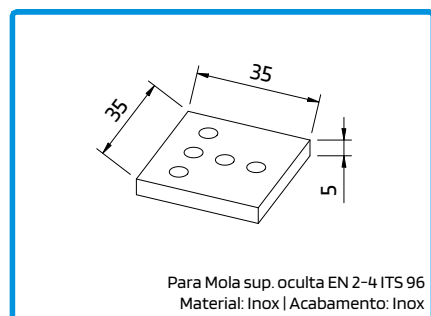
210117 BR. P/ MOLA OCULTA G96 N20 ESQ.
210118 BR. P/ MOLA OCULTA G96 N20 DIR.

Braços para Mola Oculta ITS 96
Aplicar com parafusos DIN7991 M6x50 INOX A2



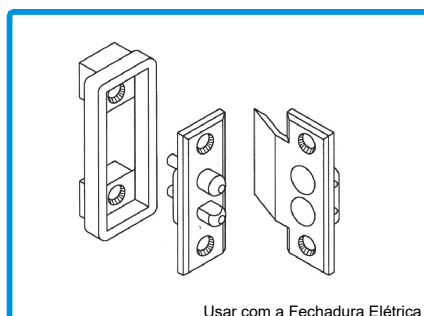
203309 COPO P/ MOLA OCULTA ITS 96

Material: ABS | Acabamento: Preto



215506 PEÇA FIXAÇÃO MOLA SUP. OC. ITS 96

Para Mola sup. oculta EN 2-4 ITS 96
Material: Inox | Acabamento: Inox

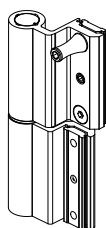


219101 CONTATO PARA FECHADURA ELÉTRICA

Usar com a Fechadura Elétrica

DOBRADIÇAS E COMPLEMENTARES

HINGES AND FITTINGS | PAUMELLES ET COMPLÉMENTAIRES



Dobr. Direita, reversível para Esq.
Peso máximo:
2 Dob. = 106,7Kg | 3 Dob. = 160Kg
Acabamentos: Anodizados, Lacados

202238

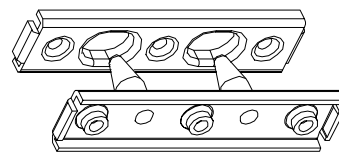
**DOBRADIÇA PORTA DS 2L
AFINAÇÃO 3D**



Peso máximo: 2 Dob. = 100Kg | 3 Dob. = 140Kg
Acabamento: Prata

202109

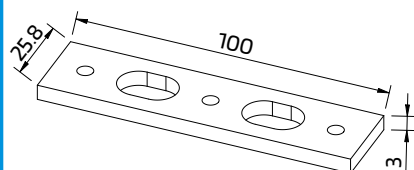
DOBRADIÇA OCULTA SOLID



Para as tipologias de batente

201611

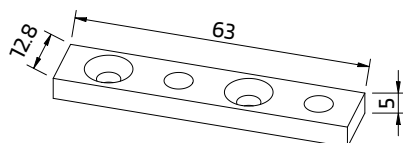
FEC. ANTI-ARROMBAMENTO 1459.3



Para os fechos anti-arrombamento 1459.3
Material: Inox | Acabamento: Inox

215505

PEÇA FIXAÇÃO P/ FECH.1459.3



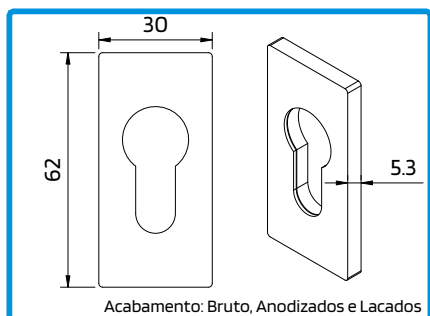
Para aplicar com o Kit Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox

215504

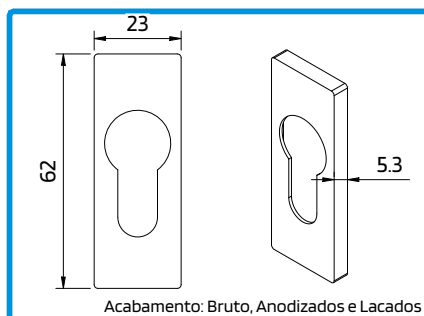
PEÇA FIXAÇÃO DOB. OC. SOLID

PUXADORES E COMPLEMENTARES

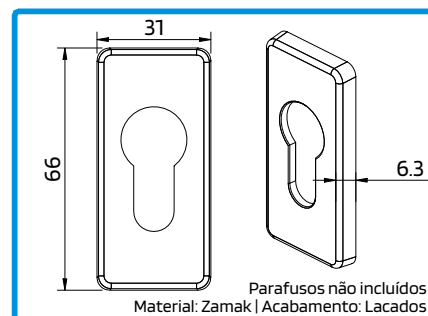
HANDLES AND FITTINGS | POIGNÉES ET COMPLÉMENTAIRES



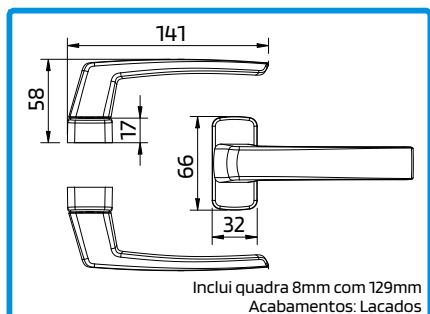
220197 ESPELHO ALUMÍNIO 30MM P/ SEGREDO
Acabamento: Bruto, Anodizados e Lacados



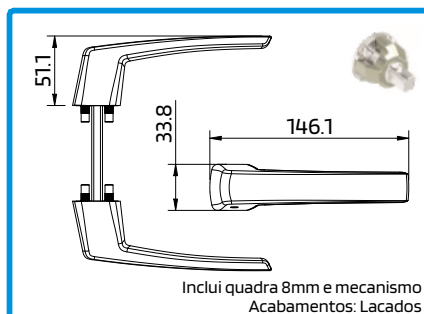
220196 ESPELHO ALUMÍNIO 23MM P/ SEGREDO
Acabamento: Bruto, Anodizados e Lacados



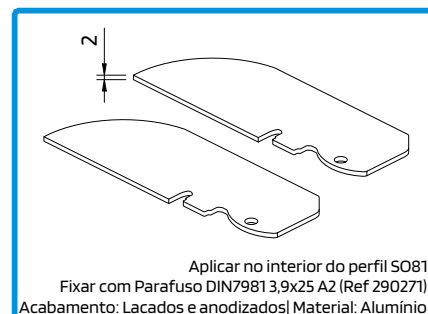
220198 ESPELHO DELTA P/ SEGREDO
Parafusos não incluídos
Material: Zamak | Acabamento: Lacados



200792 PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC
Inclui quadra 8mm com 129mm
Acabamentos: Lacados



200849 PUXADOR DE PORTA MINIMALISTA CUBIC
Inclui quadra 8mm e mecanismo
Acabamentos: Lacados



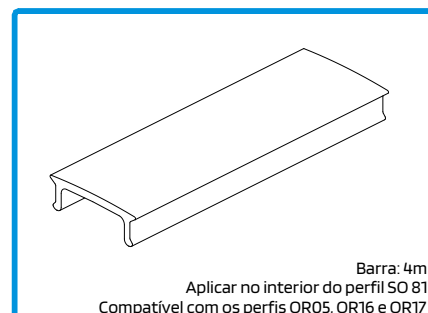
212449 CONJ. TOPOS SO 81 Nº2
Aplicar no interior do perfil SO81
Fixar com Parafuso DIN7981 3,9x25 A2 (Ref 290271)
Acabamento: Lacados e anodizados | Material: Alumínio



221122 FITA LED IP65 24V/8W BRANCA (5M)
3200-3300K
24Vdc
8W/m
120 LED/m
Classe de Proteção: IP 65



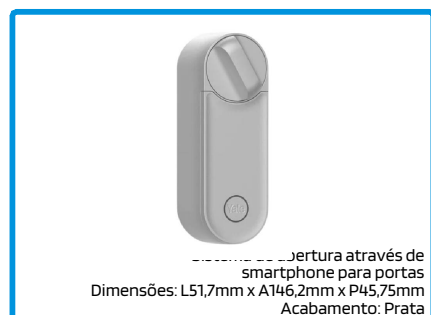
221123 FITA LED IP65 24V/8W BRANCA (7M)
3200-3300K
24Vdc
8W/m
120 LED/m
Classe de Proteção: IP 65



215995 PERFIL DIFUSOR LED PP 2118
Barra: 4m
Aplicar no interior do perfil SO 81
Compatível com os perfis OR05, OR16 e OR17

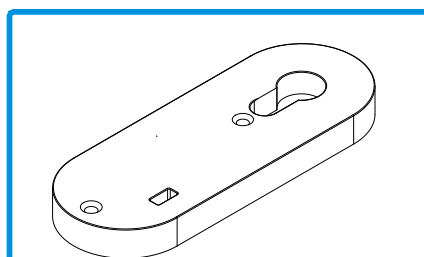
SISTEMAS DE ABERTURA E COMPLEMENTARES

OPENING SYSTEMS AND FITTINGS | SYSTÈMES D'OUVERTURE ET COMPLÉMENTAIRES



Sistema de abertura através de
smartphone para portas
Dimensões: L51,7mm x A146,2mm x P45,75mm
Acabamento: Prata

299247 SISTEMA ABERTURA INTELIGENTE
LINUS L2



Aplicar com o Sistema de Abertura Inteligente,
em tipologias de abertura interior.

218161 CALÇO AB. INTERIOR P/ LINUS



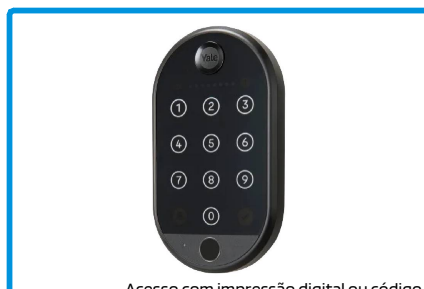
Para sistema de abertura inteligente Linus L2
Duração: ≈ 6 meses

299250 BATERIA LINUS L2



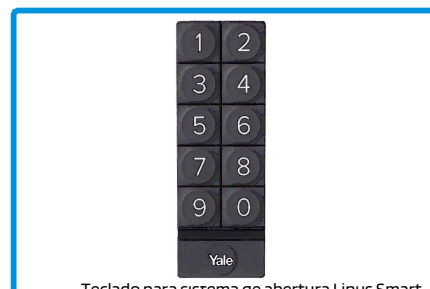
Acesso NFC
Dimensões: 40mmx40mm | Acabamento: Prata

299248 DOT LINUS



Acesso com impressão digital ou código
Acabamento: Preto

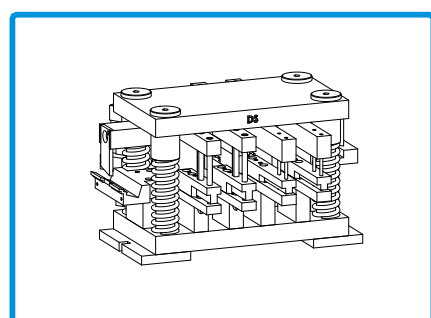
299249 TECLADO C/ BIOMÉTRICO LINUS



Teclado para sistema de abertura Linus Smart
Acabamento: Preto

299121 TECLADO LINUS

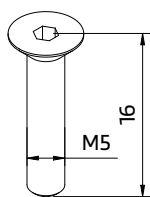
FERRAMENTAS | TOOLS | OUTILS



408069 CORTANTE N°1 DS

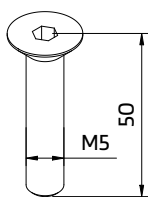
ACESSÓRIOS DIVERSOS

DIVERSE ACCESSORIES | ACCESSOIRES DIVERS



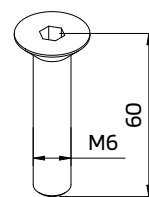
Para fixar a Peça fixação Inox DS Nº1
Material: Inox | Acabamento: Inox

290480 PARAFUSO CX UMB. M5X16 INOX



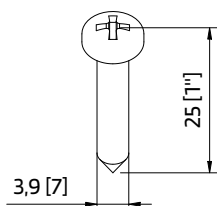
Para fixar os Braços Mola oculta G96 (Ref. 210117/8)
Material: Inox | Acabamento: Inox

290148 PARAFUSO DIN7991 M5X50 INOX A2



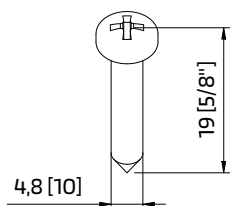
Usado nos artigos:
Mola Sup oculta ITS 96 (Ref. 228051) e
no Kit Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox

290149 PARAFUSO DIN7991 M6X60 INOX A2



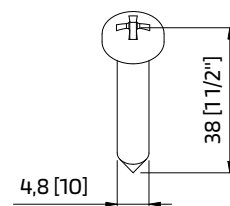
Para fixar o perfil SO 81 no aro móvel
Material: Inox | Acabamento: Inox

290271 PARAF. DIN 7981 3,9X25 A2



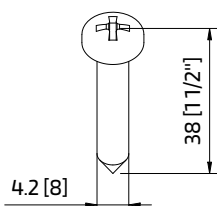
Para fixar a Peça fixação Inox DS Nº3
Material: Inox | Acabamento: Inox

290506 PARAF. PKI PH 3/4x10 CQ



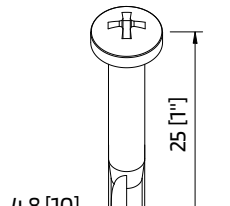
Para fixar os aros laterais e os topos à soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

290262 PARAF. PAR 003 PK INOX PH 1 1/2x10 CQ



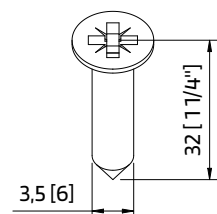
Para fixar os perfis DS04 ao DS 06 nas tipologias
pivotantes
Material: Inox | Acabamento: Inox

290030 PARAF. DIN7981 4,2x38 INOX A2



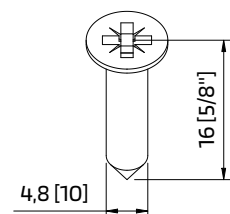
Para fixação do braço do motor ao perfil móvel inferior
Material: Inox | Acabamento: Inox

290130 PARAF. AT/PF DIN7504-N 4,8x25 A2



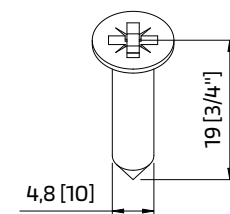
Para fixação das Guias ref 203303 e ref 207128
Material: Inox | Acabamento: Inox

290080 PARAF. DIN7982 PH 3,5x32 INOX A2



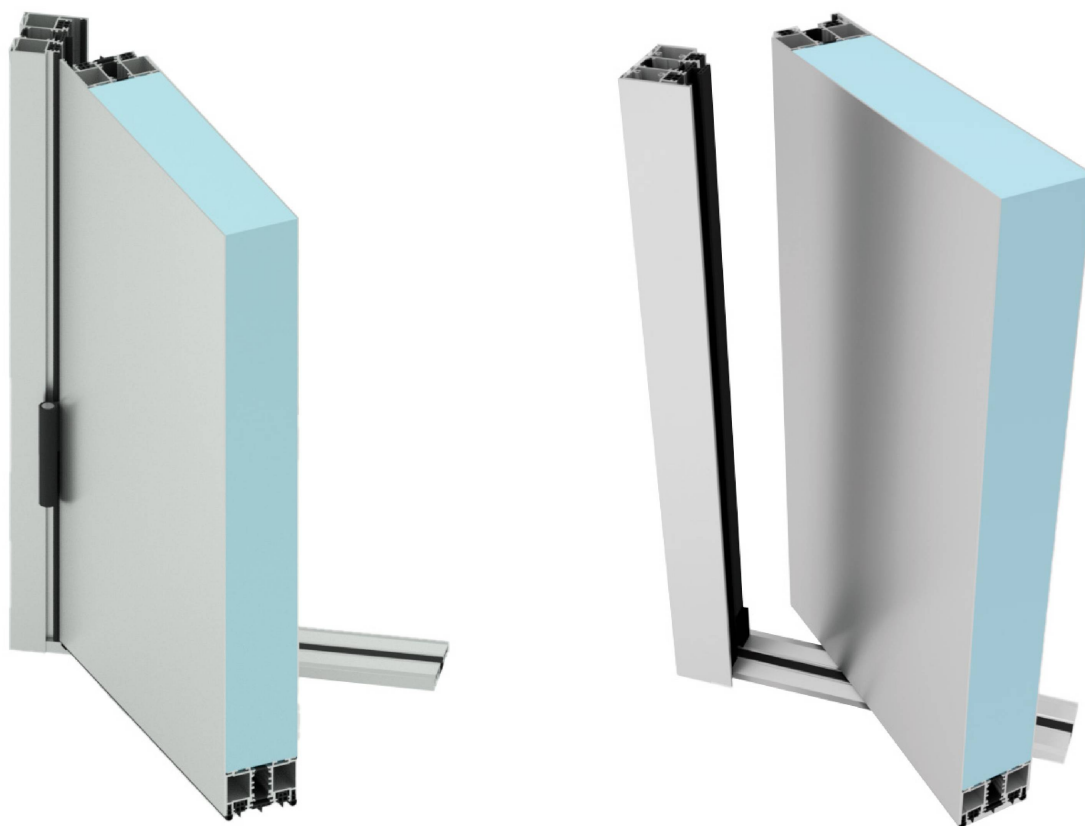
Para fixar o Pivote de Chão 7471 AX
Material: Inox | Acabamento: Inox

290168 PARAFUSO CX 5/8X10 INOX A2



Para fixação da Peça Fix Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox

290109 PARAFUSO DIN7982 4,8x19 A2



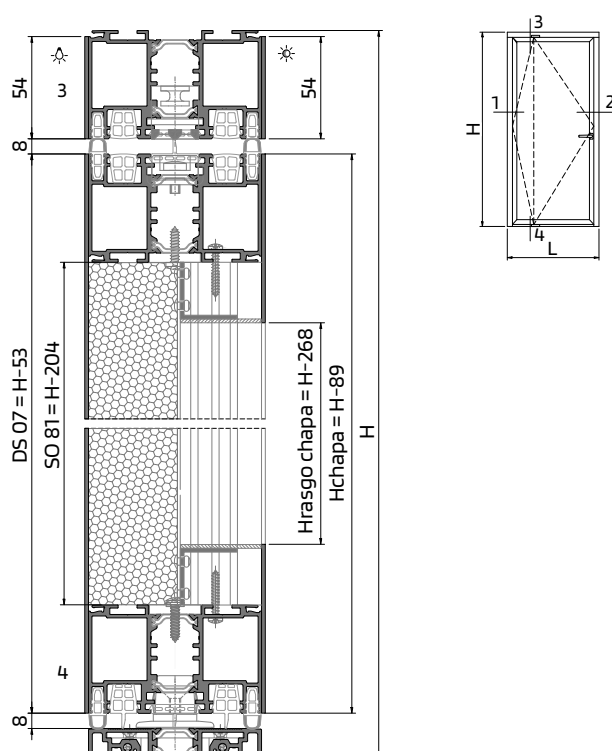
IV

TIPOLOGIAS E MAPA DE QUANTIDADES
TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS | TYPOLOGIES ET CARTES DE QUANTITÉS

PORTA PIVOTANTE 1 FOLHA
1 SASH PIVOTING DOOR
PORTE PIVOTANT 1 VANTAIL

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
DS 04	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	-	1	
DS 06	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	-	H-57	2	
DS 07	ARO MÓVEL MOBILE FR OUVVRANT	-	H-53	2	
DS 04	ARO MÓVEL MOBILE FR OUVVRANT	L-138	-	2	
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-170	-	1	
SO 81	PUXADOR EMBUTIDO BUILT-IN HANDLE POIGNÉE INTÉGRÉE	-	H-204	1	
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE					
DS 06	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	-	H-73	2	
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L	-	1	

★ Para tipologias sem a aplicação dos topos soleira.
For typologies without the application of sill ends.
Pour les typologies sans application d'extrémités de seuil.



ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
204177	ESQUADRO DS GRANDE 2933-D BLICKING BRACKET LEUJERRE	8
201112	FECHADURA 3 PONTOS M2 35MM LOCKER SERRURE	1
207458	CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30/80 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
280042	TESTA CENTRAL FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	1
280043	TESTA INF. / SUP. FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	2
280230	PIVOT DE CHÃO 7471 AX FLOOR PIVOT PIVOT DE SOL	1
212331	CONJ. SUPERIOR PIVOT 300KG TOP FLUSH HINGE PIVOT SUPÉRIEUR	1
210121	BRAÇO INFERIOR PIVOT 300KG BOTTOM STRAB BRAS DU BAS	1
215041	PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº1 STAINLESS STEEL FIXING PIECE DS Nº1 PIÈCE DE FIXATION EN ACIER INOXYDABLE DS Nº1	2
215042	PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº2 STAINLESS STEEL FIXING PIECE DS Nº2 PIÈCE DE FIXATION EN ACIER INOXYDABLE DS Nº2	1
215043	PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº3 STAINLESS STEEL FIXING PIECE DS Nº3 PIÈCE DE FIXATION EN ACIER INOXYDABLE DS Nº3	1
210507	TOPO SUP. / INF. LATERAL DS DIR. I END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	2
210508	TOPO SUP. / INF. LATERAL DS ESQ. I END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	2
210512	TOPO SOLEIRA DS DIREITO I RIGHT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE DROIT DS	2
212449	CONJ. TOPOS SO 81 Nº2 END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	1
212418	CONJ. TOPOS ARO FIXO DS END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
212415	CONJ. CALÇOS FIX. ARO FIXO DS FIXED SHIM KIT JEU DE CALÈS FIXES	1
215995	PERFIL DIFUSOR LED PP 2118 (4M) PROFILE PROFILÉ	1 **
221122	FITA LED IP65 24V/8W BRANCA (5M) LED TAPE RUBAN LED	1 **
213306	ÂNGULO REMATE CENTRAL CENTRE ANGLE ANGLE DE TIG CENTRAL	4
290480	PARAFUSO CX UMB. M5X16 INOX A2 SCREW VIS	6
290148	PARAFUSO CX UMB. M5X50 INOX A2 SCREW VIS	4
290271	PARAFUSO DIN 7981 3,9X25 A2 SCREW VIS	4
290262	PARAFUSO PAR 003 PK INOX PH 11/2X10 CQ SCREW VIS	4
290168	PARAFUSO CX 5/8X10 INOX A2 SCREW VIS	2
290506	PARAFUSO PKI PH 3/4X10 CQ SCREW VIS	7
290149	PARAFUSO CX UMB. M6X60 INOX A2 SCREW VIS	5
290030	PARAFUSO DIN 7981 4,2x38 INOX A2 SCREW VIS	8

★ Para tipologias sem a aplicação dos topos soleira.

For typologies without the application of sill ends.

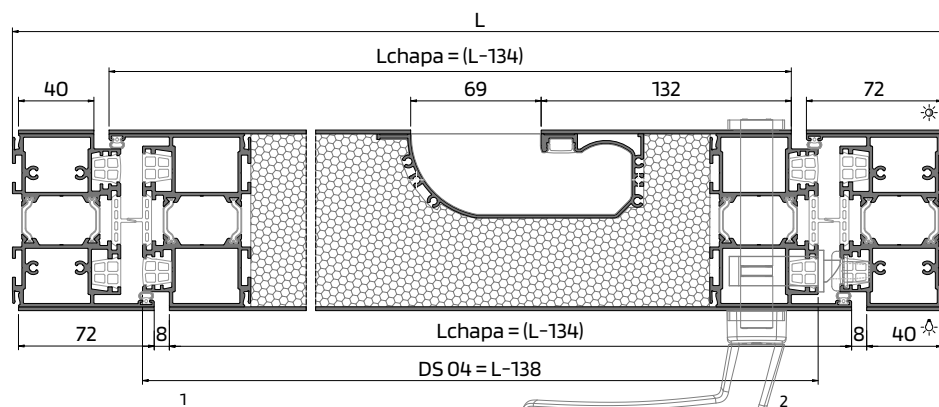
Pour les typologies sans application d'extrémités de seuil.

★★ Em alternativa, usar a Junta VD 2132 (Ref 208323) em toda a altura.

Alternatively, use the Joint VD 2132 (Ref 208323) along the entire height.

En alternative, utiliser le Joint VD2132 (réf. 208323) sur toute la hauteur.

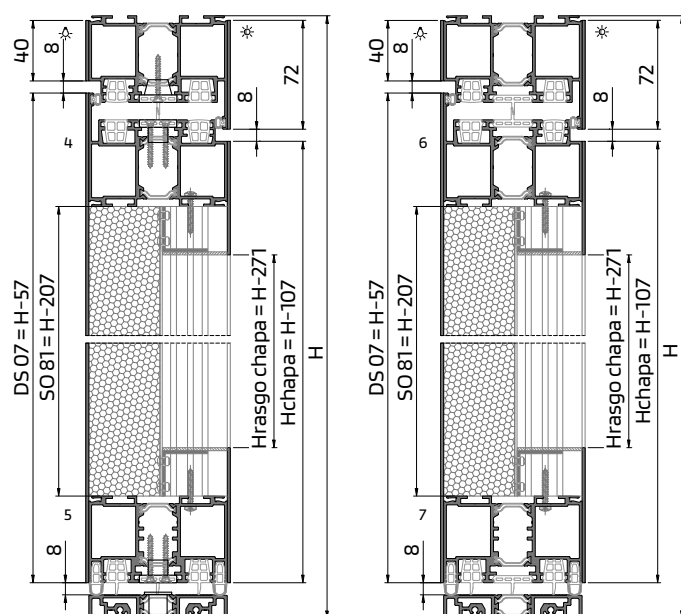
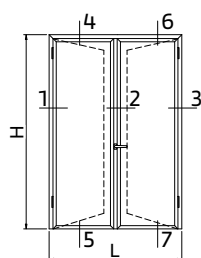
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+4H
208227	VD 2287 DS	3L+4H
208359	VD 2180 DS	4L+8H
208360	VD 2181 DS	2L
208353	VD 2130 DS	4L
208361	VD 2182 DS	2L



PORTA DE 2 FOLHAS DE ABERTURA PARA INTERIOR - COM DOBRADIÇA DS 2D

2 SASHES INWARD OPENING DOOR - WITH DOOR HING DS 2L

PORTE À 2 VANTAUX D'OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR - AVEC PAUMELLE PORTE DS 2L



VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+6H
208227	VD 2287 DS	3L+6H
208359	VD 2180 DS	4L+12H
208360	VD 2181 DS	2L
208353	VD 2130 DS	2L

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTIC.	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
DS 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L2	H2	1+2	
DS 07	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	Lsup. = (L-79)/2	H-57	2+4	
DS 04	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	Linf. = (L-150)/2	-	2	
SO 81	PUXADOR EMBUTIDO BUILT-IN HANDLE POIGNÉE INTÉGRÉE	-	H-207	2	
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-170	-	1	
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE					
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-85	-	1	

★ Para tipologias de batente sem a aplicação dos topos soleira.
For jamb typologies without the application of sill ends.

Pour les typologies de montants sans application d'extrémités de seuil.

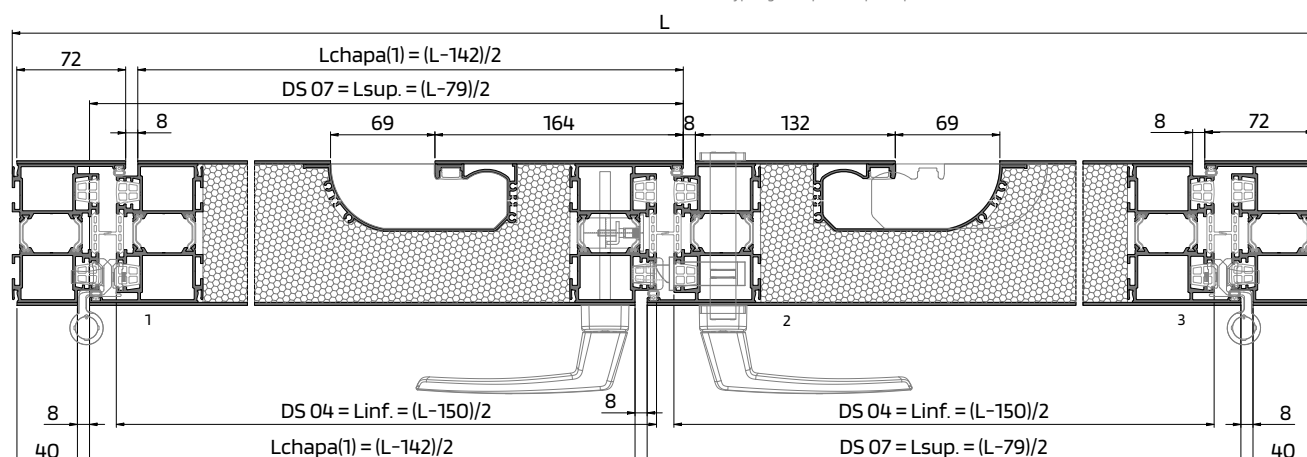
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
204177	ESQUADRO DS GRANDE 2933-D BLOCKING BRACKET ENCLUMÈRE	20
202238	DOBRADIÇA PORTA DS 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	6
201112	FECHADURA 3 PONTOS M2 35MM LOCKER SERRURE	1
201180	FECHADURA DE TRANCAS LOCKER SERRURE	1 ***
207458	CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30/80 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	2
280042	TESTA CENTRAL FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	1
280043	TESTA INF./SUP. FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	2
203303	COPO SUP./INF. FECH. TRANCAS OS-P LOCK ACCESS ACCESS. POUR SERRURE	1
207128	GUIA FECHADURA TRANCAS DS LOCKING HARDWARE GUIDE GUIDE POUR SERRURE	2
203304	COPO INF. FECH. TRANCAS OS-P LOCK ACCESS ACCESS. POUR SERRURE	1
210507	TOPO SUP./INF. LATERAL DS DIR. END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
210508	TOPO SUP./INF. LATERAL DS ESQ. END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
210511	TOPO SOLEIRA DS ESQUERDO LEFT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE GAUCHE DS	4
210512	TOPO SOLEIRA DS DIREITO RIGHT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE DROIT DS	4
212449	CONJ. TOPOS SO 81 N°2 END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	2
212418	CONJ. TOPOS ARO FIXO DS END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
212417	CONJ. TOPOS SUPERIORES 2 FOLHAS DS 2 SASHES UPPER END-CAP KIT KIT D'EMBOUT SUPÉRIEUR 2 VANTAUX	1
215995	PERFIL DIFUSOR LED PP 2118 (4M) PROFILE PROFILÉ	2 **
221122	FITA LED IP65 24V/8W BRANCA (5M) LED TAPE RUBAN LED	1 **
213306	ÂNGULO REMATE CENTRAL CENTRE ANGLE ANGLE DE TIR CENTRAL	8
212017	CONJ. FIXAÇÃO FERRAGEM MULTI-PONTO MULTIPOINT HARDWARE FIXING KIT KIT FIXATION FERRURE MULTIPOINT	2
290271	PARAFUSO DIN 7981 3,9X25 A2 SCREW VIS	8
290262	PARAFUSO PAR 003 PK INOX PH 11/2x10 CQ SCREW VIS	4
290080	PARAFUSO DIN 7982 PH 3,5X32 INOX A2 SCREW VIS	6
290030	PARAFUSO DIN 7981 4,2x38 INOX A2 SCREW VIS	4 *

★ Para tipologias sem a aplicação dos topos soleira.
For typologies without the application of sill ends.

Pour les typologies sans application d'extrémités de seuil.

★★ Em alternativa, usar a Junta VD 2132 (Ref 208323) em toda a altura.
Alternatively, use the Joint VD 2132 (Ref 208323) along the entire height.
En alternative, utiliser le Joint VD2132 (réf. 208323) sur toute la hauteur.

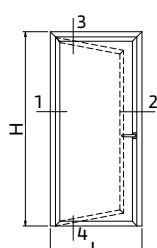
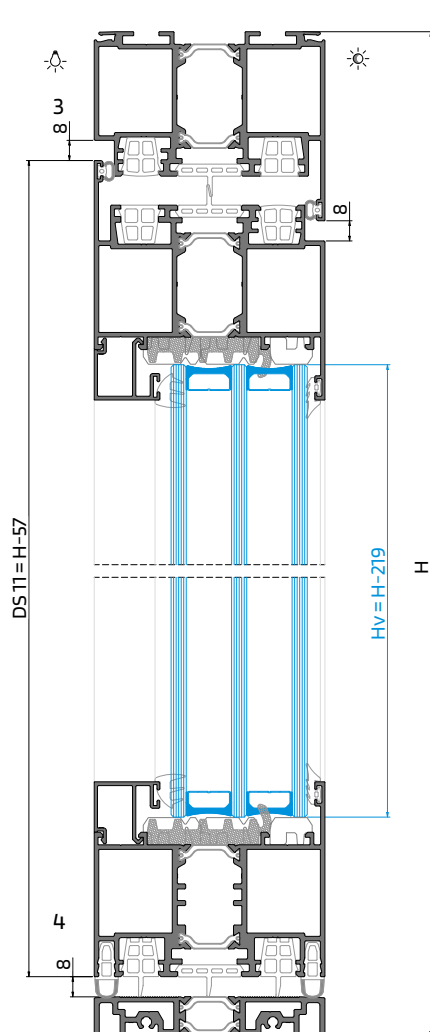
★★★ As tipologias não podem ultrapassar os 4200mm de altura.
The typologies cannot exceed 4200mm in height.
Les typologies ne peuvent pas dépasser 4200mm de hauteur.



PORTA DE 1 FOLHA DE ABERTURA PARA INTERIOR - COM DOBRADIÇA DS 2D

1 SASH INWARD OPENING DOOR - WITH DOOR HING DS 2L

PORTE À 1 VANTAIL D'OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR - AVEC PAUMELLE PORTE DS 2L



MEDIDAS VIDROS	
GLAZING MEASURES	
DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-264	H-219

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
DS 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
DS 11	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-102	H-57	1+2	
DS 13	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-138	-	1	
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-170	-	1	
AT 92	BITTE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-252	H-247	2+2	
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE					
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-85	-	1	

* Para tipologias de batente sem a aplicação dos topos soleira.

For jamb typologies without the application of sill ends.

Pour les typologies de montants sans application d'extrémités de seuil.

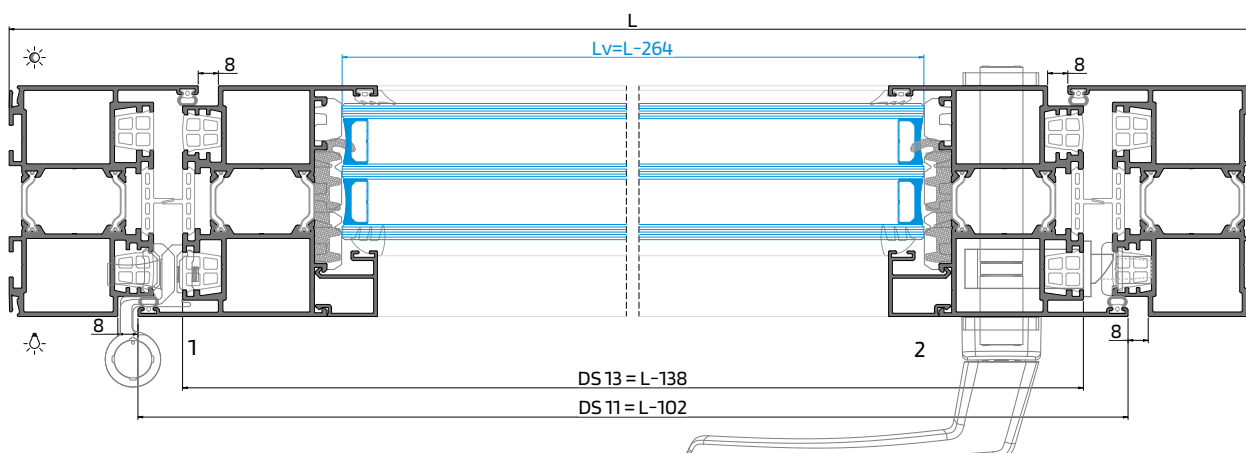
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
204177	ESQUADRO DS GRANDE 2933-D BL LOCKING BRACKET ÉQUERRE	12
202238	DOBRADIÇA PORTA DS 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201112	FECHADURA 3 PONTOS M2 35MM LOCKER SERRURE	1
207458	CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30/80 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
280042	TESTA CENTRAL FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	1
280043	TESTA INF / SUP. FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	2
210507	TOPO SUP / INF. LATERAL DS DIREITO END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	2
210508	TOPO SUP / INF. LATERAL DS ESQUERDO END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	2
210511	TOPO SOLEIRA DS ESQUERDO LEFT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE GAUCHE DS	1
210512	TOPO SOLEIRA DS DIREITO RIGHT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE DROIT DS	1
212418	CONJ. TOPOS ARO FIXO DS END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
290262	PARAFUSO PAR 003 PK INOX PH 11/2x10 CQ SCREW VIS	4
290030	PARAFUSO DIN7981 4.2x38 INOX A2 SCREW VIS	4*
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	Diversos Various Divers

* Para tipologias sem a aplicação dos topos soleira.

For typologies without the application of sill ends.

Pour les typologies sans application d'extrémités de seuil.

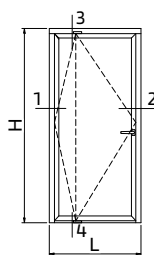
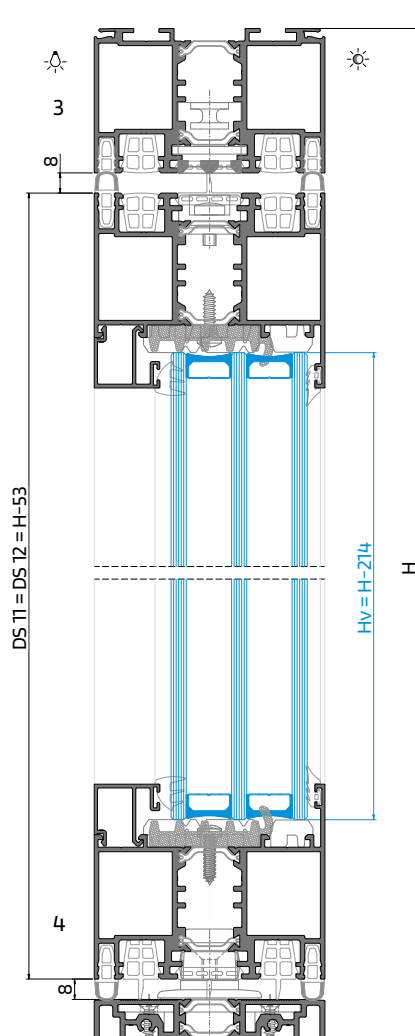
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+4H
208227	VD 2287 DS	3L+4H
208359	VD 2180 DS	4L+8H
208360	VD 2181 DS	2L
208353	VD 2130 DS	2L
208504	VD 2171 ou or ou VD 2170	2L+2H
208503	VD 2170	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
208182	VD 2090	2L+2H



DS 13 = L-138

DS 11 = L-102

PORTA PIVOTANTE 1 FOLHA
1 SASH PIVOTING DOOR
PORTE PIVOTANT 1 VANTAIL



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-264	H-219

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTIC.	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
DS 04	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	-	1	
DS 06	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	-	H-57	2	
DS 11	ARO MÓVEL MOBILE FR OUVRANT	-	H-53	1	
DS 12	ARO MÓVEL MOBILE FR OUVRANT	-	H-53	1	
DS 13	ARO MÓVEL MOBILE FR OUVRANT	L-138	-	2	
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-170	-	1	
AT 92	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-252	H-247	2+2	

ALTERNATIVA | ALTERNATIVE | ALTERNATIVE

DS 06	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	-	H-73	2	
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L	-	1	

★ Para tipologias sem a aplicação dos topos soleira.
For typologies without the application of sill ends.
Pour les typologies sans application d'extrémités de seuil.

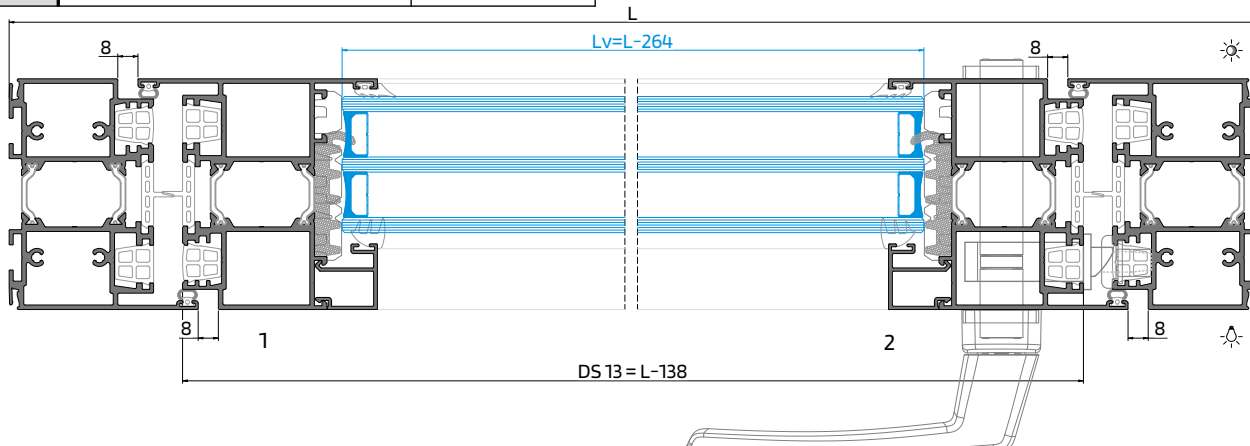
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
204177	ESQUADRO DS GRANDE 2933-D BLOCKING BRACKET ÉCUIVERGE	8
201112	FECHADURA 3 PONTOS M2 35MM LOCKER SERRURE	1
207458	CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30/80 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
280042	TESTA CENTRAL FECHADURA M2 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280043	TESTA INF. / SUP. FECHADURA M2 STRICKING PLATE GÂCHE	2
280230	PIVOT DE CHÃO 7471 AX FLOOR PIVOT PIVOT DE SOL	1
212331	CONJ. SUPERIOR PIVOT 300KG TOP FLUSH HINGE PIVOT SUPERIEUR	1
210121	BRAÇO INFERIOR PIVOT 300KG BOTTOM STRAP BRAS DU BAS	1
215041	PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº1 STAINLESS STEEL FIXING PIECE DS NO1 PIÈCE DE FIXATION EN ACIER INOXYDABLE DS Nº1	2
215042	PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº2 STAINLESS STEEL FIXING PIECE DS NO2 PIÈCE DE FIXATION EN ACIER INOXYDABLE DS Nº2	1
215043	PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº3 STAINLESS STEEL FIXING PIECE DS NO3 PIÈCE DE FIXATION EN ACIER INOXYDABLE DS Nº3	1
210507	TOPO SUP. / INF. LATERAL DS DIR. END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	2
210508	TOPO SUP. / INF. LATERAL DS ESQ. END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	2
210512	TOPO SOLEIRA DS DIREITO RIGHT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE DROIT DS	2
212418	CONJ. TOPOS ARO FIXO DS END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
212415	CONJ. CALÇOS FIX. ARO FIXO DS FIXED SHIM KIT JEU DE CALES FIXES	1
290480	PARAFUSO CX UMB. M5X16 INOX A2 SCREW VIS	6
290148	PARAFUSO CX UMB. M5X50 INOX A2 SCREW VIS	4
290262	PARAFUSO PAR 003 PK INOX PH 11/2X10 CQ SCREW VIS	4
290168	PARAFUSO CX 5/8X10 INOX A2 SCREW VIS	2
290506	PARAFUSO PKI PH 3/4X10 CQ SCREW VIS	7
290149	PARAFUSO CX UMB. M6X60 INOX A2 SCREW VIS	5
290030	PARAFUSO DIN7981 4,2x38 INOX A2 SCREW VIS	8
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	16★

★ Para tipologias sem a aplicação dos topos soleira.
For typologies without the application of sill ends.
Pour les typologies sans application d'extrémités de seuil.

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

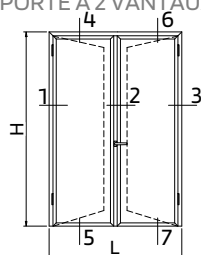
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051	4H
208227	VD 2287 DS	3L+4H
208359	VD 2180 DS	4L+8H
208360	VD 2181 DS	2L
208353	VD 2130 DS	4L
208361	VD 2182 DS	2L
208504	VD 2171 ou or ou VD 2170	2L+2H
208503	VARIÁVEL VARIABLE JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
208182	VD 2090	2L+2H



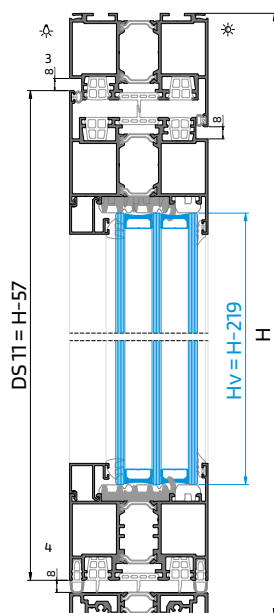
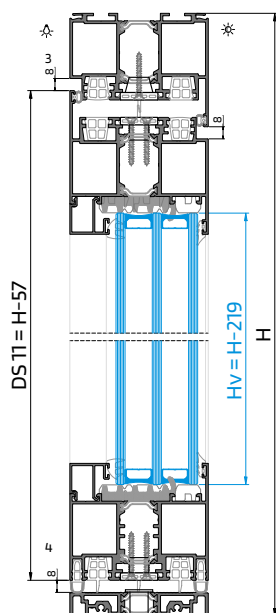
PORTA DE 2 FOLHAS DE ABERTURA PARA INTERIOR - COM DOBRADIÇA DS 2D

2 SASHES INWARD OPENING DOOR - WITH DOOR HING DS 2L

PORTE À 2 VANTAUX D'OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR - AVEC PAUMELLE PORTE DS 2L



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-403)/2	H-219



VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+6H
208227	VD 2287 DS	3L+6H
208359	VD2180 DS	4L+12H
208360	VD 2181 DS	2L
208353	VD 2130 DS	2L
208504	VD 2171	2L+4H
208503	ou or ou VD 2170	
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
208182	VD 2090	2L+4H

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTIC.	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
DS 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L2	H2	1+2	
DS 11	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	Lsup. = (L-79)/2	H-57	2+3	
DS 12	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	-	H-57	1	
DS 13	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	Linf. = (L-150)/2	-	1+1	
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-170	-	1	
AT 92	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	(L-379)/2	H-247	4+4	
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE					
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-85	-	1	

* Para tipologias de batente sem a aplicação dos topos soleira.

For jamb typologies without the application of sill ends.

Pour les typologies de montants sans application d'extrémités de seuil.

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
204177	ESQUADRO DS GRANDE 2933-D BLOCKING BRACKET ÉQUIFERRE	20
202238	DOBRADIÇA PORTA DS 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	6
201112	FECHADURA 3 PONTOS M2 35MM LOCKER SERRURE	1
201180	FECHADURA DE TRANCAS LOCKER SERRURE	1**
207458	CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30/80 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	2
280042	TESTA CENTRAL FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	1
280043	TESTA INF./SUP. FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	2
203303	COPO SUP./INF. FECH. TRANCAS OS-P LOCK ACCESS ACCESS. POUR SERRURE	1
207128	GUIA FECHADURA TRANCAS DS LOCKING HARDWARE GUIDE GUIDE POUR SERRURE	2
203304	COPO INF. FECH. TRANCAS OS-P LOCK ACCESS ACCESS. POUR SERRURE	1
210507	TOPO SUP./INF. LATERAL DS DIR. END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
210508	TOPO SUP./INF. LATERAL DS ESQ. END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
210511	TOPO SOLEIRA DS ESQUERDO LEFT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE GAUCHE DS	4
210512	TOPO SOLEIRA DS DIREITO RIGHT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE DROIT DS	4
212418	CONJ. TOPOS ARO FIXO DS END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
212417	CONJ. TOPOS SUPERIORES 2 FOLHAS DS 2 SASHES UPPER END-CAP KIT KIT D'EMBOUT SUPÉRIEUR 2 VANTAUX	1
212017	CONJ. FIXAÇÃO FERRAGEM MULTI-PONTO MULTIPPOINT HARDWARE FIXING KIT KIT FIXATION FERRURE MULTIPOINT	2
290262	PARAFUSO PAR 003 PK INOX PH 11/2x10 CQ SCREW VIS	4
290080	PARAFUSO DIN7982 PH 3.5X32 INOX A2 SCREW VIS	6
290030	PARAFUSO DIN7981 4.2x38 INOX A2 SCREW VIS	4*
218194	CAÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	Diversos Various Divers

* Para tipologias sem a aplicação dos topos soleira.

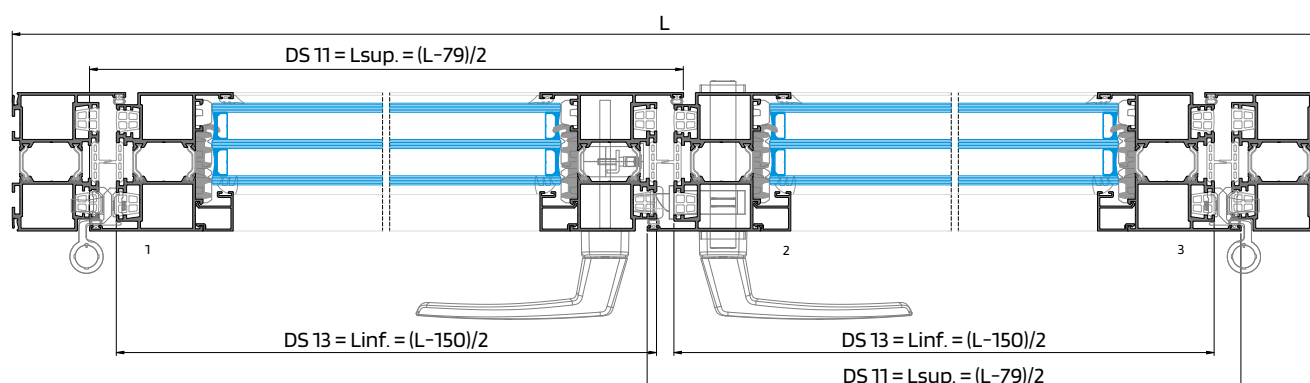
For typologies without the application of sill ends.

Pour les typologies sans application d'extrémités de seuil.

** As tipologias não podem ultrapassar os 4200mm de altura.

The typologies cannot exceed 4200mm in height.

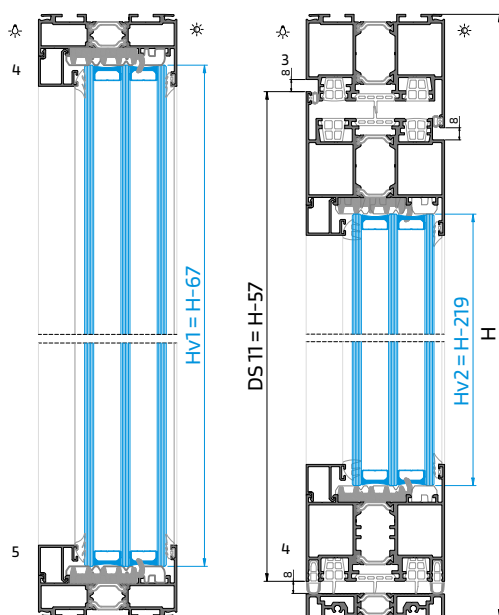
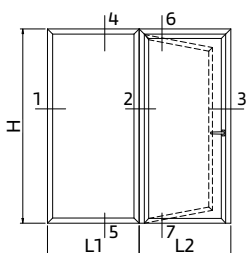
Les typologies ne peuvent pas dépasser 4200mm de hauteur.



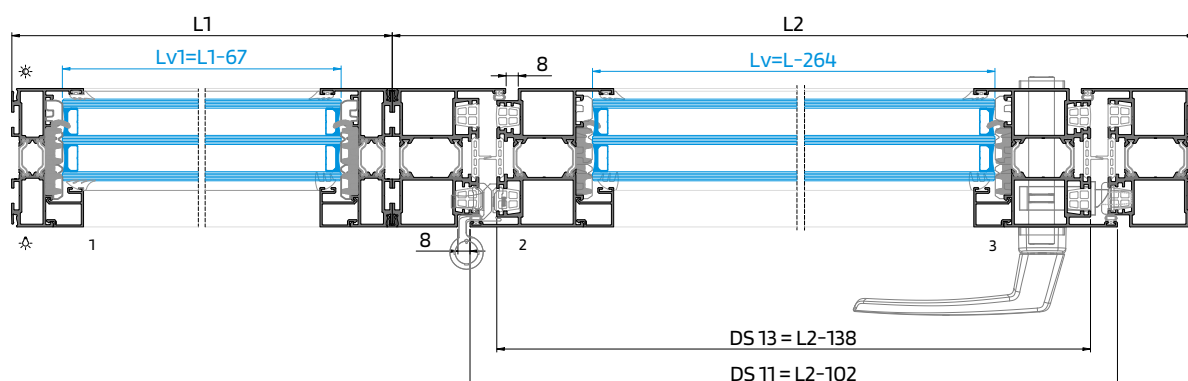
PORTA DE 1 FOLHA COM FIXO LATERAL - LINHA RETA - ABERTURA PARA INTERIOR

1 SASH DOOR WITH LATERAL FIXED FRAME - STRAIGHT LINE - INWARD OPENING

PORTE À 1 VANTAIL AVEC CÔTÉ FIXE - LIGNE DROITE - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
Lv1= L1-67	Hv1= H-67
Lv2= L2-264	Hv2= H-219



PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
DS 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L2	H	1+2	
DS 01	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L1	H	2+2	
DS 11	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L2-102	H-57	1+2	
DS 13	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L2-138	-	1	
AT 92	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L1-56	H-96	2+2	
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L2-170	-	1	
KE 45	PERFIL REMATE TRIM PROFILE PROFIL DE FINITION	-	H-6	2	
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE					
DS 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L2-85 *	-	1	

* Para tipologias de batente sem a aplicação dos topos soleira.

For jamb typologies without the application of sill ends.

Pour les typologies de montants sans application d'extrémités de seuil.

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
204177	ESQUADRO DS GRANDE 2933-D BLOCKING BRACKET LEUJEBROF	12
204178	ESQUADRO DS 2914-D BLOCKING BRACKET LEUJEBROF	8
202238	DOBRADIÇA PORTA DS 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201112	FECHADURA 3 PONTOS M2 35MM LOCKER SERRURE	1
207458	CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30/80 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220197	ESPELHO ALUMÍNIO 30mm CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
280042	TESTA CENTRAL FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	1
280043	TESTA INF. / SUP. FECHADURA M2 STRIKING PLATE GÂCHE	2
210507	TOPO SUP. / INF. LATERAL DS DIR. END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	2
210508	TOPO SUP. / INF. LATERAL DS ESQ. END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	2
210511	TOPO SOLEIRA DS ESQUERDO LEFT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE GAUCHE DS	1
210512	TOPO SOLEIRA DS DIREITO RIGHT DS SILL TOP SEUIL DE CAISSE DROIT DS	1
212418	CONJ. TOPOS ARO FIXO DS END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	4
290262	PARAFUSO PAR 003 PK INOX PH 11/2x10 CQ SCREW VIS	4
290030	PARAFUSO DIN7981 4,2x38 INOX A2 SCREW VIS	4*
290030	PARAFUSO AT/PF DIN7504-N 4,8x25 INOX A2 SCREW VIS	mínimo 8
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	Diversos Various Divers

* Para tipologias sem a aplicação dos topos soleira.

For typologies without the application of sill ends.

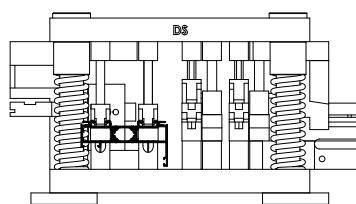
Pour les typologies sans application d'extrémités de seuil.

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051	2L+4H
208227	VD 2287 DS	3L+4H
208359	VD2180 DS	4L+8H
208360	VD 2181 DS	2L
208353	VD 2130 DS	2L
208504	VD 2171 ou or ou VD 2170	2L1+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L1+2H
208182	VD 2090	2L+2H

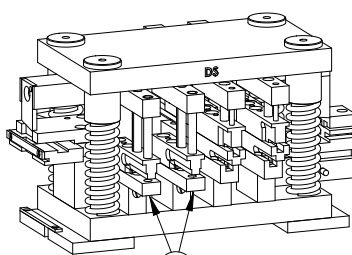
V

MAQUINAÇÕES, CORTES E FRESAGENS
MACHININGS, CUTS AND MILLINGS
USINAGES, COUPES ET FRAISAGES

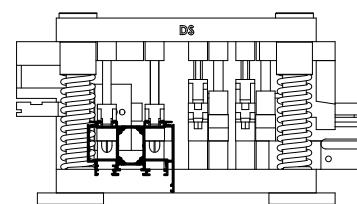
**FURAÇÃO PARA ESQUADROS NOS PERFIS DS 01, DS 04, DS 07, DS 11, DS 12 e DS 13 DRILLING
FOR SQUARES IN DS 01, DS 04, DS 07, DS 11, DS 12 and DS 13 PROFILES
PERÇAGE D'EQUÈRES DANS LES PROFILS DS 01, DS 04, DS 07, DS 11, DS 12 et DS 13**



2

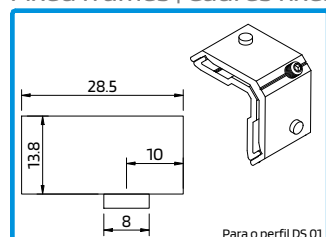


2



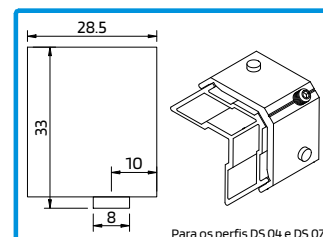
2

Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes

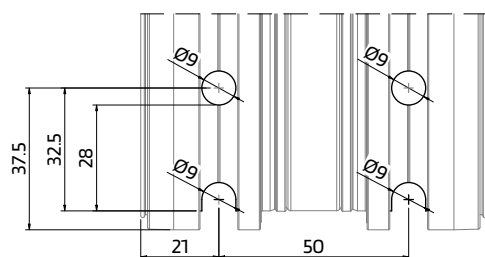


204178 ESQUADRO DS 2914-D

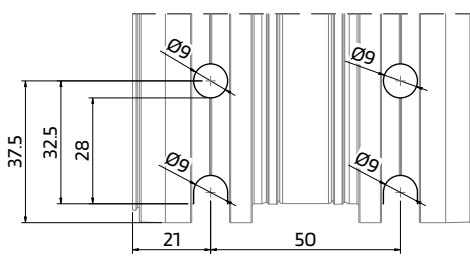
Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil



204177 ESQUADRO DS GRANDE 2933-D

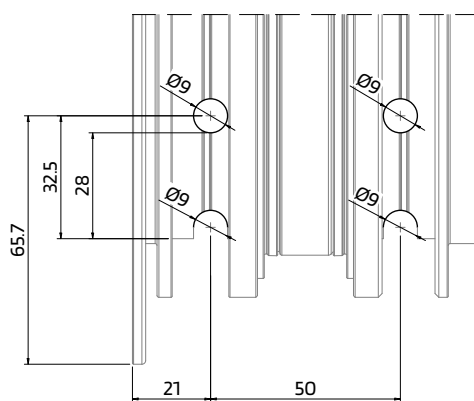


DS 01

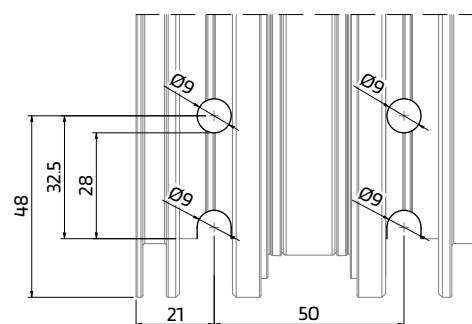


DS 07

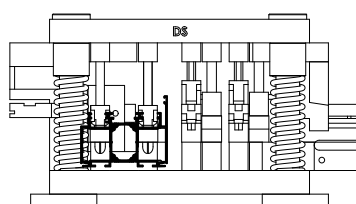
Aros móveis
Mobile frames | Cadres ouvrants



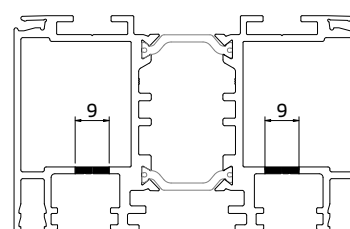
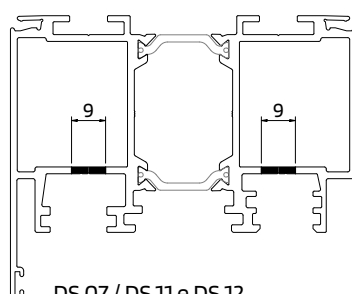
DS 07 / DS 11 e DS 12



DS 04 / DS 13



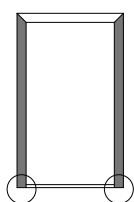
2



FURAÇÃO PARA APERTO DAS OMBREIRAS À SOLEIRA DRILLING FOR FASTENING THE JAMBS TO SILL PERÇAGE POUR LA FIXATION DES JAMBAGES SUR LE SEUIL

Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes

Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil

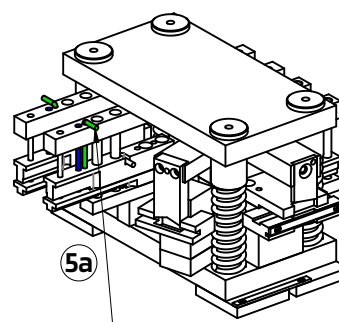
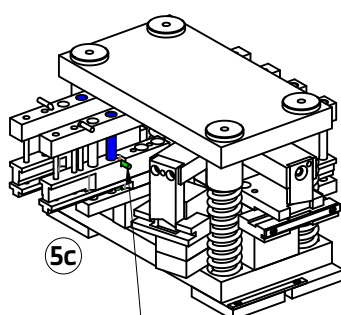
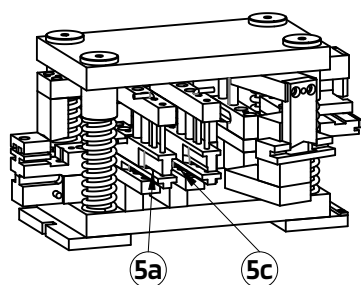


Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°

Nota: Esta operação só se aplica caso se queira fixar a soleira diretamente às ombreiras.

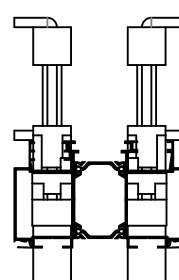
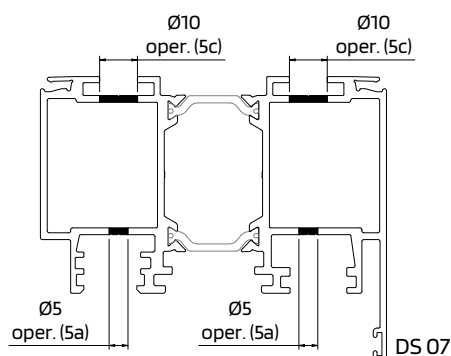
Note: This operation only applies if you want to fix the sill directly to the jambs.

Note: Cette opération s'applique uniquement si vous souhaitez fixer le seuil directement sur les montants.

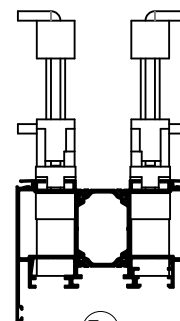


Batente
Stopper | Butées

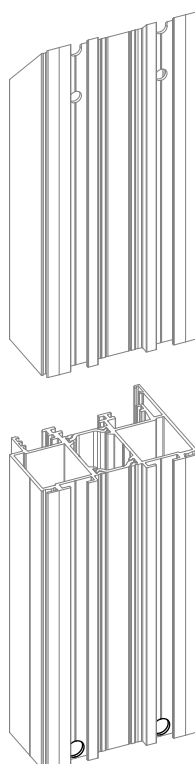
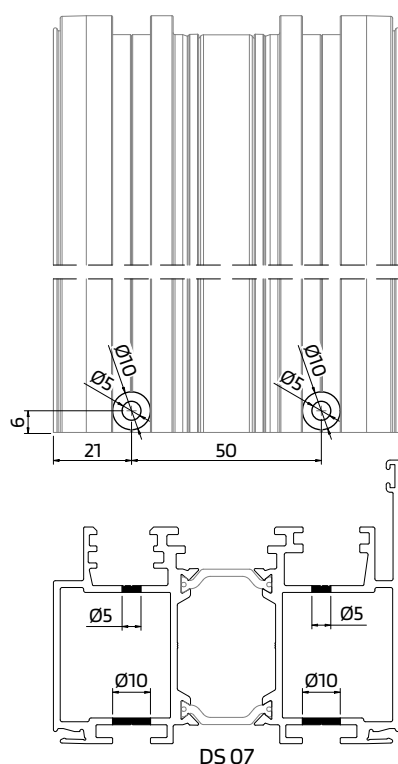
Batente
Stopper | Butées



5a



5c



Nota: para maquinar as operações 5a e 5c será necessário colocar os **batentes** e ativar os punções.

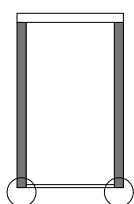
Note: to machine operations 5a and 5c, it will be necessary to place the **stoppers** and activate the punches.

Note: pour effectuer les opérations 5a et 5c, il faudra placer les **butées** et actionner les poinçons.

FURAÇÃO PARA APERTO DAS OMBREIRAS À SOLEIRA DRILLING FOR FASTENING THE JAMBS TO SILL PERÇAGE POUR LA FIXATION DES JAMBAGES SUR LE SEUIL

Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes

Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil

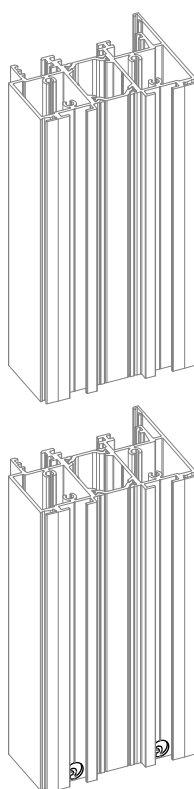
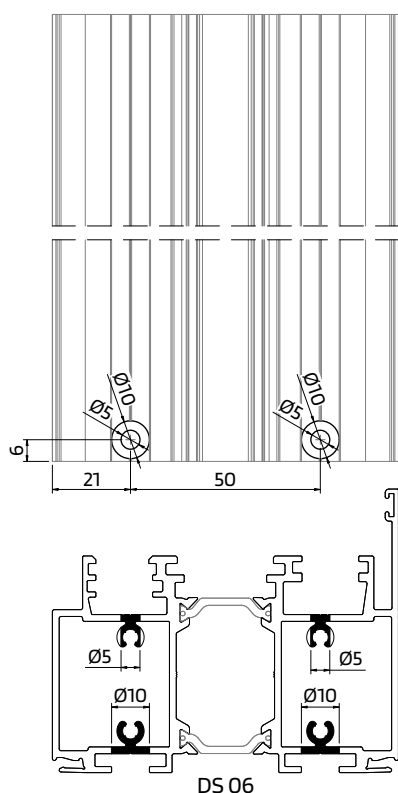
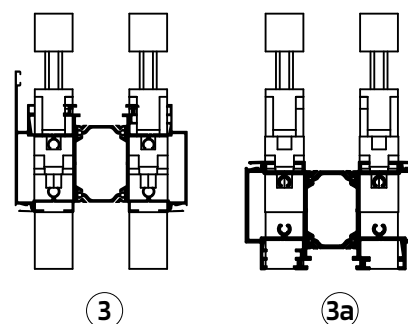
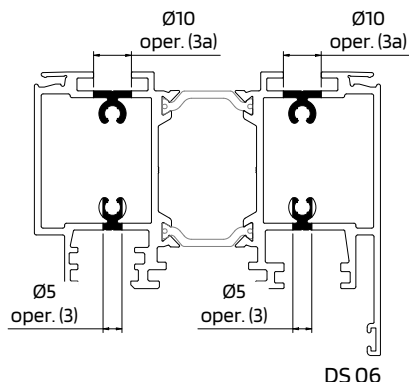
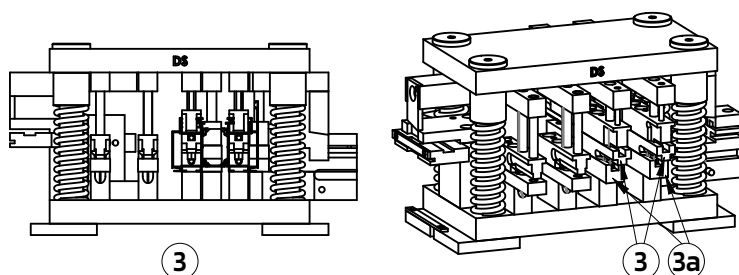


Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°

Nota: Esta operação só se aplica caso se queira fixar a soleira diretamente às ombreiras.

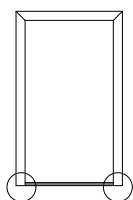
Note: This operation only applies if you want to fixe the sill directly to the jambs.

Note: Cette opération s'applique uniquement si vous souhaitez fixer le seuil directement sur les montants.

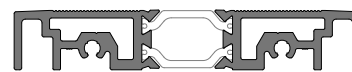


FURAÇÃO E MAQUINAÇÃO DA SOLEIRA DS 49 PARA APERTO NAS OMBREIRAS
DRILLING AND MACHINING OF THE DS 49 SILL FOR FASTENING TO THE JAMBS
PERÇAGE ET USINAGE DU SEUIL DS 49 POUR LE VERROUILLAGE SUR LES JAMBAGES

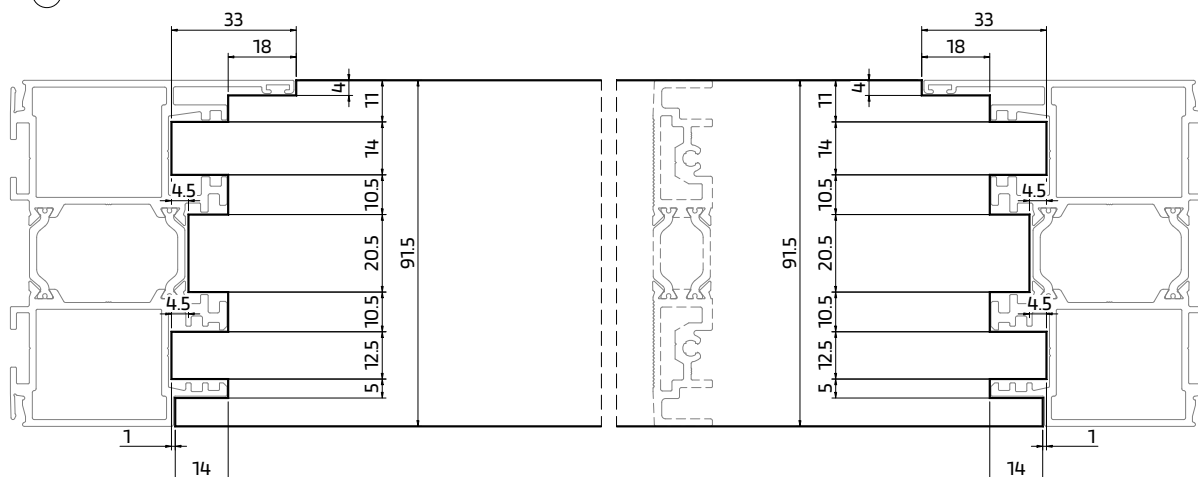
Tipologias de batente | Side-hinged typologies | Typologies à battant



Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



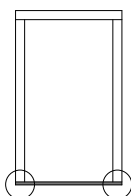
DS 49



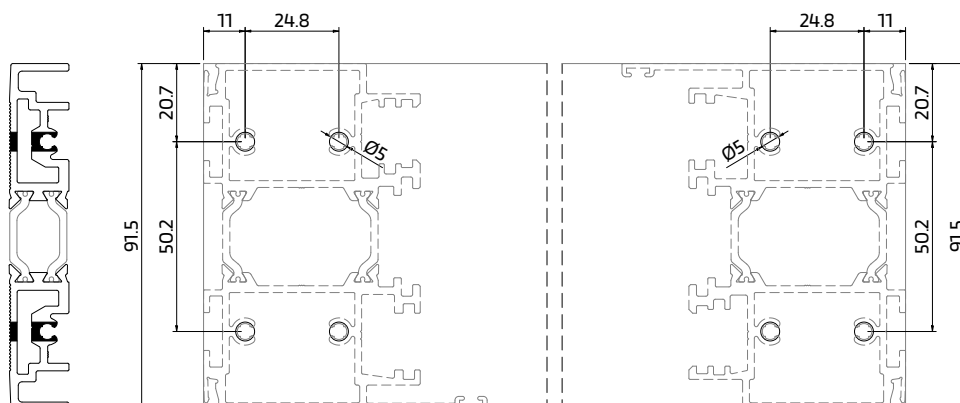
Tipologias pivotantes | Pivoting typologies | Typologies à pivotante

Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes



Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°



Nota: Estas operações só se aplicam caso queira afixar a soleira diretamente às ombreiras.

Note: This operations only applies if you want to attach the sill directly to the jambs.

Note: Cettes opérations s`applique uniquement si vous souhaitez fixer le seuil directement sur les montants.

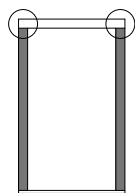
FRESAGEM NO PERFIL PADIEIRA PARA TIPOLOGIAS PIVOTANTES

LINTEL MILLING FOR PIVOTING TYPOLOGIES

FRAISAGE DU LINTEAU POUR LES TYPOLOGIES PIVOTANTS

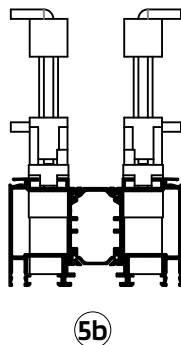
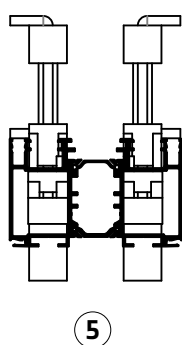
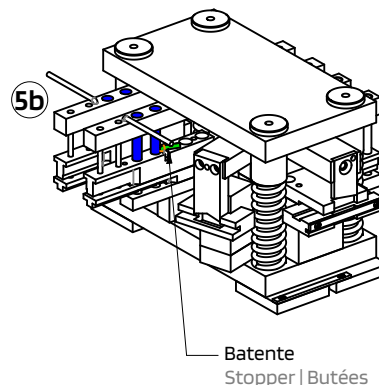
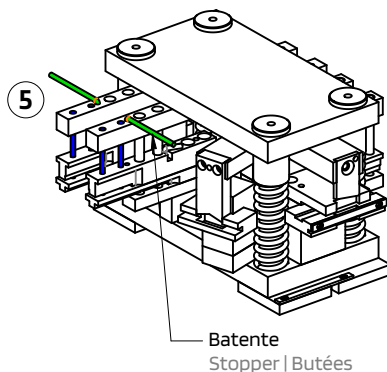
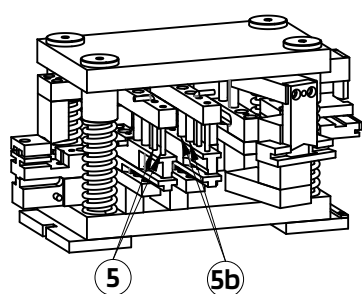
Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes

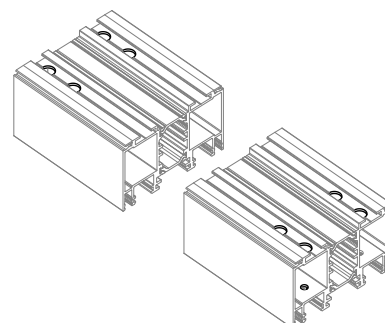
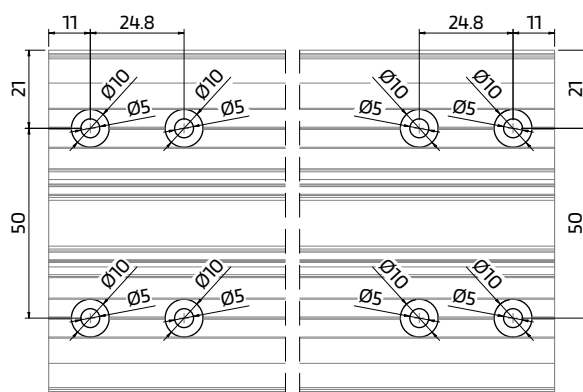
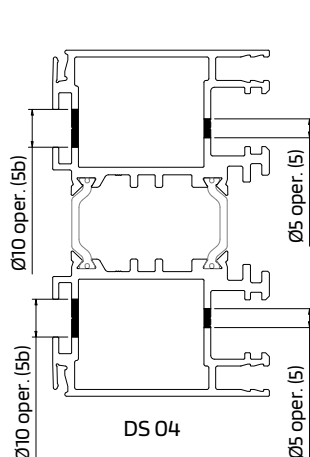


Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°

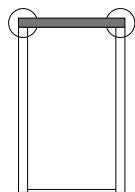
Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil



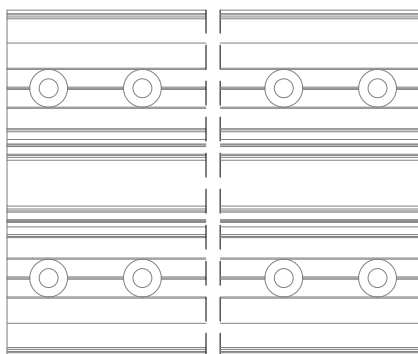
Nota: para maquinar as operações 5 e 5b será necessário colocar os **batentes** em descanso e ativar os punções.
Note: to machine operations 5 and 5b, it will be necessary to reset the **stoppers** and activate the punches.
Note: pour effectuer les opérations 5 et 5b, il faudra reposer les **butées** et actionner les poinçons.



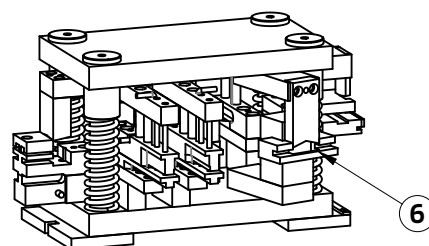
FRESAGEM DOS PERFIS *RENOVATIO* E DE PADIEIRA PARA AS TIPOLOGIAS PIVOTANTE
MILLING OF *RENOVATIO* AND LINTEL PROFILES FOR PIVOTING TYPOLOGIES
FRAISAGE DES PROFILÉS *RENOVATIO* ET DES LINTEAUX POUR LES TYPES PIVOTANTES



Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°

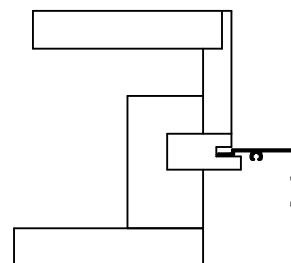
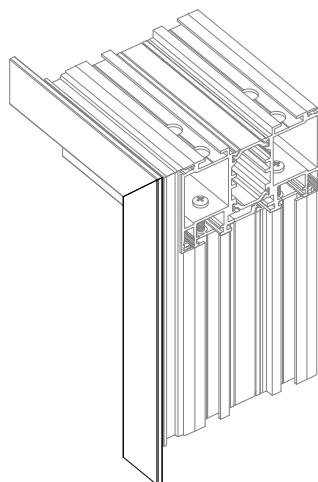
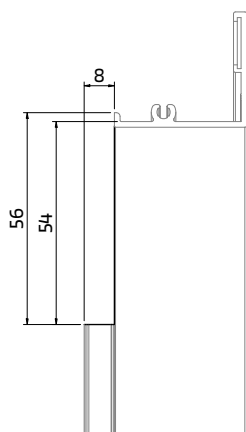


Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil



Para os perfis | For profiles | Pour profilés:
KE 55/81/82/83/90/91/92/93/94/95/96/97

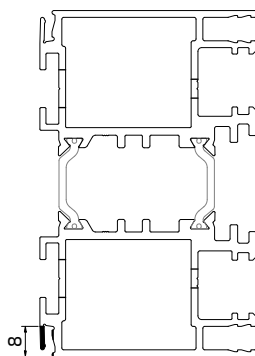
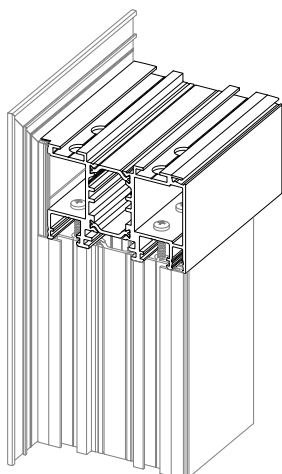
Exemplo: KE 91
Exemple | Exemple



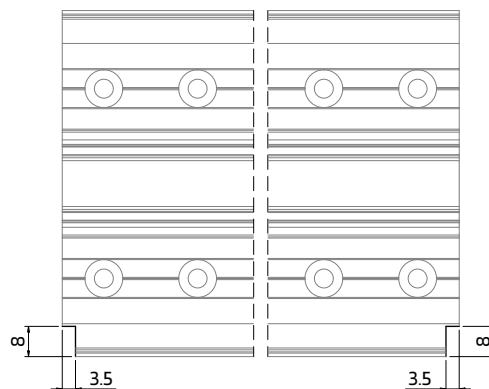
6

Cortes de 8x3.5mm c/ disco de corte
8x3.5mm cuts with cutting disc
Coupes de 8x3.5 mm avec disque de coupe

Para os perfis | For profiles | Pour profilés:
KE 60/61/63/64/66/69



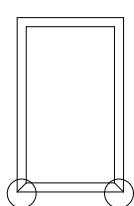
DS 04



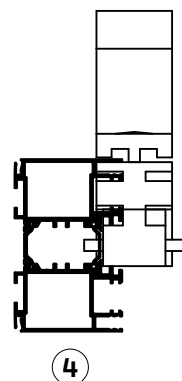
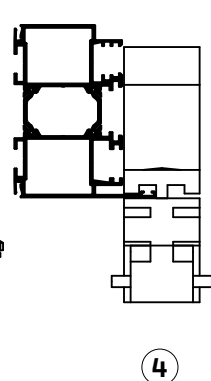
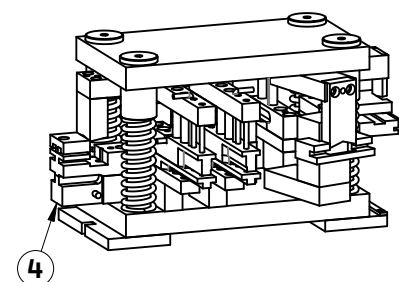
FRESAGEM NO PERFIL ARO MÓVEL PARA TIPOLOGIAS DE BATENTE 1 FOLHA
MOBILE FRAME PROFILE MILLING FOR 1 SASH SIDE-HINGED TYPOLOGIES
FRAISAGE DE PROFILÉ OUVRANT POUR LES TYPOLOGIES À BATTANT 1 VANTAIL

Aros móveis

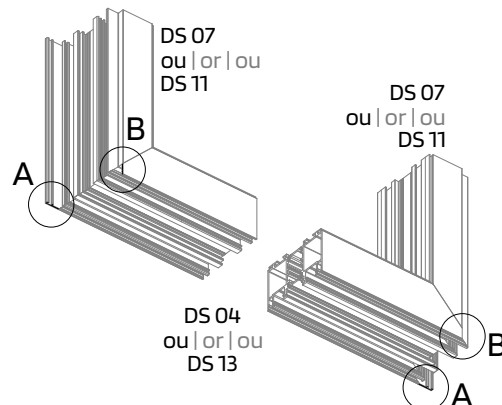
Mobile frames | Cadres ouvrants



Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



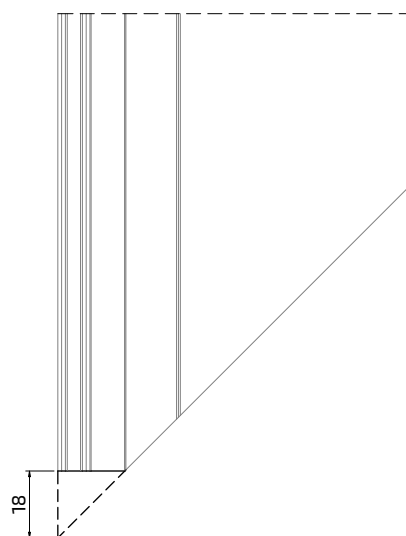
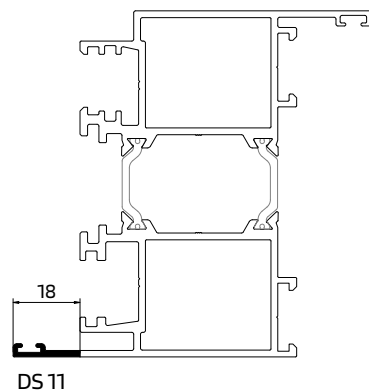
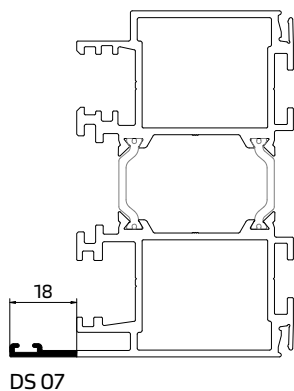
Zona INFERIOR da folha móvel
LOWER area of the movable sash
Zone INFÉRIEUR de l'ouvrant



Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil

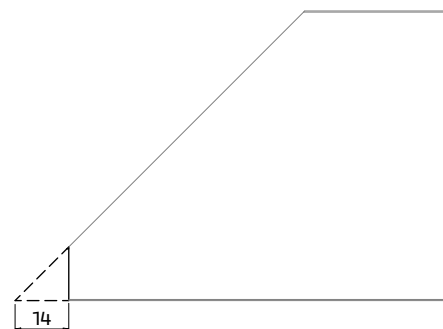
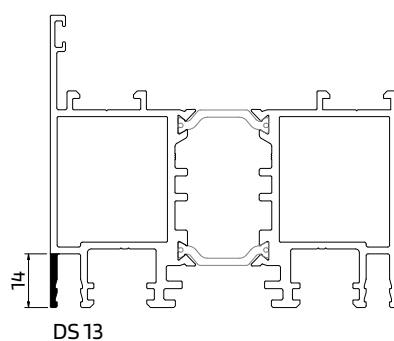
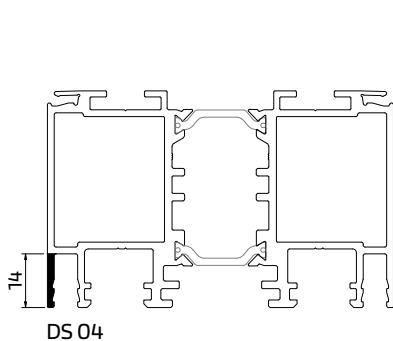
Fresagem em A

Milling in A | Fraisage en A



Fresagem em B

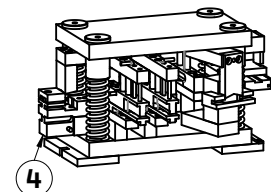
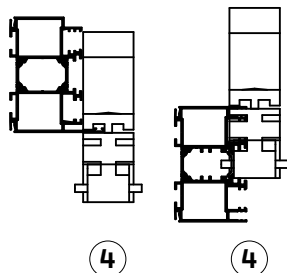
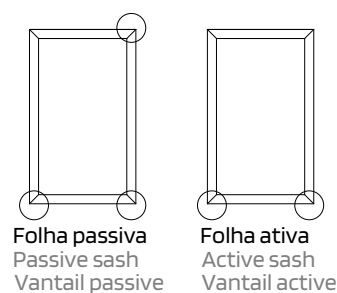
Milling in B | Fraisage en B



FRESAGEM NO PERFIL ARO MÓVEL PARA TIPOLOGIAS DE BATENTE 2 FOLHAS
MOBILE FRAME PROFILE MILLING FOR 2 SASHES SIDE-HINGED TYPOLOGIES
FRAISAGE DE PROFILÉ OUVRANT POUR LES TYPOLOGIES À BATTANT 2 VANTAUX

Aros móveis

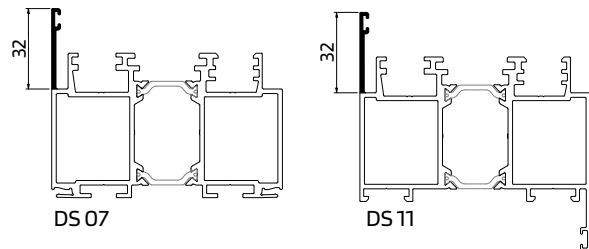
Mobile frames | Cadres ouvrants



Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisé dans l'Outil

Fresagem em C

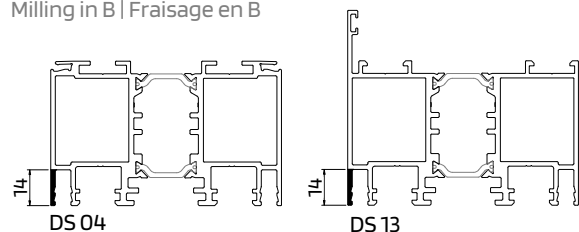
Milling in C | Fraissage en C



Cortes de 32mm c/ disco de corte
32mm cuts with cutting disc
Coupes de 32 mm avec disque de coupe

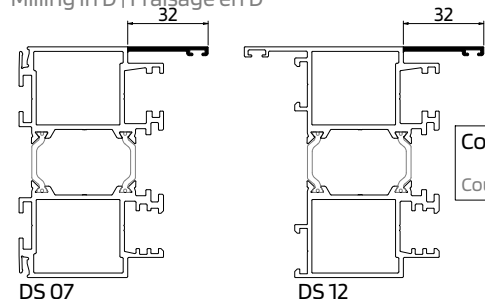
Fresagem em B

Milling in B | Fraissage en B



Fresagem em D

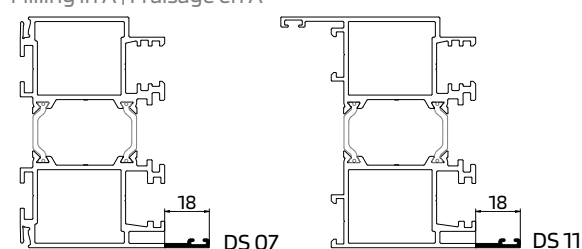
Milling in D | Fraissage en D



Cortes de 32mm c/ disco de corte
32mm cuts with cutting disc
Coupes de 32 mm avec disque de coupe

Fresagem em A

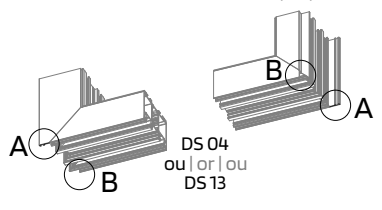
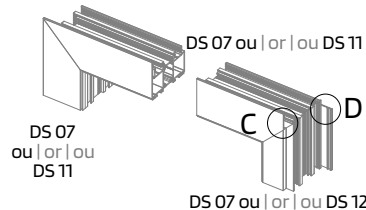
Milling in A | Fraissage en A



Zona SUPERIOR da folha móvel passiva

UPPER area of the passive movable sash

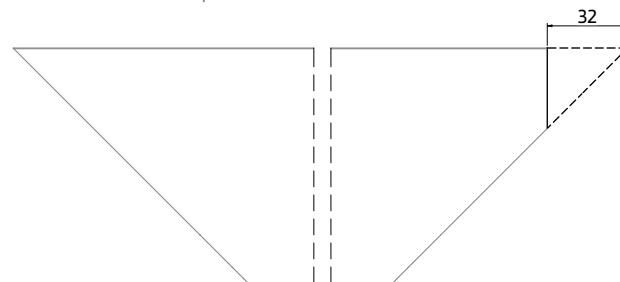
Zone SUPÉRIEUR de l'ouvrant passivé



Zona INFERIOR da folha móvel passiva

LOWER area of the passive movable sash

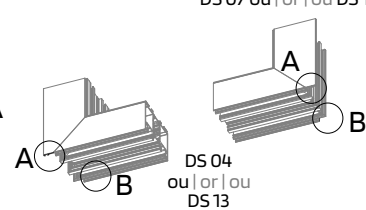
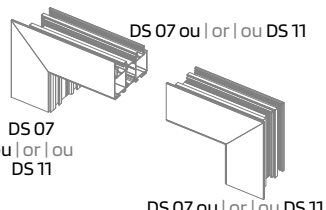
Zone INFÉRIEUR de l'ouvrant passivé



Zona SUPERIOR da folha móvel ativa

UPPER area of the active movable sash

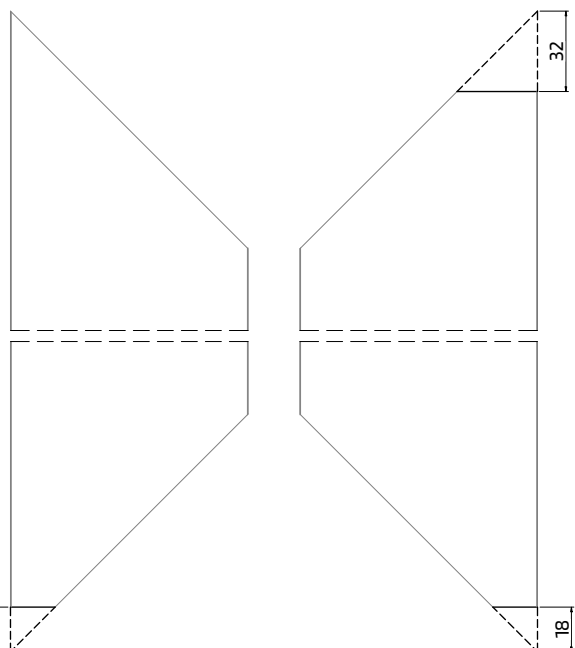
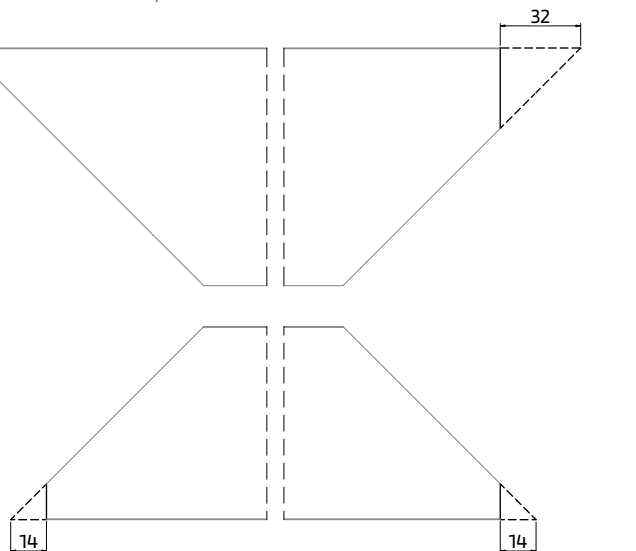
Zone SUPÉRIEUR de l'ouvrant actif



Zona INFERIOR da folha móvel ativa

LOWER area of the active movable sash

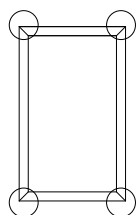
Zone INFÉRIEUR de l'ouvrant actif



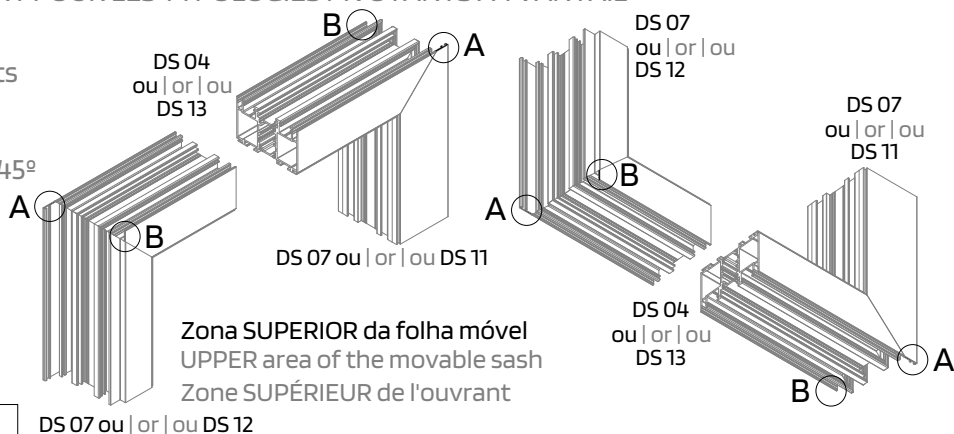
FRESAGEM NO PERFIL PARA TIPOLOGIAS PIVOTANTE 1 FOLHA
MOBILE FRAME PROFILE MILLING FOR 1 SASH PIVOTING TYPOLOGIES
FRAISAGE DE PROFILÉ OUVRANT POUR LES TYPOLOGIES PIVOTANTS À 1 VANTAIL

Aros móveis

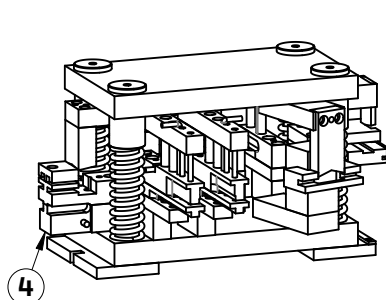
Mobile frames | Cadres ouvrants



Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



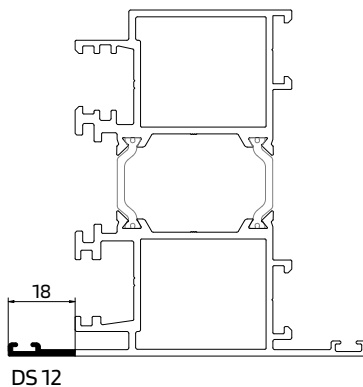
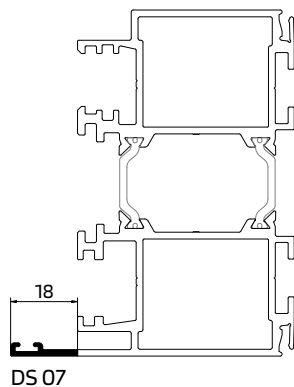
Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil



Zona INFERIOR da folha móvel
LOWER area of the movable sash
Zone INFÉRIEUR de l'ouvrant

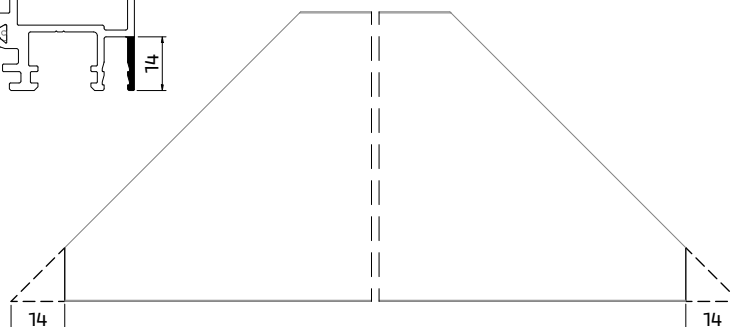
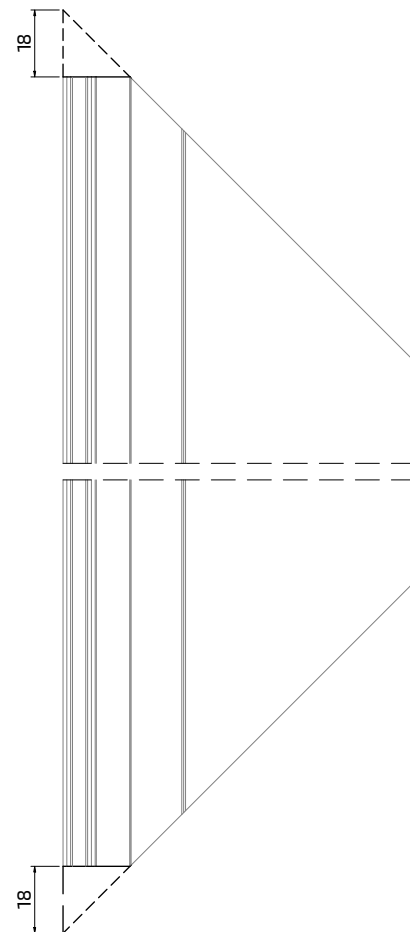
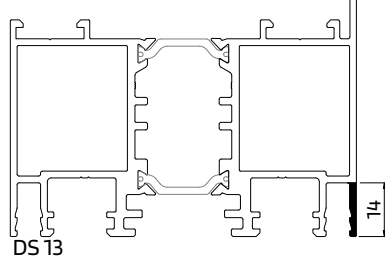
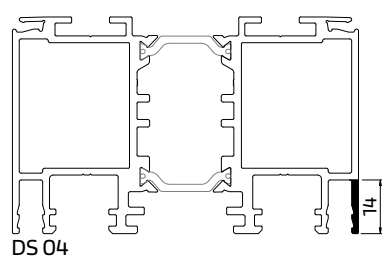
Fresagem em A

Milling in A | Fraisage en A



Fresagem em B

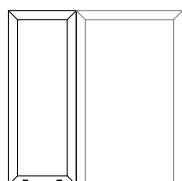
Milling in B | Fraisage en B



EXECUÇÃO DE RASGOS NO PERFIL DS 01 PARA COLOCAÇÃO DAS GOTEIRAS
EXECUTION OF SLOTS IN THE DS 01 PROFILE TO FIT THE DRIPS
RÉALISATION DE FENTES DANS LE PROFIL DS 01 POUR ADAPTER LES CLAPETS

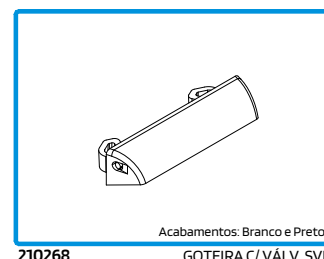
Aros fixos

Fixed frames | Cadres dormants



Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°

Maquinação realizada em fresa
Machining performed by milling
Usinage réalisée par fraisage



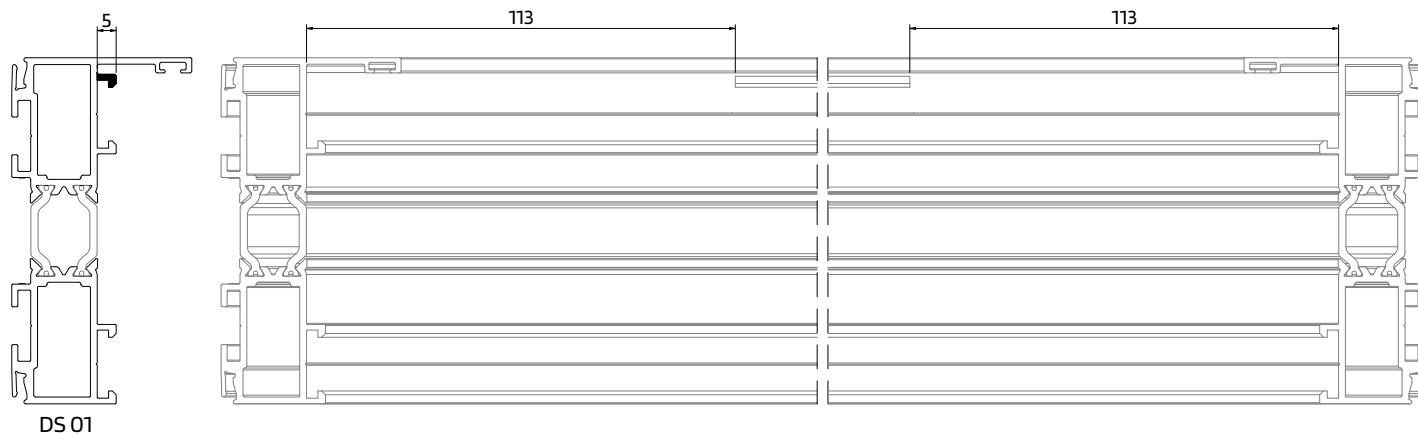
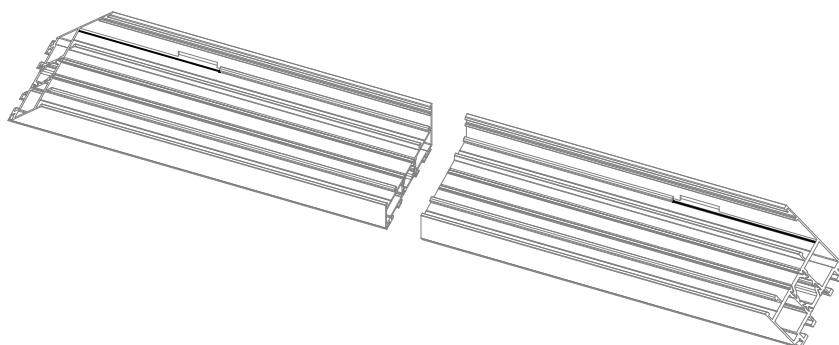
210268

Acabamentos: Branco e Preto
GOTEIRA C/ VÁLV. SVE

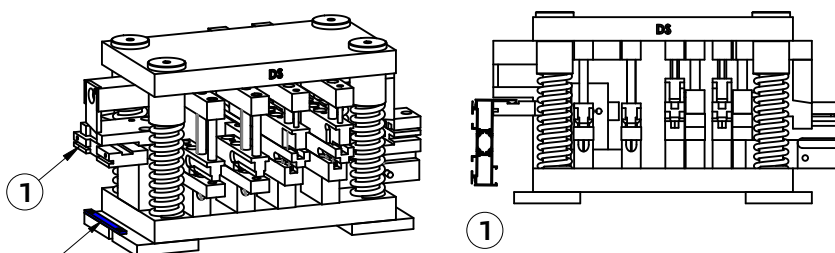
Antes de fazer as fresagens para as goteiras, tem de se fresar a aba do perfil no mínimo 113mm

Before milling holes for the drips, the profile flap must be milled to at least 113mm

Avant de fraiser les trous pour les clapets, le profilé doit être fraisé à au moins 113 mm



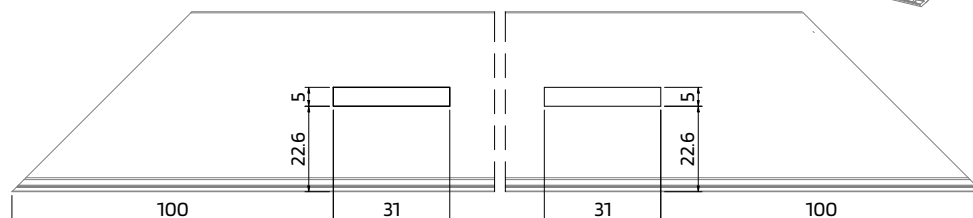
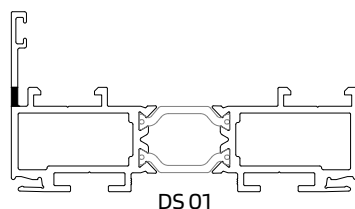
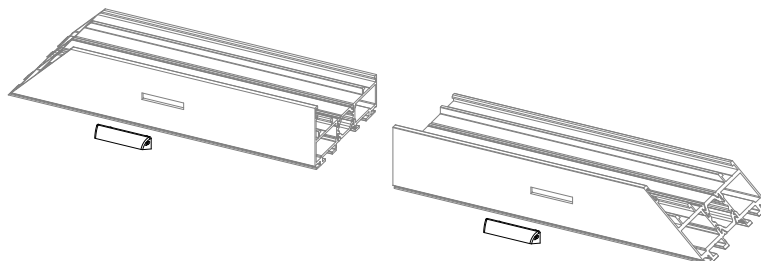
Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil



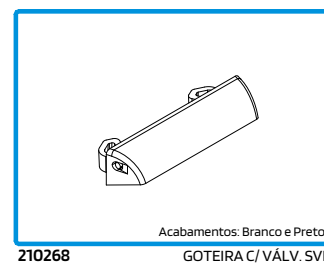
Nota: Para maquinar esta operação é necessário colocar a barra para enchimento em descanso.

Note: To machine this operation it is necessary to place the filling bar at rest.

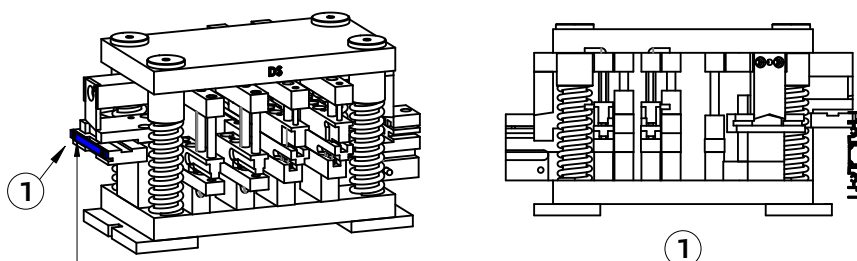
Note: Pour usiner cette opération il est nécessaire de placer la barre pour remplissage au repos.



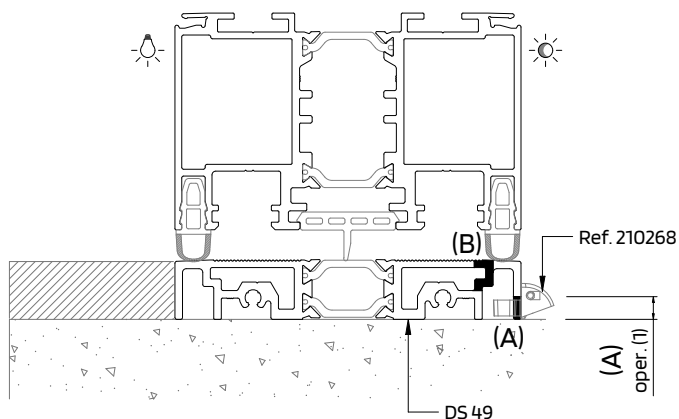
RASGOS PARA DRENAGEM / VENTILAÇÃO
SLOT DRAIN WATER / VENT
FENTES POUR DRAINAGE / VENTILATION



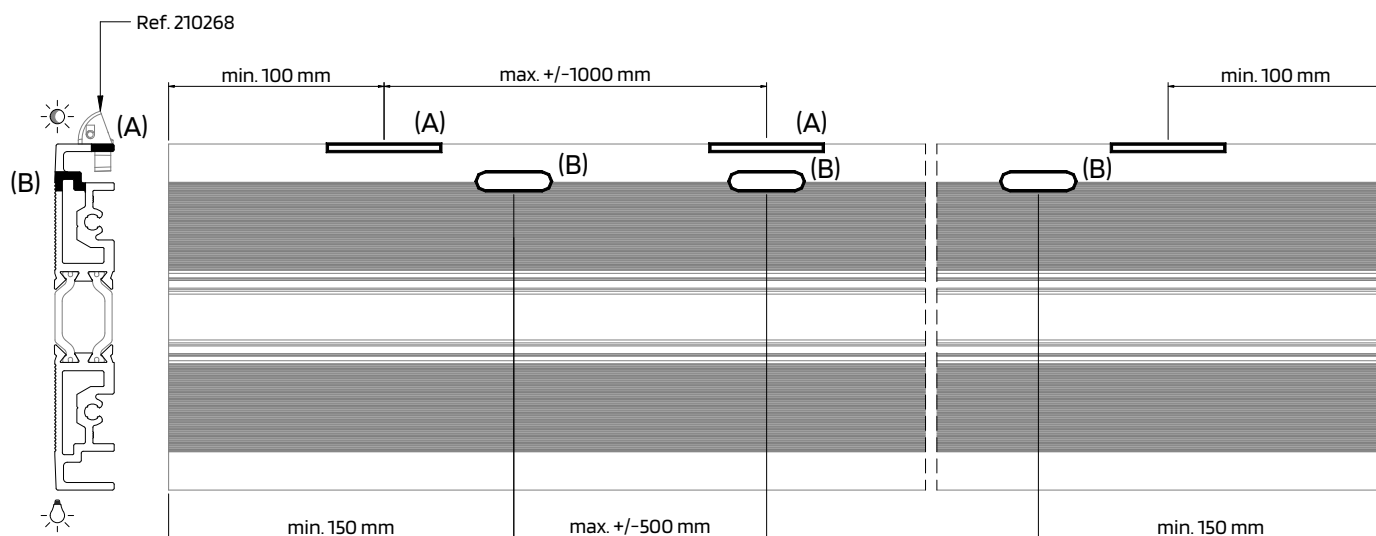
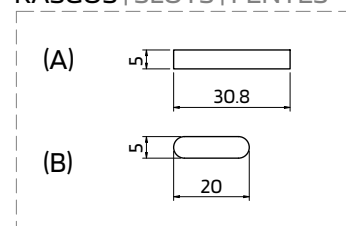
Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil



Nota: Para maquinar esta operação é necessário colocar a barra para enchimento na sua posição.
Note: To machine this operation it is necessary to place the filling bar in position.
Note: Pour usiner cette opération il est nécessaire de placer la barre pour remplissage en position.

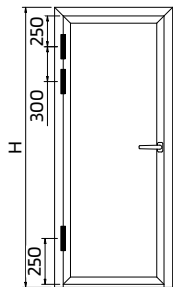


RASGOS | SLOTS | FENTES



FRESAGENS PARA APLICAÇÃO DA DOBRADIÇA OCULTA

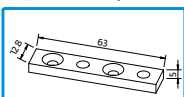
MILLING FOR THE CONCEALED HINGE APPLICATION | FRAISAGE POUR L'APPLICATION DE PAUMELLES CACHÉES



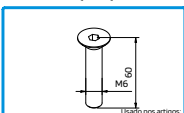
Consultar ábaco para verificar a quantidade de dobradiças a aplicar
Consult the abacus to check the number of hinges to use
Consulter l'abaque pour vérifier le nombre de charnières à utiliser



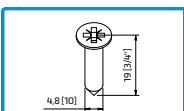
Peso máximo 2 Dob = 100kg | 3 Dob = 140kg
Acabamento: Prata



Para aplicar com o Kit Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox

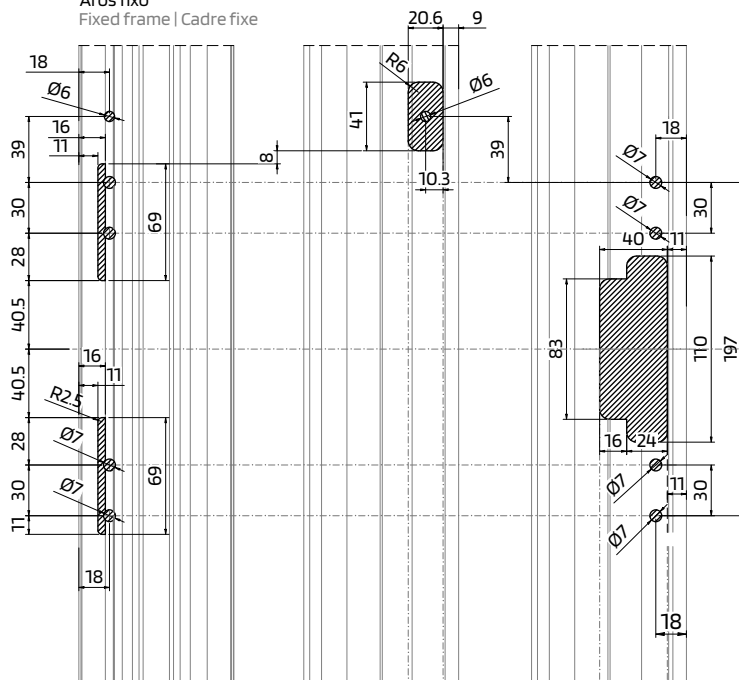


Utilizar nos artigos:
Mola Sup oculta ITS 96 Ref. 2200519 e
no Kit Dobradiça Oculta

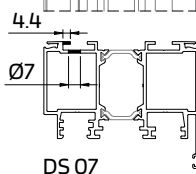
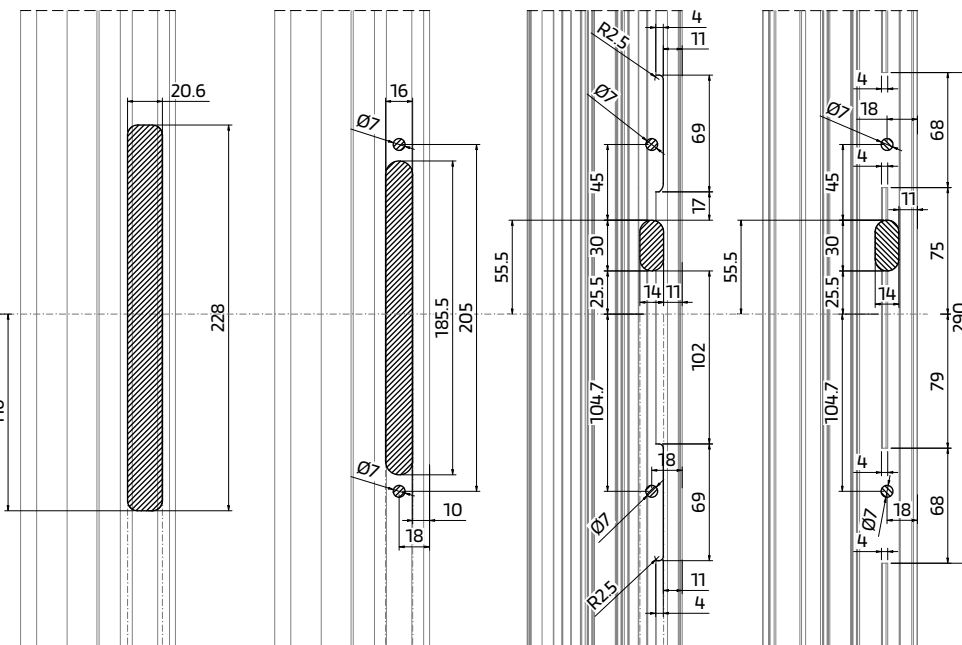


Para fixação da Peça Fix Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox

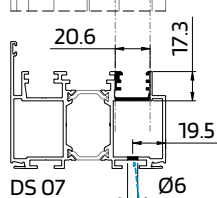
Aros fixo
Fixed frame | Cadre fixe



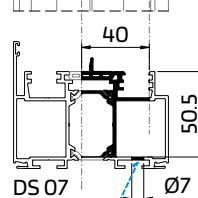
Aros móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



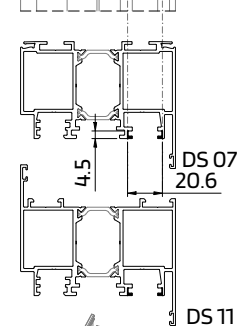
DS 07



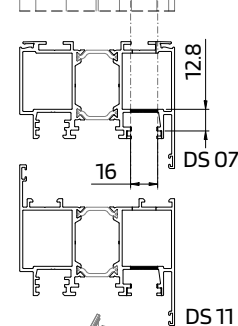
DS 07



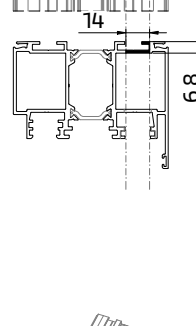
DS 07



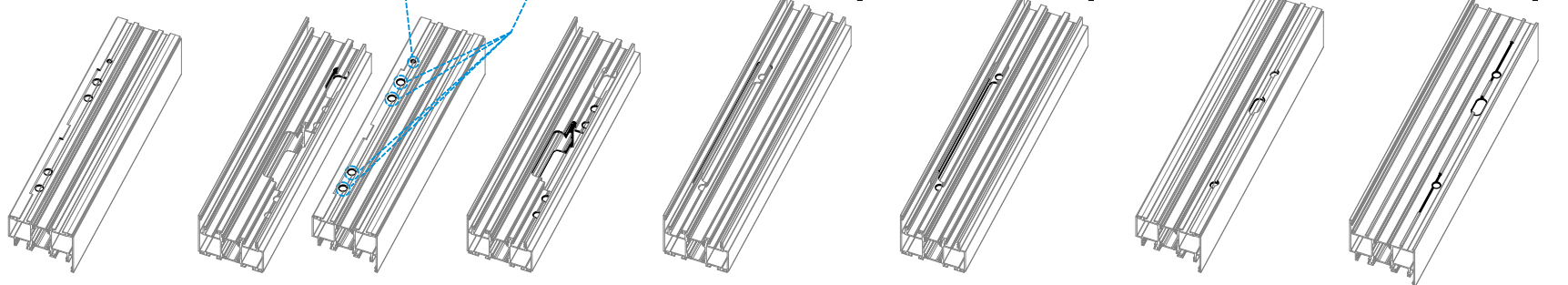
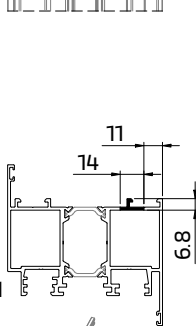
DS 11



DS 11



DS 11

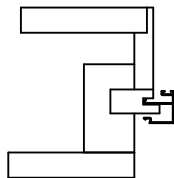
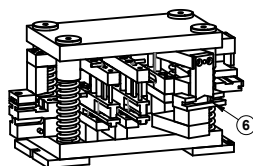


MAQUINAÇÃO DOS PERFIS PARA APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE FIXAÇÃO DOBRADIÇA OCULTA SOLID

MACHINING OF PROFILES FOR APPLICATION OF HIDDEN HINGE FIXING PARTS

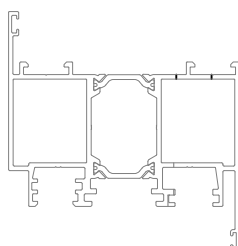
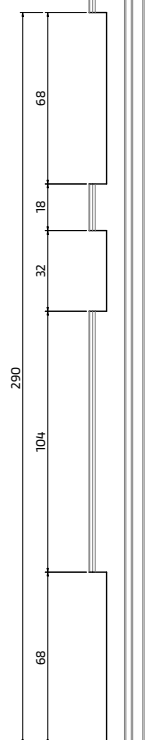
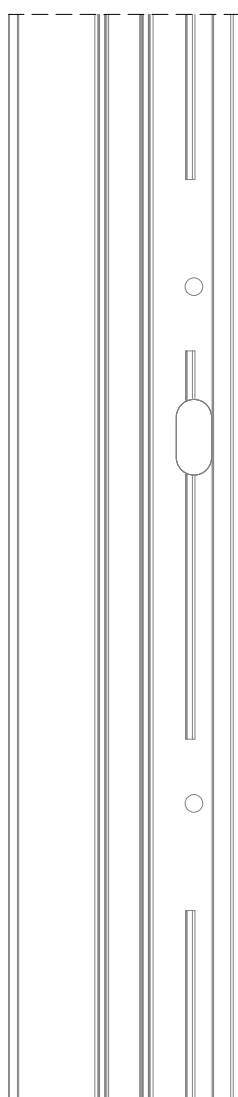
USINAGE DE PROFILÉS POUR L'APPLICATION DE PIÈCES DE FIXATION DE CHANIÈRES CACHÉES

Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil

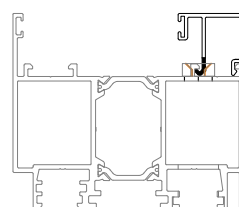


6

AT 92

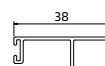


DS 11

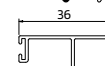


AT 92

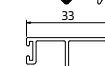
DS 11



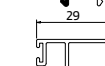
AT 90



AT 98



AT 91



AT 89



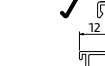
AT 97



AT 93



AT 94



AT 95



AT 96



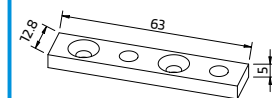
AT 99



Peso máximo: 2 Dob. = 100Kg | 3 Dob. = 140Kg
Acabamento: Prata

202109

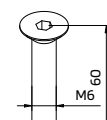
DOBRADIÇA OCULTA SOLID



Para aplicar com o Kit Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox

215504

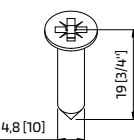
PEÇA FIXAÇÃO DOB. OC. SOLID



Usado nos artigos:
Mola Sup oculta ITS 96 (Ref. 228051) e
no Kit Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox

290149

PARAFUSO DIN7991 M6X60 INOX A2



Para fixação da Peça Fix Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox

290109

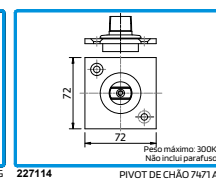
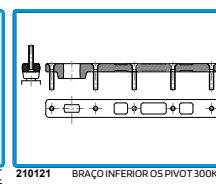
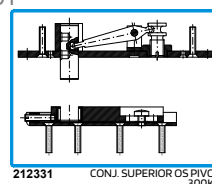
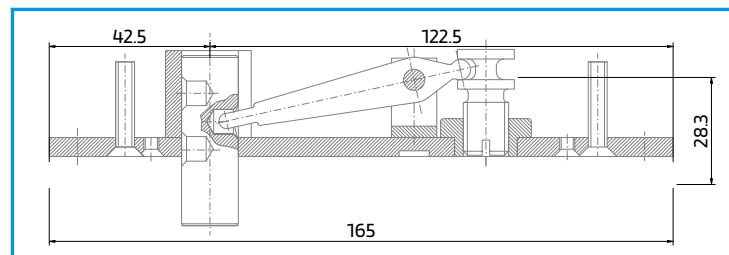
PARAFUSO DIN7982 4,8x19 A2

MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 300KG - COM RÓTULA INFERIOR

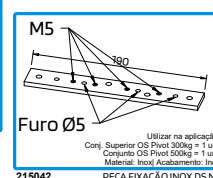
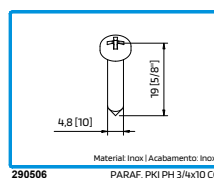
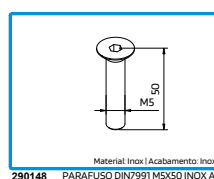
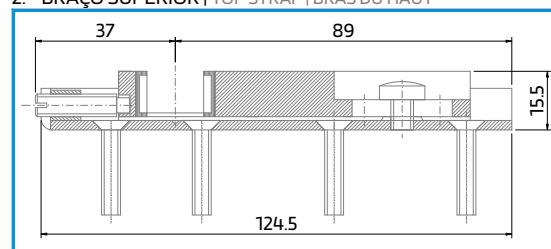
MACHINING AND FIXATIONS FOR 300KG PIVOTING HARDWARE - WITH TOP FLUSH HINGE

USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 300KG - AVEC FAUX PIVOT

1. PIVOT SUPERIOR | TOP FLUSH HINGE | PIVOT SUPÉRIEUR

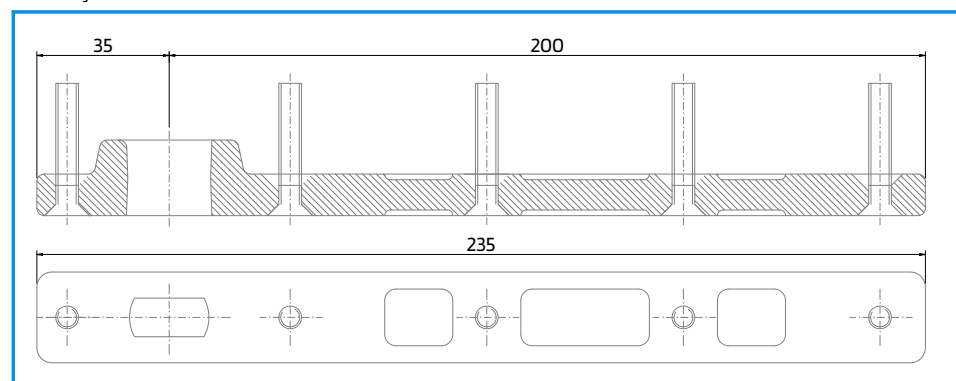


2. BRAÇO SUPERIOR | TOP STRAP | BRAS DU HAUT

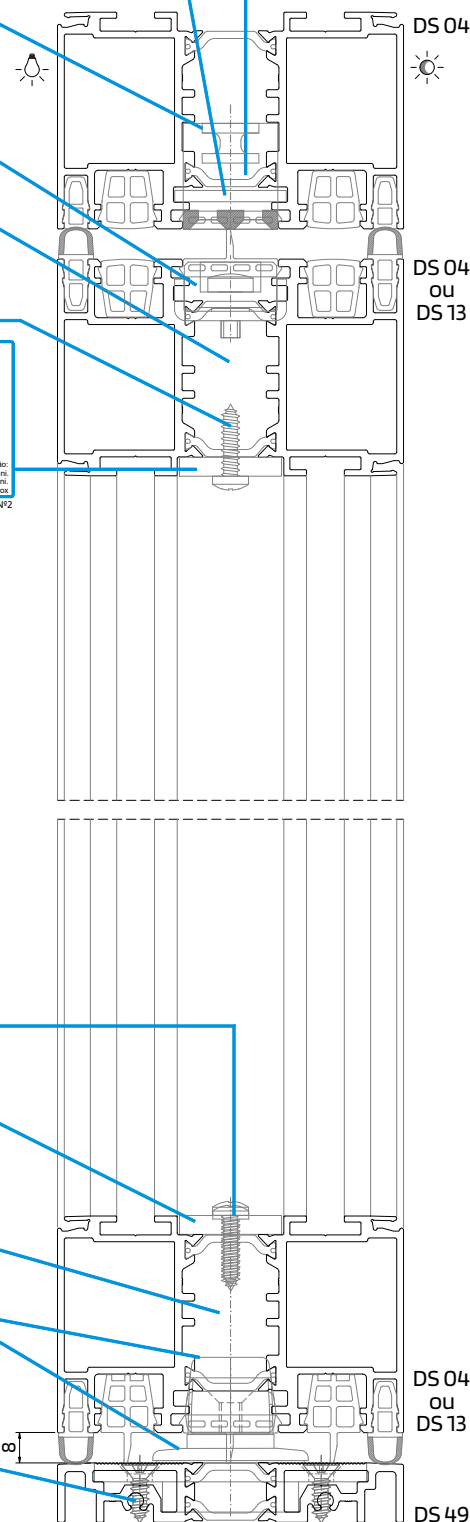
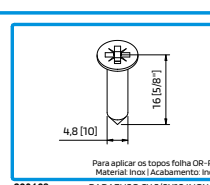
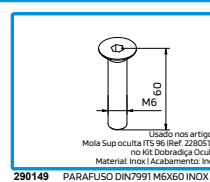
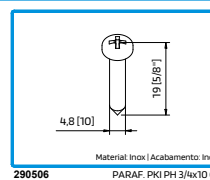
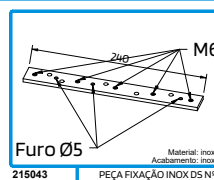
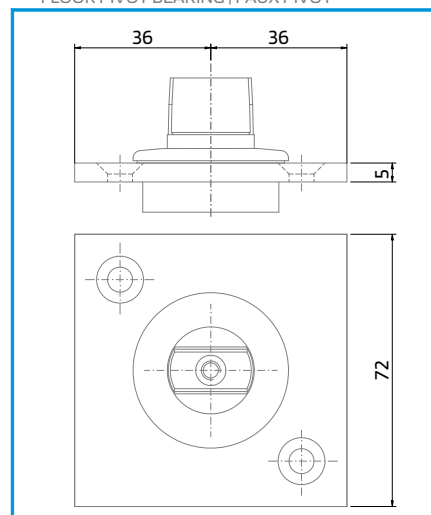


Nota: Este pormenor exemplificativo é válido para as tipologias com vidro.
Note: This illustrative detail is valid for glass types
Note: Ce détail illustratif est valable pour les types de verre

3. BRAÇO INFERIOR | BOTTOM STRAP | BRAS DU BAS



4. RÓTULA INFERIOR | FLOOR PIVOT BEARING | FAUX PIVOT

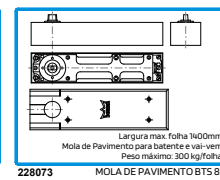
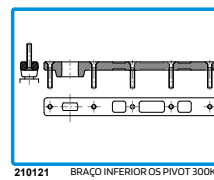
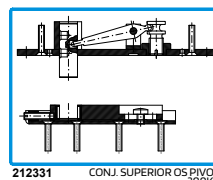
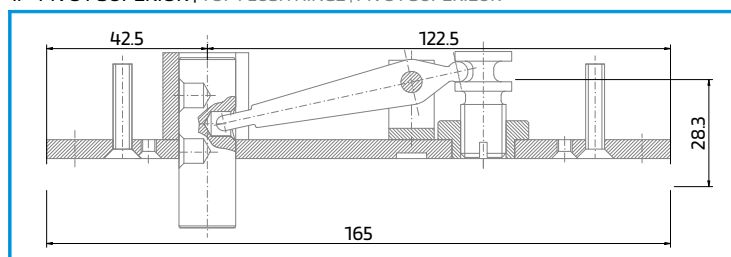


MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 300KG - COM MOLA BTS 80

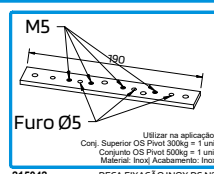
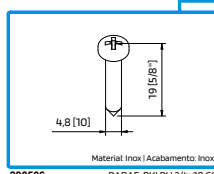
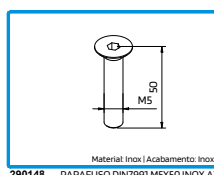
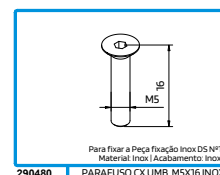
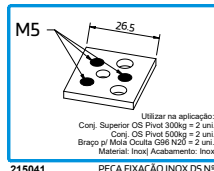
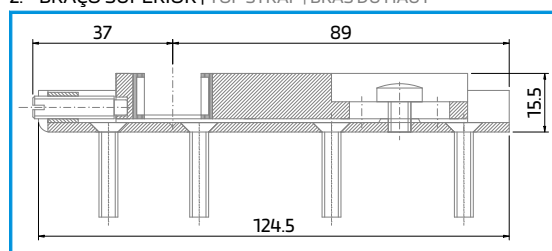
MACHINING AND FIXATIONS FOR 300KG PIVOTING
HARDWARE - WITH BTS 80 FLOOR PIVOT BEARING

USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 300KG -
AVEC FAUX PIVOT BTS 80

1. PIVOT SUPERIOR | TOP FLUSH HINGE | PIVOT SUPÉRIEUR

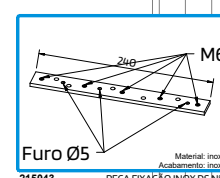
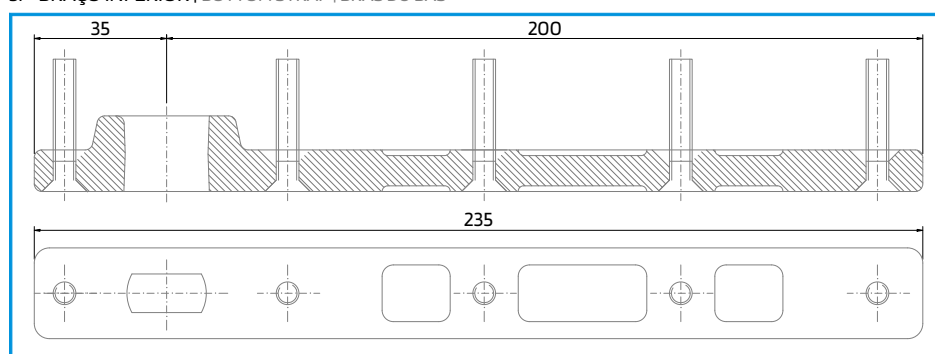


2. BRAÇO SUPERIOR | TOP STRAP | BRAS DU HAUT

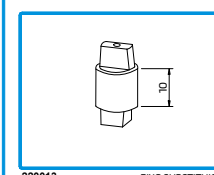
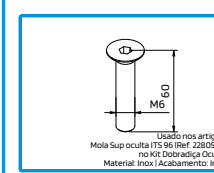
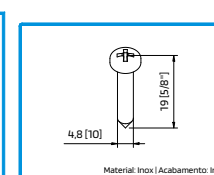
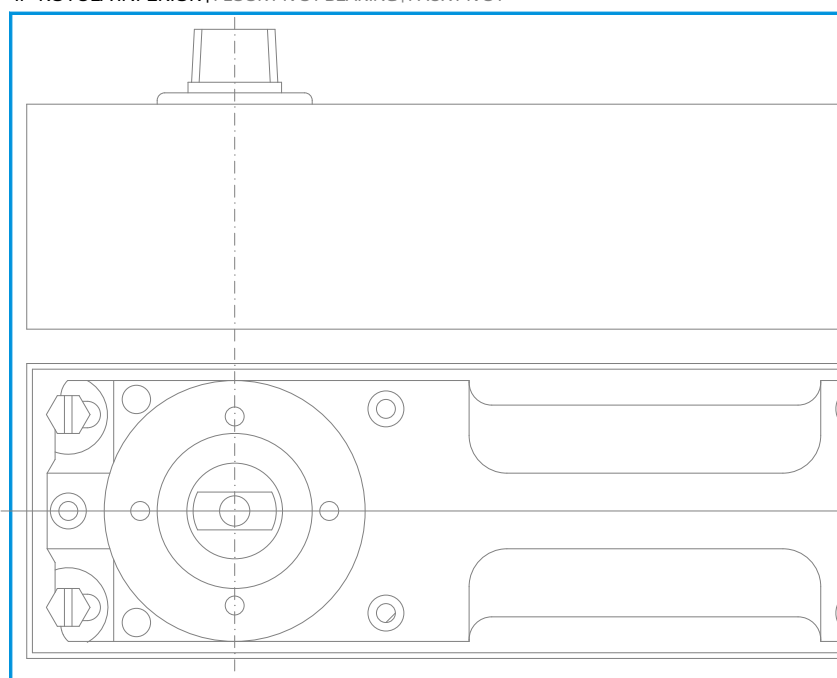


Nota: Este pormenor exemplificativo
é válido para as tipologias com vidro.
Note: This illustrative detail is valid for glass types
Note: Ce détail illustratif est valable pour
les types de verre

3. BRAÇO INFERIOR | BOTTOM STRAP | BRAS DU BAS



4. RÓTULA INFERIOR | FLOOR PIVOT BEARING | FAUX PIVOT



**MOLA PAVIMENTO
FLOOR SPRING
PIVOT À FREIN**

DS 04

DS 04
ou
DS 13

DS 04
ou
DS 13

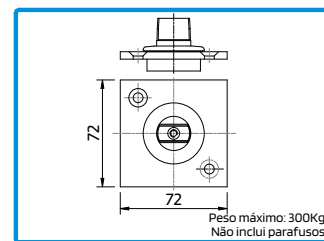
DS 49

MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 300KG
MACHINING AND FIXATIONS FOR 300KG PIVOTING HARDWARE
USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 300KG

4. a) RÓTULA INFERIOR | FLOOR PIVOT BEARING | FAUX PIVOT

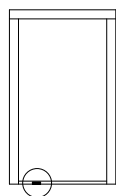
Aros fixos

Fixed frames | Cadres dormants



227114

PIVOT DE CHÃO 7471 AX



Corte a 90°

90° Cut | Coupe à 90°

Ref. 227114

Ref. 290168

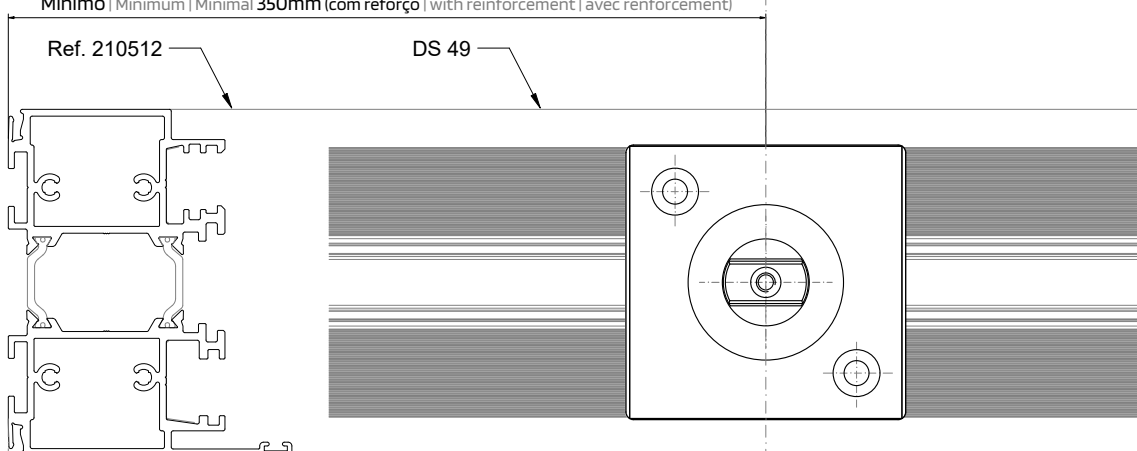
DS 49

Mínimo | Minimum | Minimal 200mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)

Mínimo | Minimum | Minimal 350mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)

Ref. 210512

DS 49



DS 06

Eixo do Pivot | Pivot axis | Axe du Pivot

Mínimo | Minimum | Minimal 78.5mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)

Mínimo | Minimum | Minimal 228.5mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)

2.3 13

45.8

45.8

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

DS 49

74

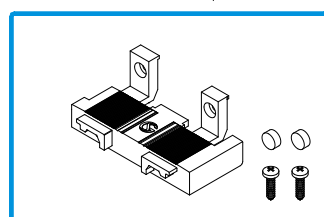
R2

73

Ø37

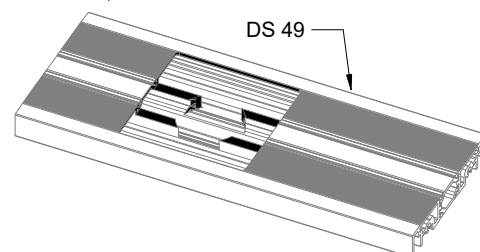
Mínimo | Minimum | Minimal 200mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)

Mínimo | Minimum | Minimal 350mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



210512

Para o perfil DS 49
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
TOPO SOLEIRA DS DIR



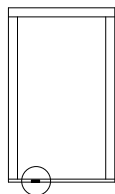
DS 49

MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 300KG
MACHINING AND FIXATIONS FOR 300KG PIVOTING HARDWARE
USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 300KG

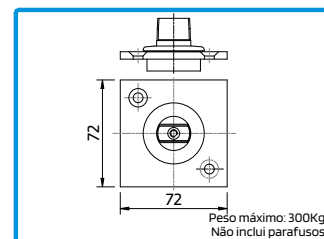
4. a) RÓTULA INFERIOR | FLOOR PIVOT BEARING | FAUX PIVOT

Aros fixos

Fixed frames | Cadres dormants

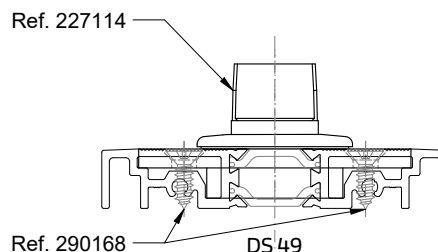


Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°

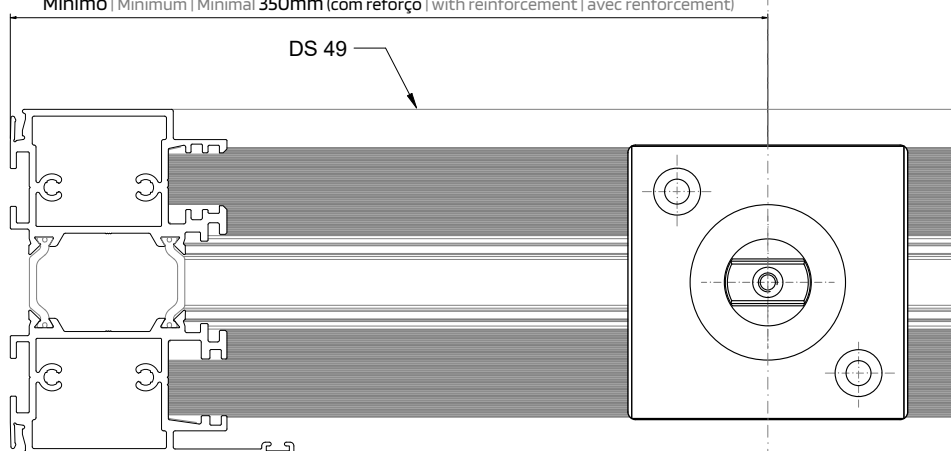


227114

PIVOT DE CHÃO 7471 AX



Mínimo | Minimum | Minimal 200mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mínimo | Minimum | Minimal 350mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



DS 06

Eixo do Pivot | Pivot axis | Axe du Pivot

Mínimo | Minimum | Minimal 163mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mínimo | Minimum | Minimal 313mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)

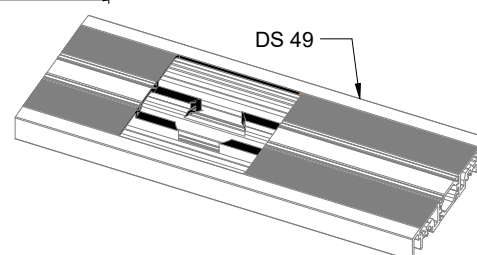


DS 49

Nota: Esta operação só se aplica caso queira afixar a soleira diretamente às ombreiras.

Note: This operation only applies if you want to attach the sill directly to the jambs.

Note: Cette opération s'applique uniquement si vous souhaitez fixer le seuil directement sur les montants.

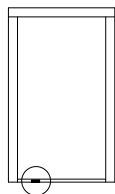


MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 300KG
MACHINING AND FIXATIONS FOR 300KG PIVOTING HARDWARE
USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 300KG

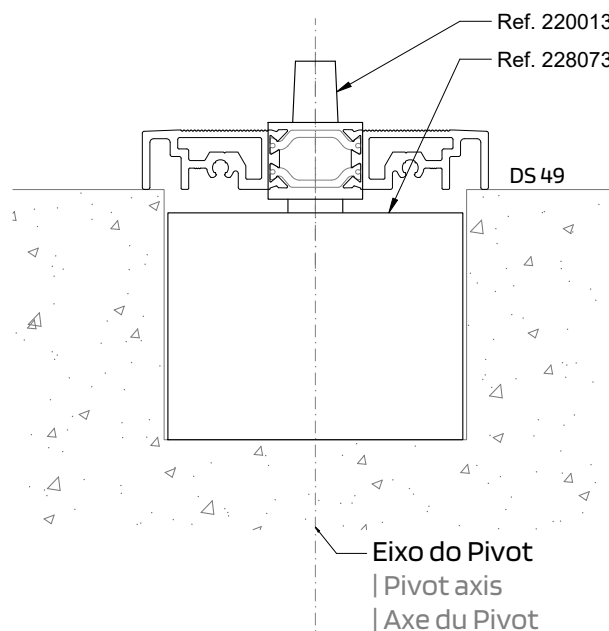
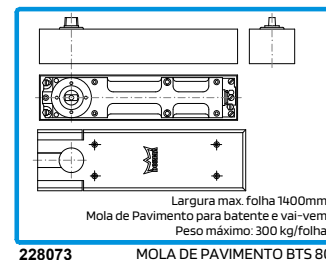
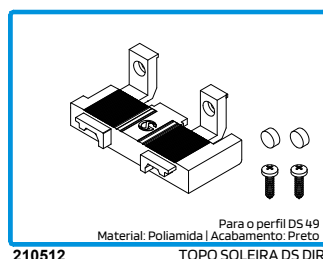
4. b) MOLA DE PAVIMENTO BTS 80 - 300Kg | FLOOR SPRING | PIVOT À FREIN

Aros fixos

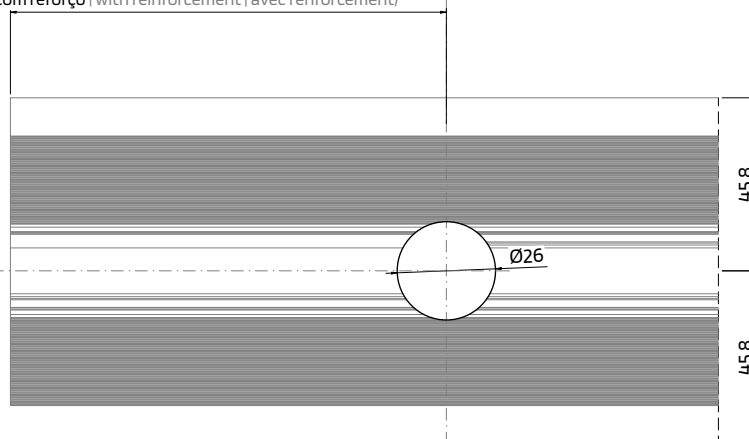
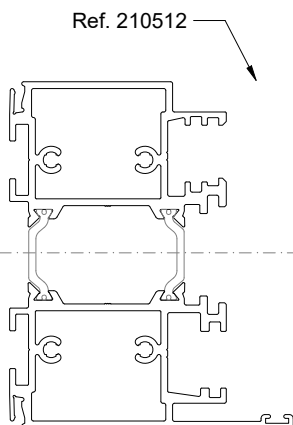
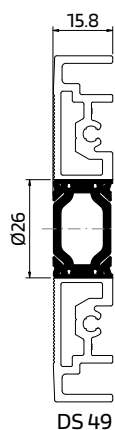
Fixed frames | Cadres dormants



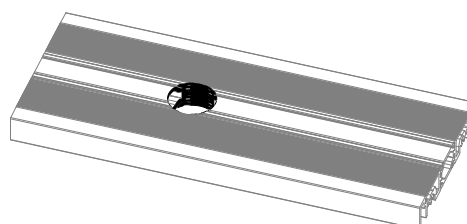
Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°



Mínimo | Minimum | Minimal 115mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mínimo | Minimum | Minimal 265mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



Mínimo | Minimum | Minimal 200mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mínimo | Minimum | Minimal 350mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



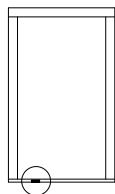
MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 300KG

MACHINING AND FIXATIONS FOR 300KG PIVOTING HARDWARE
USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 300KG

4. b) MOLA DE PAVIMENTO BTS 80 - 300Kg | FLOOR SPRING | PIVOT À FREIN

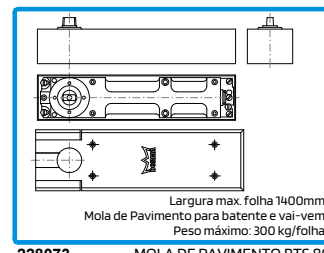
Aros fixos

Fixed frames | Cadres dormants



Corte a 90°

90° Cut | Coupe à 90°



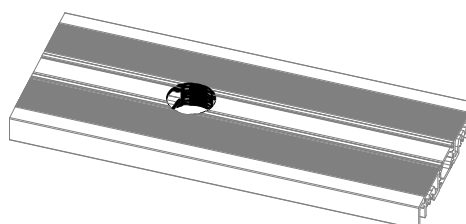
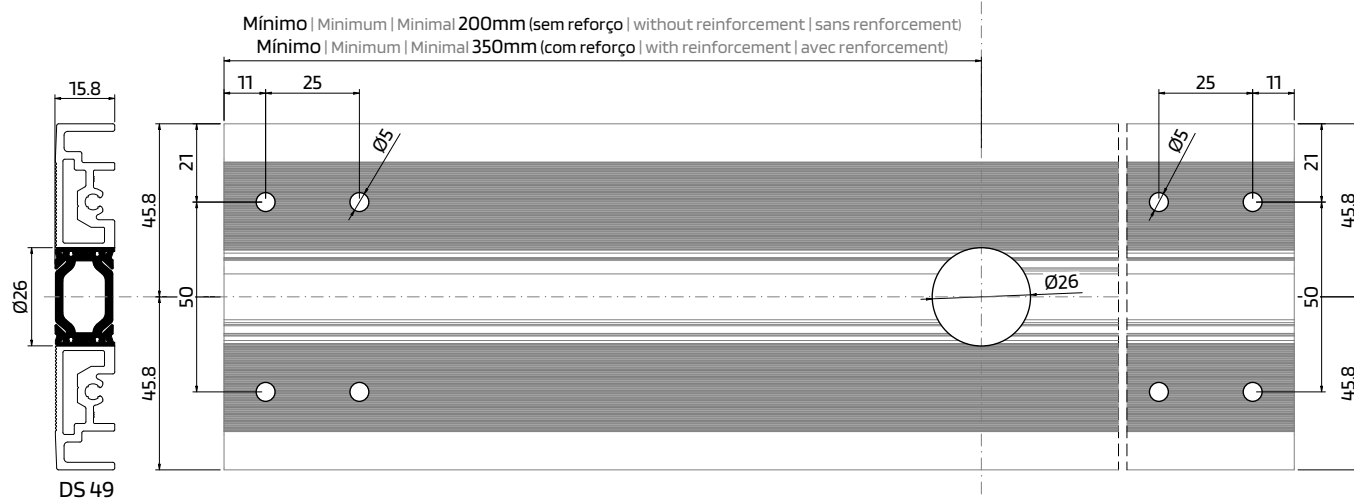
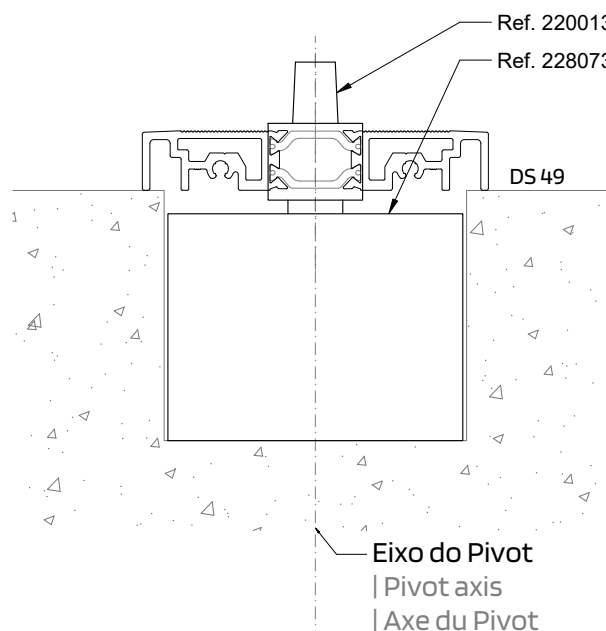
228073

MOLA DE PAVIMENTO BTS 80

Nota: Esta operação só se aplica caso queira afixar a soleira diretamente às ombreiras.

Note: This operation only applies if you want to attach the sill directly to the jambs.

Note: Cette opération s'applique uniquement si vous souhaitez fixer le seuil directement sur les montants.



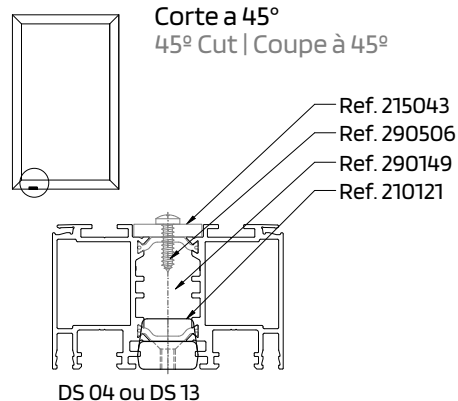
MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 300KG

MACHINING AND FIXATIONS FOR 300KG PIVOTING HARDWARE
USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 300KG

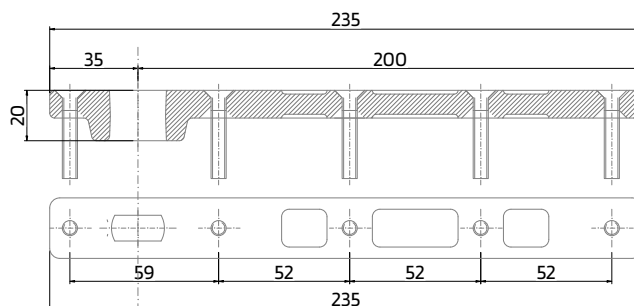
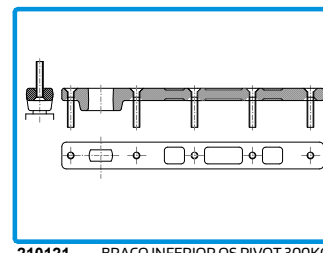
3. BRAÇO INFERIOR | BOTTOM STRAP | BRAS DU BAS

Aros móveis

Mobile frames | Cadres ouvrants

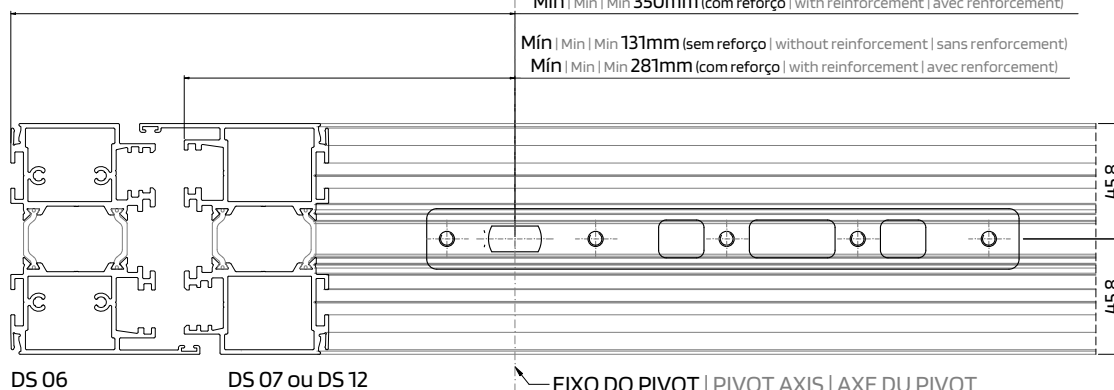


Nota: Este pormenor exemplificativo é válido para as tipologias com vidro.
Note: This illustrative detail is valid for glass types
Note: Ce détail illustratif est valable pour les types de verre

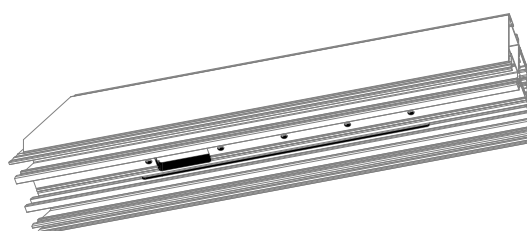
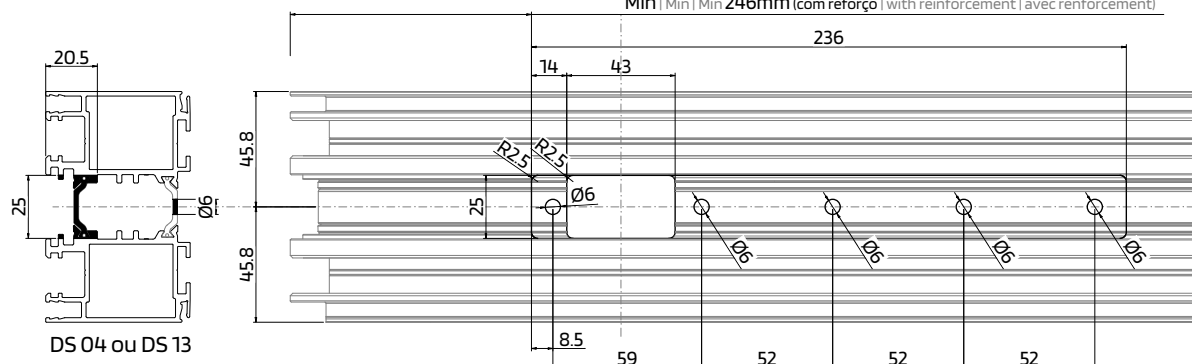


Mín | Min | Min 200mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 350mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)

Mín | Min | Min 131mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 281mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



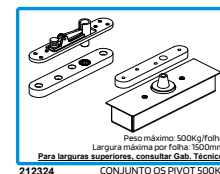
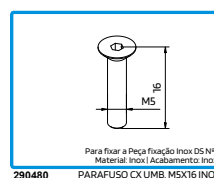
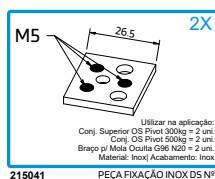
Mín | Min | Min 96mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 246mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



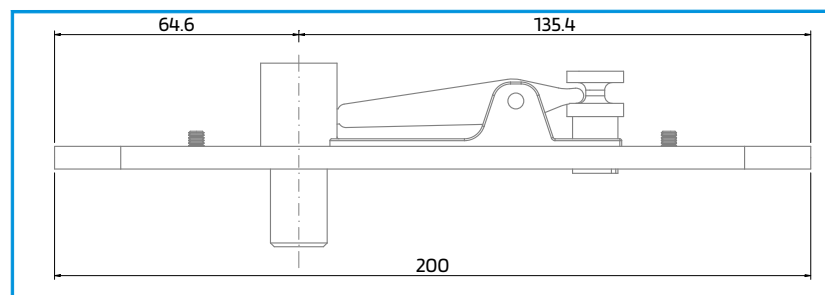
MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 500KG

MACHINING AND FIXATIONS FOR 500KG PIVOTING HARDWARE

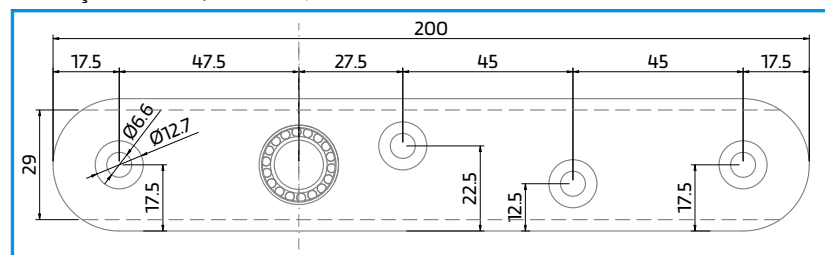
USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 500KG



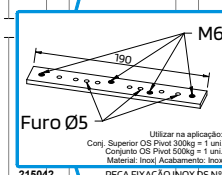
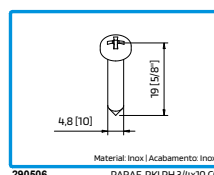
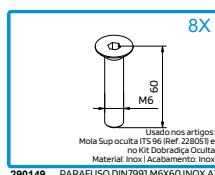
1. PIVOT SUPERIOR | TOP FLUSH HINGE | PIVOT SUPÉRIEUR *



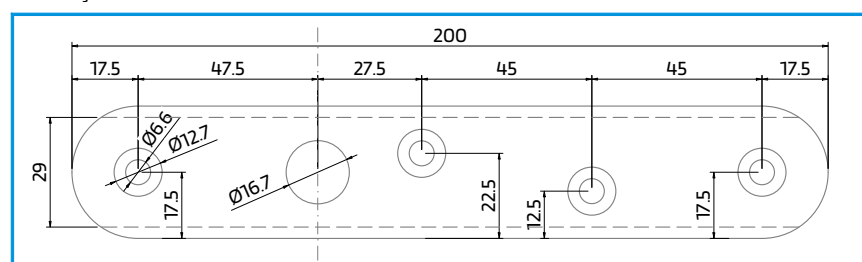
2. BRAÇO SUPERIOR | TOP STRAP | BRAS DU HAUT *



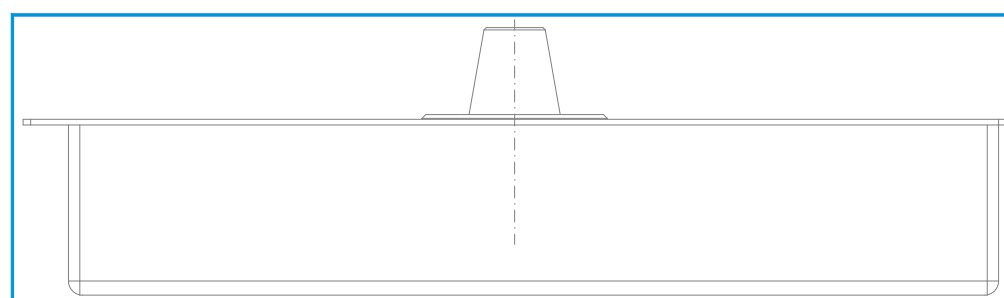
Nota: Este pormenor exemplificativo é válido para as tipologias com vidro.
Note: This illustrative detail is valid for glass types
Note: Ce détail illustratif est valable pour les types de verre



3. BRAÇO INFERIOR | BOTTOM STRAP | BRAS DU BAS *



4. RÓTULA INFERIOR | FLOOR PIVOT BEARING | FAUX PIVOT



* As peças fornecidas pela Sosoares já têm 29mm de largura

The parts supplied by Sosoares already have a width of 29mm | Les pièces fournies par Sosoares ont déjà une largeur de 29 mm

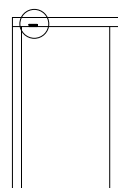
MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 500KG

MACHINING AND FIXATIONS FOR 500KG PIVOTING HARDWARE
USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 500KG

1. PIVOT SUPERIOR | TOP FLUSH HINGE | PIVOT SUPÉRIEUR

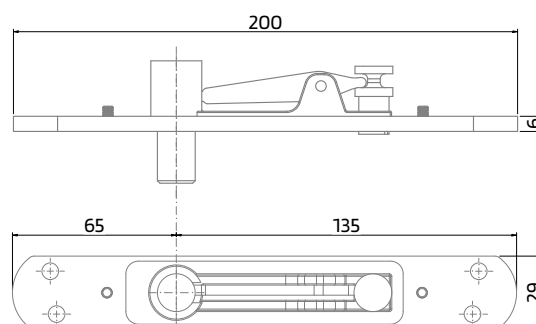
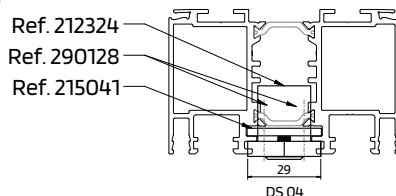
Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes



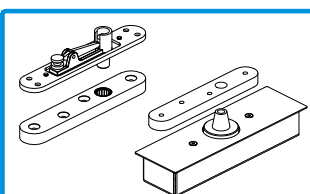
Corte a 90°

90° Cut | Coupe à 90°



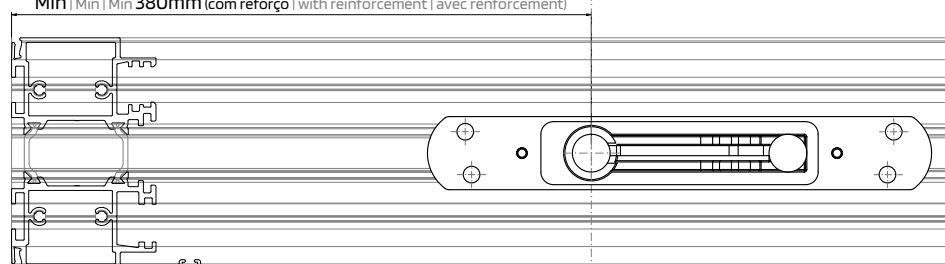
212324

CONJUNTO OS PIVOT 500KG



Peso máximo: 500Kg/folha
Largura máxima por folha: 1500mm
Para larguras superiores, consultar Gab. Técnico

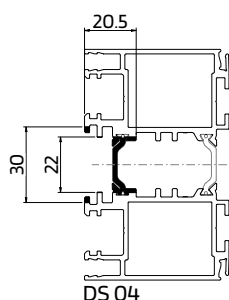
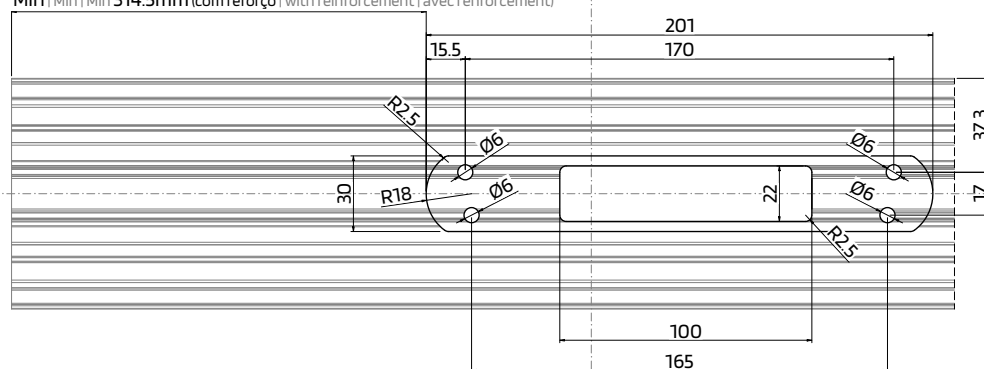
Mín | Min | Min 230mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 380mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



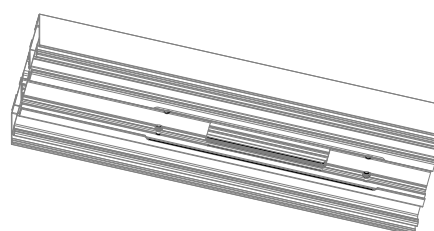
DS 06

Eixo do Pivot | Pivot axis | Axe du Pivot

Mín | Min | Min 164.5mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 314.5mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



DS 04



FERRAGENS PIVOT 500KG - MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES

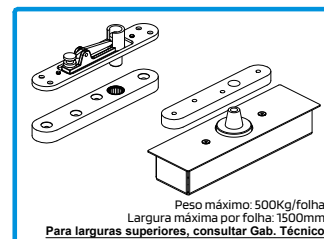
500KG PIVOTING HARDWARE - MACHINING AND FIXATIONS

FERRURES PIVOT 500KG - USINAGES ET FIXATIONS

4. RÓTULA INFERIOR | FLOOR PIVOT BEARING | FAUX PIVOT

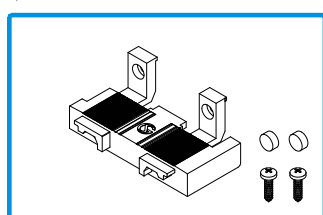
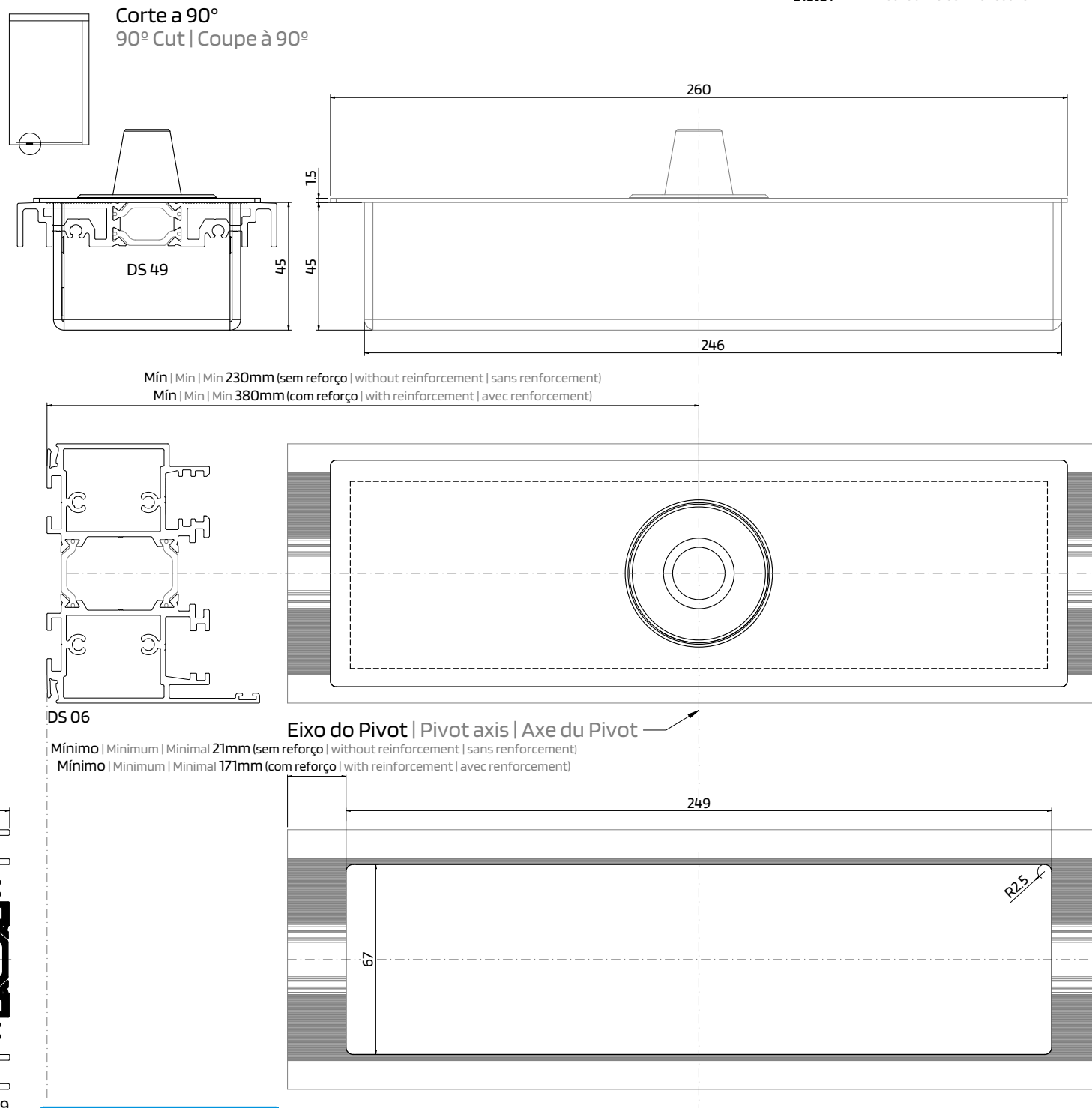
Aros fixos

Fixed frames | Cadres dormants



212324

CONJUNTO OS PIVOT 500KG



210512 TOPO SOLEIRA DS DIR

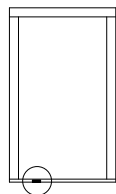
FERRAGENS PIVOT 500KG - MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES

500KG PIVOTING HARDWARE - MACHINING AND FIXATIONS
FERRURES PIVOT 500KG - USINAGES ET FIXATIONS

4. RÓTULA INFERIOR | FLOOR PIVOT BEARING | FAUX PIVOT

Aros fixos

Fixed frames | Cadres dormants

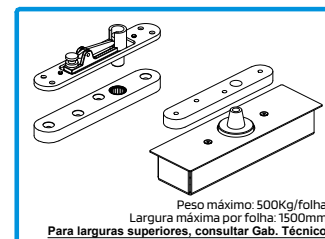


Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°

Nota: Esta operação só se aplica caso se queira fixar a soleira diretamente às ombreiras.

Note: This operation only applies if you want to fix the sill directly to the jambs.

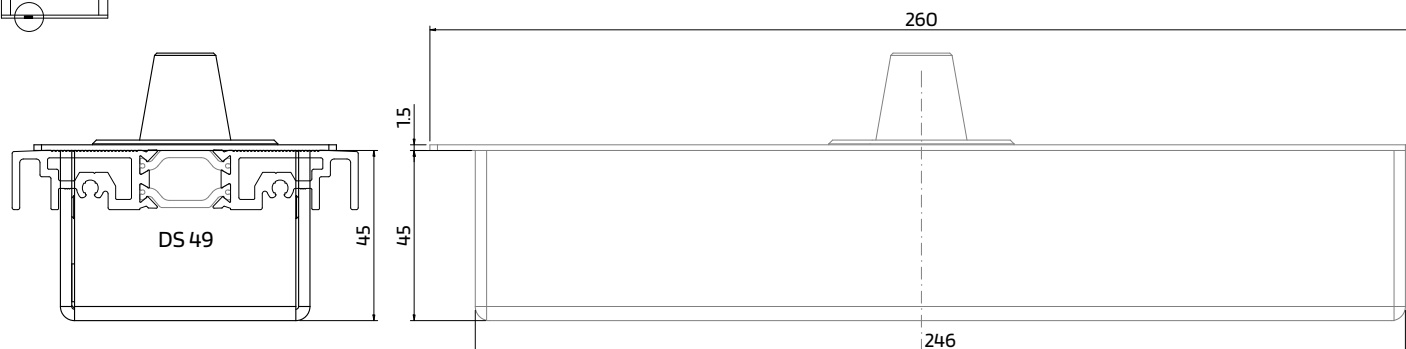
Note: Cette opération s'applique uniquement si vous souhaitez fixer le seuil directement sur les montants.



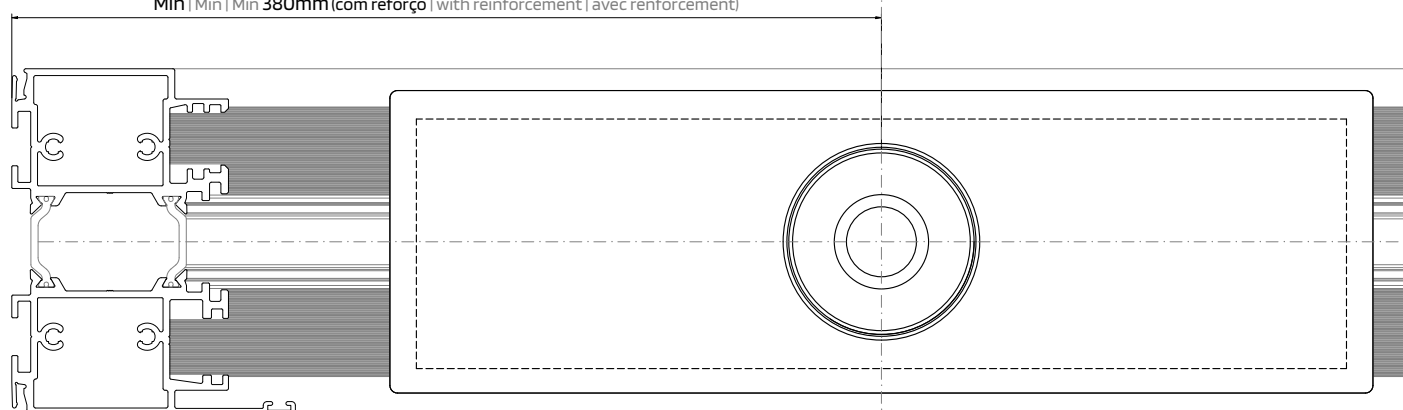
212324

Peso máximo: 500Kg/folha
Largura máxima por folha: 1500mm
Para larguras superiores, consultar Gab. Técnico

CONJUNTO OS PIVOT 500KG

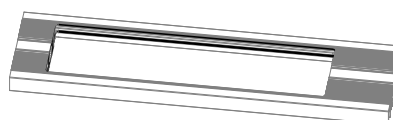
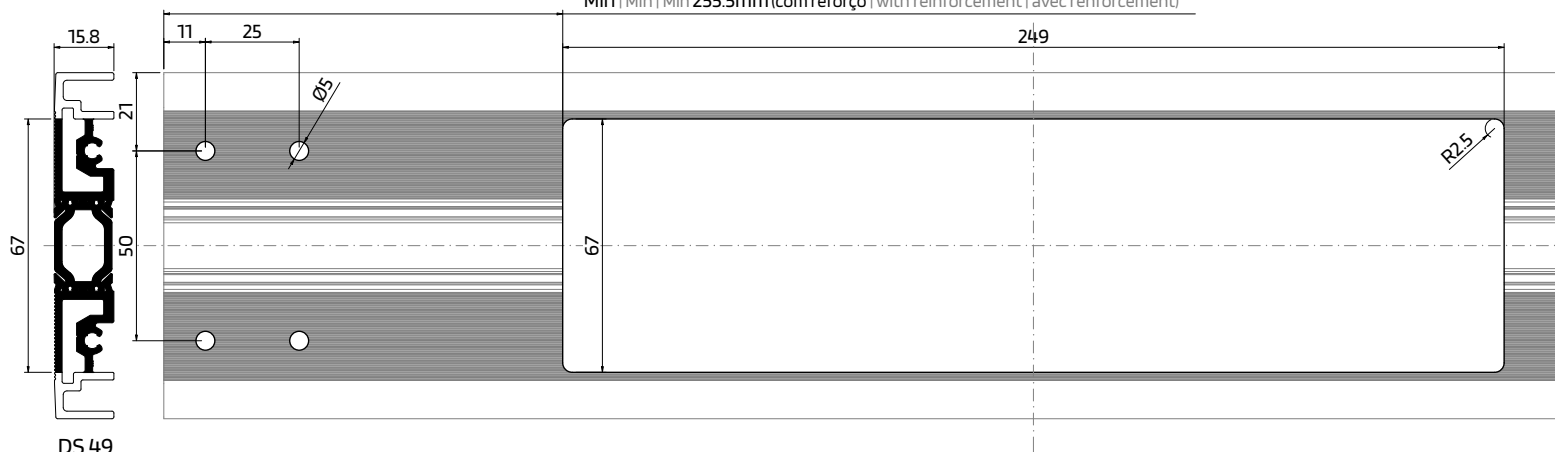


Mín | Min | Min 230mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 380mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



Eixo do Pivot | Pivot axis | Axe du Pivot

Mín | Min | Min 105.5mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 255.5mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



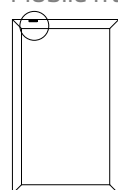
MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 500KG

MACHINING AND FIXATIONS FOR 500KG PIVOTING HARDWARE
USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 500KG

2. BRAÇO SUPERIOR | TOP STRAP | BRAS DU HAUT

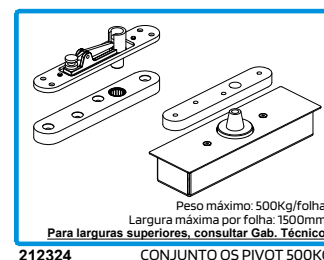
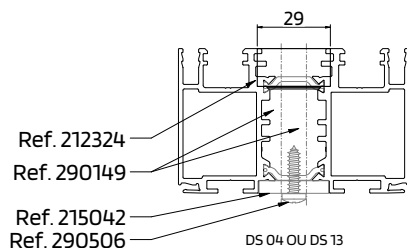
Aros móveis

Mobile frames | Cadres ouvrants



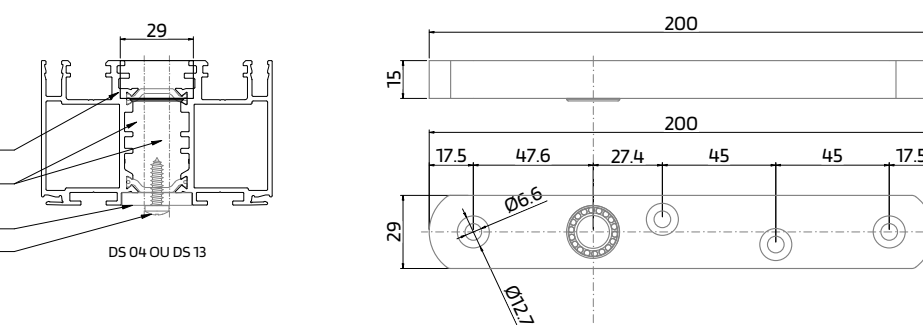
Corte a 45°

45° Cut | Coupe à 45°

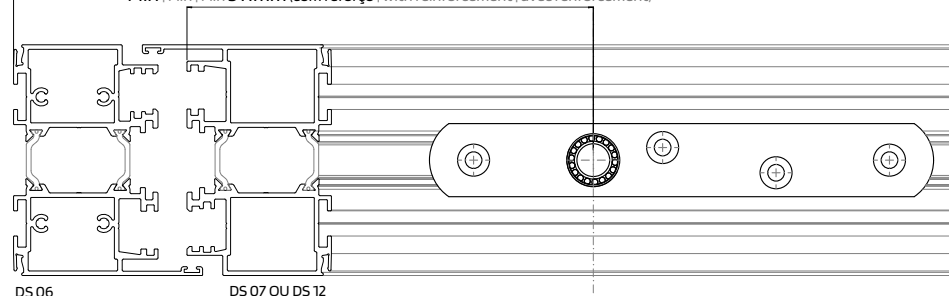


212324

CONJUNTO OS PIVOT 500KG



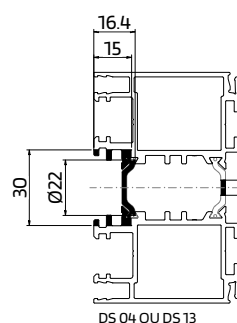
Mín | Min | Min 230mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 380mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)
Mín | Min | Min 161mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 311mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



DS 06

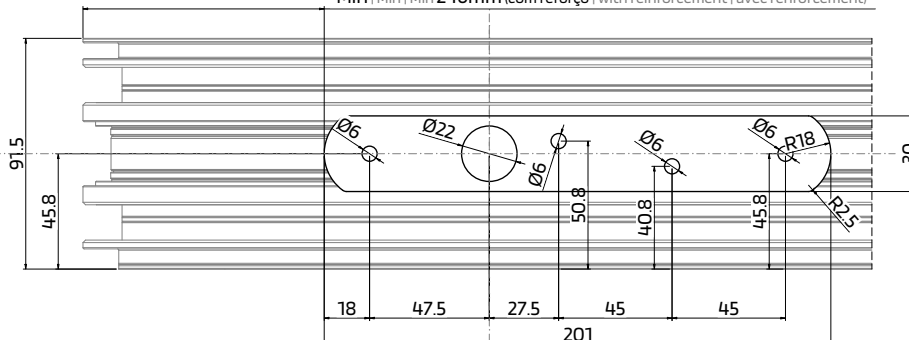
DS 07 OU DS 12

Eixo do Pivot | Pivot axis | Axe du Pivot

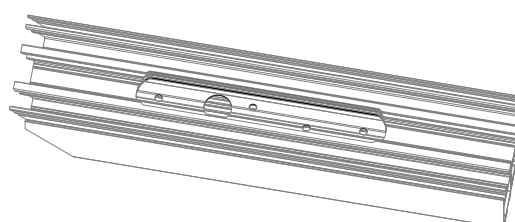


DS 04 OU DS 13

Mín | Min | Min 96mm (sem reforço | without reinforcement | sans renforcement)
Mín | Min | Min 246mm (com reforço | with reinforcement | avec renforcement)



Nota: Este pormenor exemplificativo é válido para as tipologias com vidro.
Note: This illustrative detail is valid for glass types
Note: Ce détail illustratif est valable pour les types de verre



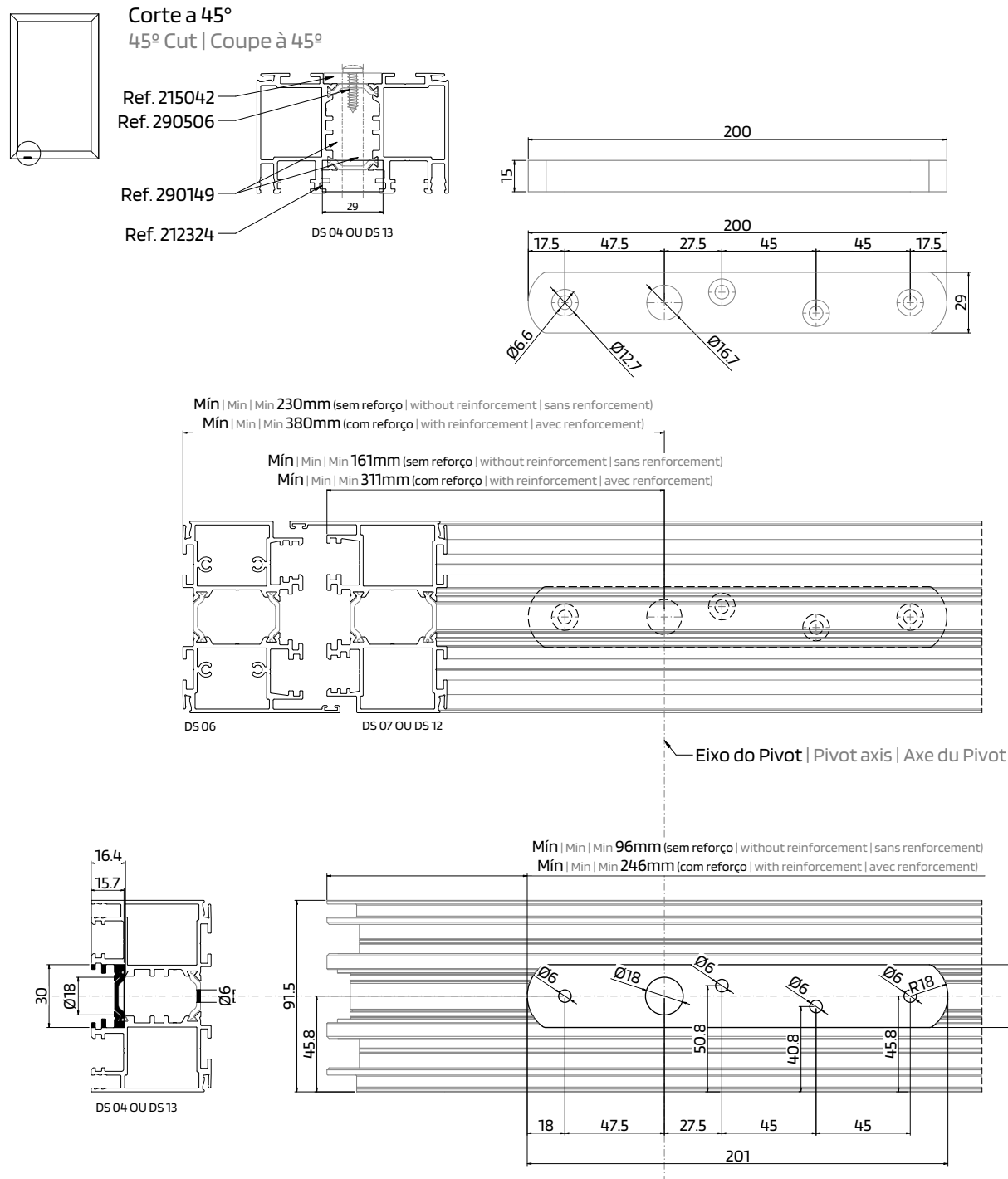
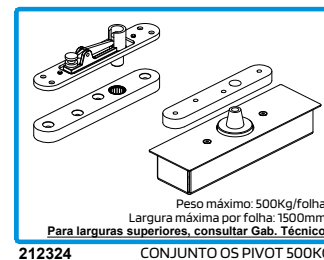
MAQUINAÇÕES E FIXAÇÕES PARA FERRAGENS PIVOT 500KG

MACHINING AND FIXATIONS FOR 500KG PIVOTING HARDWARE
USINAGES ET FIXATIONS POUR FERRURES PIVOT 500KG

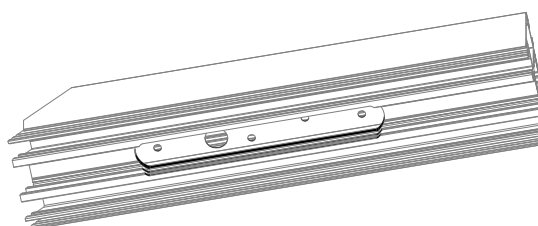
3. BRAÇO INFERIOR | BOTTOM STRAP | BRAS DU BAS

Aros móveis

Mobile frames | Cadres ouvrants



Nota: Este pormenor exemplificativo é válido para as tipologias com vidro.
Note: This illustrative detail is valid for glass types
Note: Ce détail illustratif est valable pour les types de verre





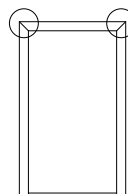
VI

MONTAGENS
ASSEMBLIES
ASSEMBLAGES

MONTAGEM DE PERFIS - APLICAÇÃO DE ESQUADROS EM AROS FIXOS
PROFILES ASSEMBLY - CORNER CLEATS APPLICATION IN FIXED FRAMES
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS - APPLICATION D'ÉQUERRRES SUR LES DORMANTS

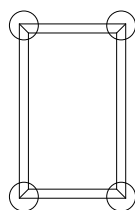
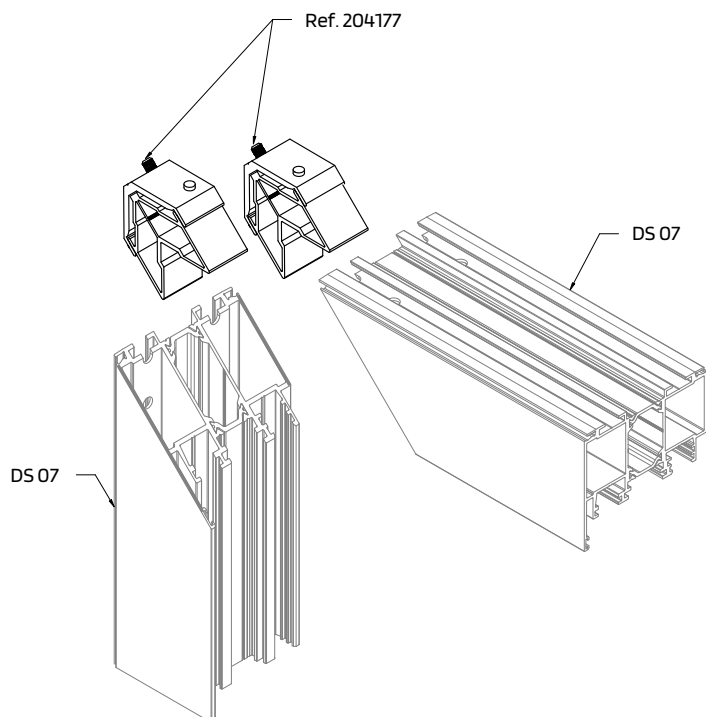
Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes

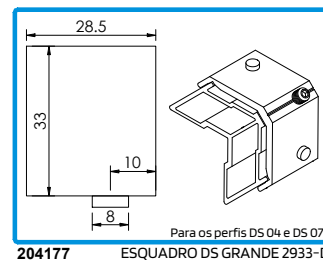
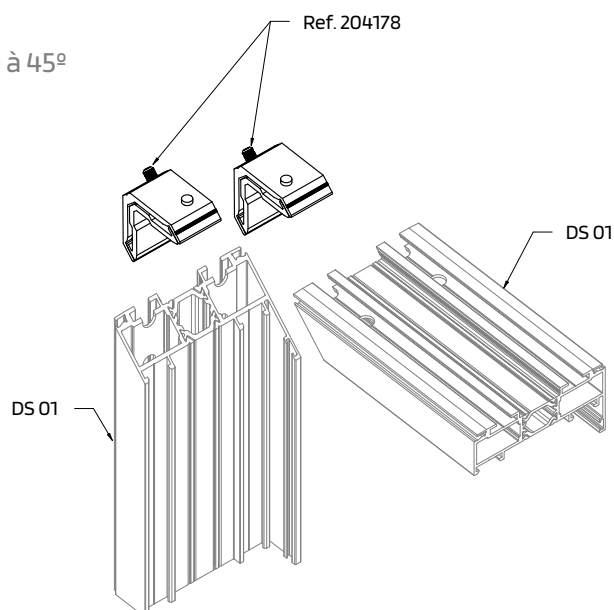


Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°

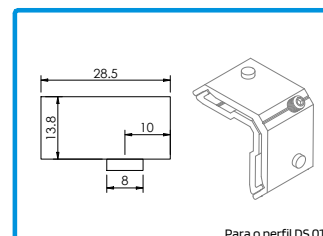
SELAR AS ESQUADRIAS COM COLA E VEDA
SEAL THE MITER JOINTS WITH SEALANT
SCELLER LES CHANFRAINS AVEC MASTIC



Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



204177 ESQUADRO DS GRANDE 2933-D



204178 ESQUADRO DS 2914-D

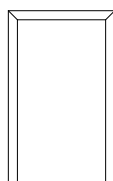
MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE

ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TIPOLOGIES À BATTANT**

Aros fixos

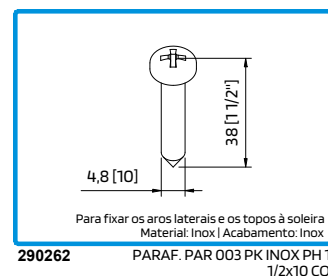
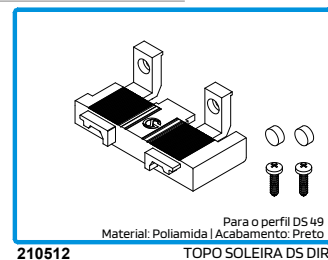
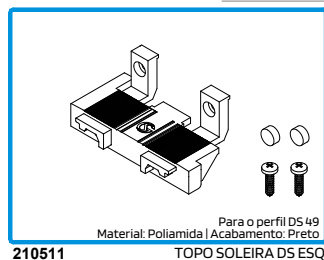
Fixed frames | Cadres fixes



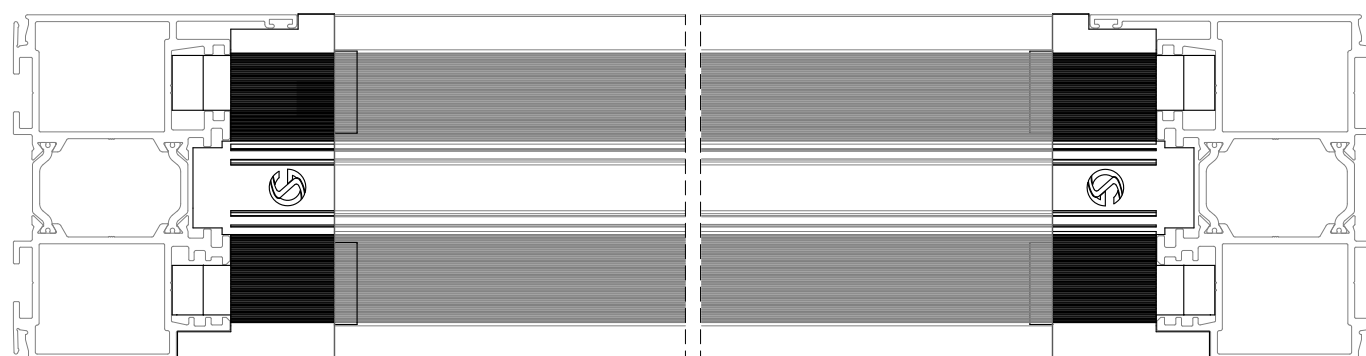
Corte a 45°
45° Cut
Coupe à 45°



DS 49

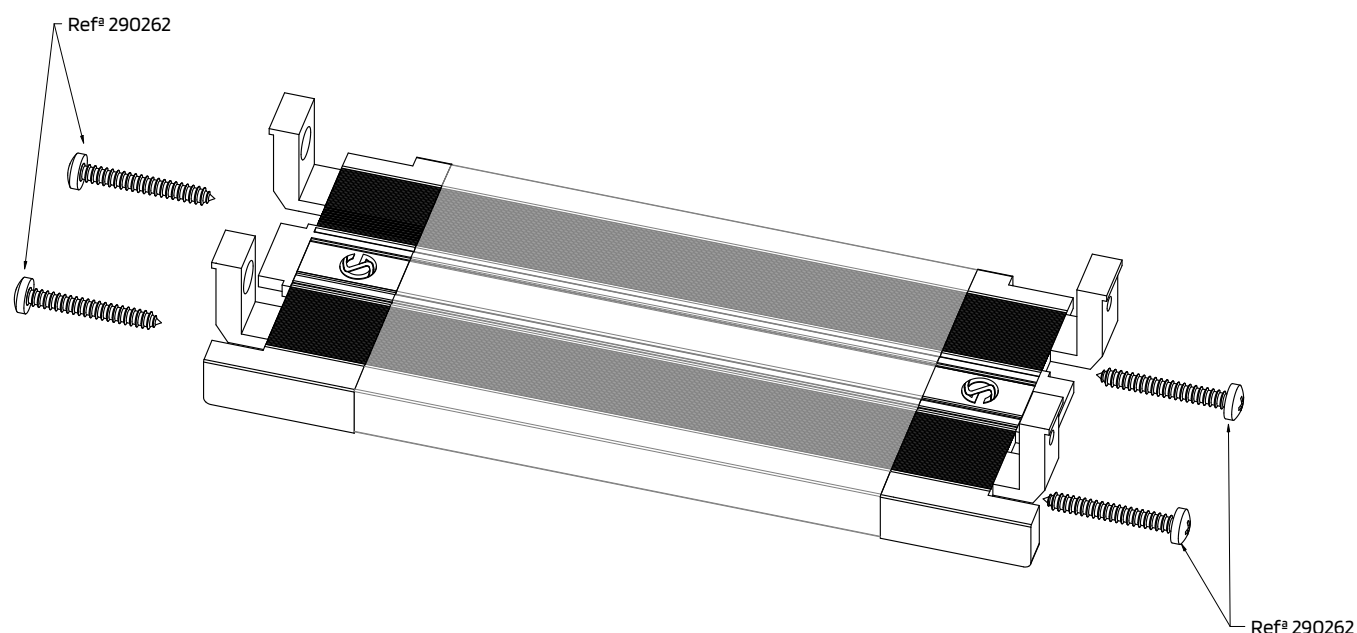


Tipologias de batente | Side-hinged typologies | Typologies à battant



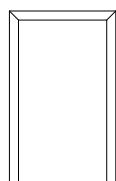
Refª 210511
Topo Soleira DS ESQUERDO
LEFT Sill End-cap
Embout pour Seuil GAUCHE

Refª 210512
Topo Soleira DS DIREITO
RIGHT Sill End-cap
Embout pour Seuil DROITE



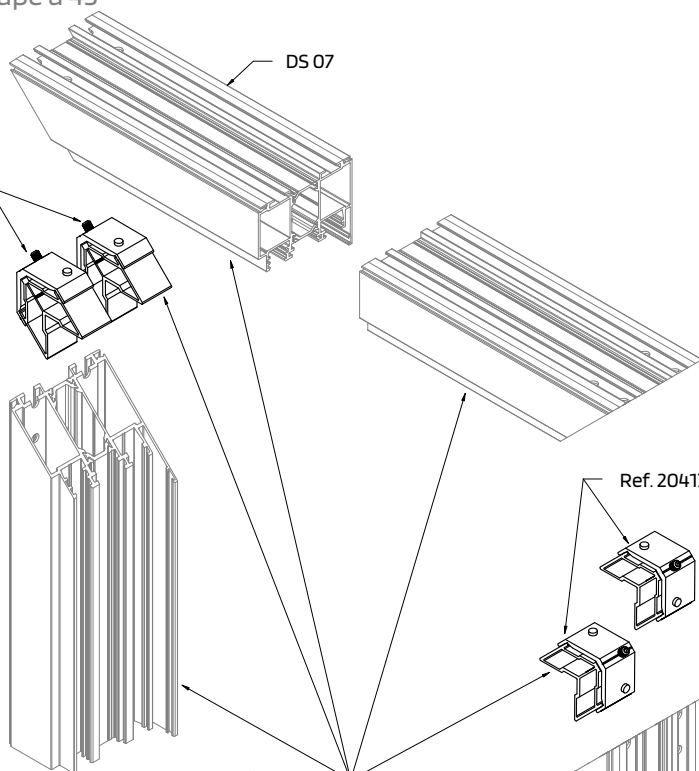
MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TYPOLOGIES À BATTANT**

Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes



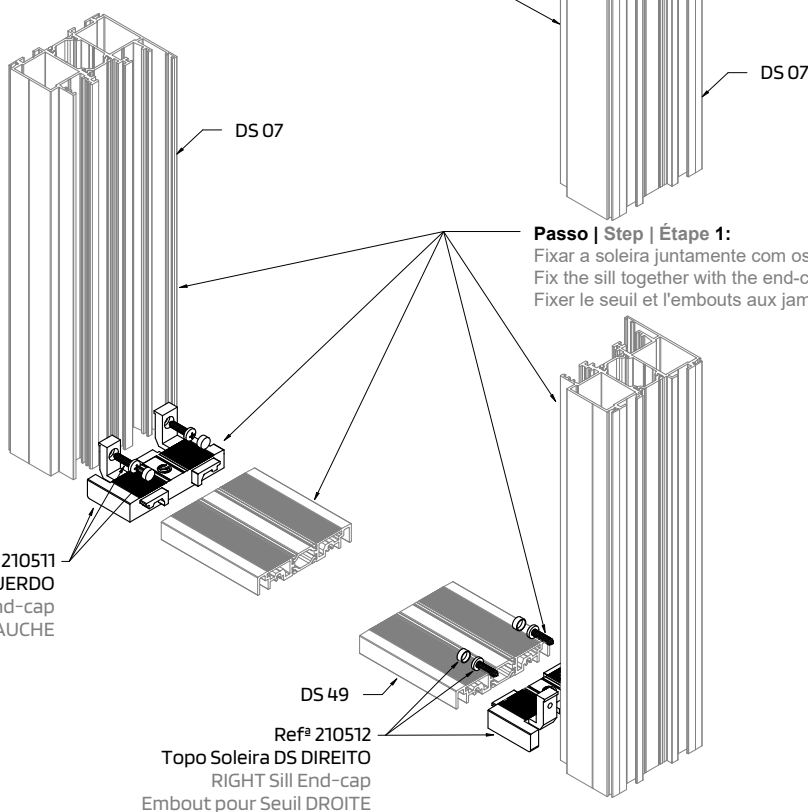
Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°

Ref. 204177



Passo | Step | Étape 2:

Fixar a padieira às ombreiras com os esquadros de aperto
Fix the lintel to the jambs with the corner cleats
Fixer le pied de lit aux jambages à l'aide des équerres

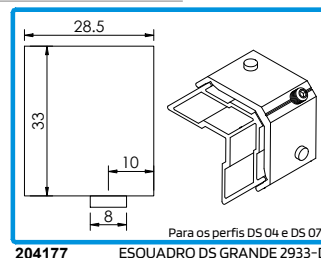


Passo | Step | Étape 1:

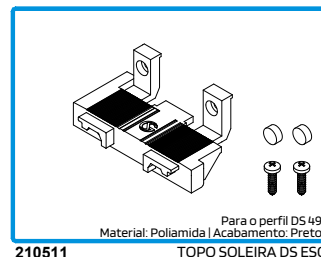
Fixar a soleira juntamente com os topos às ombreiras
Fix the sill together with the end-caps to the jambs
Fixer le seuil et l'embouts aux jambages

Refª 210511
Topo Soleira DS ESQUERDO
LEFT Sill End-cap
Embout pour Seuil GAUCHE

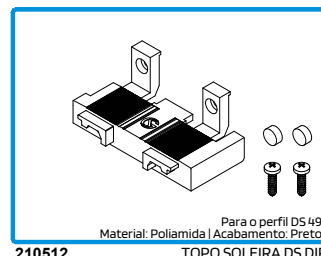
Refª 210512
Topo Soleira DS DIREITO
RIGHT Sill End-cap
Embout pour Seuil DROITE



204177 ESQUADRO DS GRANDE 2933-D



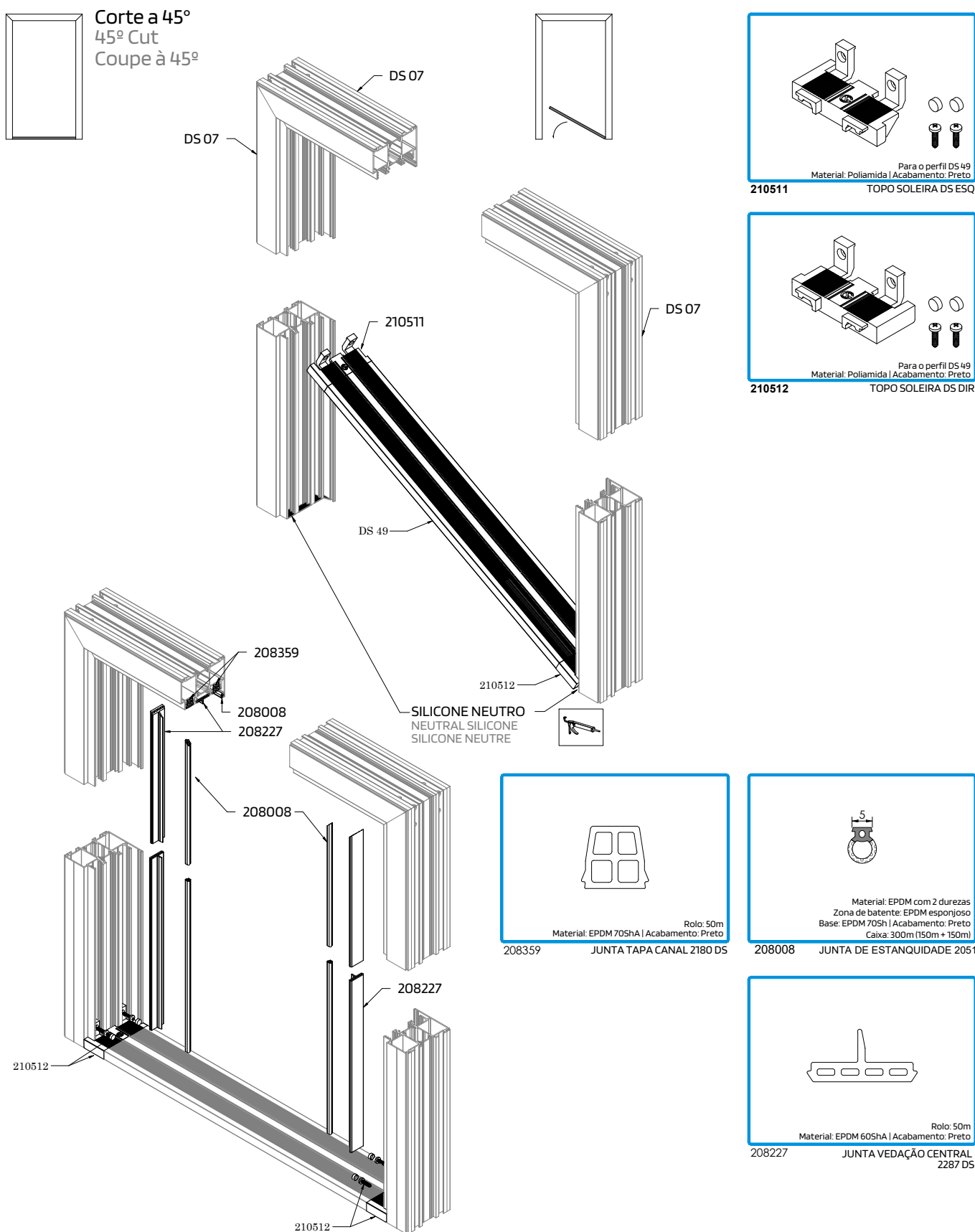
210511 TOPO SOLEIRA DS ESQ



210512 TOPO SOLEIRA DS DIR

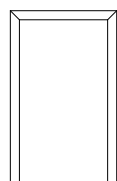
MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TYPOLOGIES À BATTANT**

Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes

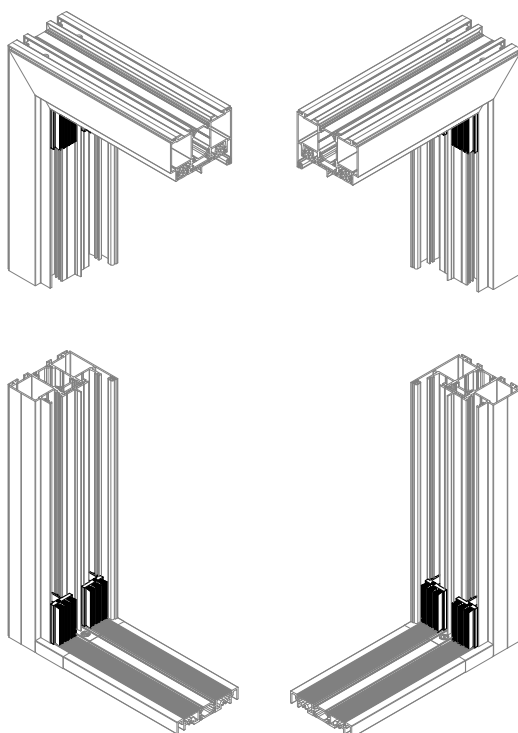
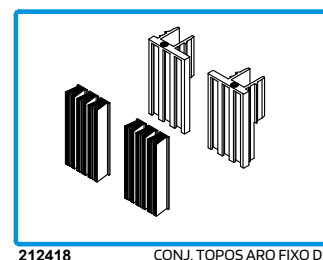
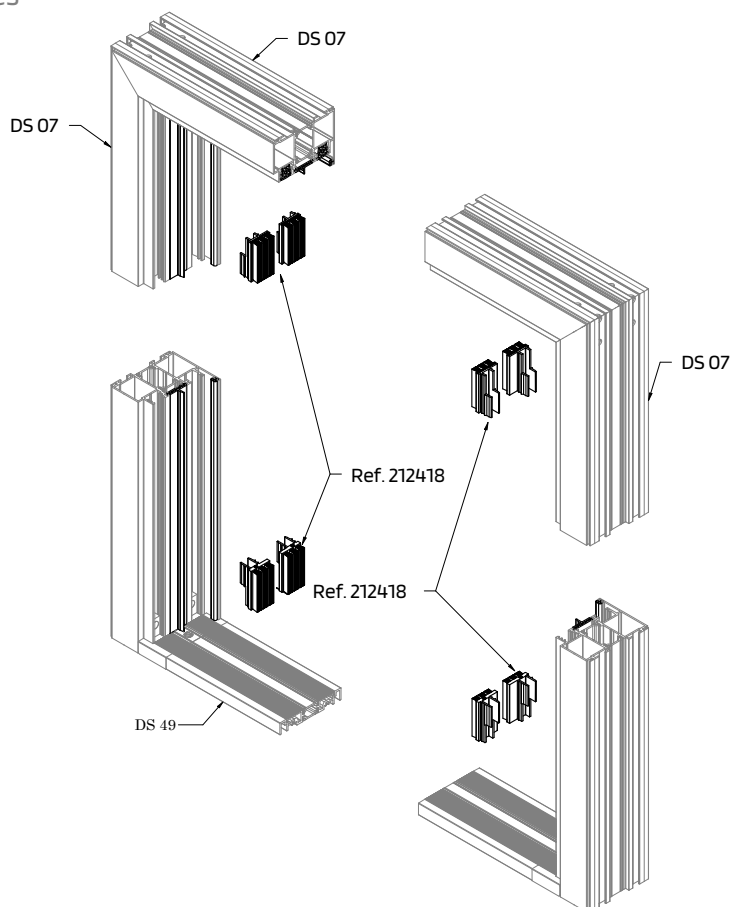


MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TYPLOGIES À BATTANT**

Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes



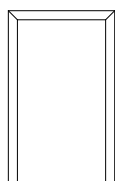
Corte a 45°
45° Cut
Coupe à 45°



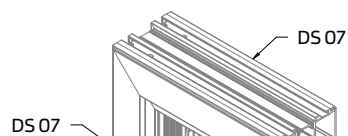
MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TIPOLOGIES À BATTANT**

Aros fixos

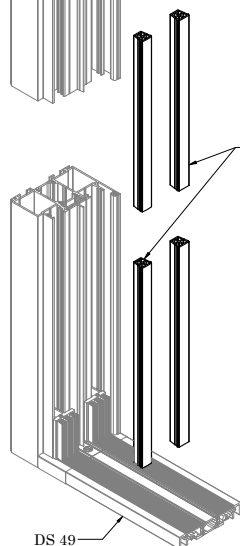
Fixed frames | Cadres fixes



Corte a 45°
45° Cut
Coupe à 45°

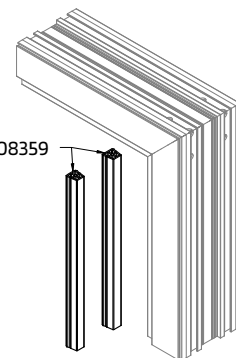


DS 07

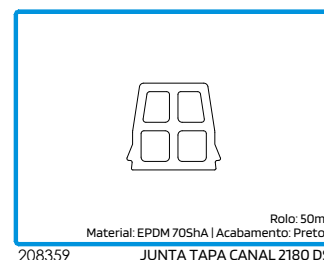


DS 49

Ref. 208359

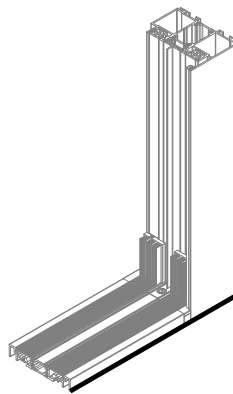
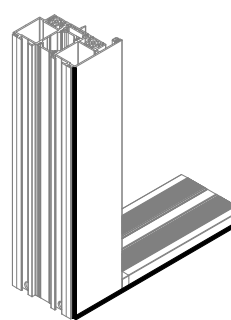
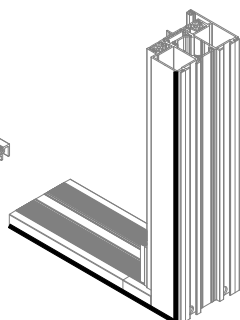
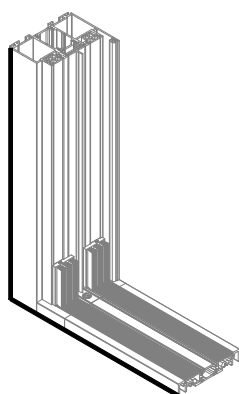
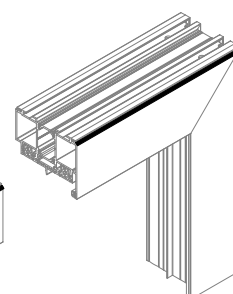
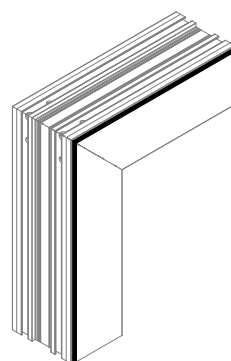
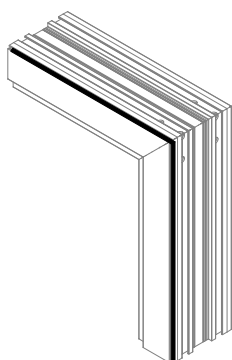
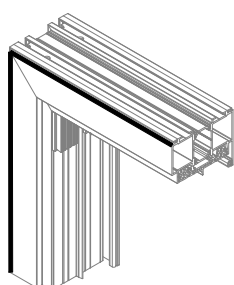


DS 07



208359

Rolo: 50m
Material: EPDM 70ShA | Acabamento: Preto
JUNTA TAPA CANAL 2180 DS



vista interior

vista exterior

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

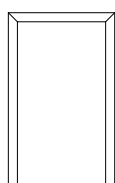
Encher as câmaras com silicone antes de fixar a soleira às ombreiras. Aplicar silicone à cor do perfil ou silicone neutro na zona das esquadrias.

Fill the chambers with silicone before fixing the sill to the jambs. Apply silicone in the colour of the profile or neutral silicone in the corner area

Remplir les chambres de silicone avant de fixer le seuil aux jambages. Appliquer du silicone à la couleur du profilé ou du silicone neutre dans la zone des cadres.

MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TYPOLOGIES À BATTANT**

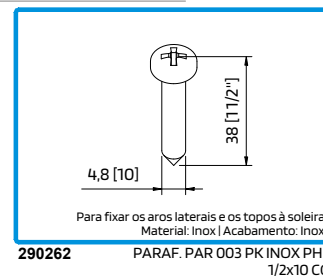
Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes



Corte a 45°
45° Cut
Coupe à 45°

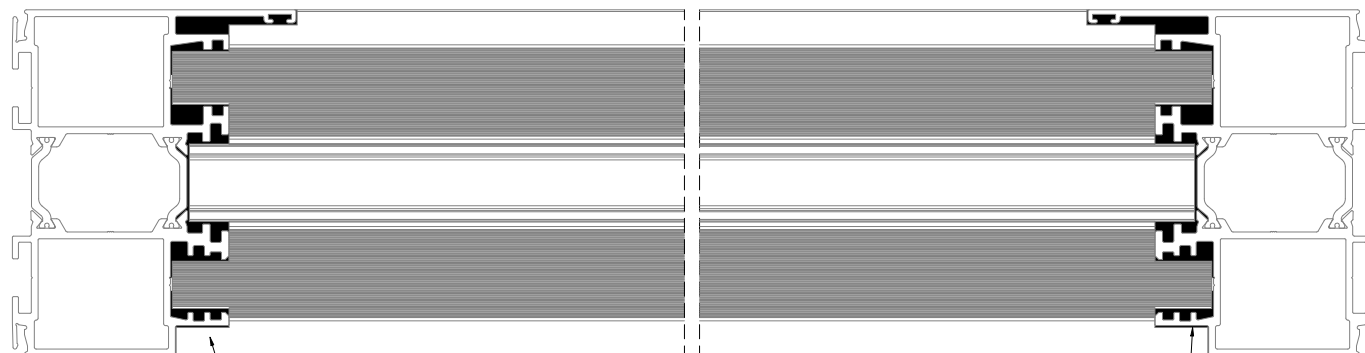


DS 49

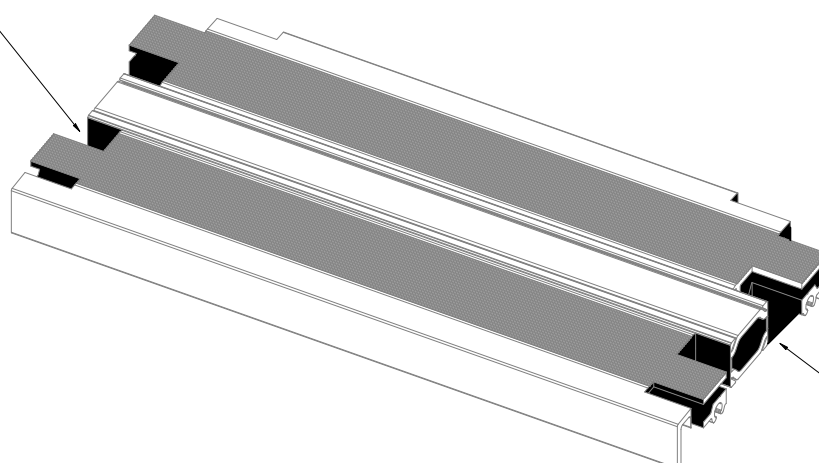


Nota: Estas operações só se aplicam caso queira afixar a soleira diretamente às ombreiras.
Note: This operations only applies if you want to attach the sill directly to the jambs.
Note: Cettes opérations s'applique uniquement si vous souhaitez fixer le seuil directement sur les montants.

Tipologias de batente | Side-hinged typologies | Typologies à battant



SILICONE NEUTRO
NEUTRAL SILICONE
SILICONE NEUTRE



SILICONE NEUTRO
NEUTRAL SILICONE
SILICONE NEUTRE



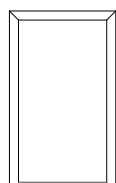
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Encher as câmaras com silicone antes de fixar a soleira às ombreiras. Aplicar silicone à cor do perfil ou silicone neutro na zona das esquadrias.
Fill the chambers with silicone before fixing the sill to the jambs. Apply silicone in the colour of the profile or neutral silicone in the corner area
Remplir les chambres de silicone avant de fixer le seuil aux jambages. Appliquer du silicone à la couleur du profilé ou du silicone neutre dans la zone des cadres.

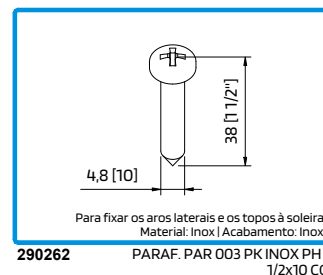
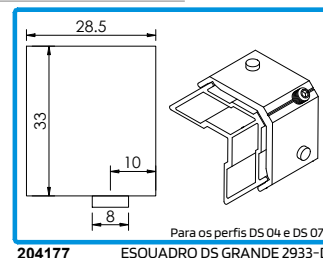
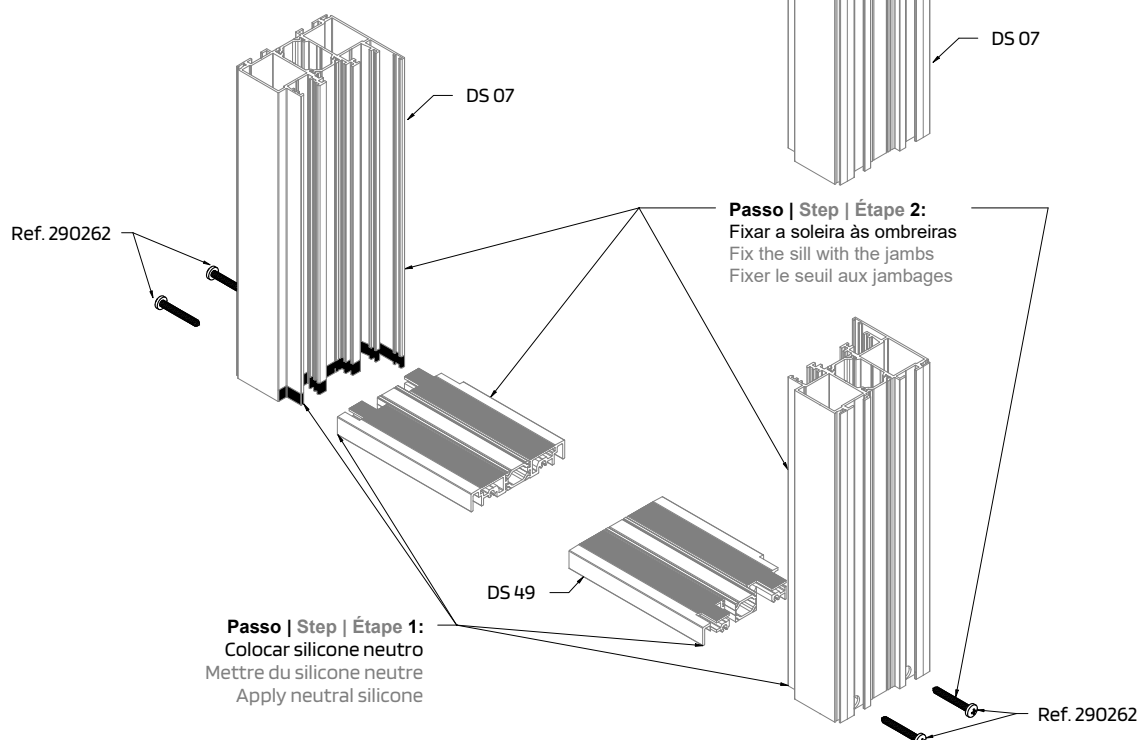
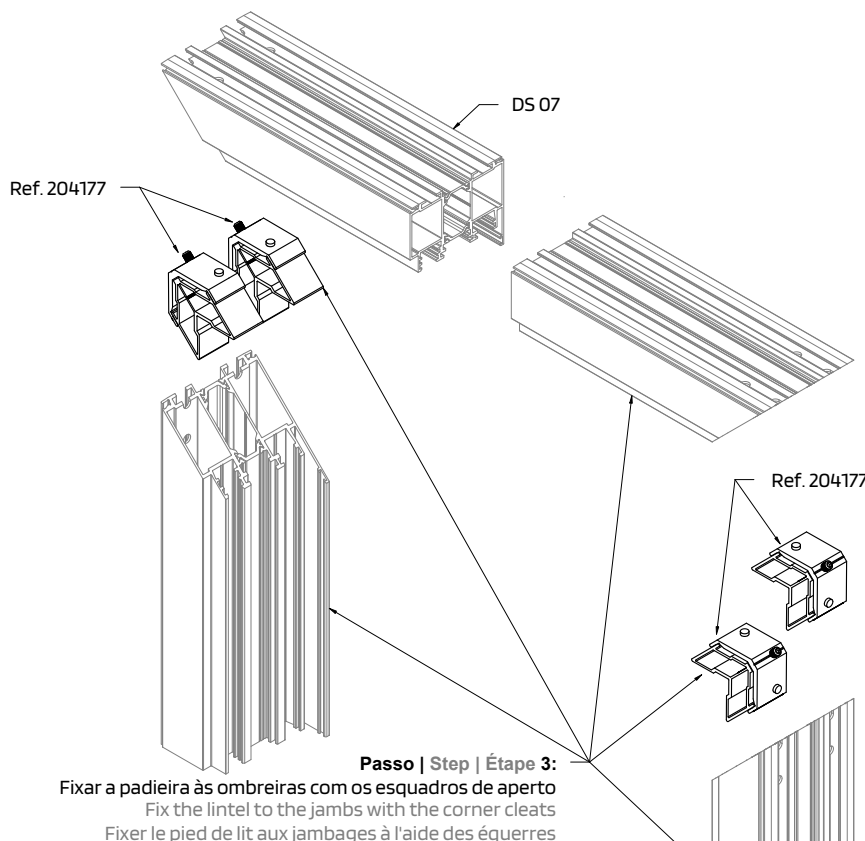
MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TIPOLOGIES À BATTANT**

Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes

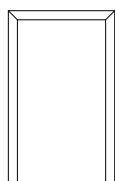


Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°

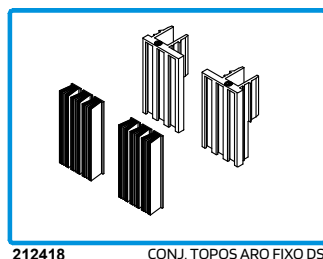
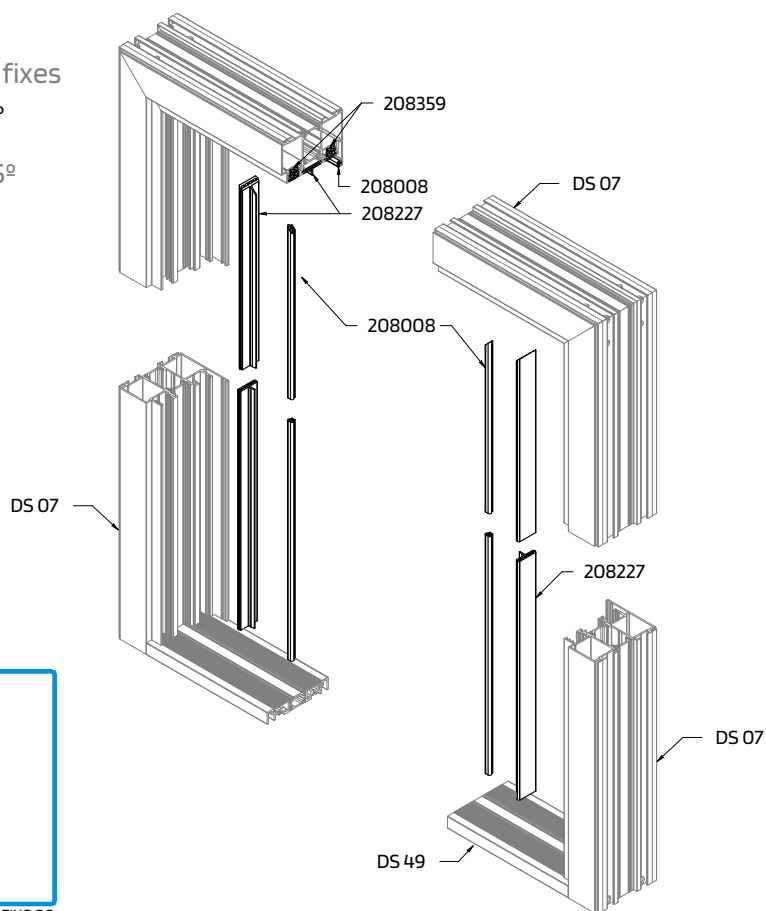


MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TIPOLOGIES À BATTANT**

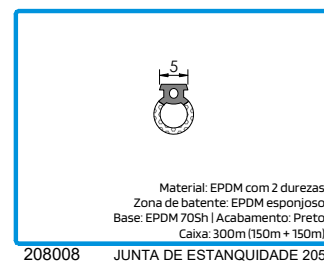
Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes



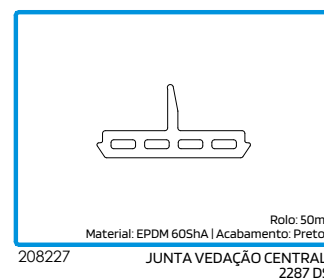
Corte a 45°
45° Cut
Coupe à 45°



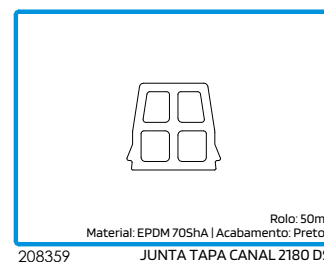
212418 CONJ. TOPOS ARO FIXO DS



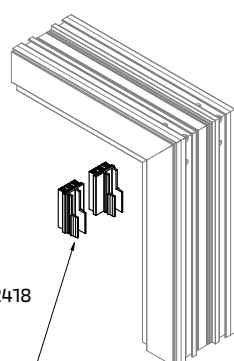
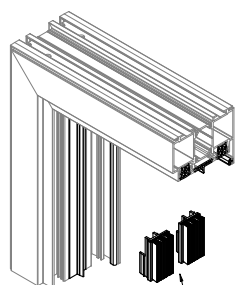
208008 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2051



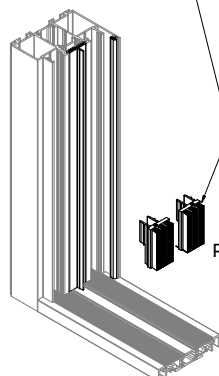
208227 JUNTA VEDAÇÃO CENTRAL 2287 DS



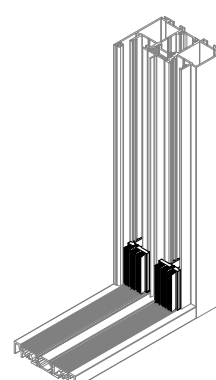
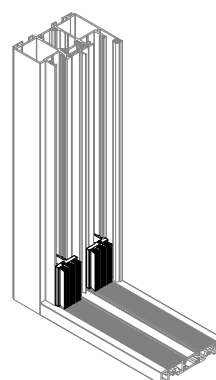
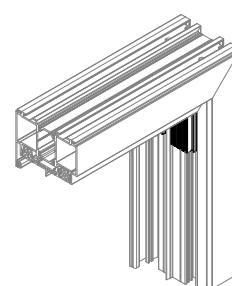
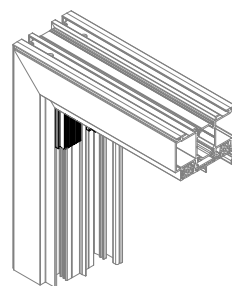
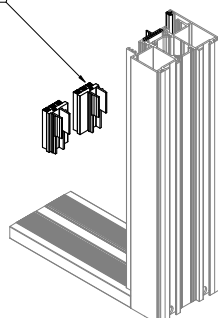
208359 JUNTA TAPA CANAL 2180 DS



Ref. 212418

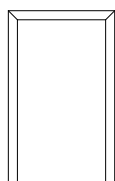


Ref. 212418

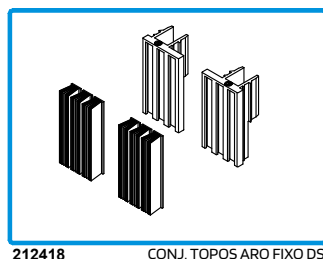
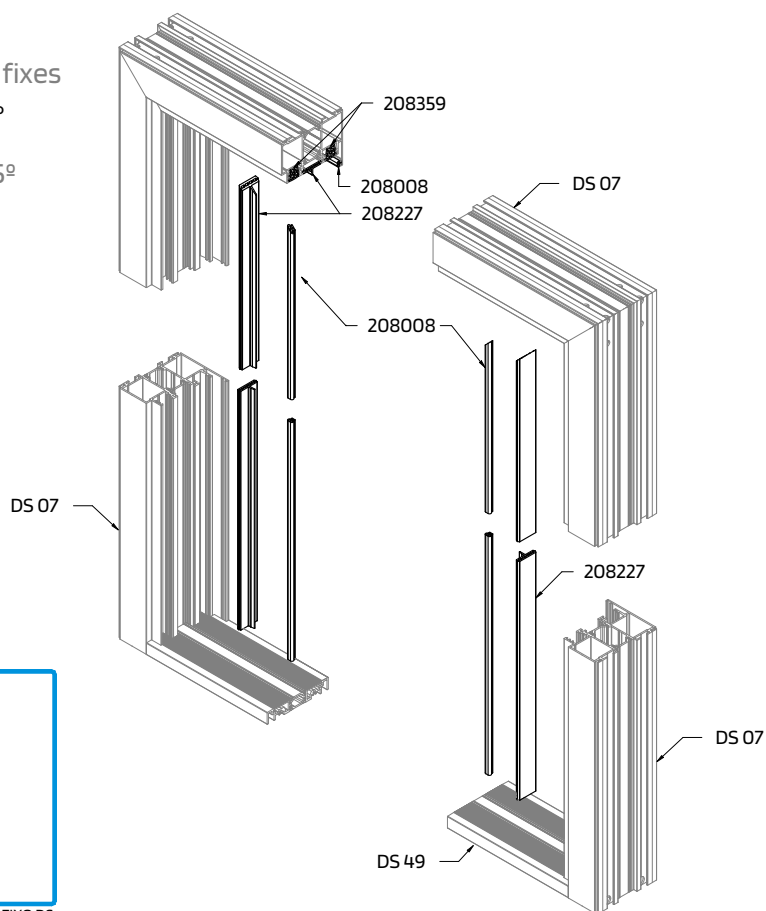


MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TIPOLOGIES À BATTANT**

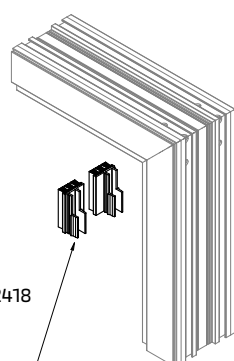
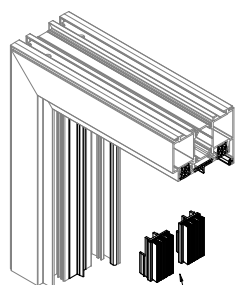
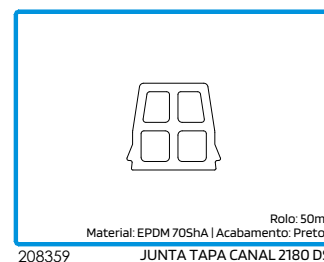
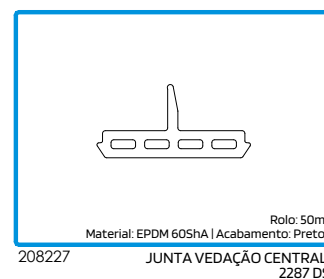
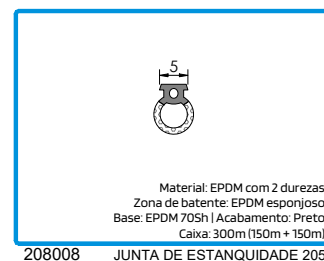
Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes



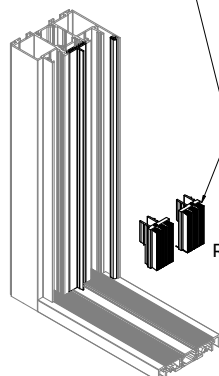
Corte a 45°
45° Cut
Coupe à 45°



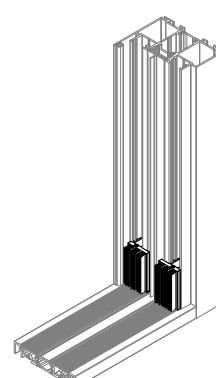
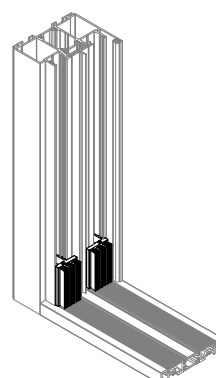
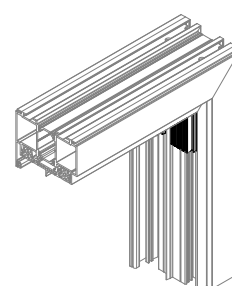
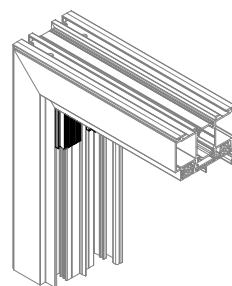
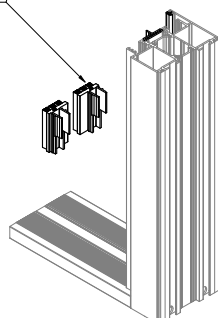
212418 CONJ. TOPOS ARO FIXO DS



Ref. 212418

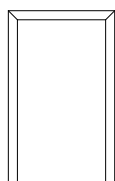


Ref. 212418

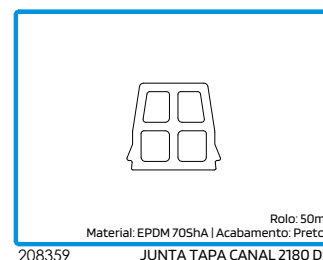
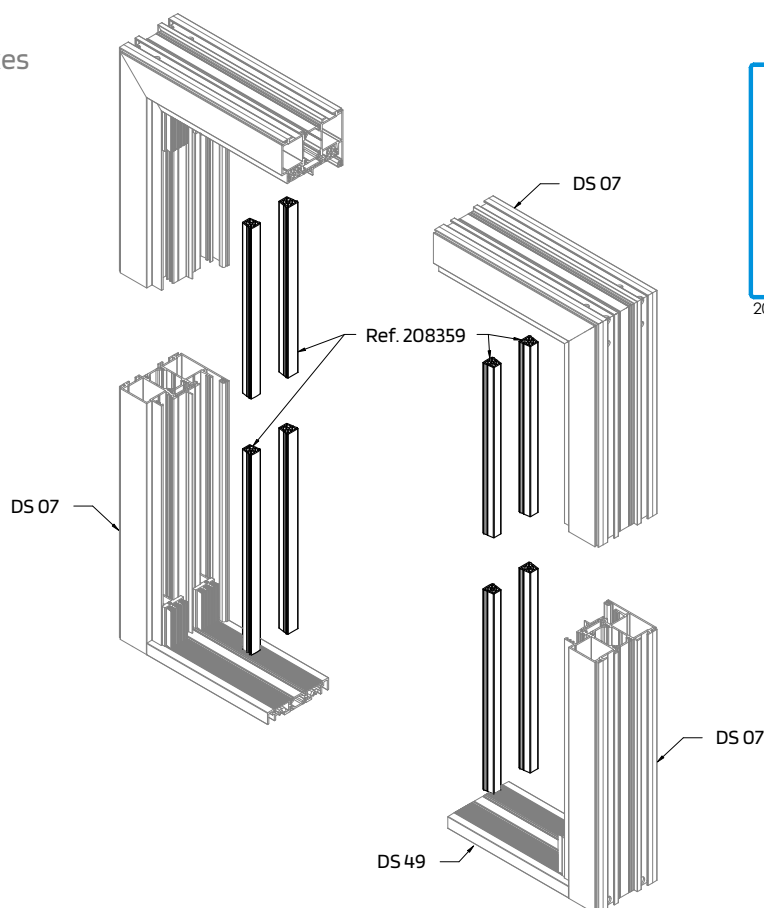


MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS DE BATENTE
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME- **SIDE-HINGED TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TIPOLOGIES À BATTANT**

Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes



Corte a 45°
45° Cut
Coupe à 45°



vista interior

vista exterior

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Encher as câmaras com silicone antes de fixar a soleira às ombreiras. Aplicar silicone à cor do perfil ou silicone neutro na zona das esquadrias.
Fill the chambers with silicone before fixing the sill to the jambs. Apply silicone in the colour of the profile or neutral silicone in the corner area
Remplir les chambres de silicone avant de fixer le seuil aux jambages. Appliquer du silicone à la couleur du profilé ou du silicone neutre dans la zone des cadres.

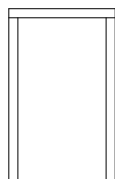
MONTAGEM DE PERFIS - APLICAÇÃO DOS TOPOS NO PERFIL DE SOLEIRA - TIPOLOGIAS PIVOTANTES

PROFILES ASSEMBLY - END-CAPS APPLICATION TO THE SILL PROFILE - **PIVOTING TYPOLOGIES**

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS - APPLICATION D'EMBOUTS DANS LES SEUILS - **TYPOLOGIES PIVOTANTES**

Aros fixos

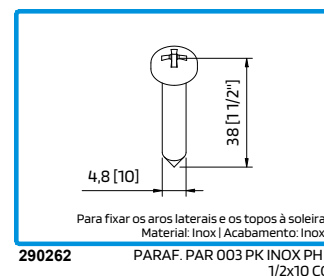
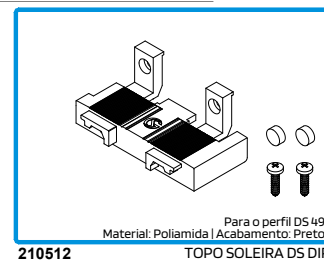
Fixed frames | Cadres fixes



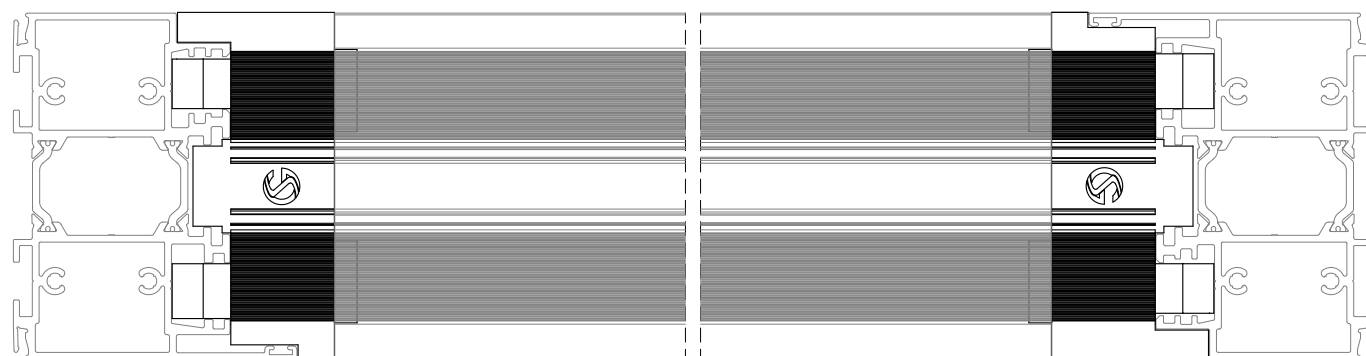
Corte a 90°

90° Cut

Coupe à 90°

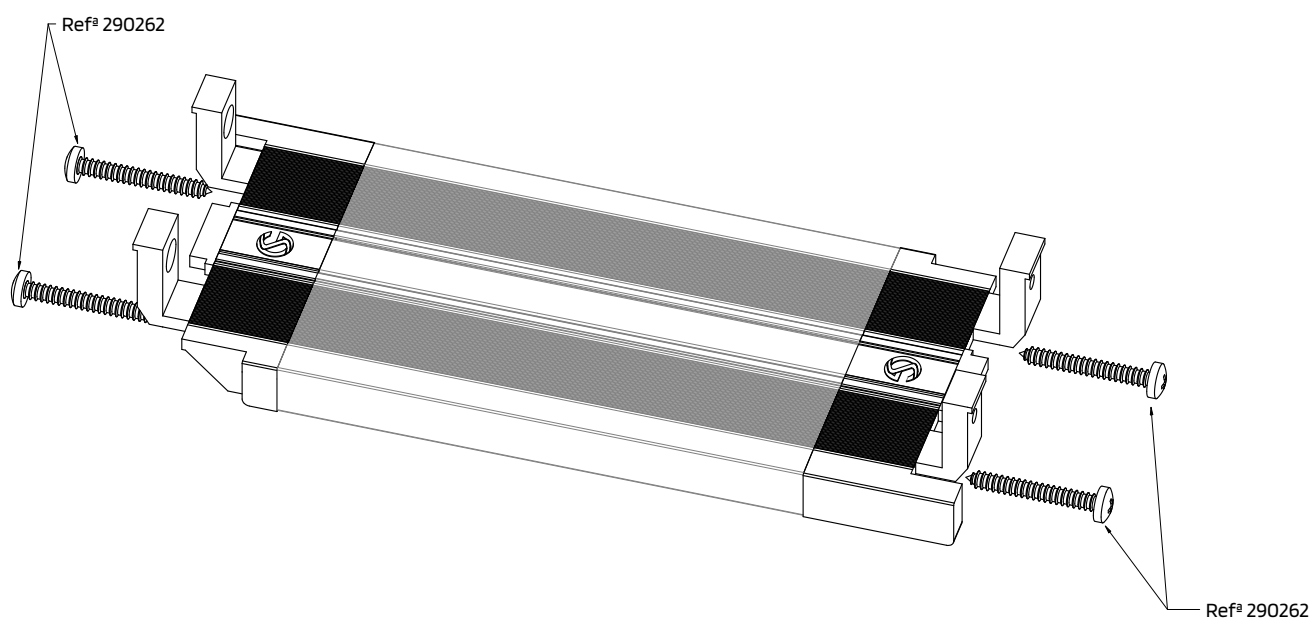


Tipologias pivotantes | Pivoting typologies | Typologies à pivotante



Refª 210512
Topo Soleira DS DIREITO
RIGHT Sill End-cap
Embout pour Seuil DROITE

Refª 210512
Topo Soleira DS DIREITO
RIGHT Sill End-cap
Embout pour Seuil DROITE



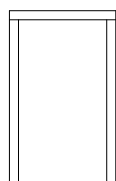
MONTAGEM DE PERFIS - APLICAÇÃO DOS TOPOS NO PERFIL DE SOLEIRA - TIPOLOGIAS PIVOTANTES

PROFILES ASSEMBLY - END-CAPS APPLICATION TO THE SILL PROFILE - **PIVOTING TYPOLOGIES**

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS - APPLICATION D'EMBOUTS DANS LES SEUILS - **TYPOLOGIES PIVOTANTES**

Aros fixos

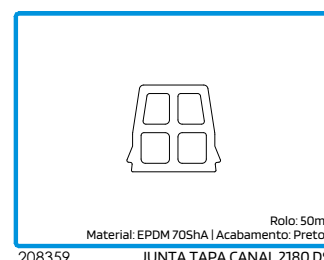
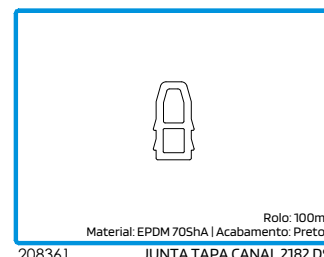
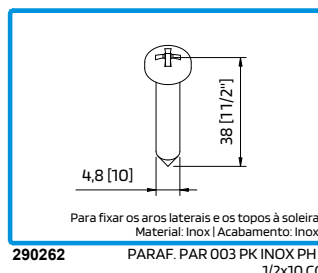
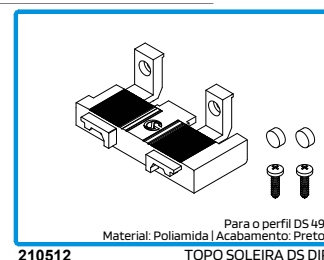
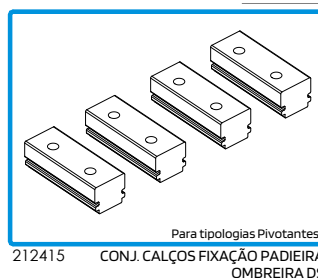
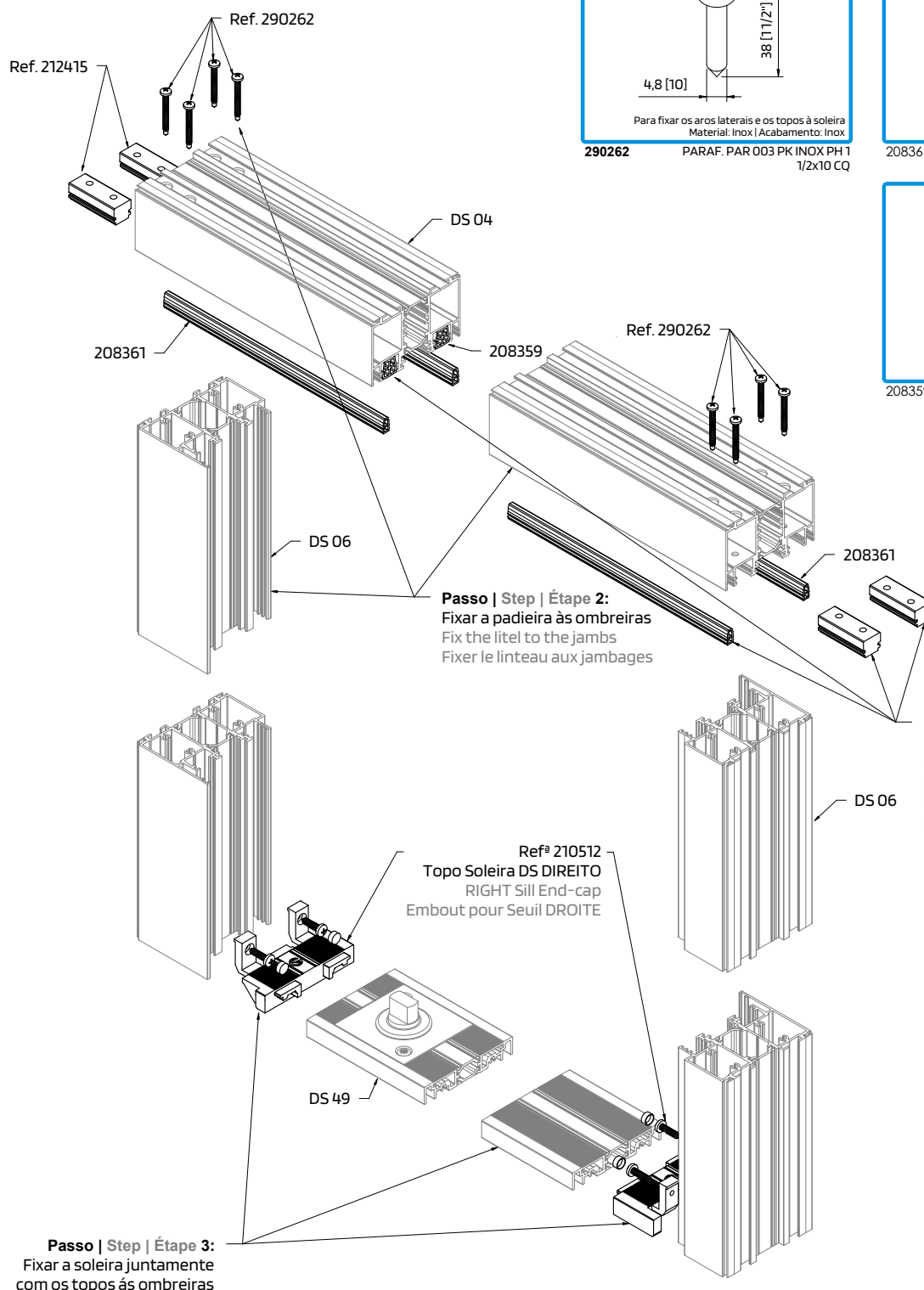
Fixed frames | Cadres fixes



Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°

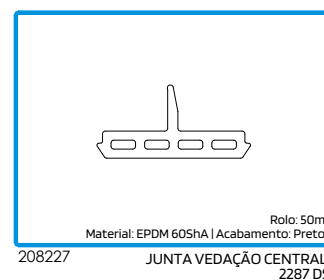
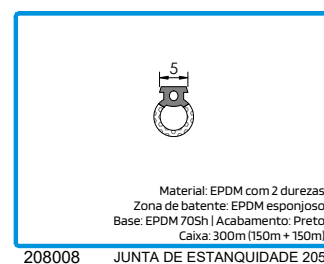
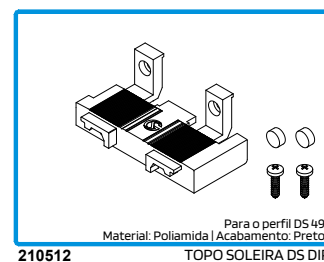
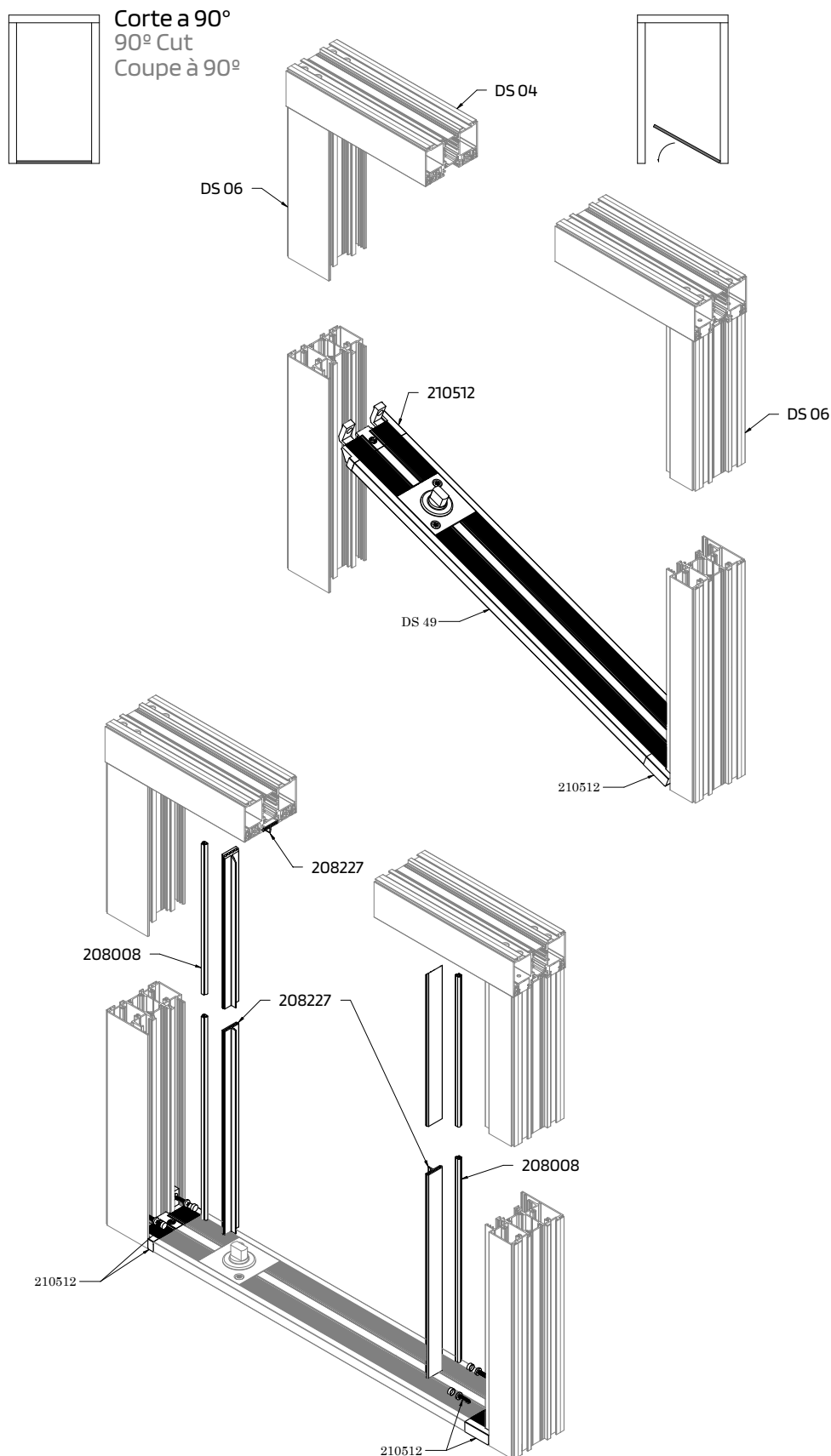
SELAR AS ESQUADRIAS COM COLA E VEDA

SEAL THE MITER JOINTS WITH SEALANT
SCELLER LES CHANFRAINS AVEC MASTIC



MONTAGEM DE PERFIS - APLICAÇÃO DOS TOPOS NO PERFIL DE SOLEIRA - TIPOLOGIAS PIVOTANTES
PROFILES ASSEMBLY - END-CAPS APPLICATION TO THE SILL PROFILE - **PIVOTING TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS - APPLICATION D'EMBOUTS DANS LES SEUILS - **TIPOLOGIES PIVOTANTES**

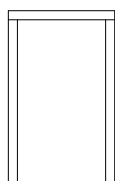
Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes



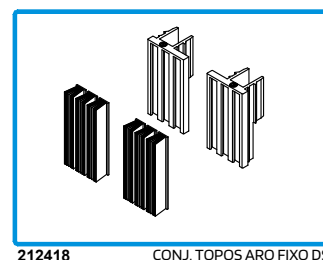
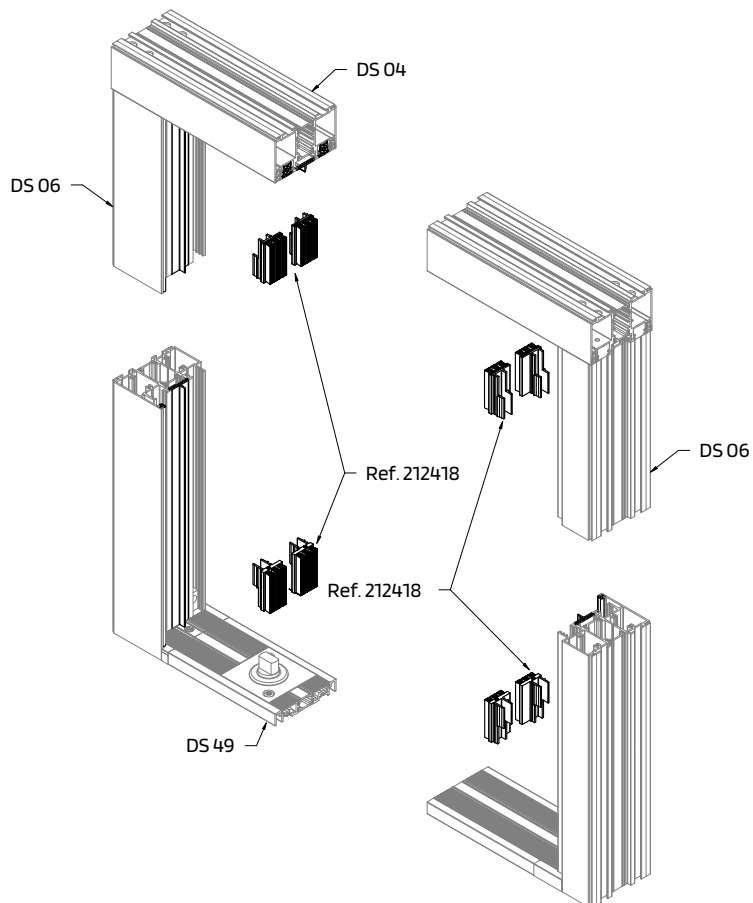
MONTAGEM DE PERFIS - APLICAÇÃO DOS TOPOS NO PERFIL DE SOLEIRA - TIPOLOGIAS PIVOTANTES
PROFILES ASSEMBLY - END-CAPS APPLICATION TO THE SILL PROFILE - **PIVOTING TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS - APPLICATION D'EMBOUTS DANS LES SEUILS - **TIPOLOGIES PIVOTANTES**

Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes

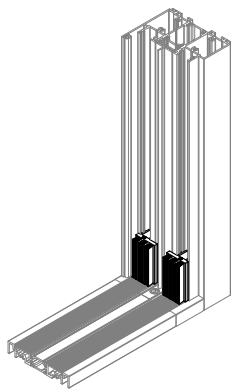
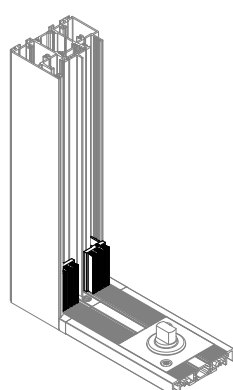
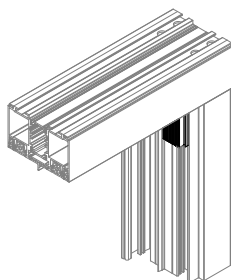
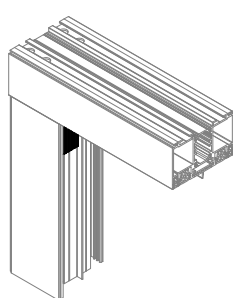


Corte a 90°
90° Cut
Coupe à 90°



212418

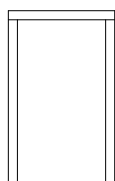
CONJ. TOPOS ARO FIXO DS



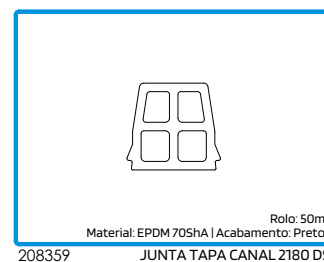
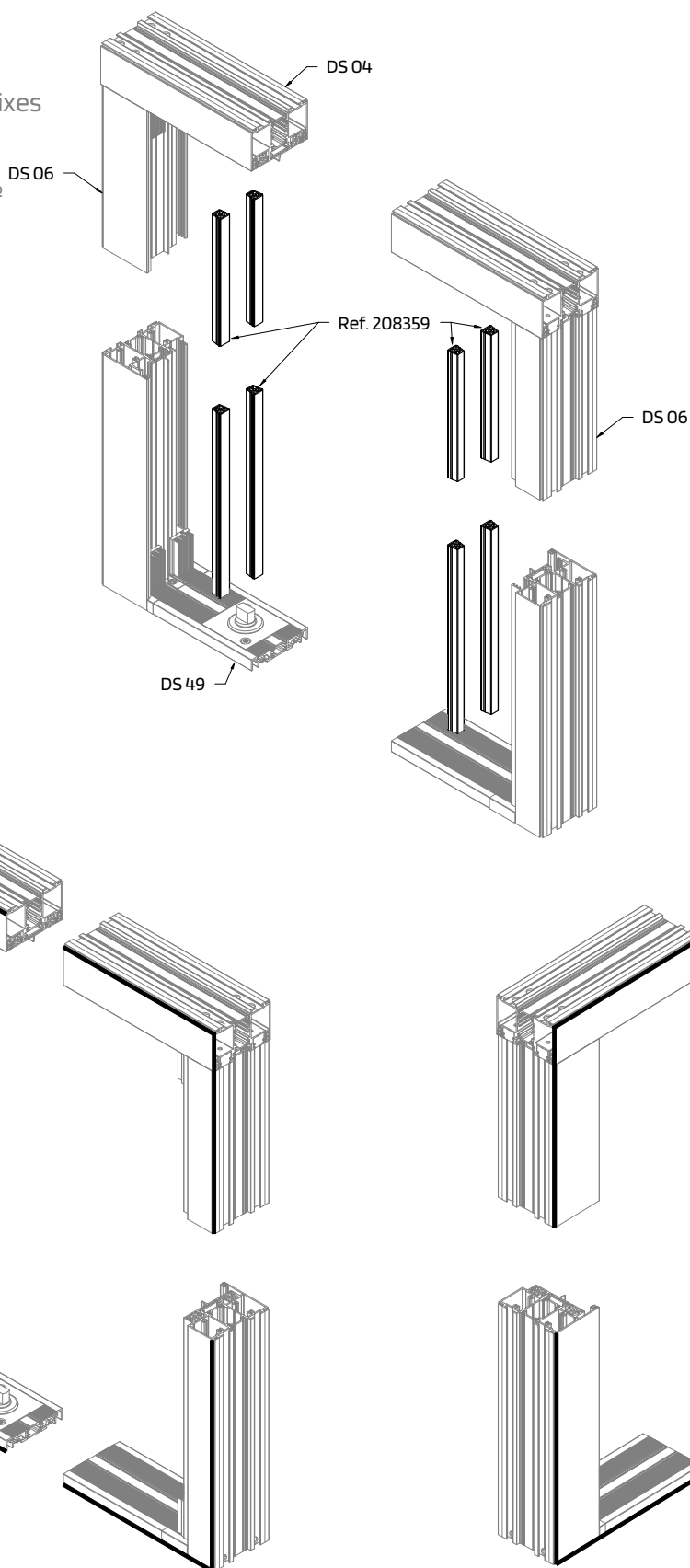
MONTAGEM DE PERFIS - APLICAÇÃO DOS TOPOS NO PERFIL DE SOLEIRA - TIPOLOGIAS PIVOTANTES
PROFILES ASSEMBLY - END-CAPS APPLICATION TO THE SILL PROFILE - **PIVOTING TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS - APPLICATION D'EMBOUTS DANS LES SEUILS - **TYPOLOGIES PIVOTANTES**

Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes



Corte a 90°
90° Cut
Coupe à 90°



vista interior

vista exterior

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Encher as câmaras com silicone antes de fixar a soleira às ombreiras. Aplicar silicone à cor do perfil ou silicone neutro na zona das esquadrias.
Fill the chambers with silicone before fixing the sill to the jambs. Apply silicone in the colour of the profile or neutral silicone in the corner area
Remplir les chambres de silicone avant de fixer le seuil aux jambages. Appliquer du silicone à la couleur du profilé ou du silicone neutre dans la zone des cadres.

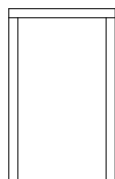
MONTAGEM DE PERFIS - APLICAÇÃO DOS TOPOS NO PERFIL DE SOLEIRA - TIPOLOGIAS PIVOTANTES

PROFILES ASSEMBLY - END-CAPS APPLICATION TO THE SILL PROFILE - **PIVOTING TYPOLOGIES**

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS - APPLICATION D'EMBOUTS DANS LES SEUILS - **TIPOLOGIES PIVOTANTES**

Aros fixos

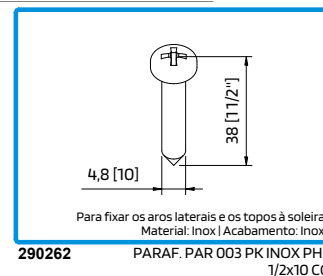
Fixed frames | Cadres fixes



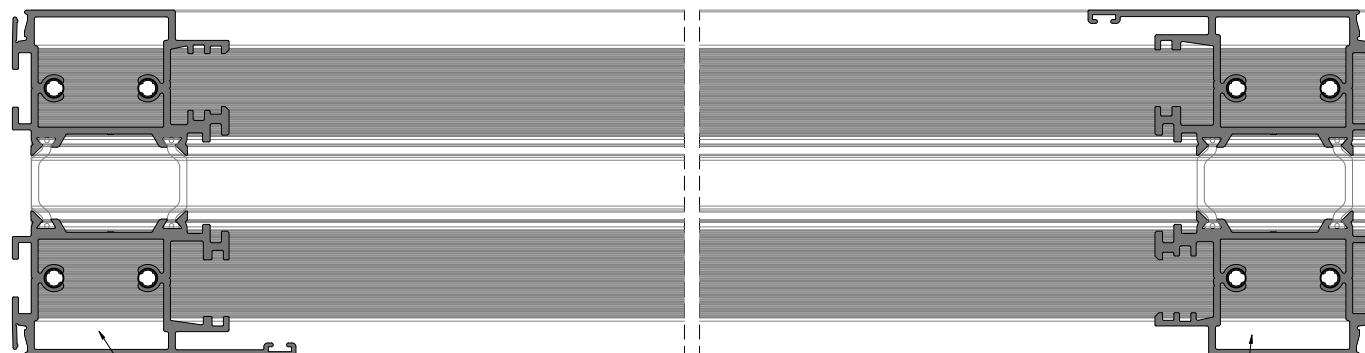
Corte a 90°

90° Cut

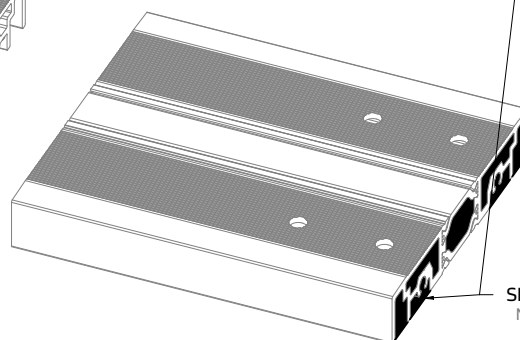
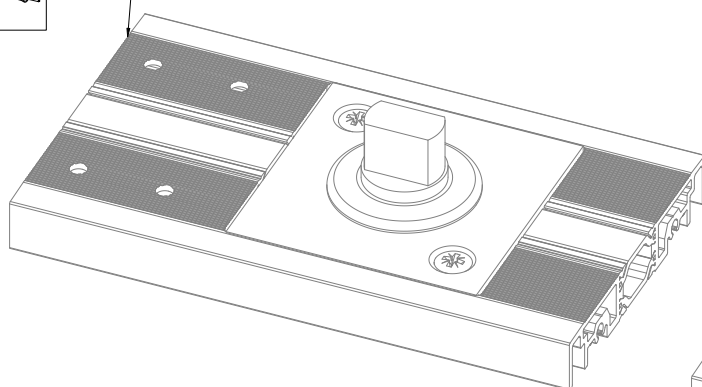
Coupe à 90°



Tipologias pivotantes | Pivoting typologies | Typologies à pivotante



SILICONE NEUTRO
NEUTRAL SILICONE
SILICONE NEUTRE



SILICONE NEUTRO
NEUTRAL SILICONE
SILICONE NEUTRE



IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Encher as câmaras com silicone antes de fixar a soleira às ombreiras. Aplicar silicone à cor do perfil ou silicone neutro na zona das esquadrias.

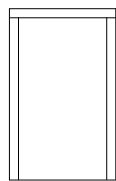
Fill the chambers with silicone before fixing the sill to the jambs. Apply silicone in the colour of the profile or neutral silicone in the corner area

Remplir les chambres de silicone avant de fixer le seuil aux jambages. Appliquer du silicone à la couleur du profilé ou du silicone neutre dans la zone des cadres.

MONTAGEM DO ARO FIXO - TIPOLOGIAS PIVOTANTES
FIXED FRAME ASSEMBLY - PIVOTING TYPOLOGIES
ASSEMBLAGE DES DORMANTS - TYPOLOGIES PIVOTANTES

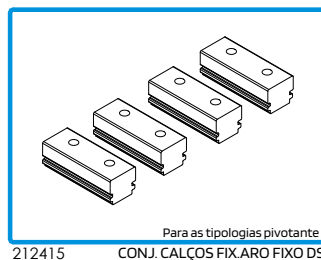
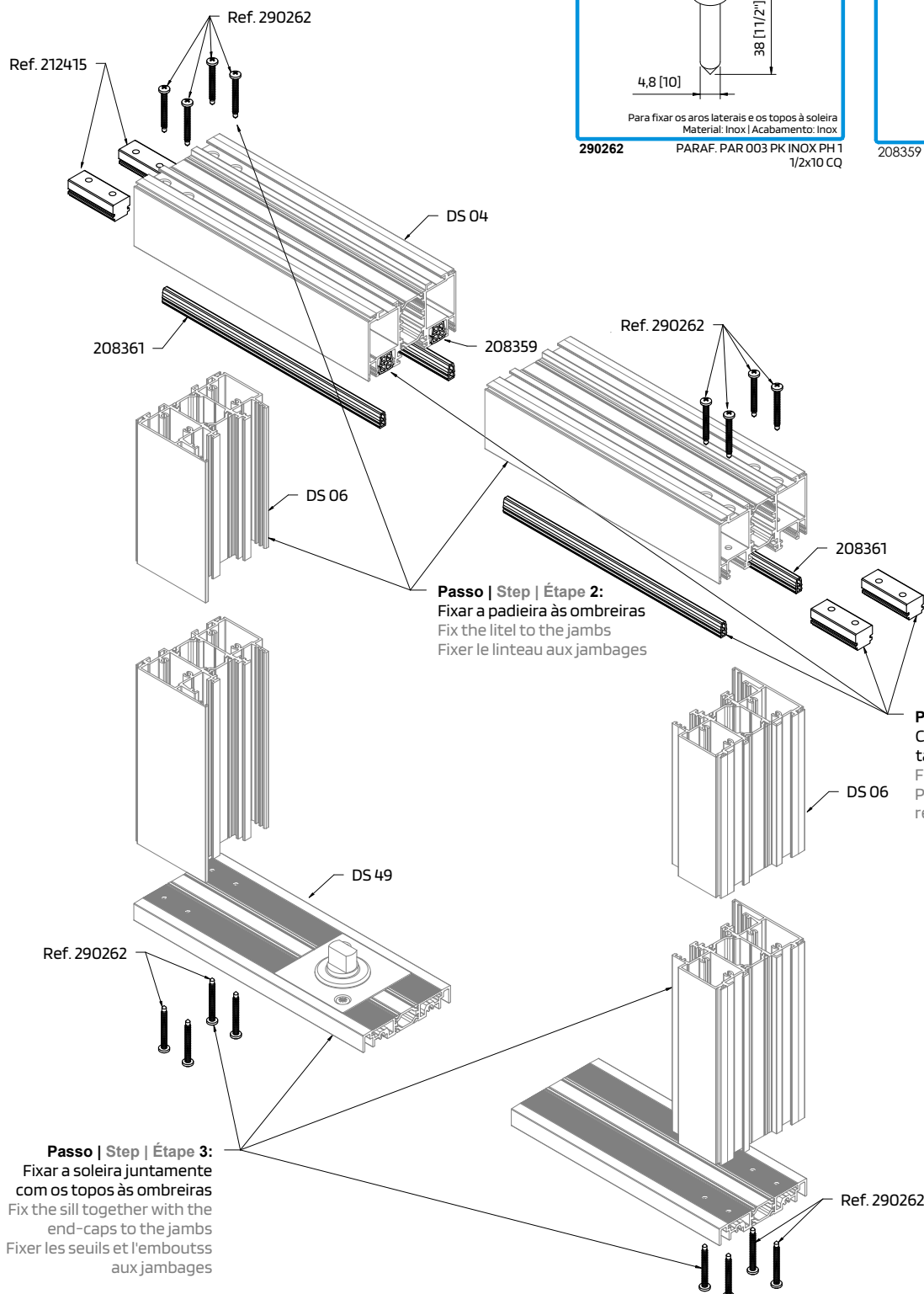
Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes

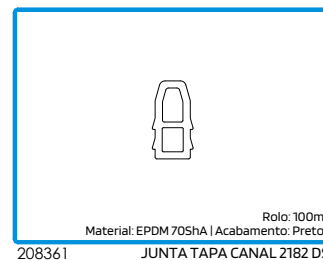


Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°

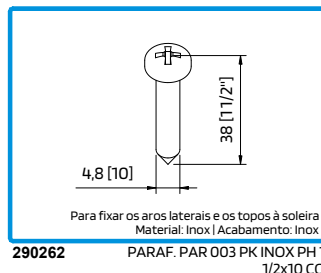
SELAR AS ESQUADRIAS COM COLA E VEDA
SEAL THE MITER JOINTS WITH SEALANT
SCELLER LES CHANFRAINS AVEC MASTIC



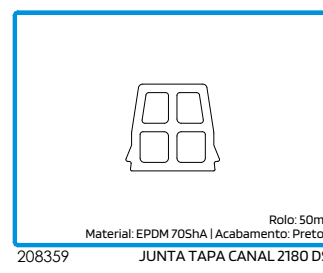
Para as tipologias pivotante
CONJ. CALÇOS FIX.ARO FIXO DS



Material: EPDM 70ShA | Acabamento: Preto
Rolo: 100m
JUNTA TAPA CANAL 2182 DS



Para fixar os aros laterais e os topos à soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox
PARAF. PAR 003 PK INOX PH 1
1/2x10 CQ

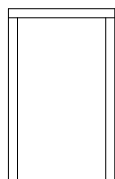


Material: EPDM 70ShA | Acabamento: Preto
Rolo: 50m
JUNTA TAPA CANAL 2180 DS

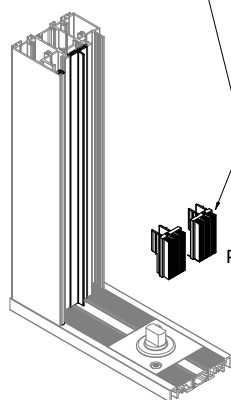
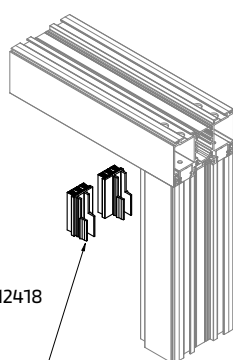
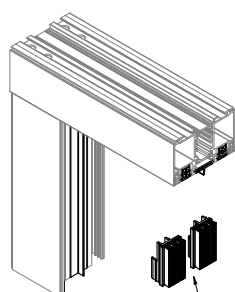
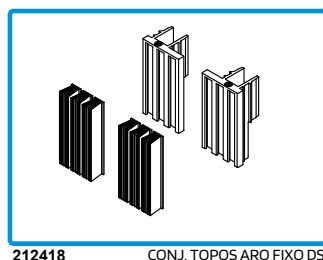
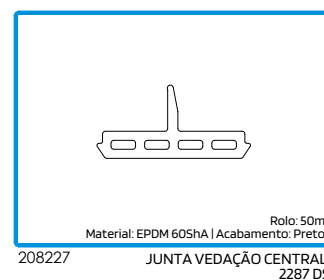
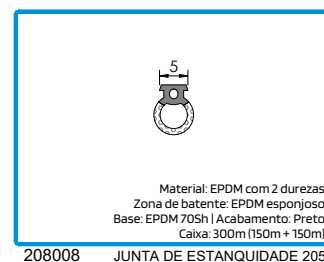
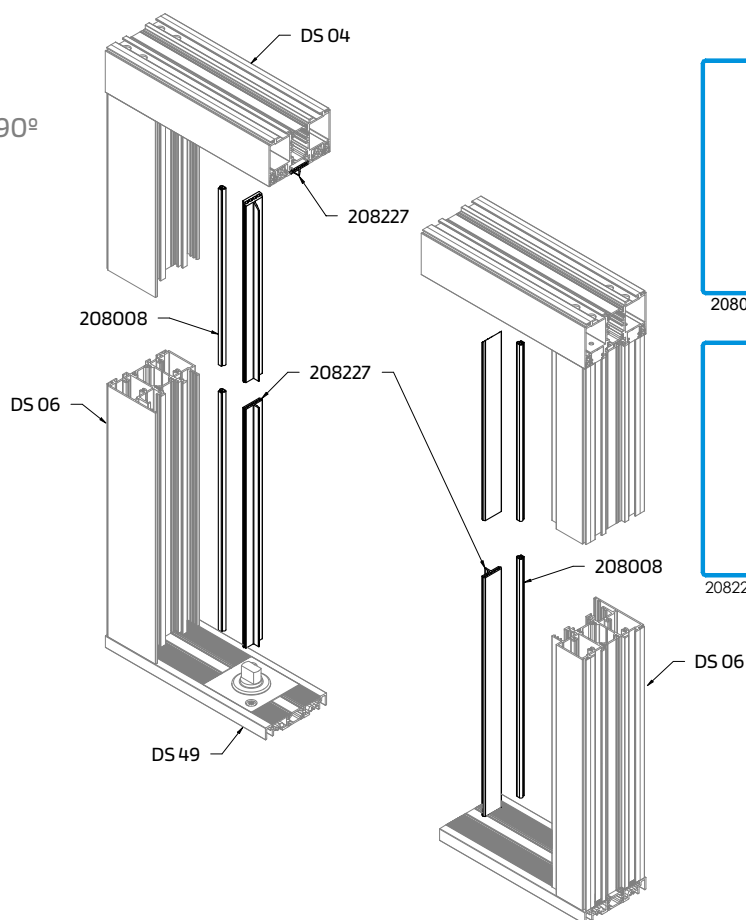
MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS PIVOTANTES
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME - **PIVOTING TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TIPOLOGIES PIVOTANTES**

Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes

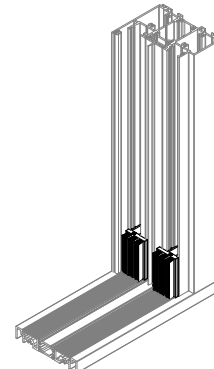
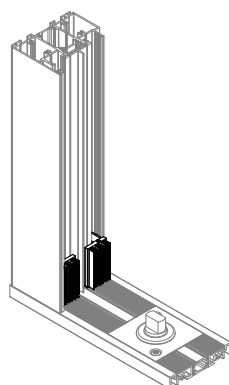
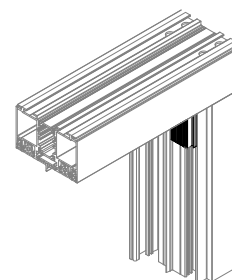
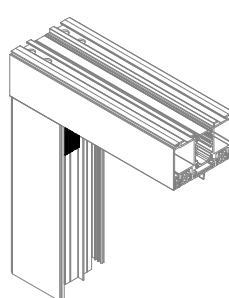


Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°



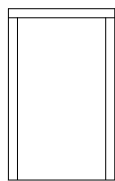
Ref. 212418

Ref. 212418

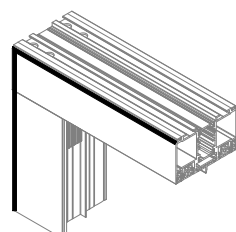
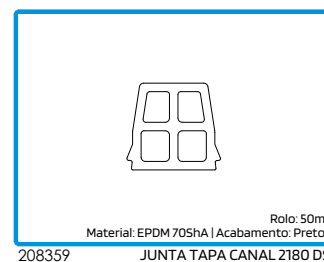
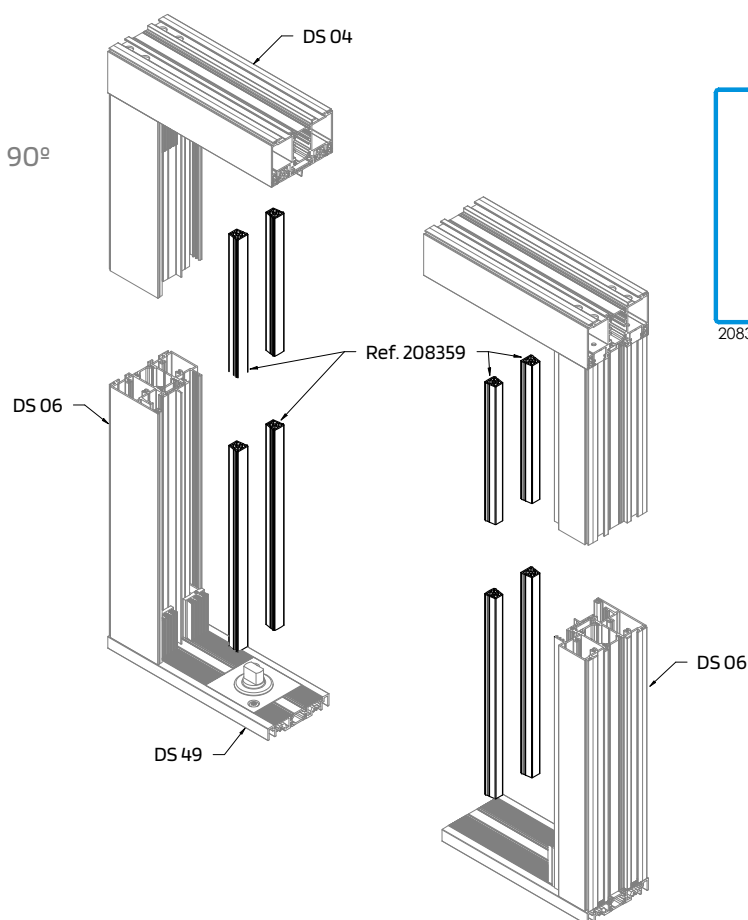


MONTAGEM DE PERFIS E ACESSÓRIOS NO ARO FIXO - TIPOLOGIAS PIVOTANTES
ASSEMBLY OF PROFILES AND ACCESSORIES IN THE FIXED FRAME - **PIVOTING TYPOLOGIES**
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS ET DES ACCESSOIRES DANS LE CADRE FIXE - **TIPOLOGIES PIVOTANTES**

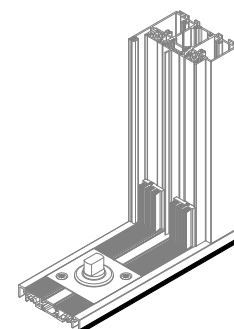
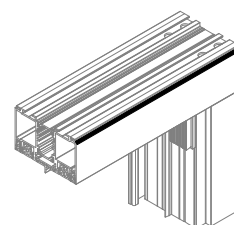
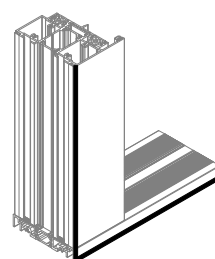
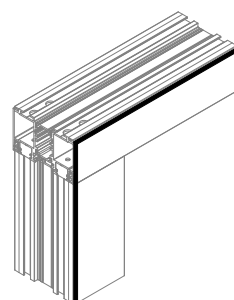
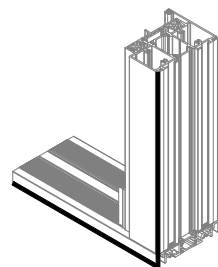
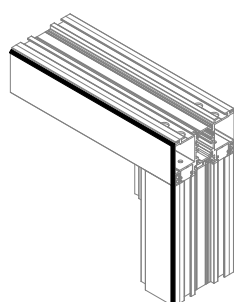
Aros fixos
Fixed frames | Cadres fixes



Corte a 90°
90° Cut | Coupe à 90°



vista interior



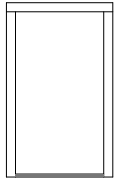
vista exterior

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
Colocar sempre silicone, **à cor ou neutro**, pelo interior e exterior
Always apply silicone, coloured or neutral, inside and outside
Toujours appliquer du silicone, coloré ou neutre, à l'intérieur et à l'extérieur

MONTAGEM DO ARO FIXO - TIPOLOGIAS PIVOTANTES
FIXED FRAME ASSEMBLY - PIVOTING TYPOLOGIES
ASSEMBLAGE DES DORMANTS - TYPOLOGIES PIVOTANTES

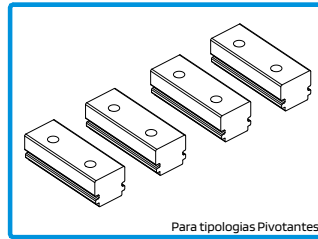
Aros fixos

Fixed frames | Cadres fixes

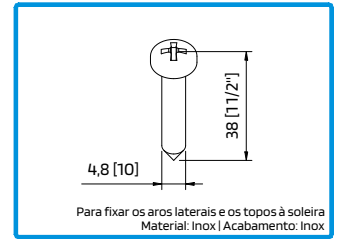


Corte a 90°

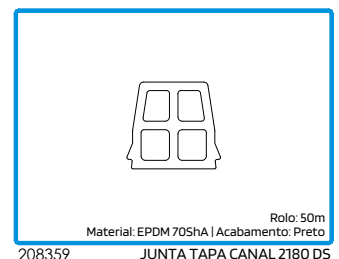
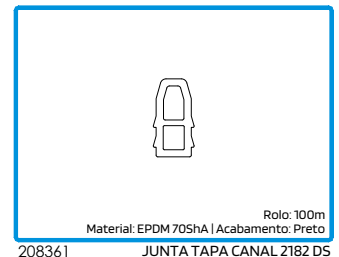
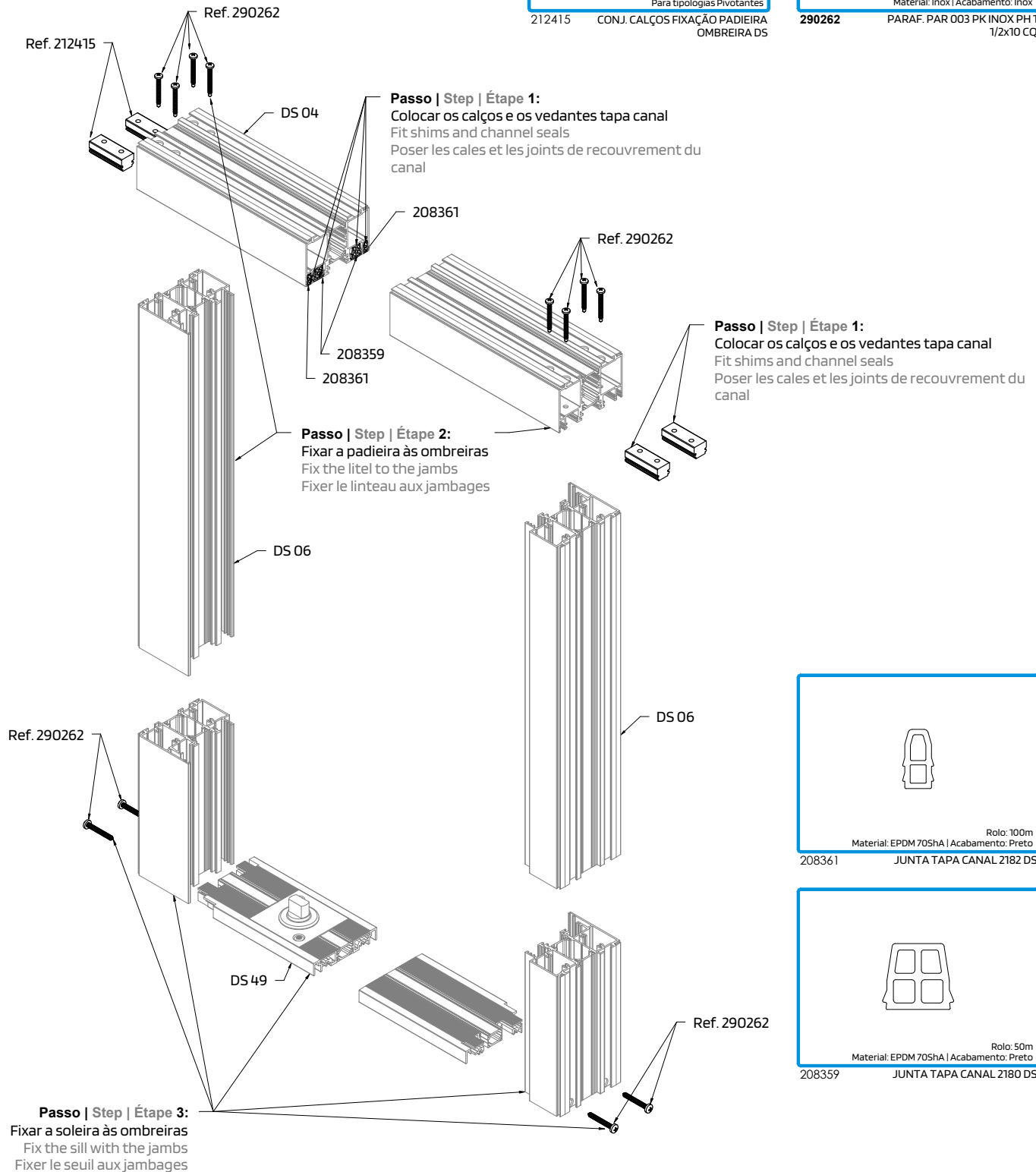
90° Cut | Coupe à 90°



212415 CONJ. CALÇOS FIXAÇÃO PADIEIRA
OMBREIRA DS

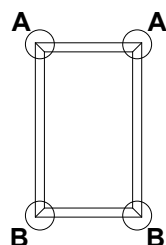
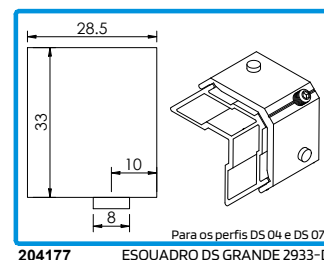


290262 PARAF. PAR 003 PK INOX PH 1
1/2x10 CQ

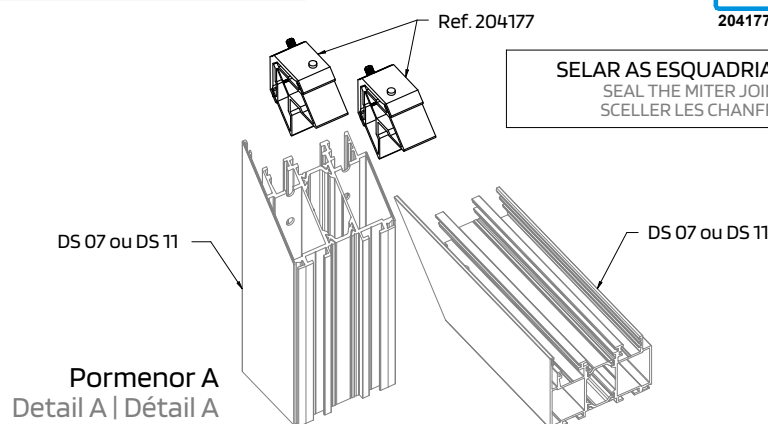


MONTAGEM DE PERFIS - APLICAÇÃO DE ESQUADROS EM AROS MÓVEIS
PROFILES ASSEMBLY - CORNER CLEATS APPLICATION IN MOBILE FRAMES
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS - APPLICATION D'ÉQUERRRES SUR L'OUVRANTS

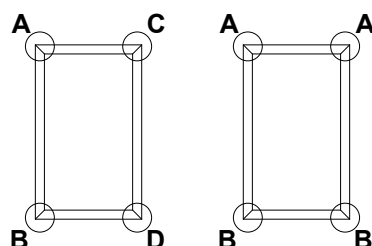
Aros móveis - TIPOLOGIAS DE BATENTE 1 FOLHA
Mobile frames - 1 SASH SIDE-HINGED TYPOLOGIES
Cadres fixes - TIPOLOGIES À BATTANT À 1 VANTAIL



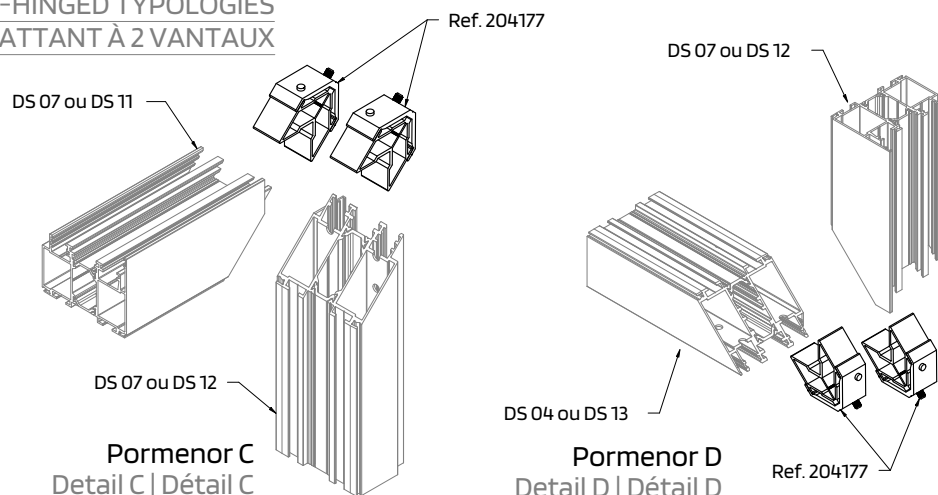
Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



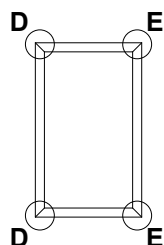
Aros móveis - TIPOLOGIAS DE BATENTE 2 FOLHAS
Mobile frames - 2 SASHES SIDE-HINGED TYPOLOGIES
Cadres fixes - TIPOLOGIES À BATTANT À 2 VANTAUX



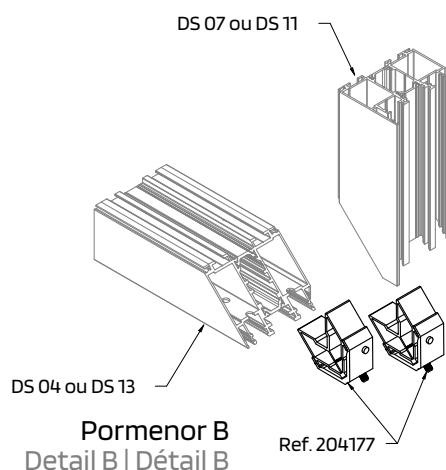
Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



Aros móveis - TIPOLOGIAS PIVOTANTES
Mobile frames - PIVOTING TYPOLOGIES
Cadres fixes - TIPOLOGIES PIVOTANTES

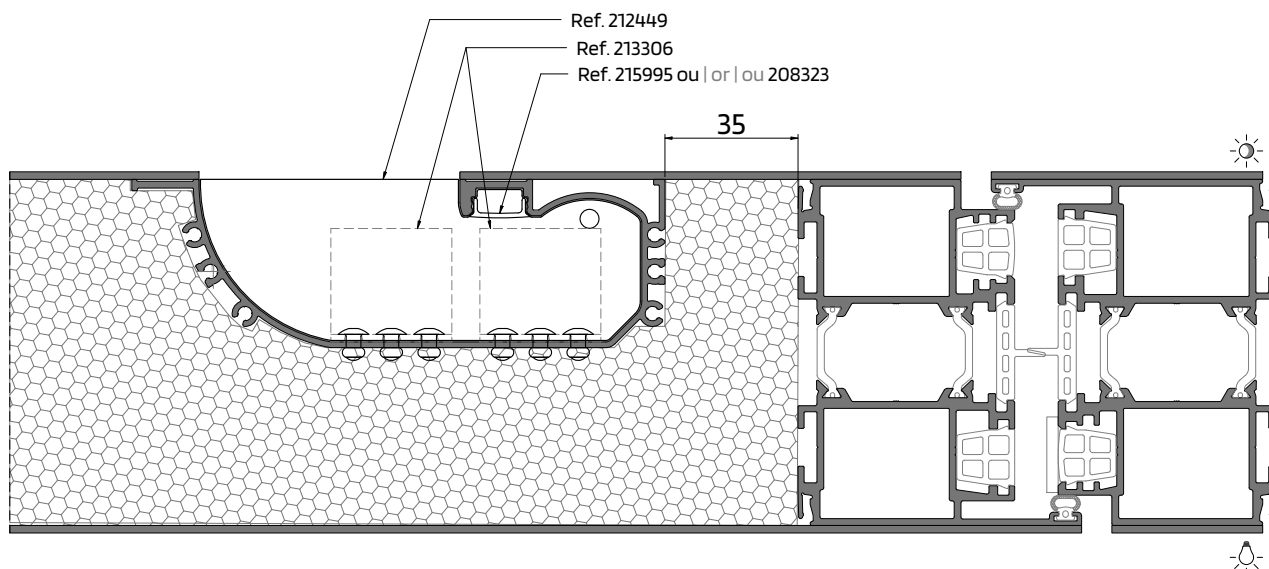
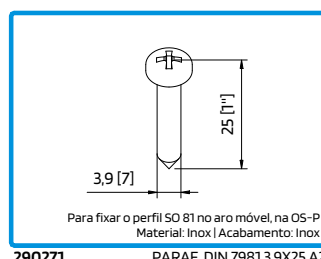
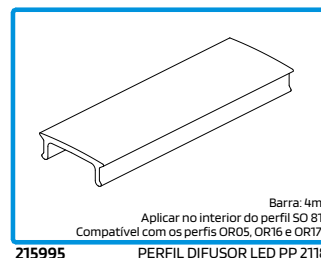
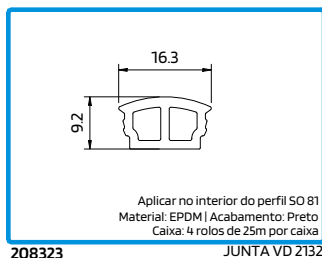
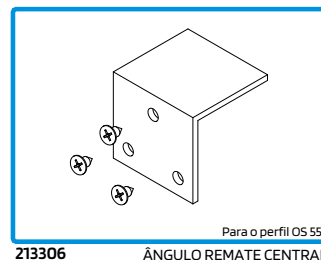
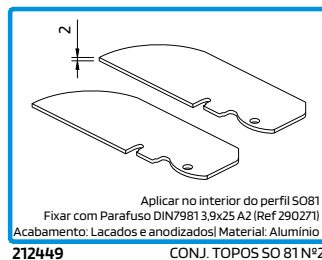
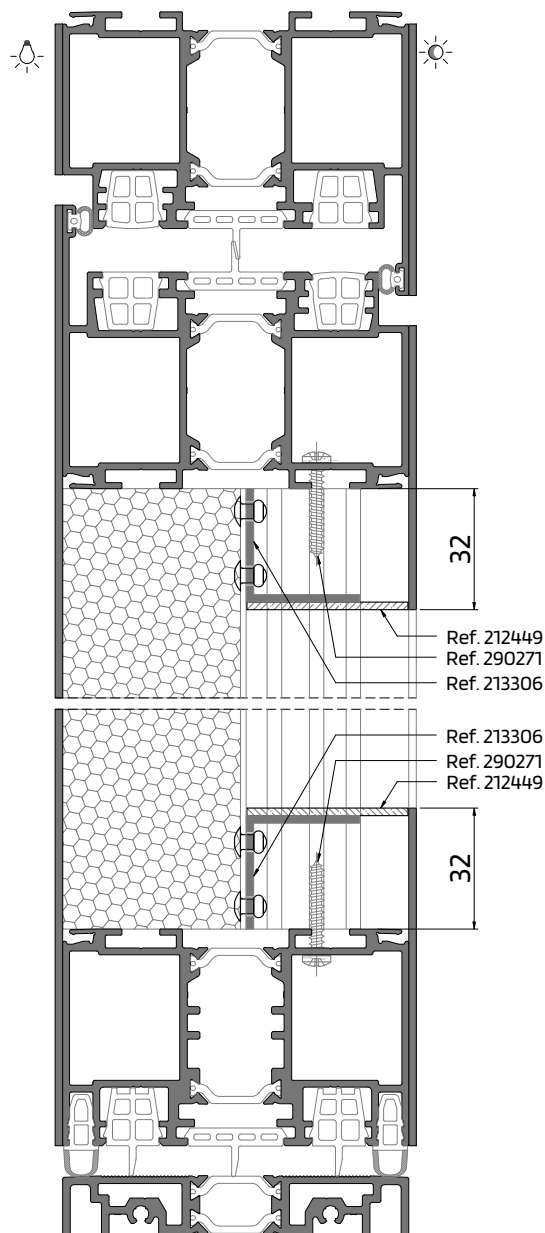


Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



Nota: Estes pormenores exemplificativos é válido para as tipologias com vidro.
Note: These exemplary details are valid for glass typologies
Note: Ces détails exemplaires sont valables pour les typologies de verre

MONTAGEM DO PERFIL SO 81
SO 81 PROFILE ASSEMBLY
ASSAMBLAGE DU PROFILÉ SO 81

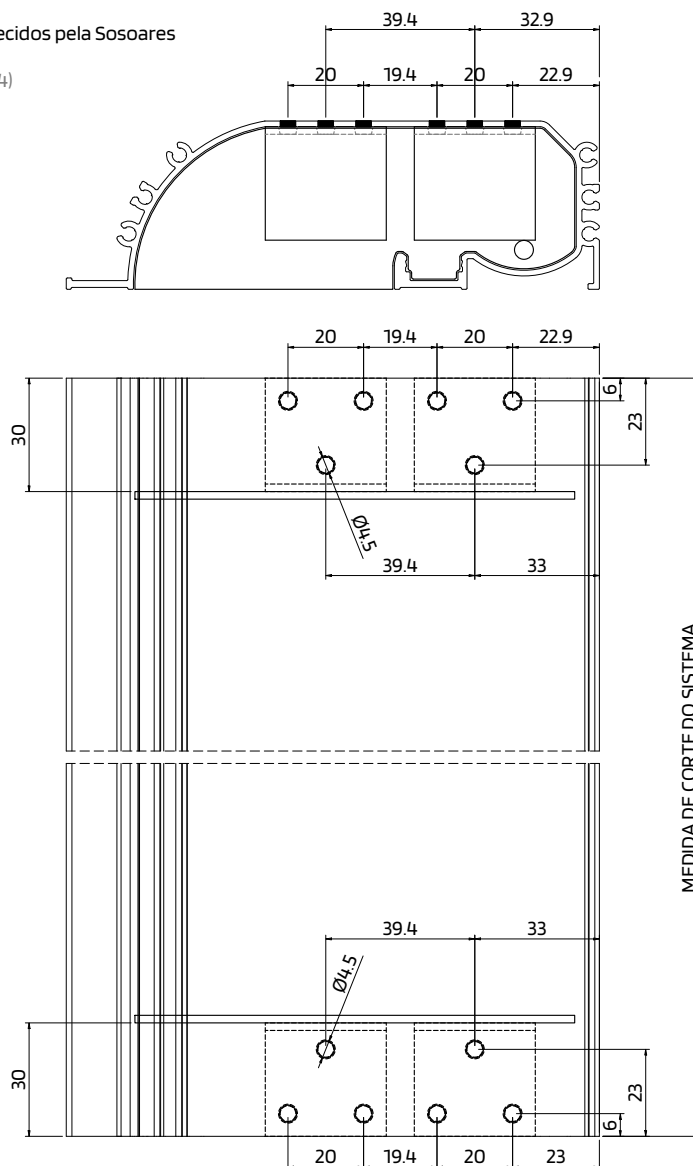
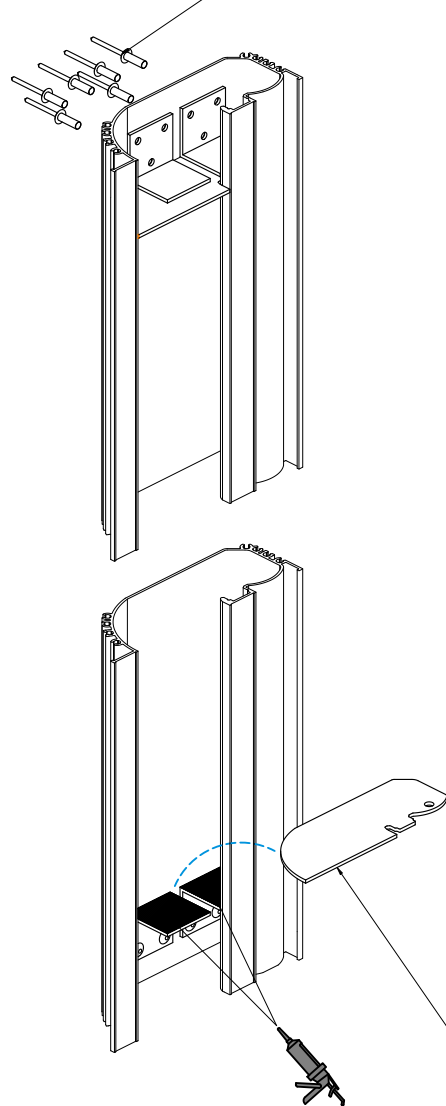


MONTAGEM DO PERFIL SO 81
SO 81 PROFILE ASSEMBLY
ASSAMBLAGE DU PROFILÉ SO 81

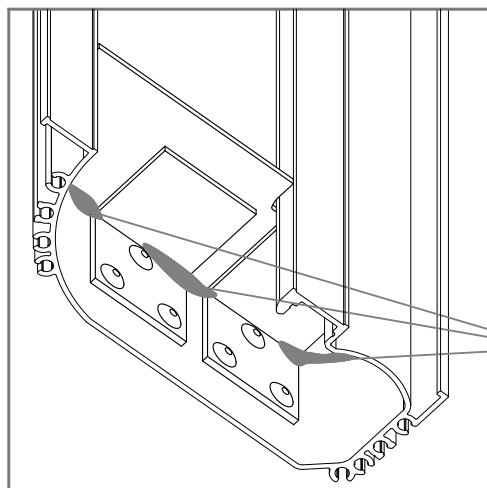
Esquema de aplicação dos topos e cantoneiras de fixação

Application diagram of fixing top ends and corner
Schéma d'application des extrémités et des coins de fixation

Rebites inox A2 (M4) – não fornecidos pela Sosoares
A2 stainless steel rivets (M4)
Rivet en acier inoxydable A2 (M4)



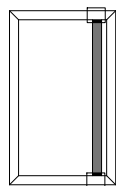
Fixar por colagem os topos às cantoneiras.
Fix the tops to the corners by gluing steel rivets.
Fixer les couverts aux coin en les collant.



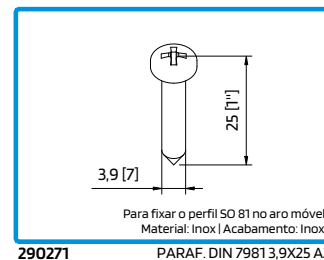
Por fim, selar o contorno dos topos e o furo da peça.
Finally, seal the contour of the end-caps and the hole of the piece.
Enfin, scellez le contour d'embouts e le trou de la pièce.

MONTAGEM DO PERFIL SO 81 SO 81 PROFILE ASSEMBLY ASSAMBLAGE DU PROFILÉ SO 81

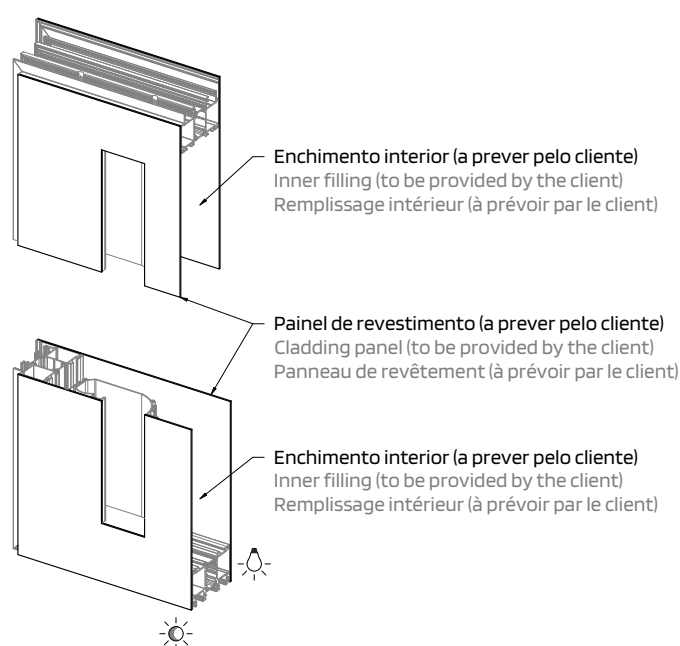
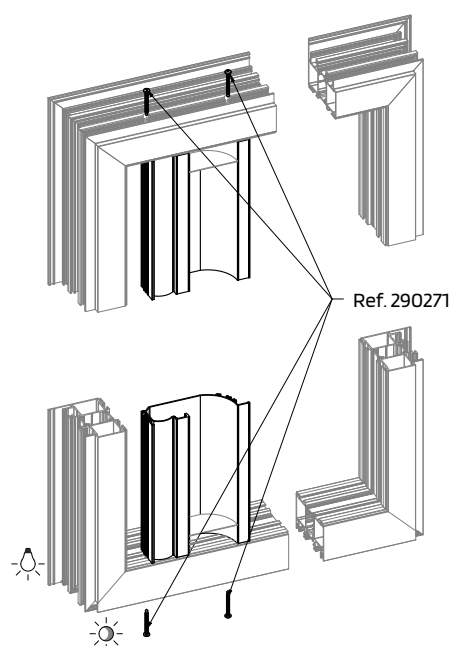
Aros móveis Mobile frames | Cadres ouvrants



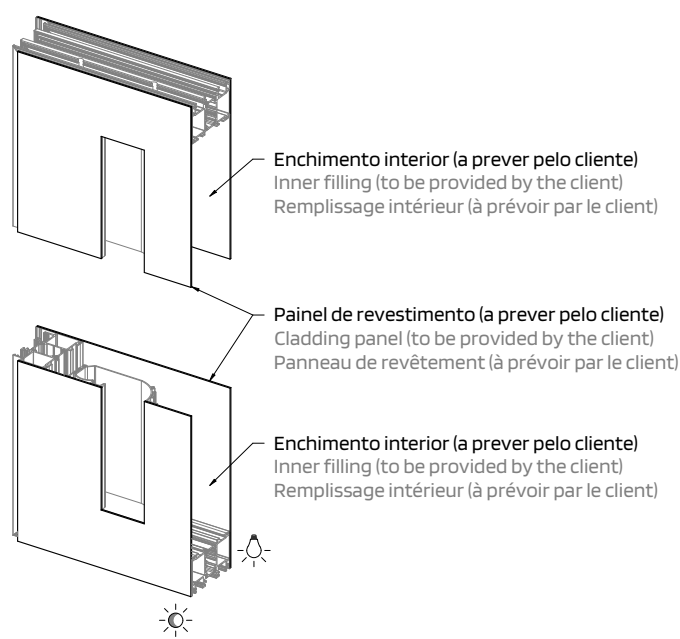
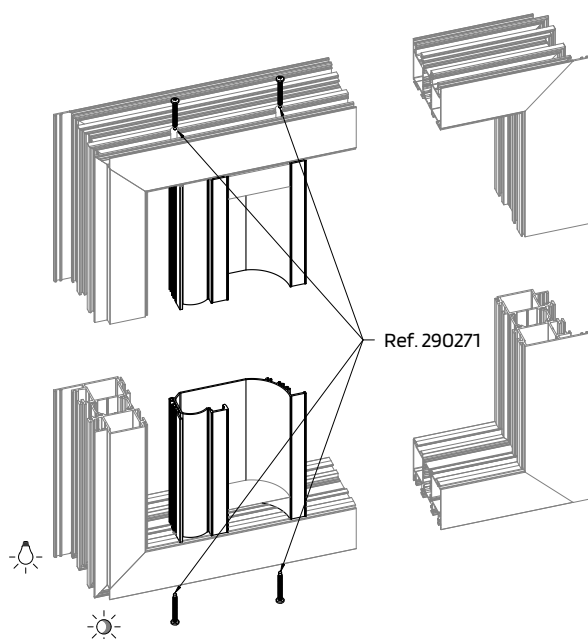
Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



Tipologias de batente Side-hinged typologies | Typologies à battant



Tipologias pivotantes Pivoting typologies | Typologies pivotantes



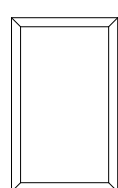
APLICAÇÃO DOS VEDANTES E TOPOS NAS FOLHAS MÓVEIS - PARA TIPOLOGIAS DE BATENTE 1 FOLHA

SEALS AND END-CAPS APPLICATION ON MOBILE SASHES - FOR 1 SASH SIDE-HINGED TYPOLOGIES

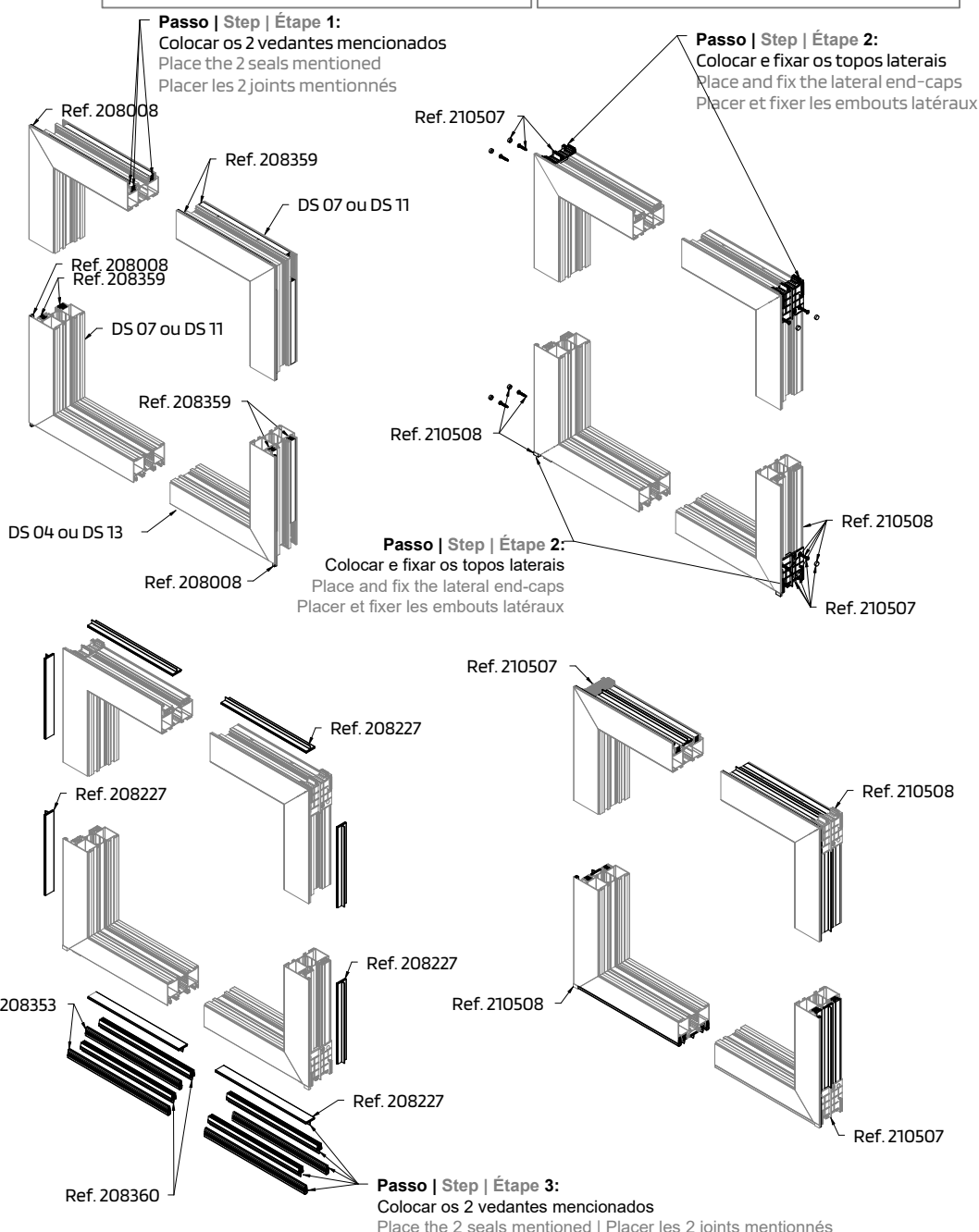
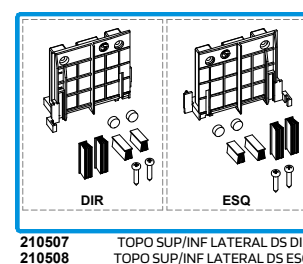
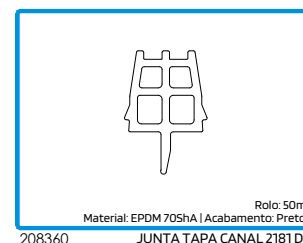
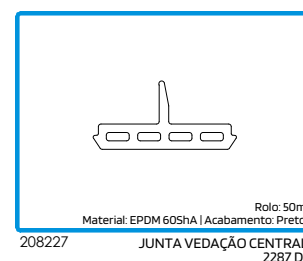
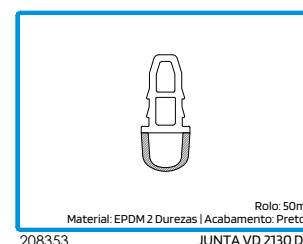
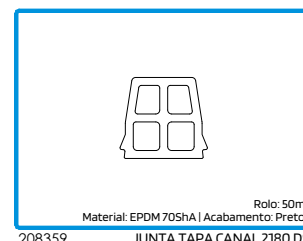
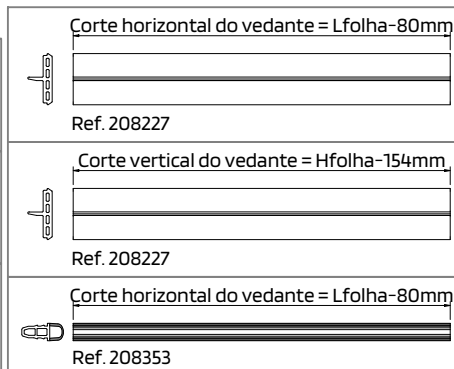
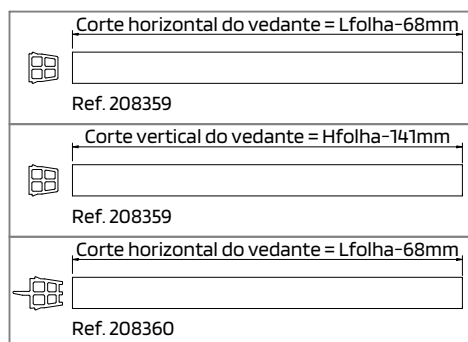
APPLICATION DE JOINTS ET D'EMBOUS SUR LES CADRES OUVRANTS - POUR TYPOLOGIES À BATTANT 1 VANTAIL

Aros móveis - TIPOLOGIAS DE BATENTE

Mobile frames - SIDE-HINGED TYPOLOGIES | Cadres ouvrants - TYPOLOGIES À BATTANT



Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



APLICAÇÃO DOS TOPOS LATERAIS - NO ARO MÓVEL

LATERAL END-CAPS APPLICATION - MOBILE FRAME

ASSEMBLAGE D'EMBOUITS LATÉRAUX - CADRE OUVRANT

Para tipologias de batente 1 folha

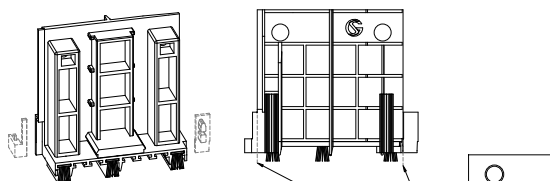
For 1 sash side-hinged typologies

Pour typologies à battant 1 vantail

Nas tipologias de batente os topos superiores terão de ser cortados

In hinged typologies, the tops must be cut off

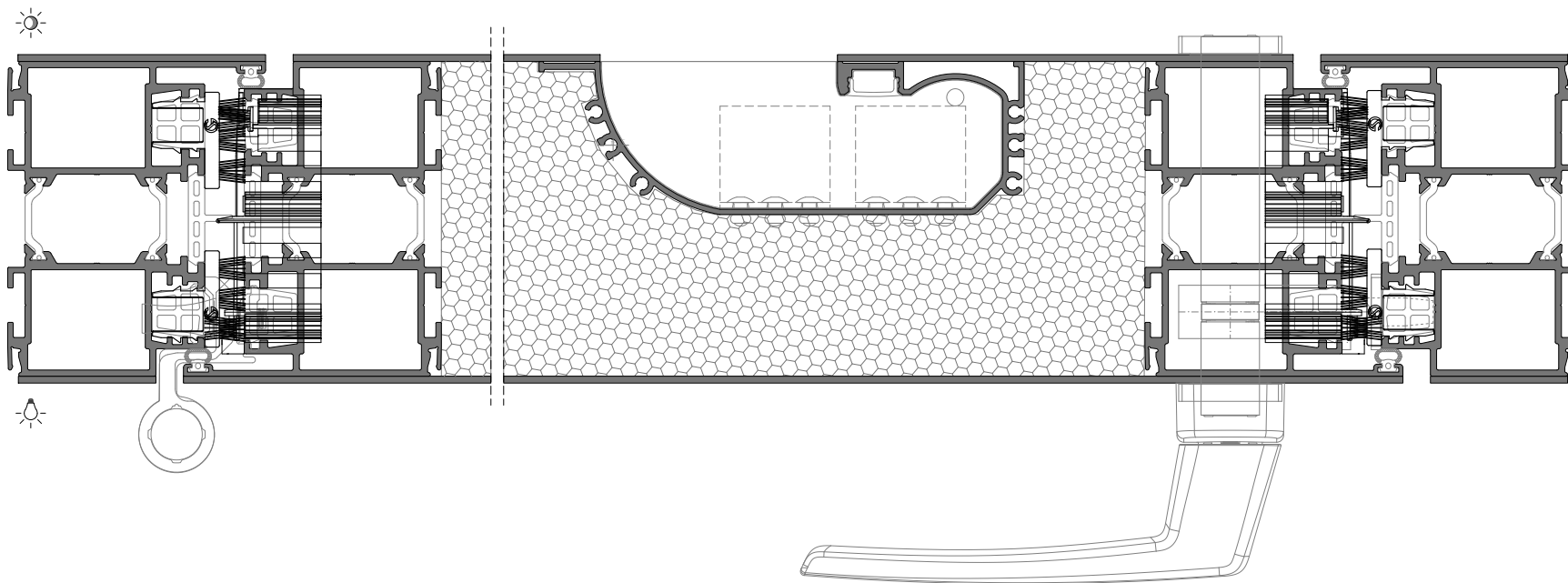
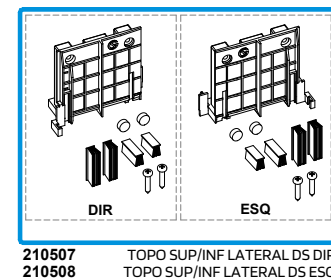
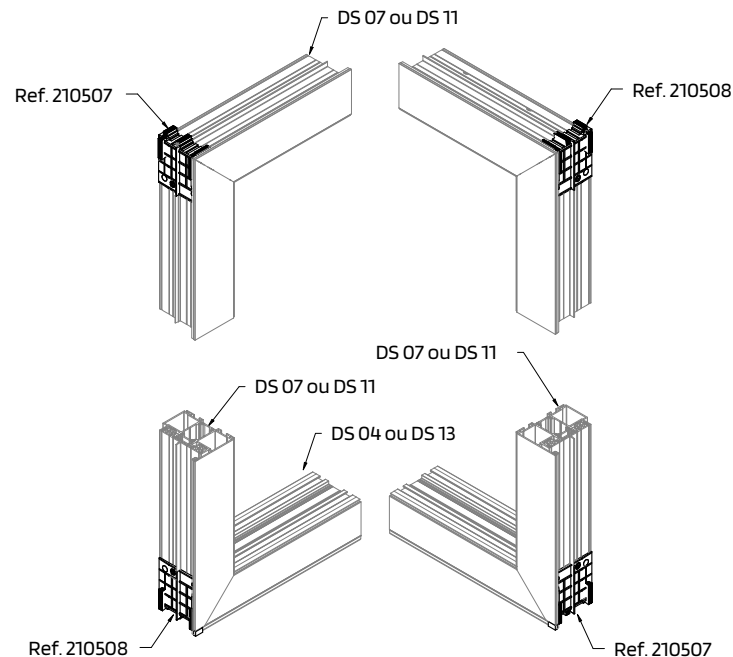
Pour les types à battant, l'embouts supérieurs doivent être coupés.



Para cada topo oortar as pelúcias:
2x 31mm | 1x 22mm | 1x 18mm



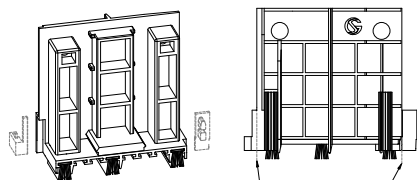
CORTAR POR AQUI
CUT HERE | COUPER ICI



APLICAÇÃO DOS TOPOS LATERAIS - NO ARO MÓVEL
LATERAL END-CAPS APPLICATION - MOBILE FRAME
ASSEMBLAGE D'EMBOUTS LATÉRAUX - CADRE OUVRANT

Para tipologias de batente 2 folhas
For 2 sashes side-hinged typologies
Pour typologies à battant 2 vantaux

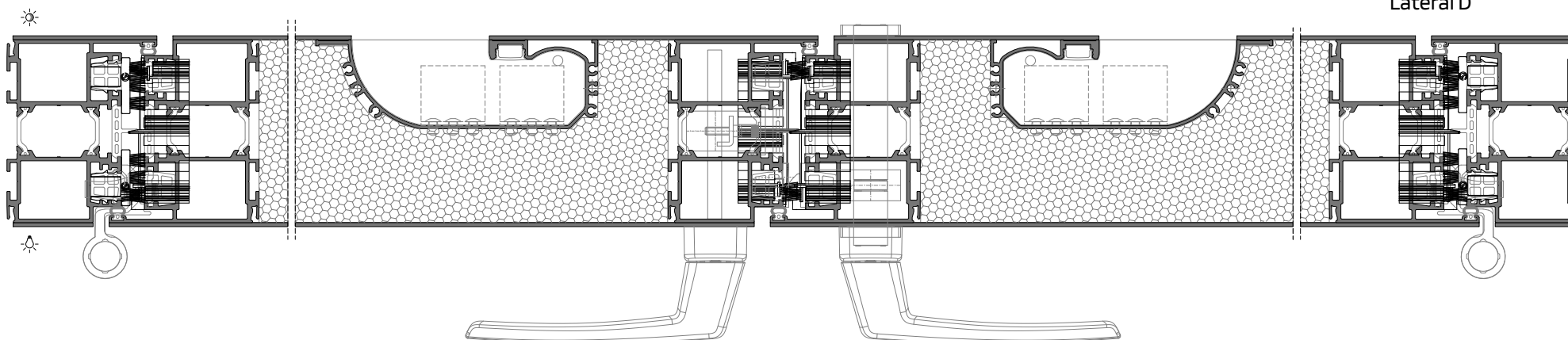
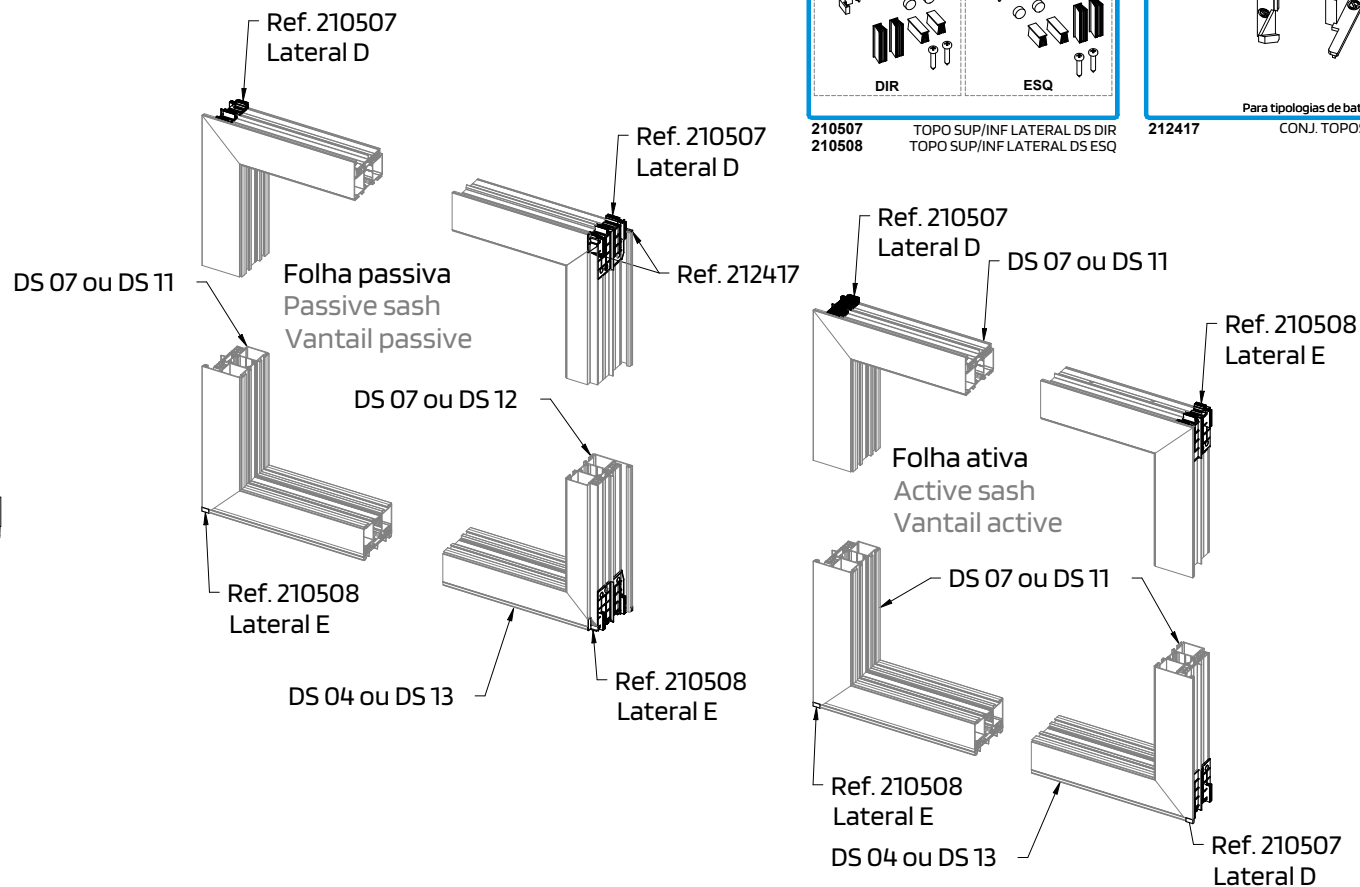
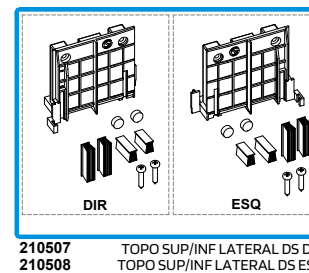
Nas tipologias de batente os topos superiores terão de ser cortados
In hinged typologies, the tops must be cut off
Pour les types à battant, l'embouts supérieurs doivent être coupés.



Para cada topo oortar as pelúcias:
2x 31mm | 1x 22mm | 1x 18mm



CORTAR POR AQUI -
CUT HERE | COUPER ICI



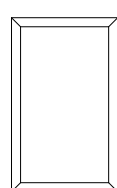
APLICAÇÃO DOS VEDANTES E TOPOS NAS FOLHAS MÓVEIS - PARA TIPOLOGIAS DE BATENTE 1 FOLHA

SEALS AND END-CAPS APPLICATION ON MOBILE SASHES - FOR 1 SASH SIDE-HINGED TYPOLOGIES

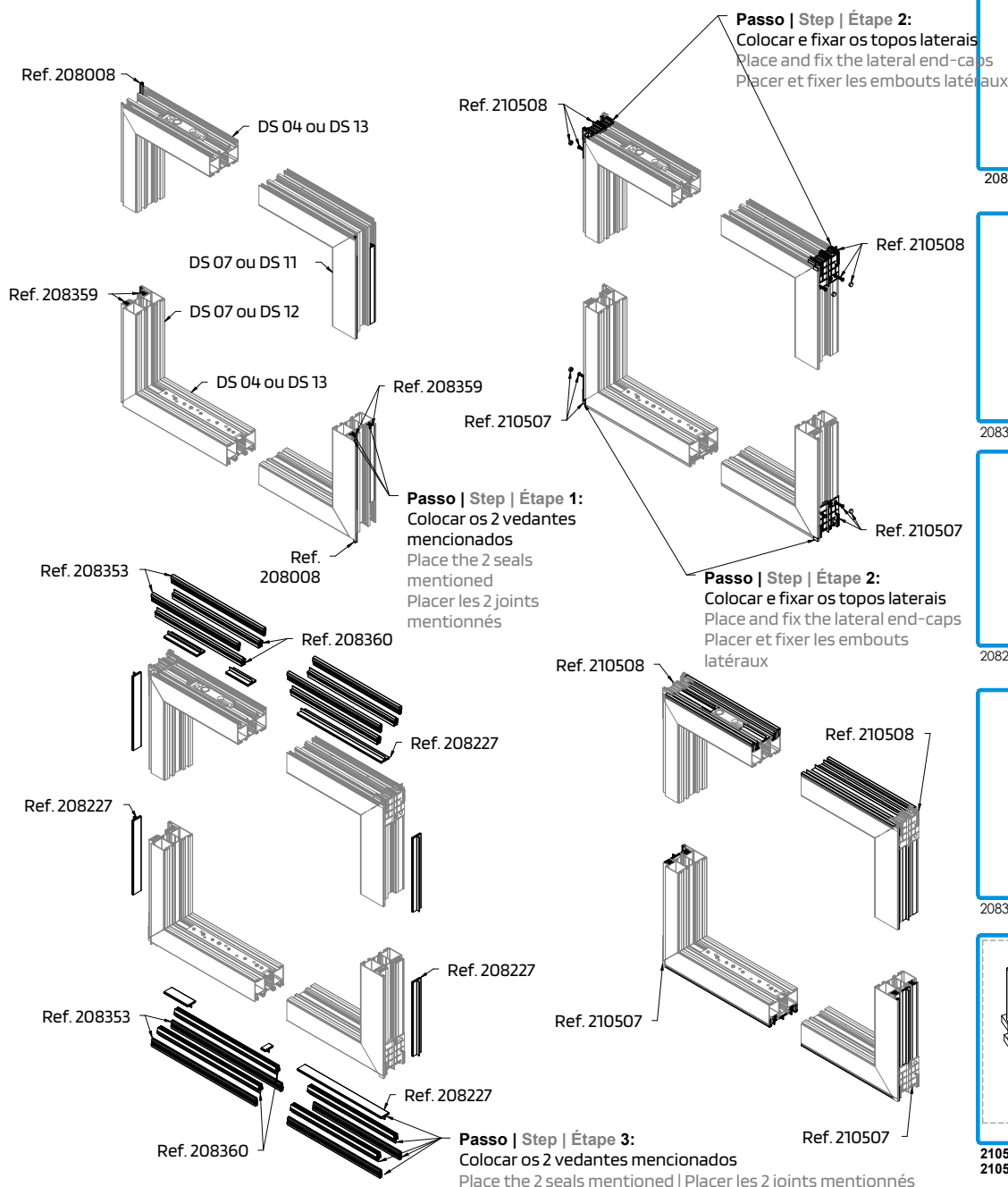
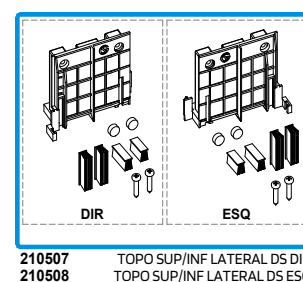
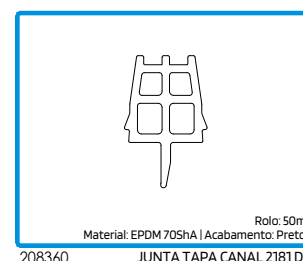
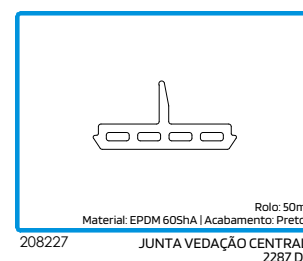
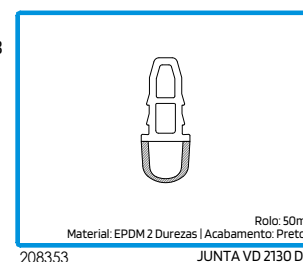
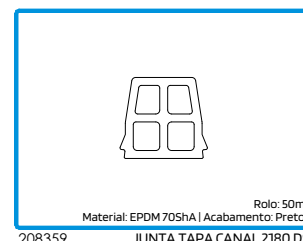
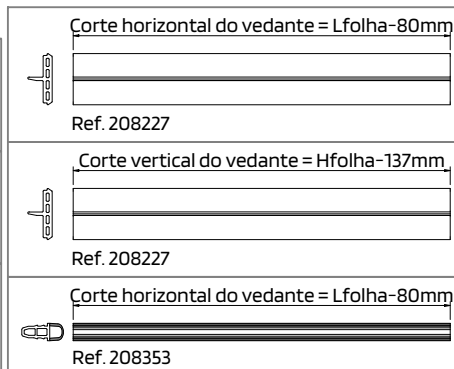
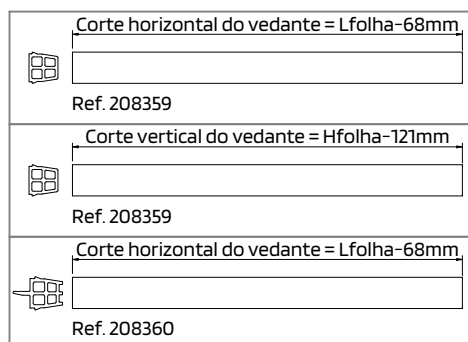
APPLICATION DE JOINTS ET D'EMBOUS SUR LES CADRES OUVRANTS - POUR TYPOLOGIES À BATTANT 1 VANTAIL

Aros móveis - TIPOLOGIAS PIVOTANTES

Mobile frames - PIVOTING TYPOLOGIES | Cadres ouvrants - TYPOLOGIES PIVOTANTES



Corte a 45°
45° Cut | Coupe à 45°



APLICAÇÃO DOS TOPOS LATERAIS - NO ARO MÓVEL

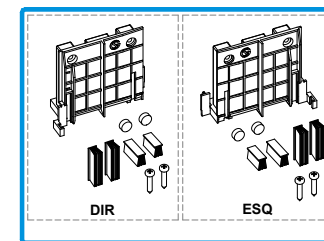
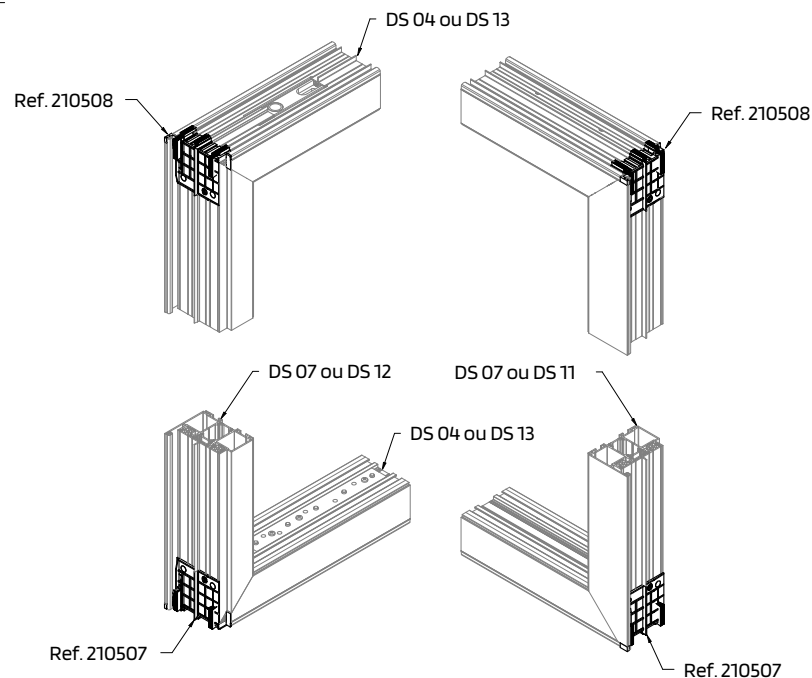
LATERAL END-CAPS APPLICATION - MOBILE FRAME

ASSEMBLAGE D'EMBOUITS LATÉRAUX - CADRE OUVRANT

Para tipologias pivotantes

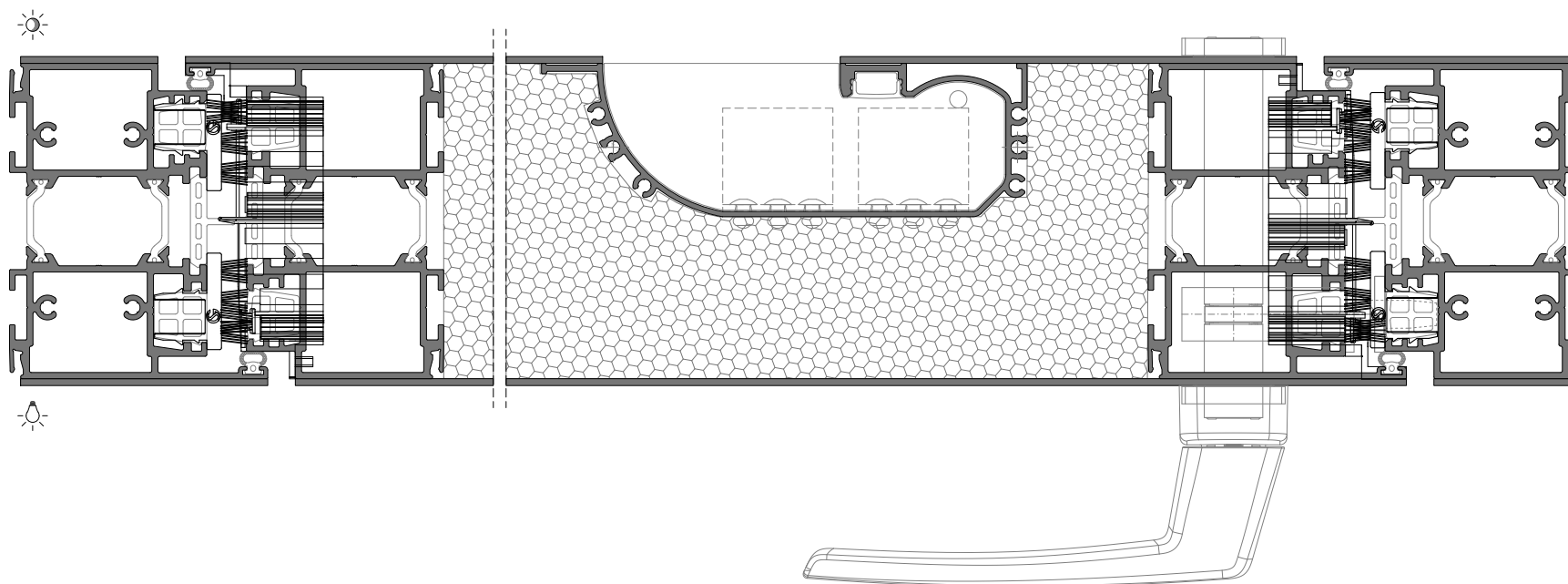
For pivoting typologies

Pour typologies pivotantes



210507
210508

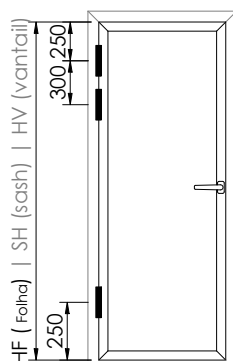
TOPO SUP/INF LATERAL DS DIR
TOPO SUP/INF LATERAL DS ESQ



MONTAGEM DA DOBRADIÇA OCULTA

CONCEALED HING ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DE LA PAUMELLE CACHÉE



HF > 2200 mm: 3 dobradiças
HF > 2500 mm: 4 dobradiças
Com fechadura: ≥ 3 dobradiças

Peso máximo:

- 100 Kg: 2 dobradiças
- 140 Kg: 3 dobradiças

SH > 2200 mm: 3 hinges
SH > 2500 mm: 4 hinges
With lock: ≥ 3 hinges

Maximum weight:

- 100 Kg: 2 hinges
- 140 Kg: 3 hinges

HV > 2200 mm: 3 paumelles
HV > 2500 mm: 4 paumelles
With lock: ≥ paumelles

Poids maximal:

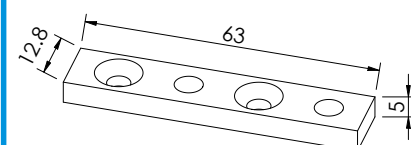
- 100 Kg: 2 paumelles
- 140 Kg: 3 paumelles



Peso máximo: 2 Dob. = 100Kg | 3 Dob. = 140Kg
Acabamento: Prata

202109

DOBRADIÇA OCULTA SOLID



Para aplicar com o Kit Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox

215504

PEÇA FIXAÇÃO DOB. OC. SOLID

Tabela de carga máxima por folha

Maximum load table per sash

Tableau de charge maximale par vantaill

ALTURA/folha (m) HEIGHT/sash (m) HAUTEUR/vantaill (m)	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
3000													
2950													
2900													
2850													
2800													
2750													-4%
2700													-7%
2650												-4%	-11%
2600												-7%	-14%
2550										-4%	-11%	-18%	
2500										-8%	-15%	-21%	
2450								-4%	-12%	-19%	-25%		
2400								-8%	-15%	-22%	-29%		
2350							-4%	-12%	-19%	-26%	-32%		
2300							-8%	-16%	-23%	-30%	-36%		
2250						-4%	-13%	-20%	-27%	-33%	-39%		
2200						-9%	-17%	-24%	-31%	-37%	-43%		
2150						-5%	-13%	-21%	-28%	-35%	-41%	-46%	
2100						-9%	-17%	-25%	-32%	-38%	-44%	-50%	
2050					-5%	-14%	-22%	-29%	-36%	-42%	-48%	-54%	
2000					-10%	-18%	-26%	-33%	-40%	-46%	-52%	-57%	
1950				-5%	-14%	-23%	-30%	-38%	-44%	-50%	-56%	-61%	
1900				-10%	-19%	-27%	-35%	-42%	-48%	-54%	-59%	-64%	
1850			-5%	-15%	-24%	-32%	-39%	-46%	-52%	-58%	-63%	-68%	
1800			-11%	-20%	-29%	-36%	-43%	-50%	-56%	-62%	-67%	-71%	
	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400

LARGURA/folha (mm)

WIDTH/sash (mm) | LARGEUR/vantaill (mm)

- % Dimensão de dedução
Deduction dimension
Taille de la déduction

2 dobradiças
2 hinges
2 paumelles

3 dobradiças
3 hinges
3 paumelles

4 dobradiças
4 hinges
4 paumelles

MONTAGEM DA DOBRADIÇA OCULTA - APLICAÇÃO NO ARO FIXO

CONCEALED HING ASSEMBLY - APPLICATION ON FIXED FRAME

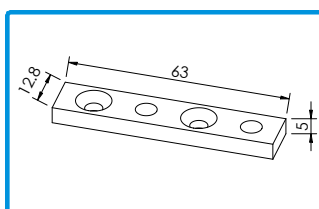
ASSEMBLAGE DE LA PAUMELLE CACHÉE - APPLICATION SUR LE CADRE FIXE



202109

DOBRADIÇA OCULTA SOLID

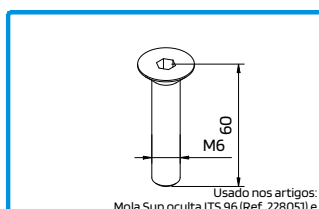
Peso máximo: 2 Dob. = 100Kg | 3 Dob. = 140Kg
Acabamento: Prata



215504

PEÇA FIXAÇÃO DOB. OC. SOLID

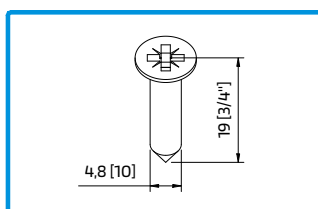
Para aplicar com o Kit Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox



290149

PARAFUSO DIN7991 M6X60 INOX A2

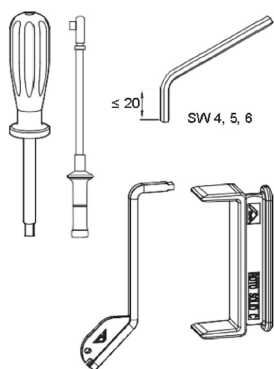
Usado nos artigos:
Mola Sup oculta ITS 96 (Ref. 228051) e
no Kit Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox



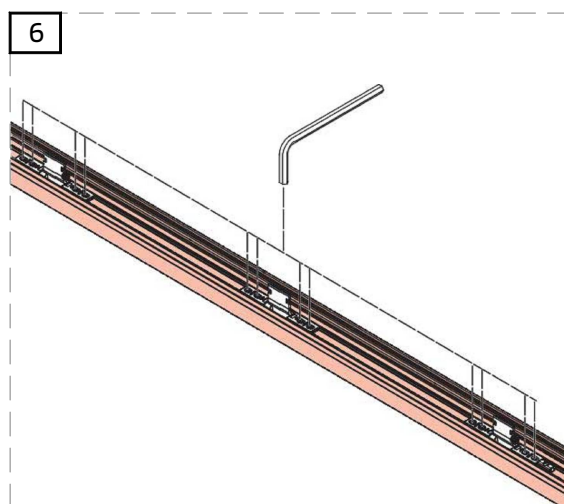
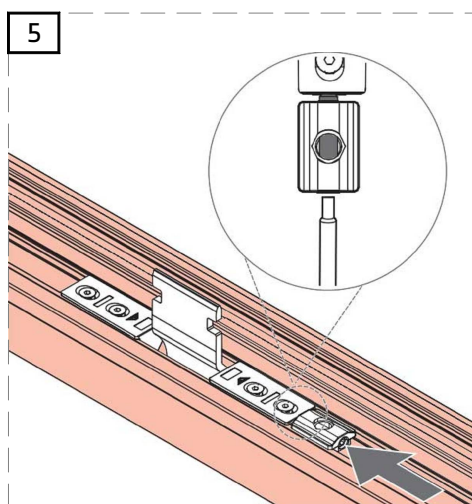
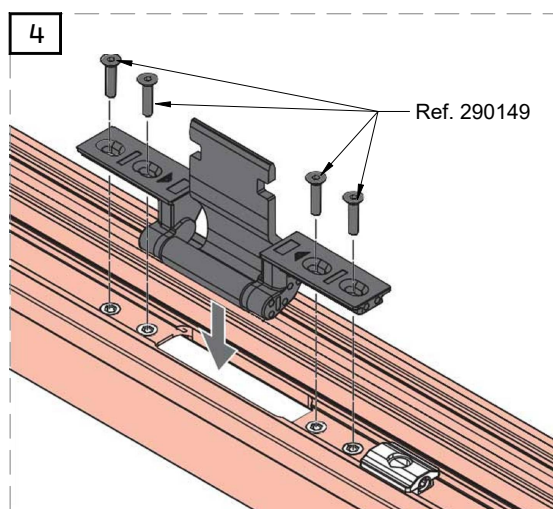
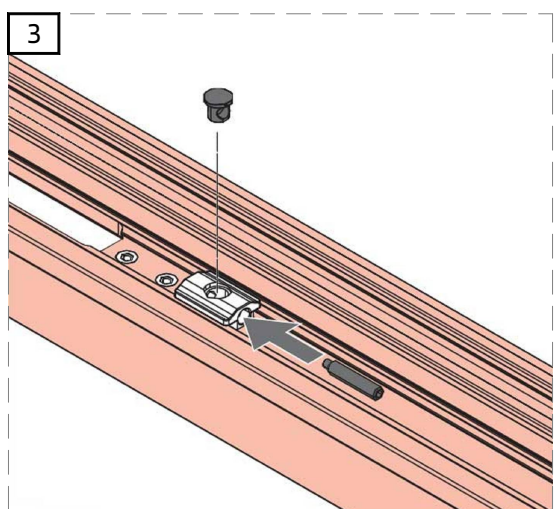
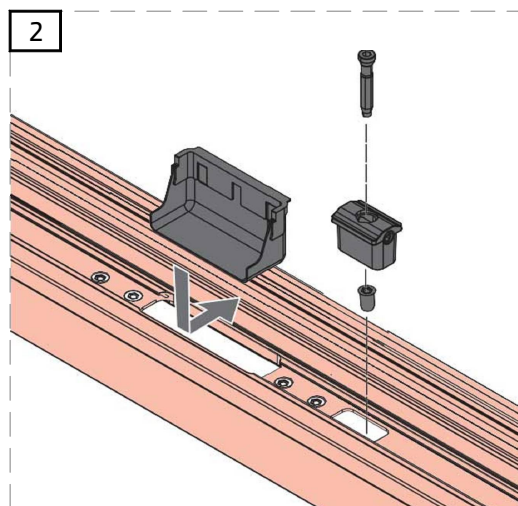
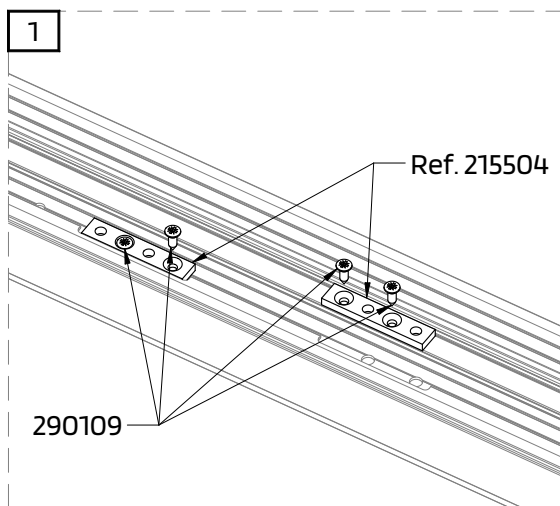
290109

PARAFUSO DIN7982 4,8x19 A2

Para fixação da Peça Fix Dobradiça Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox



≤ 20°
SW 4, 5, 6



MONTAGEM DA DOBRADIÇA OCULTA - APLICAÇÃO NO ARO MÓVEL

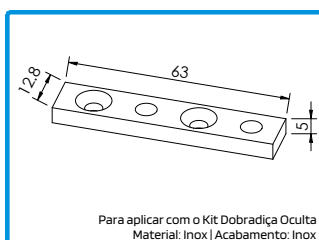
CONCEALED HING ASSEMBLY - APPLICATION ON MOBILE FRAME

ASSEMBLAGE DE LA PAUMELLE CACHÉE - APPLICATION SUR LE CADRE OUVRANT



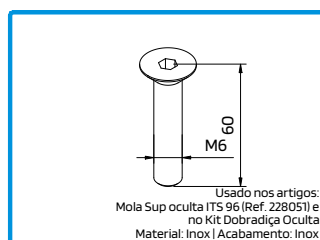
202109

DOBRADIÇA OCULTA SOLID



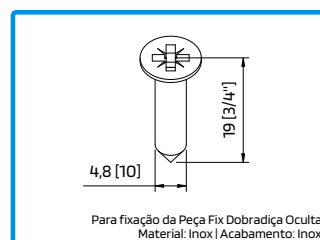
215504

PEÇA FIXAÇÃO DOB. OC. SOLID



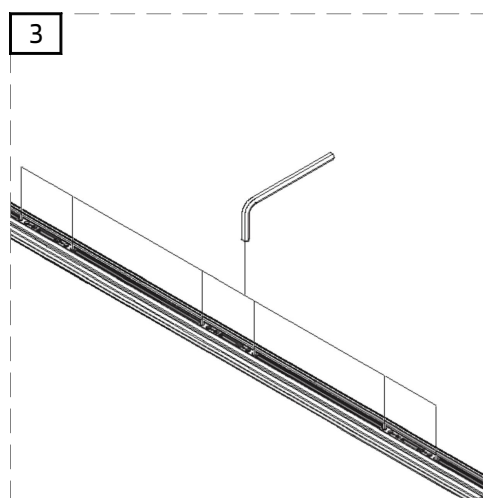
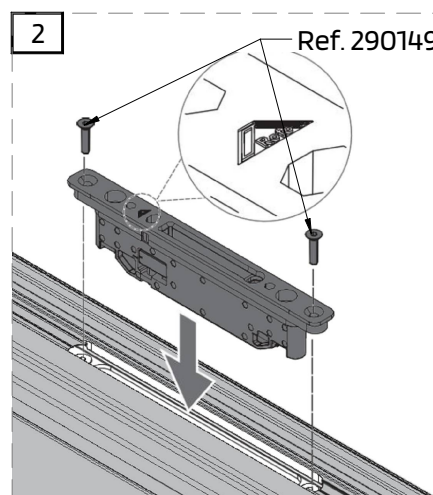
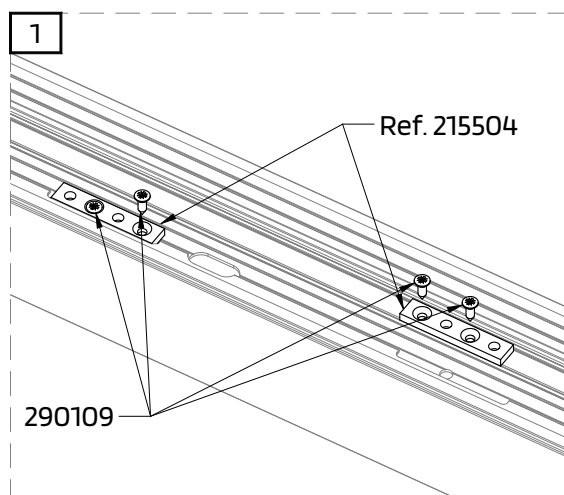
290149

PARAFUSO DIN7991 M6X60 INOX A2



290109

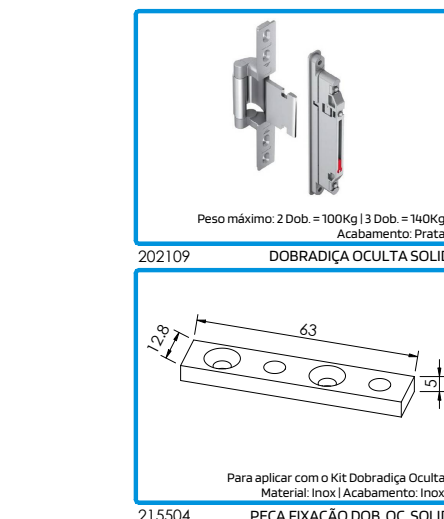
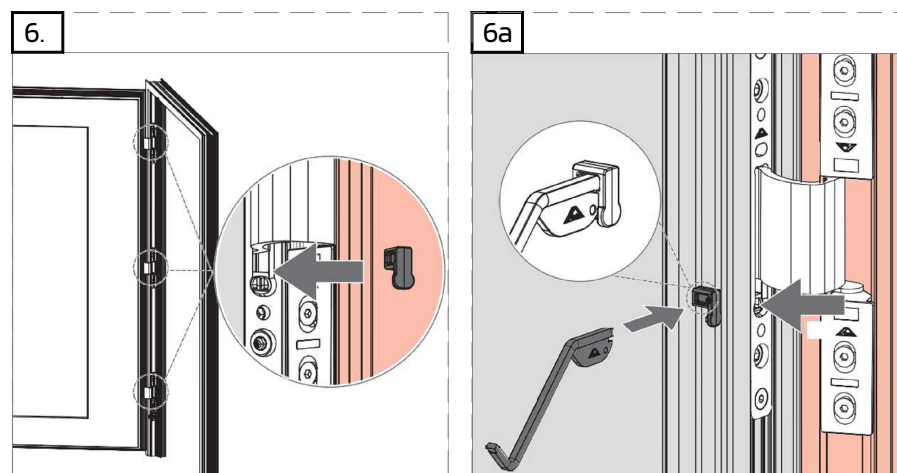
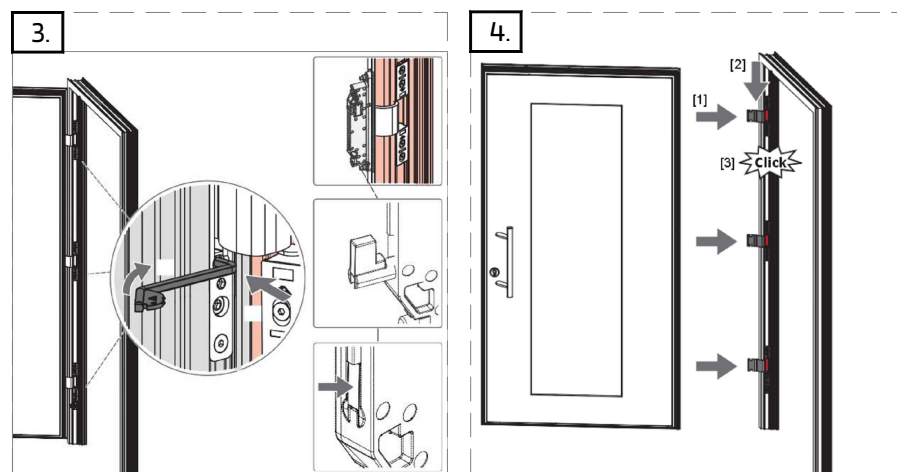
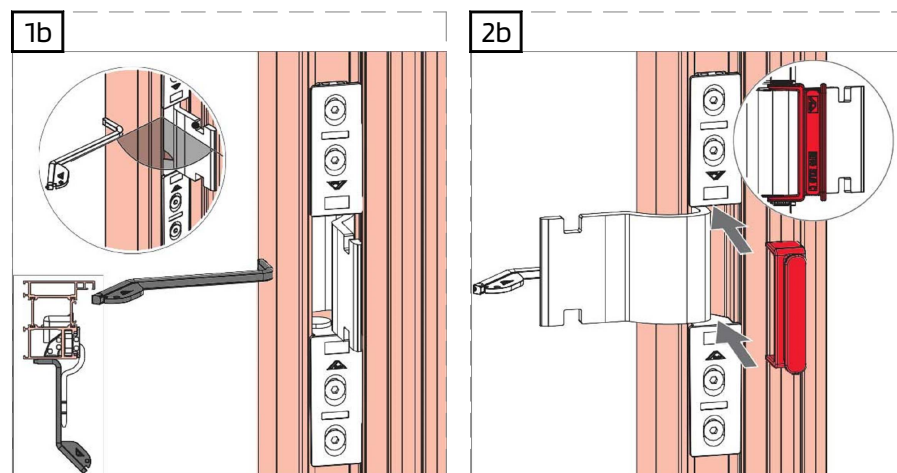
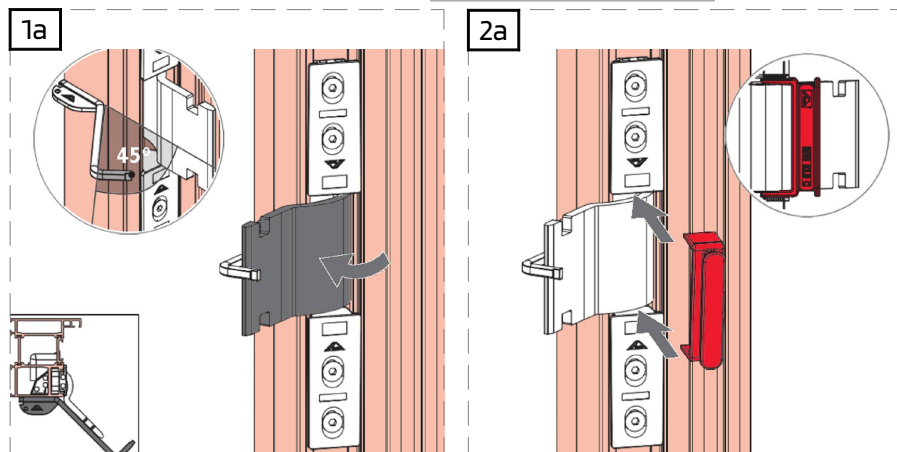
PARAFUSO DIN7982 4,8x19 A2



MONTAGEM DA DOBRADIÇA OCULTA - AFINAÇÕES DA DOBRADIÇA

CONCEALED HING ASSEMBLY - HINGE TUNINGS

ASSEMBLAGE DE LA PAUMELLE CACHÉE - RÉGLAGES DE LA PAUMELLE

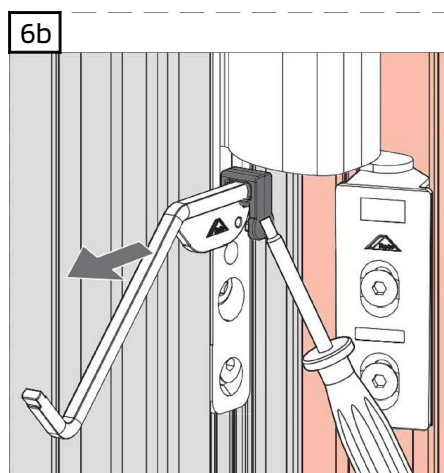
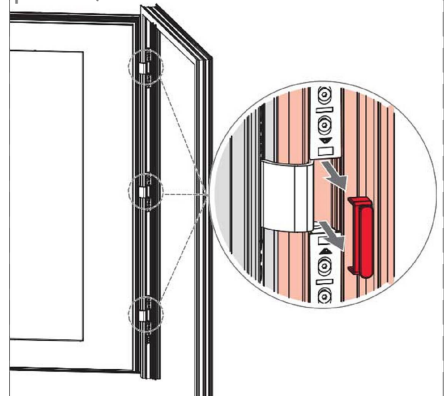


NOTA | NOTE | NOTE

Usar um batente de porta ou um limitador de abertura para evitar a colisão entre a folha e o aro (ângulo de abertura depende do perfil).

Use a door stopper or an opening limiter to prevent the sash from colliding with the frame (opening angle depends on the profile).

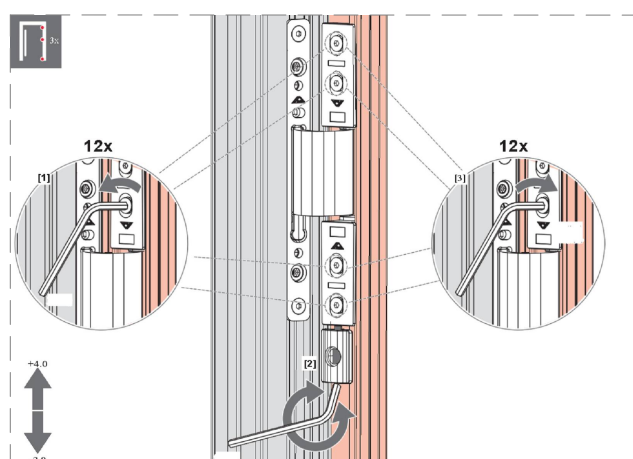
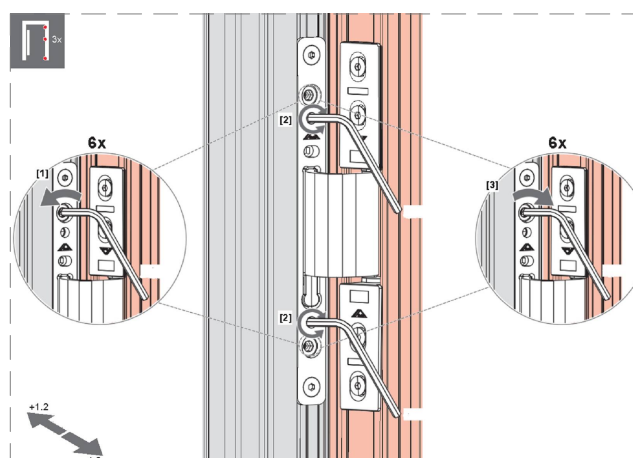
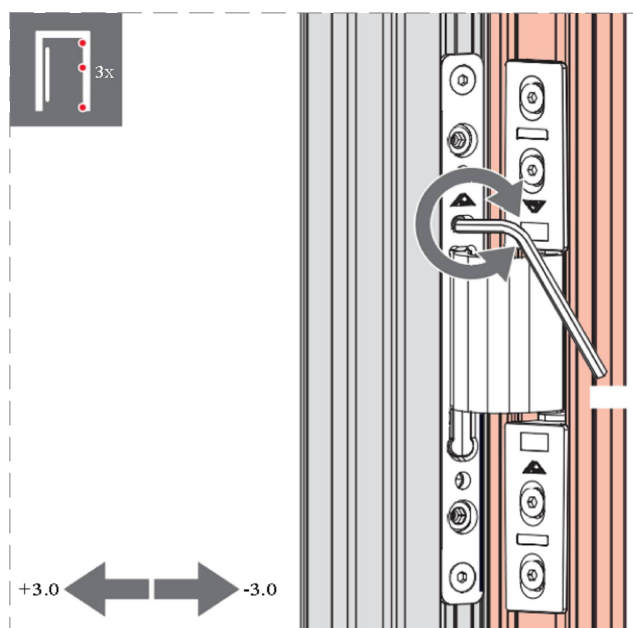
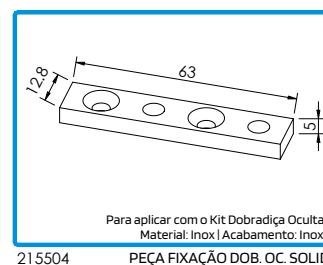
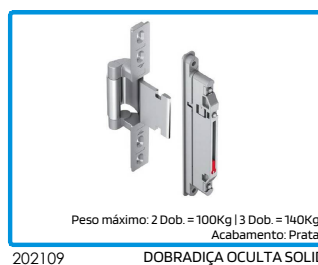
Utilisez un arrêt de porte ou un limiteur d'ouverture pour éviter que le vantail ne heurte le cadre (l'angle d'ouverture dépend du profilé).



MONTAGEM DA DOBRADIÇA OCULTA - AJUSTES

CONCEALED HING ASSEMBLY - ADJUSTMENTS

ASSEMBLAGE DE LA PAUMELLE CACHÉE - AJUSTEMENTS



MONTAGEM DA DOBRADIÇA OCULTA - DESMONTAGEM

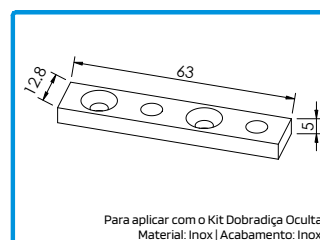
CONCEALED HING ASSEMBLY - DISMANTLING

ASSEMBLAGE DE LA PAUMELLE CACHÉE - DÉMONTAGE



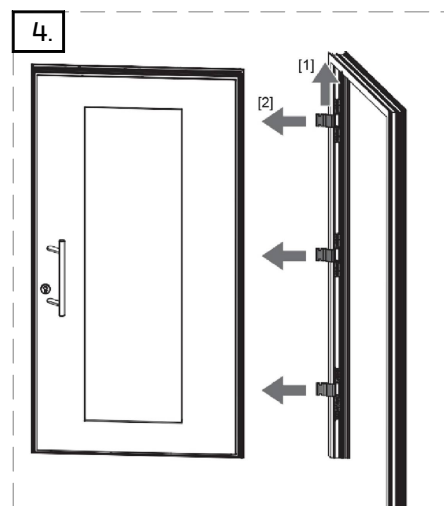
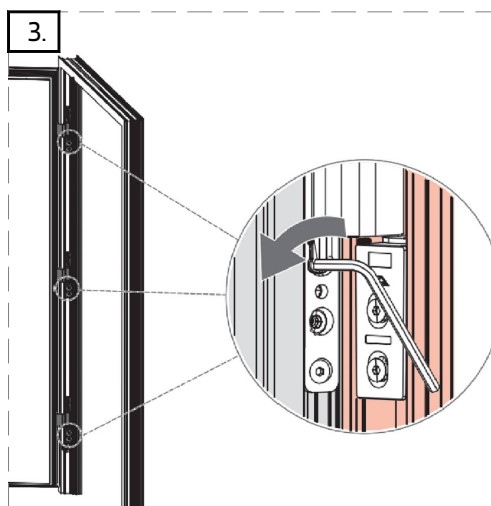
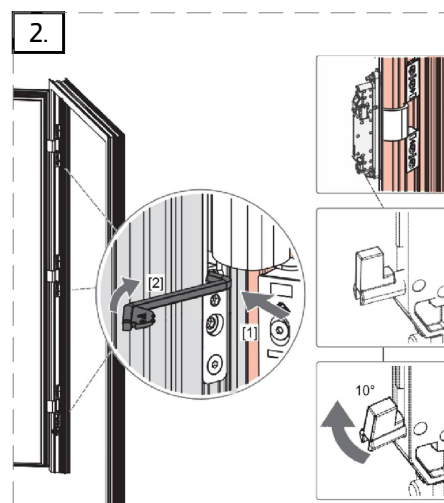
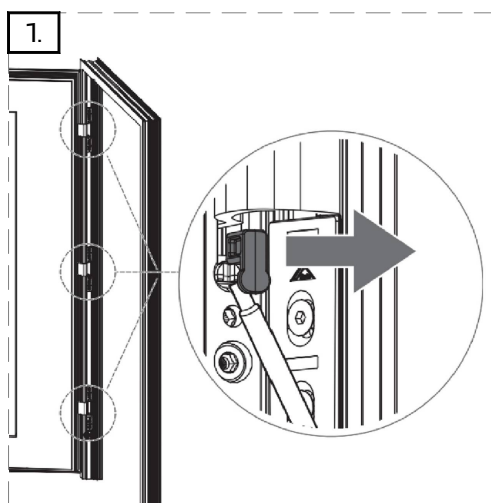
202109

DOBRADIÇA OCULTA SOLID



215504

PEÇA FIXAÇÃO DOB. OC. SOLID



APLICAÇÃO DA DOBRADIÇA PORTA DS 2L COM REGULAÇÃO 3D

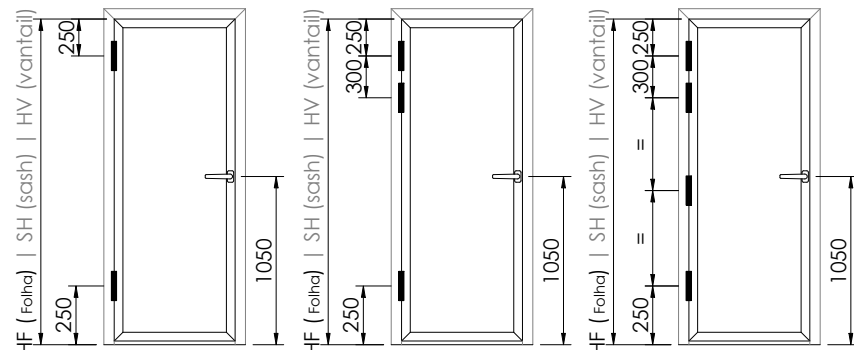
DOOR HINGE DS 2L WITH 3D TUNING APPLICATION

APPLICATION DE LA PAUMELLE POUR PORTE DS 2L AVEC RÉGLAGE 3D

Dobradiça para portas até 160 Kg - Dobradiças Classe 7

Hinge for doors up to 160kg - Hinges Class 7

Paumelles pour portes jusqu'à 160kg - Paumelles de classe 7



Nº de dobradiças para portas até 106,7 Kg

No. of hinges for doors up to 106.7 kg

No. de charnières pour les portes jusqu'à 106,7 kg

2600											
2500											
2400											
2300											
2200											
2100											
2000											
	600	800	900	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1400

2 dobradiças
 2 hinges
 2 paumelles

3 dobradiças
 3 hinges
 3 paumelles

4 dobradiças
 4 hinges
 4 paumelles

Nº de dobradiças para portas de 106,7 Kg até 160 Kg

No. of hinges for doors from 106.7 Kg to 160 Kg

No. de paumelles pour portes de 106,7 Kg à 160 Kg

2600											
2500											
2400											
2300											
2200											
2100											
2000											
	600	800	900	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1400

3 dobradiças
 3 hinges
 3 paumelles

4 dobradiças
 4 hinges
 4 paumelles

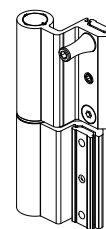
5 dobradiças
 5 hinges
 5 paumelles

Valores com sobrecarga

Values with overload

Valeurs avec surcharge

		Portas para uso residencial Doors for residential use Portes à usage résidentiel	120 Kg
		Portas para uso público Doors for public use Portes à usage public	110 Kg
		Portas para uso público com mola Doors for public use with door closer Portes pour l'usage public avec ferme-porte	90 Kg
		Portas para uso público com mola aérea Doors for public use with overhead spring Portes pour l'usage public avec ressorts	80 Kg



Dobr. Direita, reversível para Esq.
 Peso máximo:
 2 Dob. = 106,7Kg | 3 Dob. = 160Kg
 Acabamentos: Anodizados, Lacados

202238

DOBRADIÇA PORTA DS 2L
AFINAÇÃO 3D

HF ≤ 2200mm: 2 dobradiças
 2200mm < HF ≤ 2500mm: 3 dobradiças
 HF > 2500mm: 4 dobradiças

HF ≤ 2200mm: 2 hinges
 2200mm < HF ≤ 2500mm: 3 hinges
 HF > 2500mm: 4 hinges

HF ≤ 2200mm : 2 paumelles
 2200mm < HF ≤ 2500mm : 3 paumelles
 HF > 2500mm : 4 paumelles

Peso/folha < 106,7Kg: 2 dobradiças
 106,7Kg < Peso/folha < 160Kg: 3 dobradiças

Weight/sash < 106,7Kg: 2 hinges
 106,7Kg < Weight/sash < 160Kg: 3 hinges

Poids/vantail < 106,7Kg: 2 paumelles
 106,7Kg < Poids/vantail < 160Kg: 3 paumelles

Nota:

A norma EN 1935:2009 sugere que uma dobradiça seja carregada com 2/3 do peso declarado no certificado CE, por isso recomenda o uso de 3 dobradiças por folha.

Note:

The EN 1935:2009 standard suggests that a hinge should be loaded with 2/3 of the weight stated on the CE certificate. This is why it recommends using 3 hinges per sash.

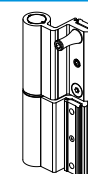
Note:

La norme EN 1935:2009 suggère qu'une paumelle doit être chargée à 2/3 du poids indiqué sur le certificat CE. C'est pourquoi elle recommande d'utiliser 3 paumelles par vantail.

APLICAÇÃO DA DOBRADIÇA PORTA DS 2L COM REGULAÇÃO 3D

DOOR HINGE DS 2L WITH 3D TUNING APPLICATION

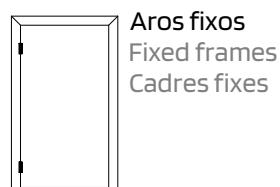
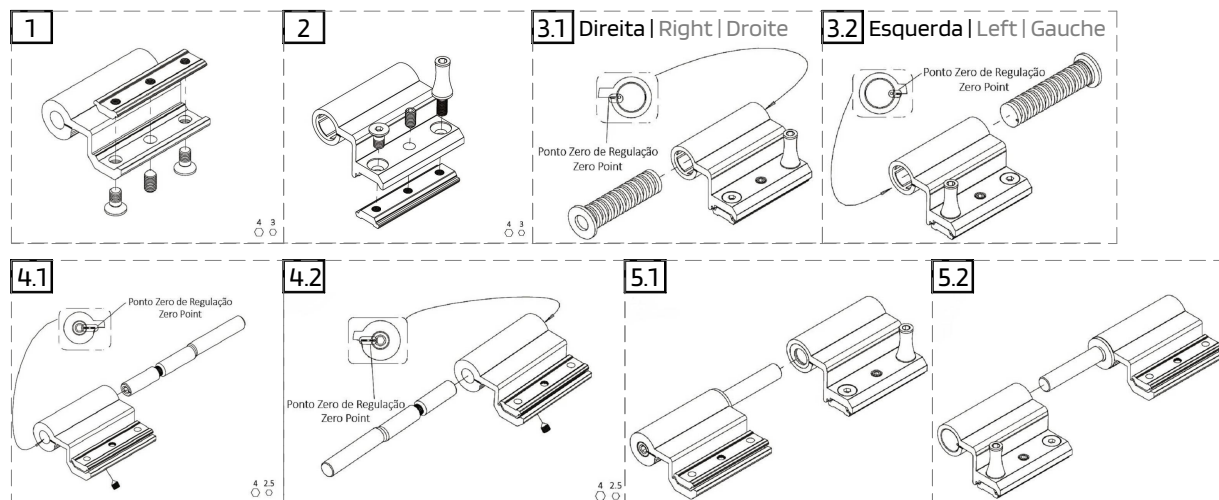
APPLICATION DE LA PAUMELLE POUR PORTE DS 2L AVEC RÉGLAGE 3D



Dobr. Direita, reversível para Esq.
Peso máximo:
2 Dob. = 106,7Kg | 3 Dob. = 160Kg
Acabamentos: Anodizados, Lacados

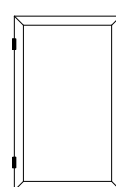
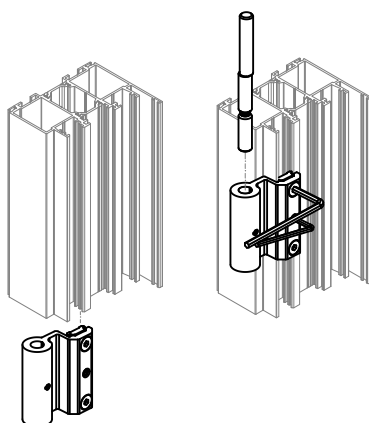
202238

DOBRADIÇA PORTA DS 2L
AFINAÇÃO 3D



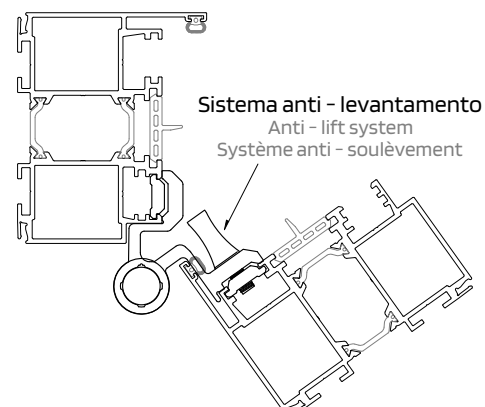
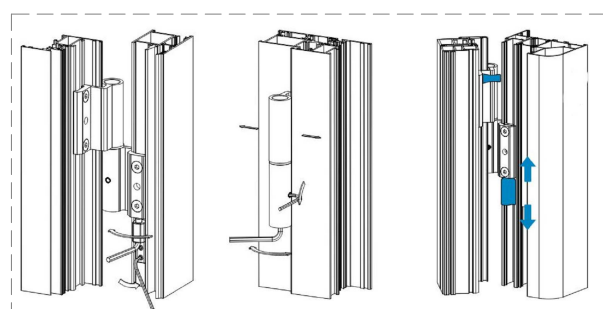
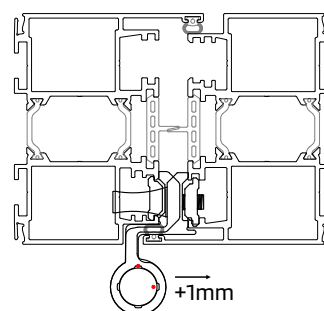
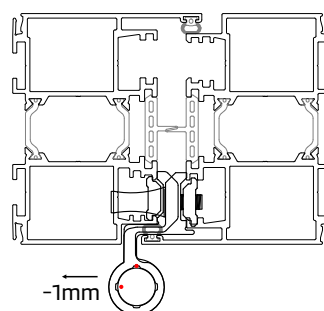
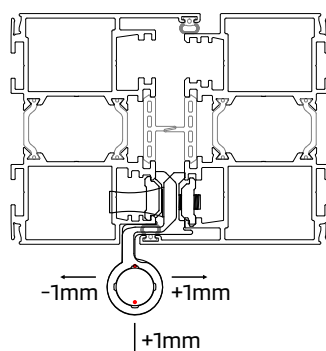
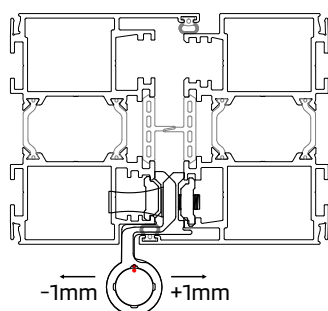
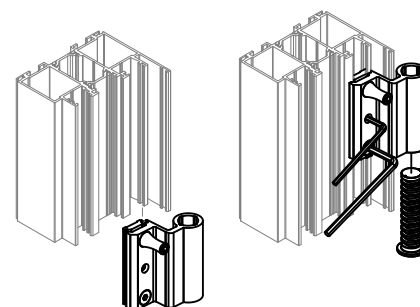
Aros fixos
Fixed frames
Cadres fixes

DS 07



Aros móveis
Mobile frames
Cadres ouvrants

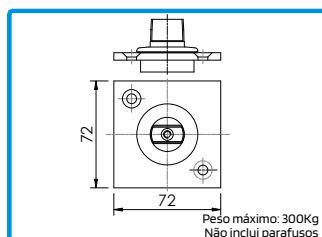
DS 07 ou DS 11



MONTAGEM DA FERRAGEM PIVOT 300KG - NO ARO FIXO

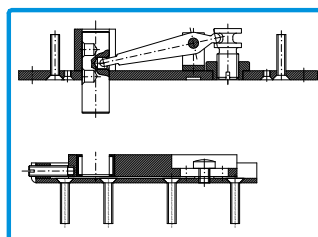
300KG PIVOTING HARDWARE ASSEMBLY - FIXED FRAME

ASSAMBLAGE DE FERRURE PIVOT 300KG - CADRE DORMANT



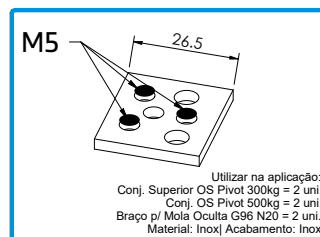
227114

PIVOT DE CHÃO 7471 AX



212331

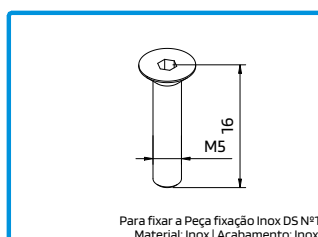
CONJ. SUPERIOR OS PIVOT 300KG



215041

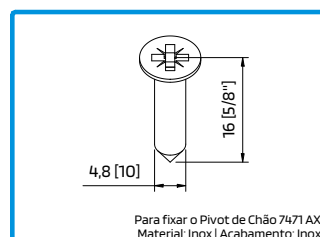
PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº1

Nota: Este pormenor exemplificativo é válido para as tipologias com vidro.
Note: This illustrative detail is valid for glass types
Note: Ce détail illustratif est valable pour les types de verre



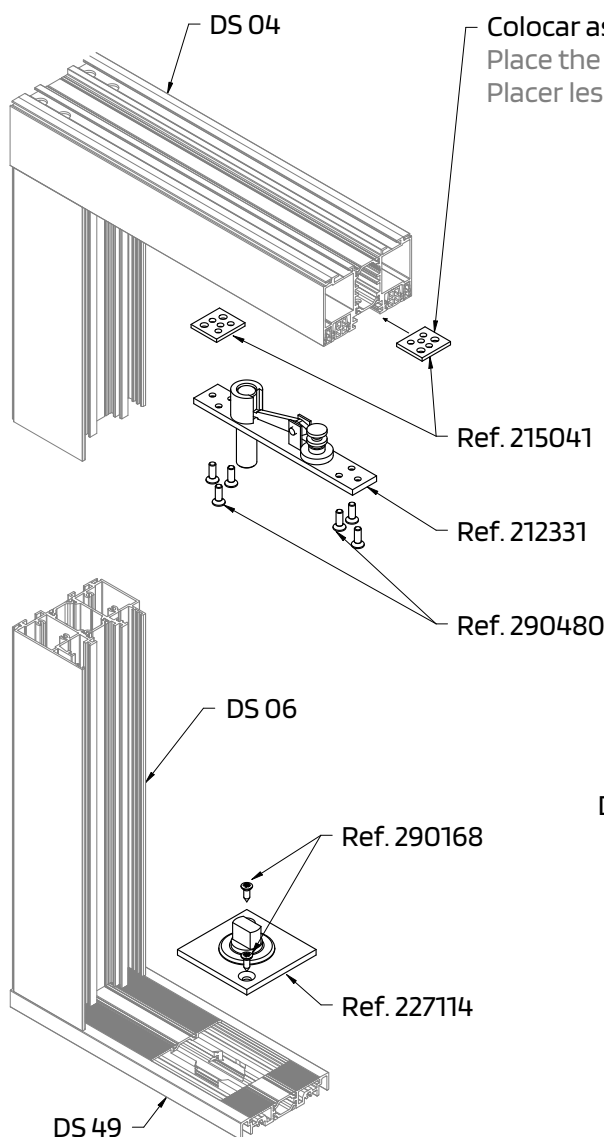
290480

Para fixar a Peça fixação Inox DS Nº1
Material: Inox | Acabamento: Inox

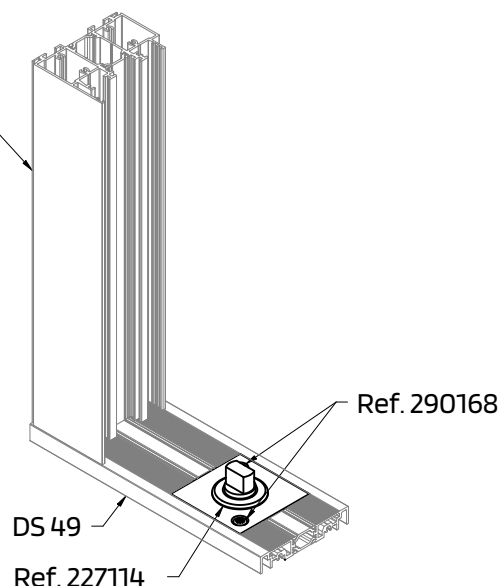
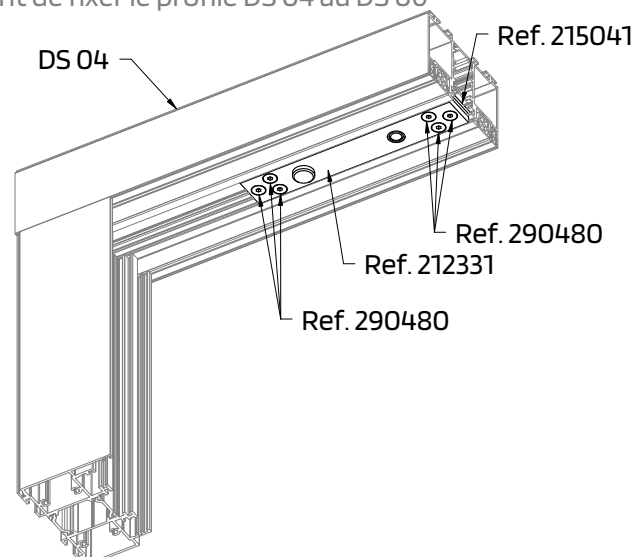


290168

Para fixar o Pivot de Chão 7471 AX
Material: Inox | Acabamento: Inox



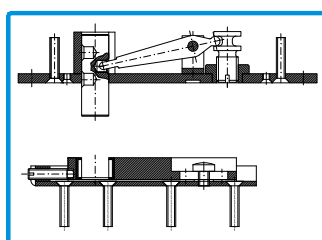
Colocar as peças antes de se fixar o perfil DS 04 ao DS 06
Place the parts before attaching the DS 04 profile to DS 06
Placer les pièces avant de fixer le profilé DS 04 au DS 06



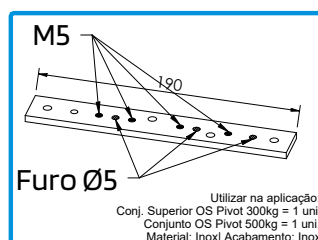
MONTAGEM DA FERRAGEM PIVOT 300KG - NO ARO MÓVEL

300KG PIVOTING HARDWARE ASSEMBLY - MOBILE FRAME

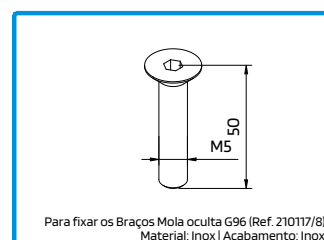
ASSAMBLAGE DE FERRURE PIVOT 300KG - CADRE OUVRANT



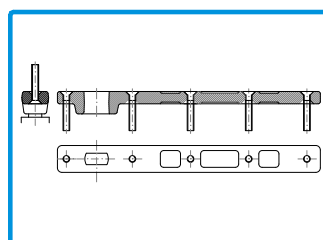
212331 CONJ. SUPERIOR OS PIVOT 300KG



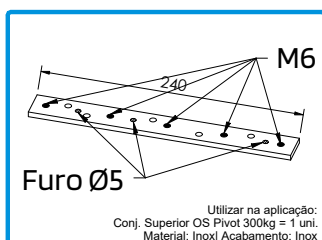
215042 PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº2



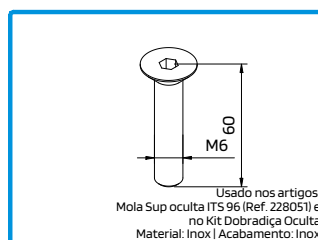
290148 PARAFUSO DIN7991 M5X50 INOX A2



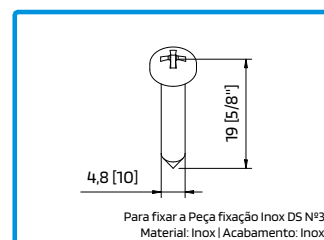
210121 BRAÇO INFERIOR OS PIVOT 300KG



215043 PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº3

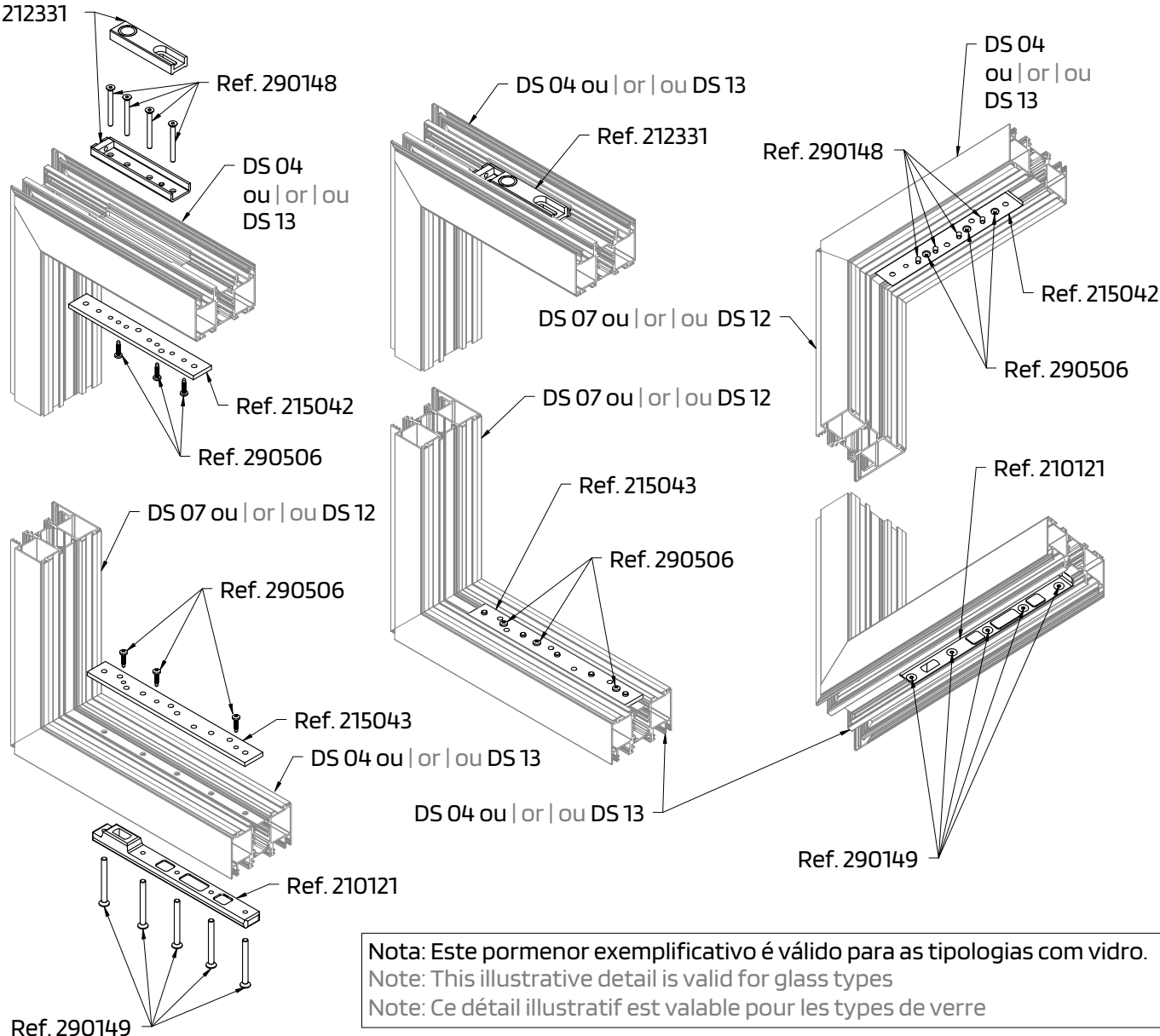


290149 PARAFUSO DIN7991 M6X60 INOX A2



290506 PARAF. PKI PH 3/4x10 CQ

Ref. 212331



Nota: Este pormenor exemplificativo é válido para as tipologias com vidro.
Note: This illustrative detail is valid for glass types
Note: Ce détail illustratif est valable pour les types de verre

MOLA DE PAVIMENTO BTS 80

FLOOR SPRING BTS 80

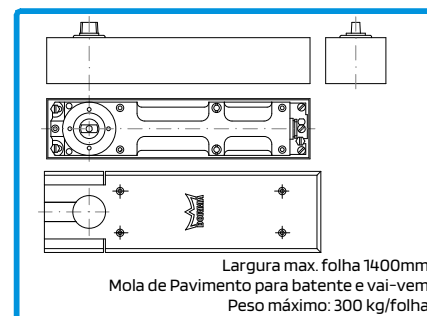
PIVOT À FREIN BTS 80

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Não manipular as válvulas sem ler o manual de instruções de montagem ou esta informação.

Do not operate the valves without reading the assembly instructions or this information

Ne pas manipuler les valves sans avoir lu les instructions d'assemblage ou ces informations.



228073

MOLA DE PAVIMENTO BTS 80

A mola de pavimento BTS 80 é um modelo indicado para portas muito grandes, pesadas e de utilização intensiva, que por terem problemas de vento requerem um modelo especial. Este modelo dispõe de regulações diferentes numa mesma válvula, e a utilização mais habitual é a retenção em qualquer ponto, a partir de aproximadamente 80°.

The BTS 80 floor spring is a model suitable for very large, heavy and intensive use doors, which due to wind problems require a special model. This model has different adjustments on the same valve, and the most common use is retention at any point from approximately 80°.

Le pivot à frein BTS 80 est un modèle adapté aux portes très grandes, lourdes et à usage intensif, qui, en raison de problèmes de vent, nécessitent un modèle spécial. Ce modèle présente différents réglages sur la même valve, et l'utilisation la plus courante est la rétention en tout point à partir d'environ 80°.

Neste modelo dispomos de três pontos de regulação:

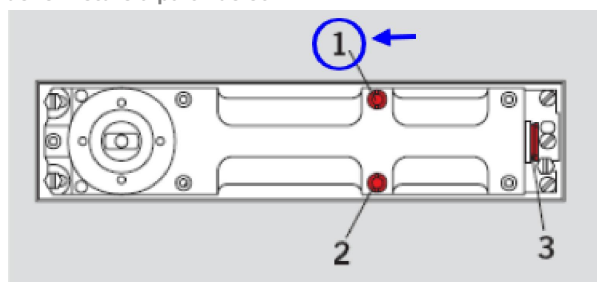
This model has three adjustment points:

Ce modèle comporte trois points de réglage:

VÁLVULA 1 (80°-0°) - Controla a velocidade de fecho desde os 80°

VALVE 1 (80°-0°) - Controls closing speed from 80°

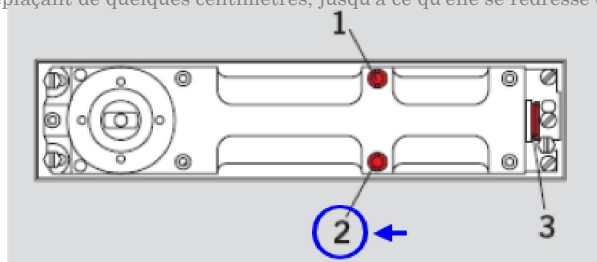
VALVE 1 (80°-0°) - Contrôle la vitesse de fermeture à partir de 80°



VÁLVULA 2 (180°-80°) - Uma vez instalada a mola e a porta montada, rodar o parafuso da **válvula 2** no sentido dos ponteiros do relógio. A porta fará a retenção em qualquer ponto a partir dos **80°**. Permitir ligeira folga aquando do aperto de afinação na posição de retenção pretendida. A libertação da porta deve ocorrer puxando-a ligeiramente, movendo-a alguns centímetros, até esta recuperar e fechar completamente.

Once the spring is installed and the door fitted, turn the screw on valve 2 clockwise. The door will hold at any point from 80°. Allow slight clearance when adjusting tightening to the desired retention position. The door should be released by pulling it slightly, moving it a few centimetres, until it recovers and closes completely.

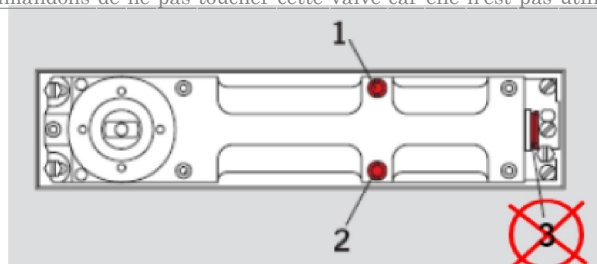
Une fois le pivot à frein installé et la porte montée, tournez la vis de la valve 2 dans le sens des aiguilles d'une montre. La porte se verrouille à n'importe quel point à partir de 80°. Laissez un léger jeu lors du réglage du serrage jusqu'à la position de détente souhaitée. La porte doit être libérée en la tirant légèrement, en la déplaçant de quelques centimètres, jusqu'à ce qu'elle se redresse et se ferme complètement.



VÁLVULA 3 (75°-105°) - Recomenda-se que não mexa nesta válvula, uma vez que esta não serve para regular a força (como acontece noutros modelos).

VALVE 3 (75°-105°) - We recommend that you do not touch this valve as it is not used to regulate force (as on other models).

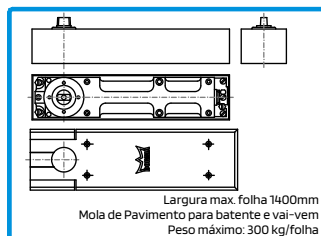
VALVE 3 (75°-105°) - Nous vous recommandons de ne pas toucher cette valve car elle n'est pas utilisée pour réguler la force (comme sur les autres modèles).



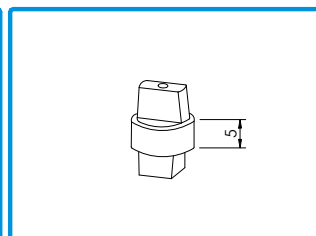
MOLA DE PAVIMENTO BTS 80

FLOOR SPRING BTS 80

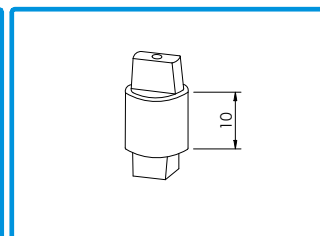
PIVOT À FREIN BTS 80



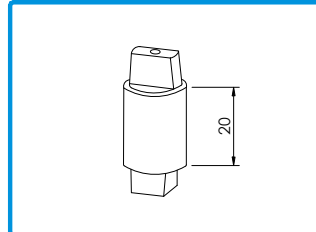
228073 MOLA DE PAVIMENTO BTS 80



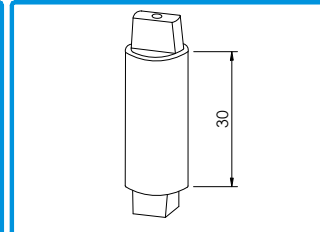
220012 EIXO SUBSTITUIÇÃO ALONGADO 5MM



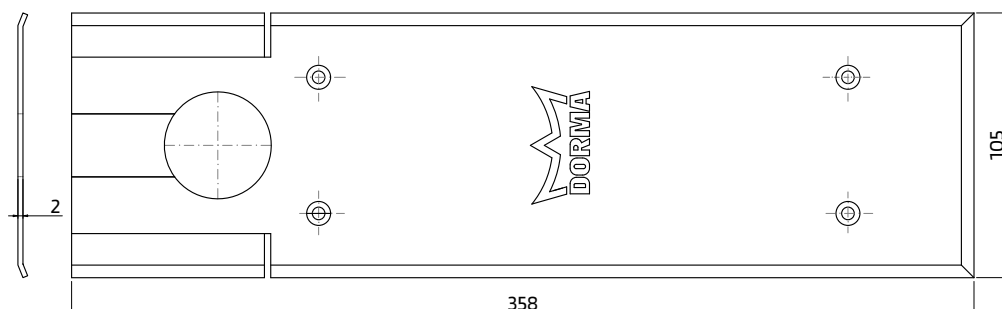
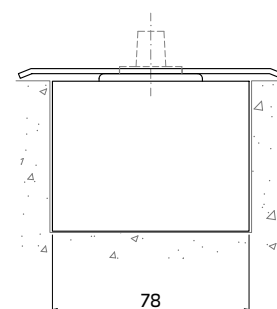
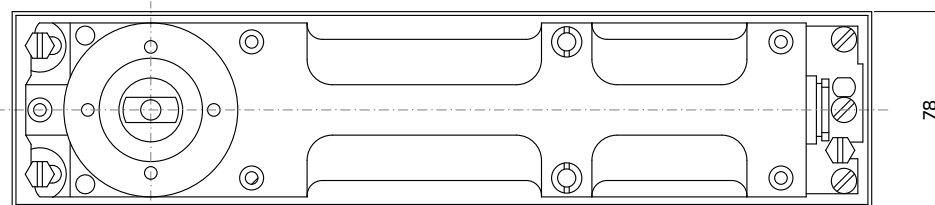
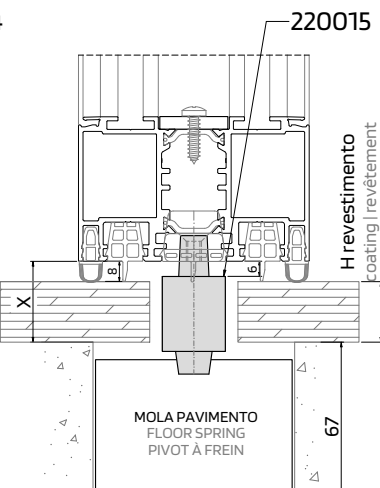
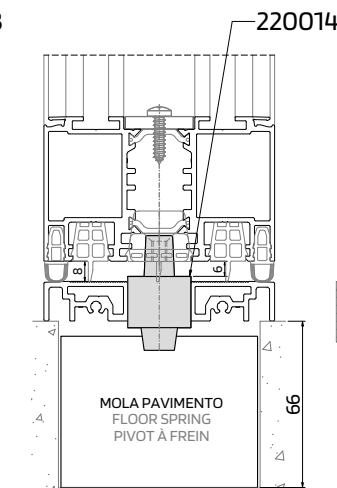
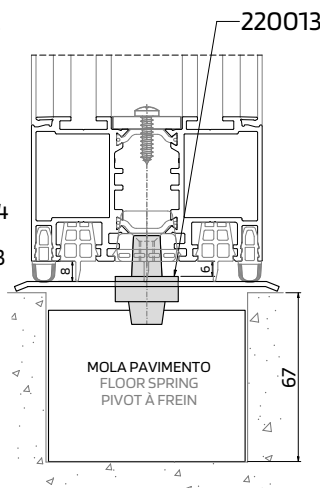
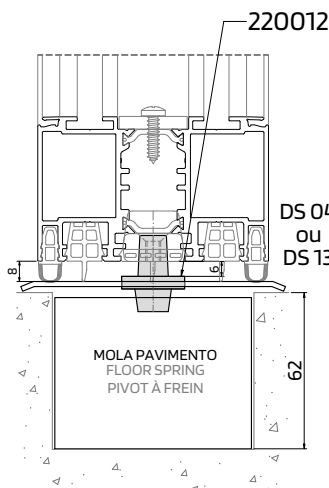
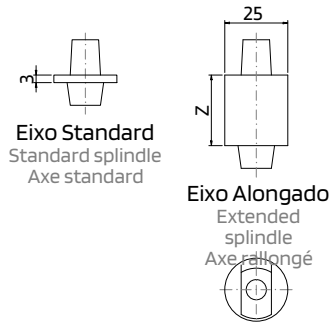
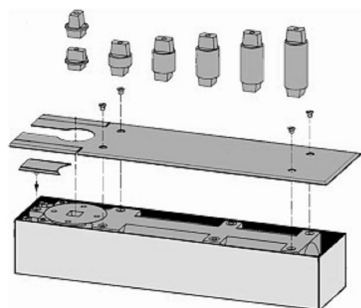
220013 EIXO SUBSTITUIÇÃO ALONGADO 10MM



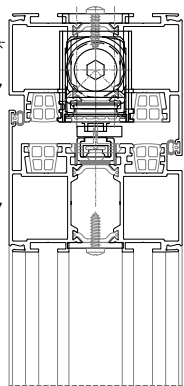
220014 EIXO SUBSTITUIÇÃO ALONGADO 20MM



220015 EIXO SUBSTITUIÇÃO ALONGADO 30MM

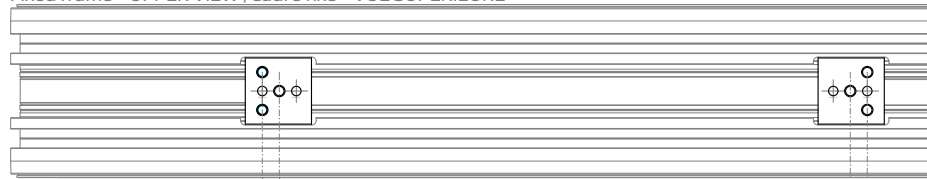


APLICAÇÃO DA MOLA SUPERIOR OCULTA EN 2-4 ITS 96 E DO BRAÇO PARA MOLA OCULTA EN 2-4 ITS 96 UPPER CONCEALED DOOR CLOSER AND TOP STRAP APPLICATION APPLICATION FERME-PORTES SUPÉRIEUR D'ENCASTRÉ EN 2-4 ITS 96 ET DU BRAS DU HAUT

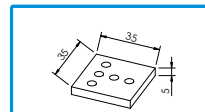


Aro fixo - VISTA SUPERIOR

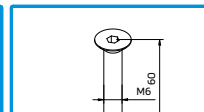
Fixed frame - UPPER VIEW | Cadre fixe - VUE SUPÉRIEURE



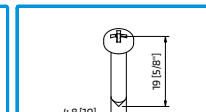
DS 07



215506 PEÇA FIXAÇÃO MOLA SUP. OC. ITS 96
Para Mola sup. oculta EN 2-4 ITS 96
Material: Inox | Acabamento: Inox



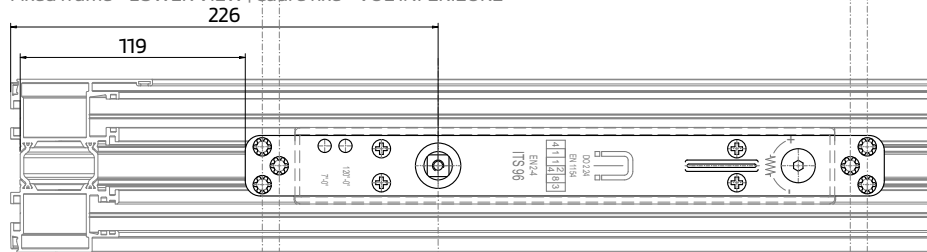
290149 PARAFUSO DIN7991 M6x50 INOX A2
Usado nos artigos:
Mola Sup oculta ITS 96 (Ref. 228051) e
no Kit Obediente Oculta
Material: Inox | Acabamento: Inox



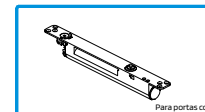
290506 PARAF. PKI PH 3/4x10 CO
Material: Inox | Acabamento: Inox

Aro fixo - VISTA INFERIOR

Fixed frame - LOWER VIEW | Cadre fixe - VUE INFÉRIEURE



DS 07



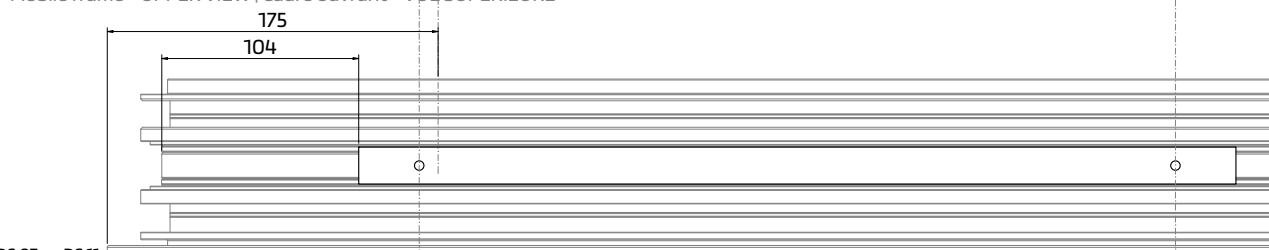
228051 MOLA SUP. OCULTA EN 2-4 ITS 96
Para portas com:
L'folha=1100mm máximo
Peso máximo/foiha=100kg
Ângulo de abertura máximo: 120°
Aplicar com parafusos DIN7991 M6x50 INOX A2



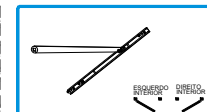
203309 COPO P/ MOLA OCULTA ITS 96
Material: ABS | Acabamento: Preto

Aro móvel - VISTA SUPERIOR

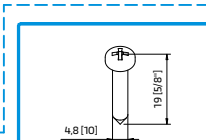
Mobile frame - UPPER VIEW | Cadre ouvrant - VUE SUPÉRIEURE



DS 07 ou DS 11



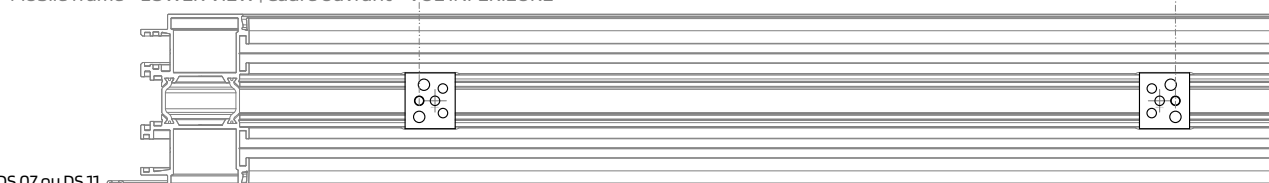
210117 BR. P/ MOLA OCULTA G96 N20 ESQ.
210118 BR. P/ MOLA OCULTA G96 N20 DIR.
Bracos para Mola Oculta ITS 96
Aplicar com parafusos DIN7991 M6x50 INOX A2



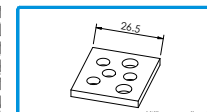
290506 PARAF. PKI PH 3/4x10 CO
Material: Inox | Acabamento: Inox

Aro móvel - VISTA INFERIOR

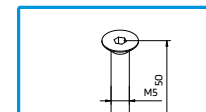
Mobile frame - LOWER VIEW | Cadre ouvrant - VUE INFÉRIEURE



DS 07 ou DS 11



215041 PEÇA FIXAÇÃO INOX DS Nº1
Utilizar na aplicação:
Conj. Superior OS Pivot 300kg = 2 uni.
Conj. OS Pivot 500kg = 2 uni.
Braço p/ Mola Oculta G96 N20 = 2 uni.
Material: Inox | Acabamento: Inox



290148 PARAFUSO DIN7991 M6x50 INOX A2
Para fixar os Braços Mola oculta G96 (Ref. 210117/18)
Material: Inox | Acabamento: Inox

MONTAGEM DA FECHADURA DE TRANCAS E ACESSÓRIOS - NO ARO FIXO

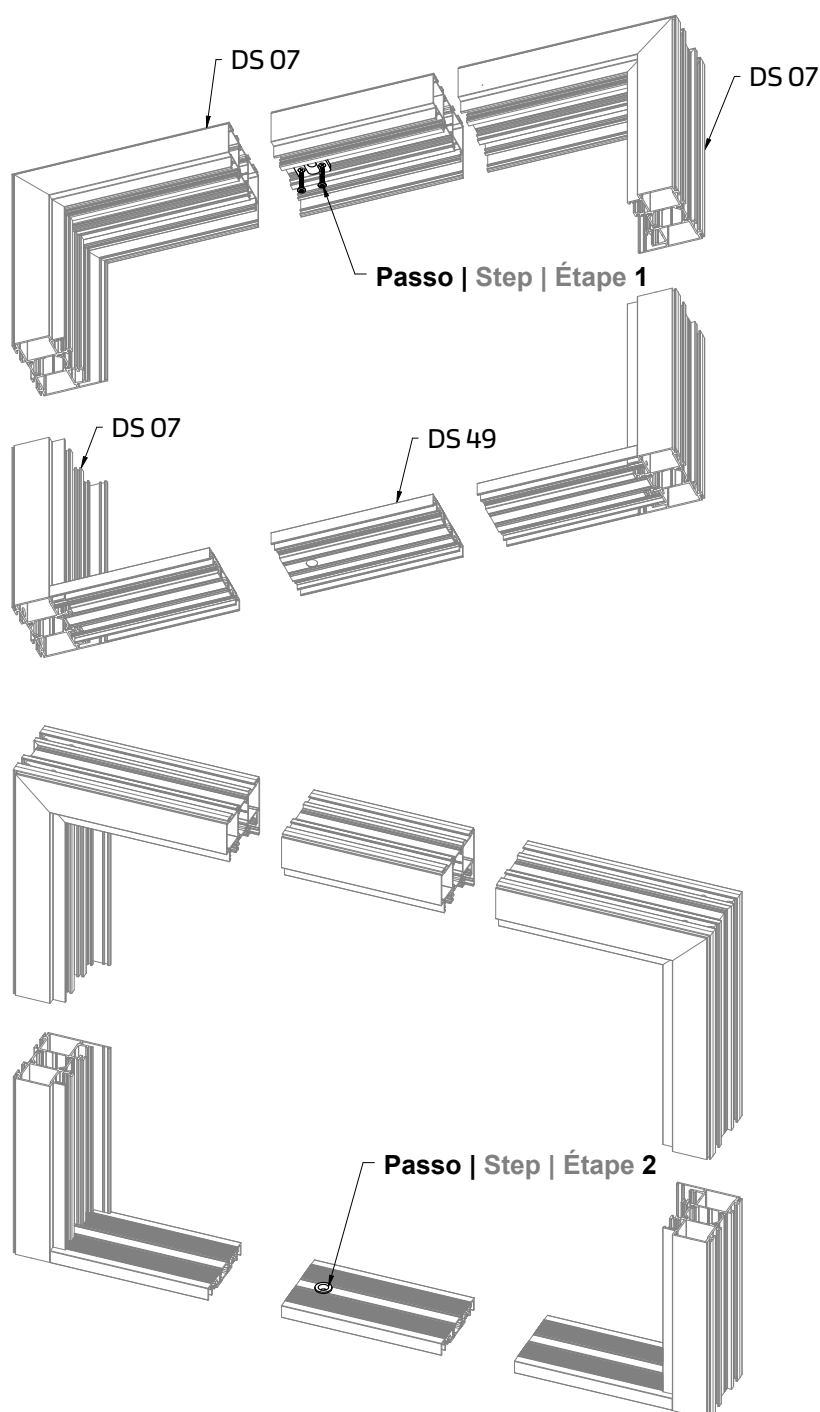
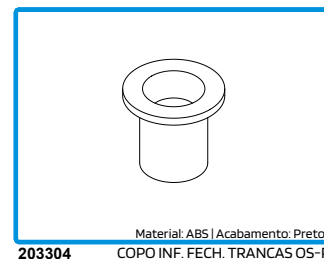
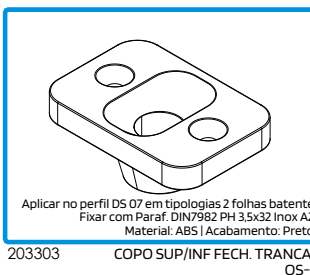
LOCKING HARDWARE AND ACCESSORIES ASSEMBLY - FIXED FRAME

ASSAMBLAGE DE SERRURE ET ACCESSOIRES - CADRE DORMANT

Aplicação dos copos inferior e superior no aro fixo.

For 1 sash side-hinged typologies

Pour typologies à battant 1 vantail



MONTAGEM DA FECHADURA DE TRANCAS E ACESSÓRIOS - NO ARO FIXO E FOLHA PASSIVA

LOCKING HARDWARE AND ACCESSORIES ASSEMBLY - FIXED FRAME AND PASSIVE SASH

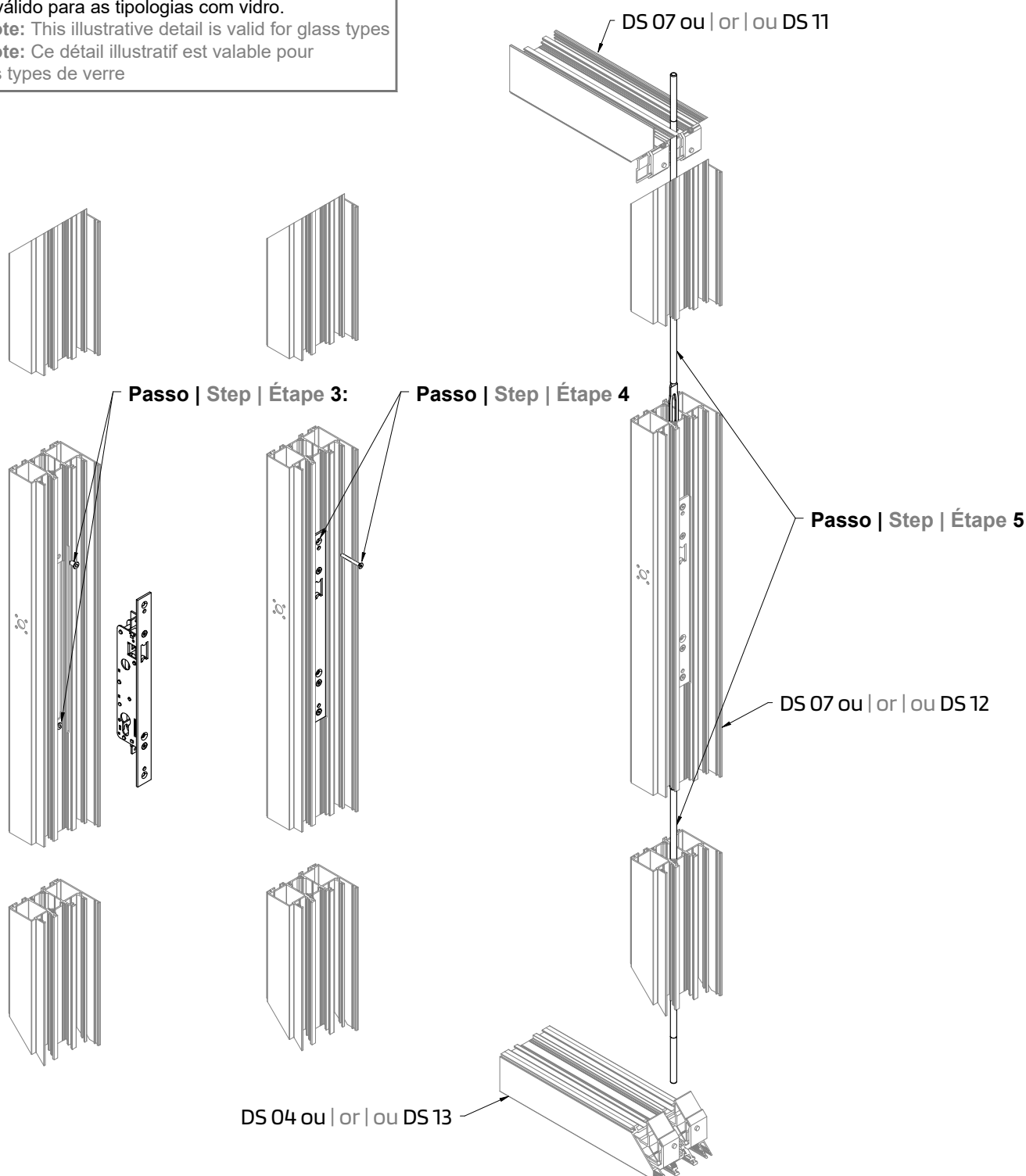
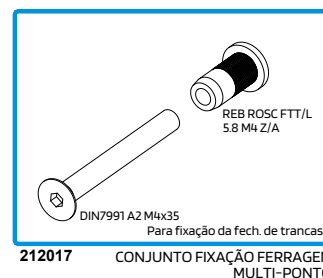
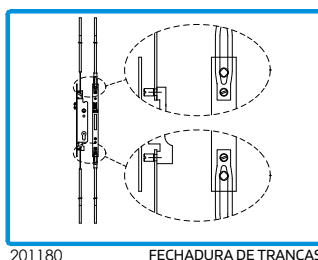
ASSAMBLAGE DE SERRURE ET ACCESSOIRES - CADRE DORMANT ET VANTAIL PASSIVE

Aplicação e fixação da fechadura de tranças e colocação das varetas na folha passiva

Application and fixing of the locking hardware and placement of the rods in the passive sash

Application et fixation de la serrure et mise en place des tiges dans l'ouvrant passif

Nota: Este pormenor exemplificativo é válido para as tipologias com vidro.
Note: This illustrative detail is valid for glass types
Note: Ce détail illustratif est valable pour les types de verre



MONTAGEM DA FECHADURA DE TRANCAS E ACESSÓRIOS - NO ARO FIXO E FOLHA PASSIVA

LOCKING HARDWARE AND ACCESSORIES ASSEMBLY - FIXED FRAME AND PASSIVE SASH

ASSAMBLAGE DE SERRURE ET ACCESSOIRES - CADRE DORMANT ET VANTAIL PASSIVE

Aplicação e fixação da fechadura de trancas e colocação das varetas na folha passiva

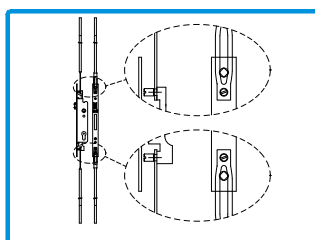
Application and fixing of the locking hardware and placement of the rods in the passive sash

Application et fixation de la serrure et mise en place des tiges dans l'ouvrant passif

Nota: Este pormenor exemplificativo é válido para as tipologias com vidro.

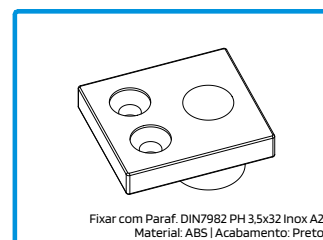
Note: This illustrative detail is valid for glass types

Note: Ce détail illustratif est valable pour les types de verre



201180

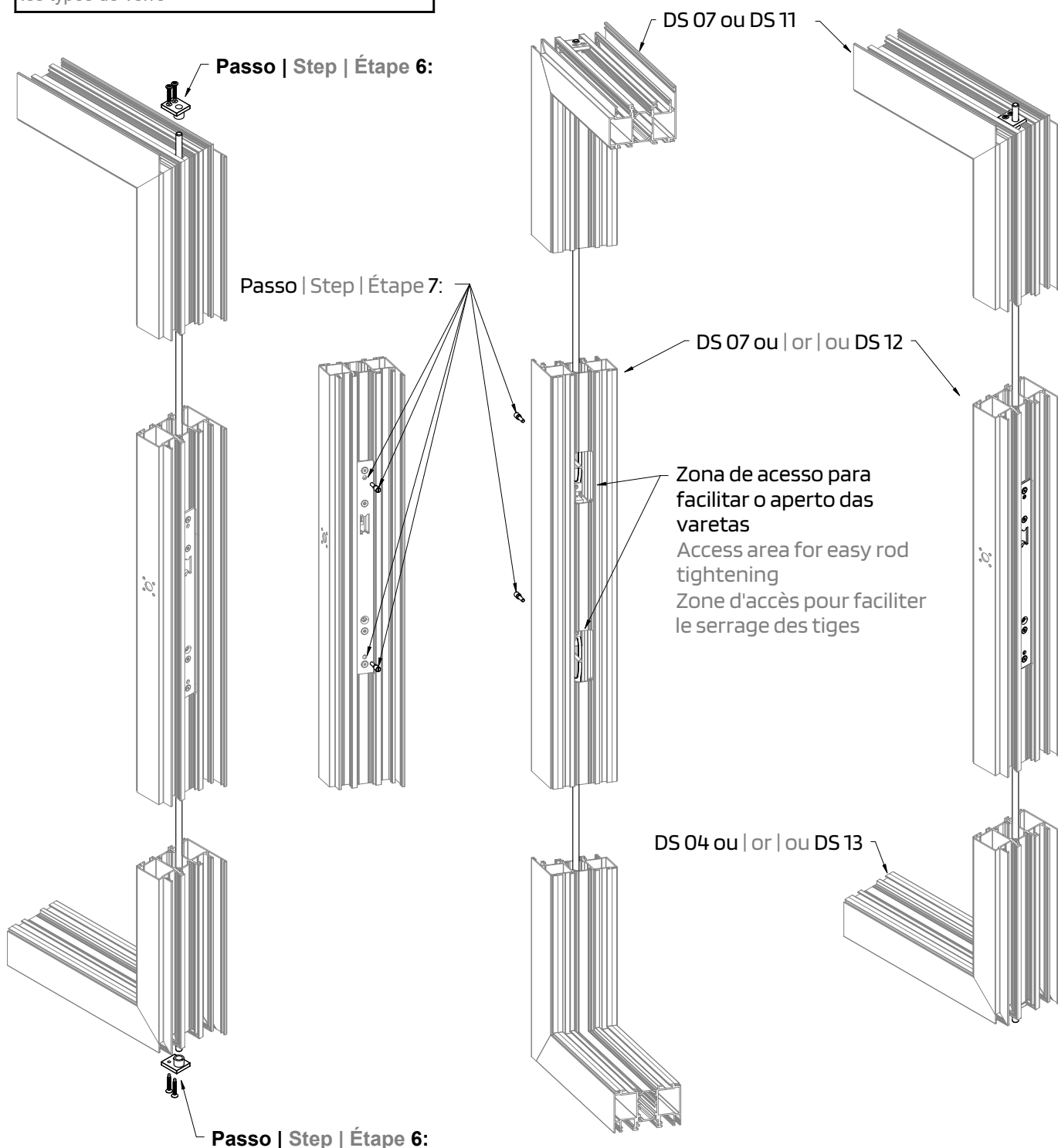
FECHADURA DE TRANCAS



207128

GUIA FECH. TRANCAS DS

Fixar com Paraf. DIN7982 PH 3.5x32 Inox A2
Material: ABS | Acabamento: Preto



VII

ANOTAÇÕES
ANNOTATIONS | REMARQUES

ATUALIZAÇÕES REALIZADAS NESTA VERSÃO UPDATES DONE IN THIS VERSION LES MISES À JOUR EFFECTUÉES DANS CETTE VERSION	
1	Acrescentada informação sobre a aplicação de vidro no sistema; Added information about the application of glass in the system; Ajout d'informations sur l'application du verre dans le système :
2	CAP I - CARACTERISTICAS Inserida a informação de Desempenho térmico do sistema; Alteração dos enchimentos de vidro e enchimento interior máximo. CHAPTER I - CHARACTERISTICS Addition of information relating to the thermal performance of the system; Modification of glass fillings and maximum interior filling. CHAPITRE I - CARACTÉRISTIQUES Ajout des informations relatives à la performance thermique du système Modification des remplissages en verre et du remplissage intérieur maximal.
3	CAP II - PERFIS Inseridos os perfis DS 11, DS 12 e DS 13; Alteração da informação sobre as tabelas de bites. CHAPTER II - PROFILES DS 11, DS 12 and DS 13 profiles added; Change to information on glazing beads tables.
4	CAP III - ACESSÓRIOS: Corrigidas as quantidades que compõem os rolos das juntas 2130 DS (ref. 208353), 2180 DS (ref. 208359), 2181 DS (ref. 208360) e 2287 DS (ref. 208227): estavam rolos de 50m e passam a ser de 25m; Retirado o Cilindro ajustável Linus e os Cilindros Alta segurança 55/55 (ref 207457) e 55B/55 (ref 207459); Substituição da Fechadura 7717x35 3 pontos (ref 201179) pela Fechadura 7715ALUx35 3 pontos (ref 201096); Inseridos os Topos soleira DS esq (ref. 210511) e Dir. (ref. 210512); Substituição das testas de fechadura Prumo2000 (ref 280220) e Stand2001 (ref 280230) pelo Conjunto de chapas testa (ref 212117); Atualização do artigo Conjunto de Topos SO 81 e acrescentados os restantes acessórios complementares - Corrigidos os desenhos nas tipologias e maquinações. CHAPTER III - ACCESSORIES: Corrected quantities for 2130 DS (ref. 208353), 2180 DS (ref. 208359), 2181 DS (ref. 208360) and 2287 DS joint rolls (ref. 208227): the rolls were 50m and are now 25m; Removed the Linus adjustable cylinder and the 55/55 (ref 207457) and 55B/55 (ref 207459) high security cylinders; Insert the left (ref. 210511) and right (ref. 210512) sill end caps; Update of the SO 81 End-caps kit and addition of the remaining complementary accessories - Correction of drawings in the typologies and machinings. CHAPITRE III - ACCESSOIRES: Correction des quantités composant les rouleaux des joints 2130 DS (réf. 208353), 2180 DS (réf. 208359), 2181 DS (réf. 208360) et 2287 DS (réf. 208227) : les rouleaux de 50 m sont désormais des rouleaux de 25 m ; Insérez les embouts de seuil DS gauche (réf. 210511) et droite (réf. 210512) ; Remplacement des têtes de verrouillage Prumo2000 (réf. 280220) et Stand2001 (réf. 280230) par le jeu de plaques frontales (réf. 212117) ; Replacement of Prumo2000 (ref. 280220) and Stand2001 (ref. 280230) locking heads with the front plate set (ref. 212117); Mise à jour du kit d'embouts SO 81 et ajout des accessoires complémentaires restants - Correction des dessins dans les typologies et les usinages.

ATUALIZAÇÕES REALIZADAS NESTA VERSÃO UPDATES DONE IN THIS VERSION LES MISES À JOUR EFFECTUÉES DANS CETTE VERSION	
5	CAP IV - PORMENORES: Substituição das referências da fechadura e chapas testa na relação dos acessórios e alteração do desenho dos mesmos nos pormenores; Colocação de observação da altura máxima de 4200mm de vão nas tipologias com aplicação da fechadura de trancas. CHAPER IV - DETAILS: Replacement of references to locks and strike plates in the list of accessories and alteration of their design in the details; Addition of a note regarding the maximum height of 4200 mm for spans in types with lock application. CHAPITRE IV - DÉTAILS Remplacement des références aux serrures et gâches dans la liste des accessoires et modification de leur conception dans les détails ; Ajout d'une note concernant la hauteur maximale de 4200 mm pour les portées dans les types avec application de serrure.
6	CAP V - MAQUINAÇÕES + CAP VI - MONTAGEM: Inserida a informação das maquinações para tipologias com vidro; Inserida a informação das maquinações para tipologias com Aplicação dos Topos soleira DS CAP V - MACHININGS + CAP VI - ASSEMBLING: Insertion of machining information for glass types; Insertion of machining information for types with DS sill End-caps CHAPITRE V - USINAGES + CHAPITRE VI - MONTAGE: Insertion des informations relatives aux usinages pour les typologies avec verre ; Insertion des informations relatives aux usinages pour les typologies avec application des embouts DS

Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações sem aviso prévio.
A Sosoares reserva-se o direito de introduzir alterações para melhorar os seus produtos.
Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.
A publicação do presente Catálogo Técnico anula qualquer versão prévia em vigor, sendo válida até nova atualização.

This Technical Catalog might be subject to changes without prior notice.
Sosoares reserves the right to make changes to improve its products.
All orders must pass through the confirmation of our technical services.
The publication of this Technical Catalogue cancels any previous version in use, and is valid until a new update.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part.
Sosoares se réserve le droit d'apporter des modifications pour améliorer ses produits.
Toute commande devra être confirmée par nos services.
La publication de ce Catalogue Technique annule toute version antérieure en vigueur, et est valable jusqu'à une nouvelle mise à jour.



PERFIS DE ALUMÍNIO E VIDROS PARA ARQUITECTURA



Sosoares • Portalex - Extrusal • Alfa Sul • Alulider



Licença nº 1406 - SOSOARES
Licença nº 1411 - ALFA SUL



Licence No. 808



Licence No. 817

ALFA SUL
EN Lisboa-Sintra Km 14
2725-397 Mem Martins
T +351 219 265 090* | F +351 219 265 098*
E alfa.sul@sosoares.pt

ALULIDER
Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D
Zona Franca Industrial
9200-047 Caniçal - Madeira
T +351 291 960 494* | F +351 291 960 497*
E alulider@sosoares.pt

PORTALEX - EXTRUSAL
Estrada de S. Marcos, 23
2735-521 Cacém
T +351 210 412* | F +351 210 412 507*
E comercial@portalex.eu

SOSOARES
Rua do Campo Alegre, 474
4150-170 Porto
T +351 226 096 709* | F +351 226 005 642*
E comercial@sosoares.pt

*Chamada para rede fixa nacional Portuguesa
Portuguese fixed network call
Appels vers le réseau fixe Portugais

www.sosoares.pt
www.portalex.eu